

THΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΠΕΜΠΤΗ 17 ΙΟΥΛΙΟΥ 2008

TIMH: £0.50

HIGHEST GUARANTEED RENTS PROFESSIONAL REFERENCED TENANTS Επικοινωνήστε μαζί μας – Σας συμφέρει

Tel: 0845 051 8866 43 Tottenham Lane, Crouch End, London, N8 9B

ΑΠΟΨΗ: «Κάθε τέτοιο Ιούλη»

ΣΕΛΙΔΑ 3 Κάλεσμα παραρτημάτων Κυπριακών Κομμάτων για συμμετοή στην αντικατοχική πορεία

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 478



ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΣΤΟ 1974

«ΟΙ ΠΥΡΩΜΕΝΕΣ ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ TOY MAYPOY KANOKAIPIOY» Γράφουν: ΜΑΡΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ Φωτογραφίες: ΔΩΡΟΣ ΠΑΡΤΑΣΙΔΗΣ

• ΣΕΛΙΔΕΣ 24-25

ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΣΤΗΝ 9η ΙΟΥΛΙΟΥ 1821

Η ομιλία του Αρχιεπισκόπου Κύπρου, Χρυσοστόμου Β', στο Πανεπιστήμιο Αθηνών

• ΣΕΛΙΔΕΣ 26-27



ΓΙΑΝΝΗΣ ΡΙΤΣΟΣ: Ο ΠΟΙΗΤΗΣ ΤΗΣ ΡΩΜΙΟΣΥΝΗΣ

Ο Δρ Κύπρος Τοφαλλής (αριστερά) γράφει για προσωπικότητες της νεοελληνικής λογοτεχνίας

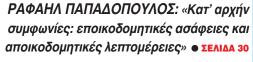
• ΣΕΛΙΔΑ 28

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΔΙΑΚΡΙΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΚΥΠΡΟΥ

Πλήρες ρεπορτάζ για τη βράβευση της Μέμας (δεξιά) και του Κωσταντίνου Λεβέντη από την Εκκλησία της Κύπρου • ΣΕΛΙΔΑ 35



APOPA:



ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΩΣΤΗ: «Αγησίλαος Τσιαλής – Αξεπέραστη μορφή του κυπριακού ποδοσφαίρου» ● ΣΕΛΙΔΑ 31



Cyprus landline 2p/min - 084 4831 3331 Cyprus mobile 4p/min - 084 4901 3331

auracalla Γραμμή εξυπηρέτησης: 087 0041 3331

calls from non BT operators & mobiles may vost more. Minimum call charge 5p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vay. Check with your operator. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788



EXCLUSIVE DISTRIBUTORS

of Wines - Beers & Spirits in England

OF TSANTALIS WINES

Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD Tel: 020 8801 0011(8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

NTIKATOXIKH ΠΟΡΕΙΑ - ΔΙΑΔΗ ANTI-OCCUPATION RALLY FOR CYPRUS



ΚΥΡΙΑΚΗ 20 ΙΟΥΛΙΟΥ 2008

- ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Κυβερνητικός Εκπρόσωπος ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΥ και Βρετανοί Κοινοβουλευτικοί
- ПОРЕІА: Εκκίνηση από την Τουρκική Πρεσβεία (43 Belgrave Sq., London SW1) 3.00 μ.μ.
- ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΟ: TRAFALGAR SQUARE, 4.00 μ.μ.

ΛΕΩΦΟΡΕΙΑ θα υπάρχουν από: TURNPIKE LANE (Duckett's Common), Οίκημα Αδελφότητας (Britannia Rd, N12) και Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Wood Green (Earlham Grove, N22) στις 2.00 μ.μ.

ΟΙ ΣΥΝΑΝΤΉΣΕΙΣ ΤΟΥ Γ.Γ. ΤΟΥ ΟΗΕ ΜΕ ΠΡΟΕΔΡΟ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ ΚΑΙ ΚΑΤΟΧΙΚΌ ΗΓΕΤΗ ΕΔΏΣΑΝ ΤΟ ΣΥΝΘΗΜΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠ'ΕΥΘΕΙΑΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ

ΤΑΛΑΤ: «Επιδιαιτησία

ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΑΡΘΡΑ ΤΟΥ ΕΓΚΥΡΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥ ΜΙΧΑΛΗ ΙΓΝΑΤΙΟΥ:

- Δεκάδες μάρτυρες διαψεύδουν τον Αμερικανό ΥφΕξ Ντάνιελ Φριντ... Όντως είπε ότι η Κύπρος δόθηκε ως «δώρο» στην Τουρκία μέσω του σχεδίου Ανάν. Ο Μ.Ι. ήταν παρών....
- Τι αποκάλυψαν, άραγε, off the record στους δημοσιογράφους ο Φριντ και ο Ελληνοαμερικανός Αναπληρωτής υπουργός Εξωτερικών Τζ. Νεγρεπόντε, τα Χριστούγεννα του 2007, που αν δημοσιοποιούνταν θα τίναζαν στον αέρα το πολιτικό σκηνικό στην Κύπρο:
 - Τι ρόλο έπαιξαν οι Αμερικανοί στο «φάγωμα» Τάσσου:

• Οι ισχυρισμοί περί «αγοραπωλησίας» πολιτικών...

• ΣΕΛΙΔΑ 3

ΔΗΛΩΣΕ ΟΤΙ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΑΝΑΝ, ΛΥΣΗ ΜΕ ΑΦΕΤΗΡΙΑ ΜΙΑ ΚΥΡΙΑΡΧΙΑ ΔΥΟ «ΚΡΑΤΩΝ» ΚΑΙ ΕΠΙΜΕΝΕΙ ΣΕ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

ΕΣΑ ΣΕ ΖΟΦΕΡΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ και επικίνδυνο για την ελληνοκυπριακή πλευρά κλίμα αρχίζουν το Σεπτέμβριο οι $\alpha\pi'$ ευθείας διαπραγματεύσεις για το Κυπριακό μεταξύ του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια και του κατοχικού ηγέτη Μεχμέτ Αλή Τ αλάτ, υπό την αιγίδα του ΟΗΕ και στην παρουσία του νέου απεσταλμένου τού Γ.Γ., πρώην υπουργού Εξωτερικών της Αυστραλίας, Α. Ντάουνερ. Σύμφωνα με δηλώσεις του Τ αλάτ, μετά τη συνάντησή του με τον Γ.Γ. Μπαν Γκι Μουν, στη Γερμανία, στις 15 Ιουλίου, η τουρκική πλευρά θεωρεί ότι εάν τα Ηνωμένα Έθνη δεν έχουν επιδιαιτητικό ρόλο, τότε δεν μπορεί να υπάρξει λύση.



Ελληνική Κοινότητα τα τελευταία δεκατρία χρόνια σε ατομικές και εμπορικές

νομικές υποθέσεις

Υπηρετούμε την

359 Goswell Road London EC1V 7JL

Tel: 020 7278 1121 Fax: 020 7278 2711



Head Office, Chris Aria House Telephone: 020 8342 5555 fo@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP Facsimile: 020 8342 5656

Property Specialists meeting your needs and exceeding your expectations

residential • commercial • sales • lettings • management Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

Τα διλήμματα ΔΗΚΟ – ΕΔΕΚ

ο ΔΗΚΟ και η ΕΔΕΚ αντιμετωπίζουν και θα αντιμετωπίσουν δύσκολες αποφάσεις λόγω της στάσης Χριστόφια στο Κυπριακό. Ο οποίος διορίζοντας ακραιφνείς υποστηρικτές του σχεδίου «Ανάν» στις Τεχνικές Επιτροπές, έδειξε ότι στοχεύει σ'αυτό, αλλά και ότι δεν σέβεται τα δύο κόμματα.



Γράφει ο δρ ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ ΑΒΡΑΑΜΙΔΗΣ

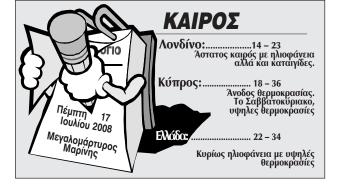
Αντίθετα, είναι σαφές ότι συνεχίζεται η συνεργασία ΔΗΣΥ - ΑΚΕΛ, που προεκλογικά στόχευσε στην απομάκρυνση του Τάσσου Παπαδόπουλου, ενώ μετεκλογικά – κάτω από τα ασυγκράτητα χειροκροτήματα των ξένων –στοχεύει σε επαναφορά του σχεδίου Αναν που ήδη αποκαλείται «λύση από τους Κυπρίους για τους Κυπρίους» (μας δουλεύουν κιόλας). ΔΗΣΥ και ΑΚΕΛ καμώνονται ότι καυγαδίζουν για τα οικονομικά θέματα για να κρύψουν την ταύτιση τους στα ουσιώδη, δηλαδή στο Κυπριακό. Τα εικονικά καβγαδάκια τους είναι στάχτη στα μάτια των ψηφοφόρων τους, για να μη θορυβούν μέσα στα κομματικά «ποιμνιοστάσια».

ΔΗΚΟ - ΕΔΕΚ δίνουν την εντύπωση ότι έχουν - εν μέρει – παγιδευτεί. Ότι χρησιμοποιούνται ως άλλοθι για τις διολισθήσεις που παρατηρούνται. Δείχνουν να μη ξέρουν τι να υποστηρίξουν, τι να πουν - αυτοκαταργούνται. Έτσι ο λαός μένει απληροφόρητος για τα τεκταινόμενα, αφού δεν υπάρχει αντιπολίτευση ή αντίλογος (εκτός από το ΕΥΡΩΚΟ), τα δε ΜΜΕ είναι όργανα προπαγάνδας.

Πιστεύω ότι ΔΗΚΟ - ΕΔΕΚ δεν έχουν λόγο ύπαρξης αν εγκαταλείψουν τις θέσεις αντίστασης του Εθνάρχη Μακαρίου, του Σπύρου Κυπριανού, του Τάσσου Παπαδόπουλου και του Βάσσου Λυσσαρίδη, αν δηλαδή προσχωρήσουν στην υποτελή πολιτική του κληριδικού «ρεαλισμού» που ακολουθούν ΔΗΣΥ - ΑΚΕΛ. Το ΔΗΚΟ θα βρεθεί (ή ήδη ευρίσκεται;) ανάμεσα σε συμπληγάδες. Τι θα γίνει για παράδειγμα αν το ΔΗΚΟ αποφασίσει να εγκαταλείψει την κυβέρνηση λογω διαφωνιών στο Κυπριακό; Θα υπακούσει ο Μ.Κυπριανού; Πιστεύω πως όχι. Ο Μ.Κυπριανού με προβληματίζει ιδιαίτερα. Μου θυμίζει τον Γιώργο Παπανδρέου. Έχει την ίδια πολιτική ιδιοσυγκρασία και έχω την εντύπωση ότι δεν έχει σχέση με τις θέσεις του πατέρα του, όπως δεν έχει ο Γιωργάκης Παπανδρέου σχέση με την πολιτική του Ανδρέα Παπανδρέου. Το γεγονός ότι τον πλησίασε ο Ν.Αναστασιάδης για να είναι υποψήφιος Πρόεδρος, δείχνει ότι έχουν κοινές θέσεις. Για τον ίδιο λόγο τον επέλεξε για τη θέση του ΥΠΕΞ ο Δ. Χριστόφιας, ο οποίος όμως με τον διορισμό αυτό στοχεύει και στη δημιουργία προβλημάτων συνοχής στο ΔΗΚΟ, αν αυτό θελήσει να εγκαταλείψει την κυβέρνηση.

Αν πάλι το ΔΗΚΟ μείνει σε μια κυβέρνηση που (θα) οδηγεί στο σχέδιο Ανάν, τότε και πάλι θα συρρικνωθεί, αφού οι ψηφοφόροι του έχουν σαφείς απόψεις για το Κυπριακό. Η συρρίκνωση των κομμάτων του κέντρου θα οδηγήσει και σε συρρίκνωση των επίσημων φορέων αντίστασης, προς μεγάλη χαρά των ξένων, αφού ΔΗΣΥ – ΑΚΕΛ υποστηρίζουν τις επιλογές που έχει κάνει η Νέα Τάξη Πραγμάτων για την Κύπρο, δηλαδή το σχέδιο Ανάν που μετατρέπει την Κύπρο σε τουρκοβρεττανικό προτεκτοράτο, όπου οι Ελληνοκύπριοι θα είναι αιχμάλωτοι.

Η ΕΔΕΚ έχει ανάλογα διλήμματα. Από τη στιγμή που τα δυο κόμματα δεν θα εκφράζουν τις πραγματικές τους απόψεις για να μη χάσουν θέσεις - καρέκλες, μοιραία κάποια στιγμή θα χάσουν τις θέσεις - αρχές που διαχρονικά είχαν. Θ' αρχίσουν τότε να υποστηρίζουν τις θέσεις των Αναστασιάδη -Χριστόφια, την ανάγκη φιλοτιμία ποιούμενα. Θα το δούμε κι αυτό; Υπάρχει, πάντως, και η επιλογή της προσήλωσης σε αρχές. Οι οποίες πρέπει να εκφράζονται με καθαρότητα. Για να δούμε.



Στο νοσοκομείο ο Χριστόφιας, αλλά είναι καλά

Πολύ καλά στην υγεία του είναι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας **Δημήτρης Χριστόφιας**, ο οποίος νοσηλεύθηκε στο Ιπποκράτειο Νοσοκομείο Λευκωσίας μετά από ελαφρές στομαχικές διαταραχές που αισθάνθηκε.

Ο θεράπων ιατρός που τον εξέτασε, Δρ Άλκης Πιερίδης, δήλωσε ότι ο πρόεδρος Χριστόφιας επισκέφθηκε το Ιπποκράτειο Νοσοκο-

μείο με στομαχικές διαταραχές, κάτι πάρα πολύ απλό, όπως είπε.

«Δεν διαπιστώθηκε καμία σοβαρή πάθηση και η υγεία του παραμένει άριστη όπως και πριν», είπε ο Δρ Πιερίδης. Ο κ. Χριστόφιας γύρισε στο γραφείο του, αλλά το απόγευμα, στις 2.30 μ.μ. πήγε ξανά στο νοσοκομείο.

«Του έχουμε συστήσει», συνέχισε ο ιατρός

Πιερίδης, «να παραμείνει στο σπίτι του για απόψε και από αύριο το πρωί να επιστρέψει στα καθήκοντα του».

Ερωτηθείς, επίσης, από πού προήλθαν οι στομαχικές διαταραχές του προέδρου Χριστόφια, ο ιατρός Πιερίδης είπε πως «νομίζω, είναι από συνήθεις τροφές του (προ)χθεσινού βραδιού»

Παραιτήθηκε μετά από 5 μήνες ο πρωθυπουργός του Βελγίου

όλις πέντε μήνες άντεξε η κυβέρνηση συνασπισμού του Βελγίου, αφού ο πρωθυπουργός Ιβ Λετέρμ δεν φάνηκε ικανός να γεφυρώσει το χάσμα μεταξύ βαλόνων και φλαμανδών και να προωθήσει τις απαραίτητες μεταρρυθμίσεις.

Ο Λετέρμ ανακοίνωσε τη διάλυση της κυβέρνησης και το λόγο έχει πλέον ο βασιλιάς, ο οποίος ωστόσο επιφυλάχθηκε να απαντήσει.

Σε ανακοίνωσή του, ο Ιβ Λετέρμ δικαιολόγησε την απόφασή του επισημαίνοντας ότι «οι αντίθετες απόψεις των δύο κοινοτήτων σε ό,τι αφορά την αναγκαιότητα μιας νέας ισορροπίας για τη δημιουργία

κρατικών θεσμών είναι ασυμβίβαστες». Και προσθέτει πως «παρά τις προσπάθειες και την επιμονή μας, το χρονοδιάγραμμα που είναι προβλεφθεί για τη συμφωνία της κυβέρνησης δεν τηρήθηκε».

Ο Λετέρμ ορκίστηκε πρωθυπουργός το Μάρτιο, ύστερα από μήνες διαβουλεύσεων μεταξύ των πολιτικών παρατάξεων των δύο κοινοτήτων.

Οι Φλαμανδοί Χριστιανοδημοκράτες ήταν οι νικητές των εκλογών που διεξήχθησαν πέρυσι, με την υπόσχεση για τη μεταβίβαση περισσότερων εξουσιών στις περιφέρειες, κάτι που απορρίπτουν τα γαλλόφωνα κόμματα.

Στο Λίβανο ο Μάρκος Κυπριανού

Ο Υπουργός Εξωτερικών Μάρκος Κυπριανού μετέβη στη Βηρυτό, όπου πραγματοποιεί διήμερη επίσημη επίσκεψη. Οι διμερείς σχέσεις, το κυπριακό και οι εξελίξεις στη Μέση Ανατολή βρίσκονται στο επίκεντρο των συνομιλιών που θα έχει ο κ. Κυπριανού με τον ομόλογο του Υπουργό Εξωτερικών του Λιβάνου Fawzi Salloukh.

Οι δύο Υπουργοί θα εξετάσουν, επίσης, τη συνεργασία των δύο χωρών στο πλαίσιο της «Διαδικασίας της Βαρκελώνης: Ενωση για τη Μεσόγειο». Στη διάρκεια της επίσκεψης του, ο Υπουργός Εξωτερικών θα γίνει δεκτός από τον Πρόεδρο του Λιβάνου Michel Suleiman, καθώς και από τον Πρωθυπουργό της χώρας Fouad Siniora. Θα έχει, επίσης, χωριστές συναντήσεις με τον Πρόεδρο του Κοινοβουλίου Nabih Berri και με αρχηγούς πολιτικών κομμάτων.

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΚΤΟΡΑ

Τιμές στη βαρώνη Θάτσερ όταν πεθάνει...

Μια σπάνια πλέον τιμή αναμένει τη βαρώνη Θάτσερ (φωτό δεξιά), όταν εγκαταλείψει

τον μάταιο τούτο κόσμο. Σύμφωνα με την «*Guardian*», η πρώην πρωθυπουργός θα κηδευθεί δημοσία δαπάνη,

όπως ακριβώς και ο Σερ Ουίνστον Τσόρτσιλ το 1965. Η σχετική συμφωνία ανακοινώθηκε μετά από συνεννόηση του πρωθυπουργικού

γραφείου με τα Ανάκτορα του Μπάκινχαμ. Όπως γράφει η εφημερίδα, οι τιμές αυτές συνήθως αφορούν τα μέλη της βασιλικής οικογένειας, ωστόσο, έχουν υπάρξει ορισμένες εξαιρέσεις: Ο Ουίνστον Τσόρτσιλ το 1965, όπως και η πριγκίπισσα Νταϊάνα το 1997.

Αντίστοιχες δόξες είχαν γνωρίσει τον 19ο αιώνα ο Λόρδος Νέλσων, ο δούκας του Ουέλινγκτον (νικητής επί του Ναπολέοντα στο Βατερλώ) και οι πρωθυπουργοί Πάλμερστον και Γκλάντστοουν.

Στη Μόσχα ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου για επίσημη επίσκεψη

ΜΑΖΙ ΤΟΥ ΠΟΛΥΜΕΛΗΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩ-ΠΕΙΑ ΚΑΙ ΤΡΕΙΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΕΣ

Ο Αρχιεπίσκοπος **Χρυσόστομος** μετέβη την Τρίτη για τη Μόσχα, όπου πραγματοποιεί επίσημη επίσκεψη μετά από πρόσκληση του Πατριάρχη Μόσχας και Πάσης Ρωσίας **Αλεξίου.**

Όπως ανακοινώθηκε από την Ιερά Αρχιεπισκοπή, κατά τη διάρκεια της επίσκεψης του ο Αρχιεπίσκοπος θα έχει κατ' ίδιαν συνομιλίες με τον Πατριάρχη. Επίσης, θα προστεί μαζί με τον Πατριάρχη σε αρχιερατικό συλλείτουργο που θα τελεσθεί αύριο Παρασκευή, 18 Ιουλίου.

Ο Αρχιεπίσκοπος θα πραγματοποιήσει επαφές με κυβερνητικούς παράγοντες της Ρωσίας. Επίσης, σήμερα, 17 Ιουλίου, θα παραστεί στην εκδήλωση που διοργανώνει ο Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού στην Κυπριακή Πρεσβεία για την προώθηση του εκκλησιαστικού τουρισμού, την οποία θα προσφωνήσει.

Τον Αρχιεπίσκοπο συνοδεύουν οι Μητροπολίτες Πάφου Γεώργιος, Λεμεσού Αθανάσιος και Ταμασού Ησαΐας, ο Πρωτοσύγκελος της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Αρχιμανδρίτης Ιερώνυμος Πυλιώτης, ο Αρχιμανδρίτης Σαραφείμ Καβρίκοβ, ο Ιεροδιάκονος Κυπριανός Κουντούρης και ο δόκτορας Ανδρέας Μιτσίδης.

Ο Αρχιεπίσκοπος και η συνοδεία του θα επιστρέψουν στην Κύπρο την Κυριακή 20 Ιουλίου.



Στροφή στην πυρηνική ενέργεια σχεδιάζουν Βρετανία και Ιταλία για αντικατάσταση του πετρελαίου

Την πιθανότητα στροφής στην πυρηνική ενέργεια, εξετάζουν Ιταλία και Βρετανία. Όπως χαρακτηριστικά δήλωσε ο Ιταλός πρωθυπουργός, Σίλβιο Μπερλουσκόνι, οι καταναλώτριες χώρες θα πρέπει να καθορίσουν την ανώτατη τιμή που θα καταβάλουν για το πετρέλαιο, αλλιώς θα πρέπει να επενδύσουν στην πυρηνική ενέργεια.

Στο ίδιο μήκος κύματος κινήθηκε και ο Βρετανός πρωθυπουργός, Γκόρντον Μπράσυν, ο οποίος τόνισε ότι η αναγέννηση της πυρηνικής ενέργειας αποτελεί κεντρικό σημείο της βρετανικής στρατηγικής για την αντικατάσταση του πετρελαίου ως ενεργειακής πηγής.

Οι δηλώσεις των δύο ηγετών έγιναν στο

περιθώριο των εργασιών της συνόδου της Ένωσης για τη Μεσόγειο, στο Παρίσι.

Ο ΜΠΕΡΛΟΥΣΚΟΝΙ ΕΙΣΗΓΕΙΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

ΓΙΑ ΑΝΩΤΑΤΗ ΤΙΜΗ ΣΤΑ ΚΑΥΣΙΜΑ

«Βρισκόμαστε σε μία δύσκολη κατάσταση και πιστεύω ότι η εκτόξευση αυτής της απειλής ενδέχεται να θέσει σε πτωτική τροχιά τις τιμές του πετρελαίου στις διεθνείς αγορές» δήλωσε ο Μπεολουσκύνι μετά τη σύρ

χια τις τιμες του πετρελαιου στις οιεθνεις αγορές», δήλωσε ο Μπερλουσκόνι μετά τη σύνοδο κορυφής της ΕΕ και των Μεσογειακών χωρών.

Ο Ιταλός ποωθυπουργός επισήμανε ότι οι

Ο Ιταλός πρωθυπουργός επισήμανε ότι οι καταναλώτριες χώρες πρέπει να συναντηθούν όσο το δυνατόν νωρίτερα, πιθανά στο

Λονδίνο, και να συμφωνήσουν στην ανώτερη τιμή του πετρελαίου, την οποία δεν θα υπερβαίνουν.

«Εναλλακτικά, θα χρειαστούμε ένα μαζικό πρόγραμμα κατασκευής πυρηνικών αντιδραστήρων», υπογράμμισε ο Μπερλουσκόνι. Η Ιταλία ανέστειλε το πυρηνικό πρόγραμμά της μετά το ατύχημα του Τσέρνομπιλ το 1986.

Σύμφωνα με δημοσιεύματα του βρετανικού Τύπου, ο Γκόρντον Μπράουν επιδιώκει τη λειτουργία, μέσα στα επόμενα 15 χρόνια, τουλάχιστον οκτώ σταθμών πυρηνικής ενέργειας.

ΤΑΛΑΤ: «Επιδιαιτησία ή μη λύση»!

ΣΥΝΕΧΕΙΔ ΔΠΟ ΣΕΛ. 1

Ο Ταλάτ εξέφραε έντονες επιφυλάξεις, θεωρώντας ως «ιδιαιτέρως δύσκολο, αν όχι και αδύνατον» το ενδεχόμενο επίτευξης μιας αμιγώς κυπριακής λύσης, αποκλειστικά από τις δύο κοινότητες και χωρίς εξωγενείς παρεμβάσεις.

Ο Ταλάτ τόνισε εμφαντικά ότι «σίγουρα θα χρειαστούμε κάποιο είδος εμπλοκής της διεθνούς κοινότητας, τη βοήθεια της διεθνούς κοινότητας, ακόμη και επιδιαιτησία. Ναι, αυτή είναι η άποψη μου», ανέφερε χαρακτηριστικά ο Τ/κ ηγέτης, επικρίνοντας ευθέως την Ελληνοκυπριακή πλευρά για παιγνίδι τακτικής και αλλαγή πλεύσης.

«Γνωρίζω», ανέφερε, «ότι ο κ. Χριστόφιας είναι εναντίον της επιδιαιτησίας, η Ελληνοκυπριακή πλευρά είναι εναντίον της επιδιαιτησίας, ωστόσο δεν ήταν εναντίον της ιδέας αυτής στο παρελθόν». Πρόσθεσε μάλιστα ότι «υποστήριζαν αυτή την ιδέα και ειδικά η Ελληνοκυπριακή πλευρά καλούσε συνεχώς τη διεθνή κοινότητα να βάζει πίεση στον προκάτοχό μου κ. Ντενκτάς και στην Τουρκία διότι όπως ισχυριζόταν δεν ήταν υπέρ της επίλυσης του Κυπριακού. Αλλά εντελώς ξαφνικά, όταν οι ρόλοι άλλαξαν, αυτή τη φορά δεν θέλουν καμιά εμπλοκή της διεθνούς κοινότητας, φοβούνται την επιδιαιτησία, δεν θέλουν τίποτε», ισχυρίστηκε ο Τ/κ ηγέτης, υποδεικνύοντας ότι «αυτό δεν είναι παιγνίδι», «αλλά μια προσπάθεια για να επιλύσουμε πρόβλημα που υφίσταται για περισσότερα από 40 χρόνια».

Η Τ/κ πλευρά «βασίζεται στις ιδέες του σχεδίου Ανάν και τις χρησιμοποιεί», επεσήμανε ο Μεχμέτ Αλί Ταλάτ. «Το Σχέδιο Ανάν είναι μέρος του όγκου εργασίας των Ηνωμένων Εθνών. έτσι είναι κάτι σημαντικό», ανέφερε ο Τ/κ ηγέτης αφήνοντας σαφέστατα να διαφανεί η πρόθεσή του να επιτύχει την διατήρηση των κεκτημένων που προσφέρουν οι πρόνοιες του Σχεδίου του τέως Γ.Γ του ΟΗΕ.

Ο κ. Ταλάτ έσπευσε πάντως να διευκρινίσει ότι «δεν ζήτησα (σ.σ από το Γενικό Γραμματέα Μπαν Κι Μουν) επαναδιαπραγμάτευση του Σχεδίου Ανάν διότι γνωρίζω τον εκνευρισμό που προκαλεί στην Ε/κ πλευρά».

Δίνοντας ωστόσο στίγμα «πραγματικοτήτων», ο Τουρκοκύπριος ηγέτης δεν έχασε την ευκαιρία να κάνει λόγο για «δύο λαούς στο νησί»

Από τις δηλώσεις Ταλάτ, φάνηκε καθαρά ότι εκείνο που ενδιαφέρει την τουρκική πλευρά είναι να υπάρξουν εξαγγελίες μέτρων που συμφωνήθηκαν στις Τεχνικές Επιτροπές, ώστε να αναπτυχθούν «σχέσεις καλής γειτονίας» μεταξύ «δύο κρατών» και αδιαφορεί για το χάσμα που υπάρχει στις συζητήσεις στις Ομάδες Εργασίας, οι οποίες ασχολούνται με την ουσία του Κυπριακού.

Σύμφωνα με άλλες εκτιμήσεις, η τουρκική πλευρά, θεωρεί πως η διαδικασία των διαπραγματεύσεων θα ξεκινήσει έχοντας στην αφετηρία «δυο συνιστώντα κρατίδια». Αντίθετα, όπως εξήγησε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, αυτό για την ελληνική πλευρά θα πρέπει να είναι η κατάληξη. Το θέμα αυτό, δηλαδή της κυριαρ-





χίας αναμένεται ότι θα συζητηθεί πλέον το Σεπτέμβριο, όταν θα αρχίσουν οι απευθείας διαπραγματεύσεις, Χριστόφια-Ταλάτ. Οι δυο πλευρές, οχυρώνονται πίσω από το ανακοινωθέν της 1ης Ιουλίου, δίνοντας ωστόσο τις δικές τους, χωριστές και διαφορετικές ερμηνείες. Ο ηγέτης του Κόμματος του Κόμματος Ελευθερίας και Μεταρρύθμισης και λεγόμενος υπουργός Εξωτερικών του ψευδοκράτους, Τουργκάι Αβτζί, υποστήριξε ότι η εγκαθίδρυση μιας ενιαίας κυριαρχίας στην Κύπρο θα είναι δυνατή μόνο με την ύπαρξη δύο συνιστώντων κρατών με ίσο καθεστώς. Ο Αβτζί διευκρίνισε ότι «τα δύο ίσα συνιστώντα κράτη, η διζωνικότητα, η πολιτική ισότητα των δύο λαών στην Κύπρο και η ενεργή εγγύηση της Τουρκίας είναι οι τέσσερεις βασικές παράμετροι για τη λύση του Κυπριακού προβλήματο». Ο Αβτζί, ο οποίος εκφράζει την «επίσημη» γραμμή στα κατεχόμενα, είπε ότι χωρίς την υποστήριξη της Τουρκίας «δεν μπορεί να προωθηθεί με επιτυχία οποιαδήποτε εξωτερική πολιτική ή οικονομική επένδυση», στα κατεχόμενα.

Η συνάντηση Χριστόφια με τον Γ.Γ. του ΟΗΕ

Για το ενδιαφέρον των Ηνωμένων Εθνών ώστε να εξευρεθεί το συντομότερο δυνατό λύση στο Κυπριακό μέσα από τις συνομιλίες «των Κυπρίων για τους Κύπριους», διαβεβαίωσε ο Γενικός Γραμματέας του ΟΗΕ Μπαν Γκι-μουν τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια.

Αυτό δήλωσε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας μετά τη συνάντηση που είχε το πρωί της Κυριακής στο Παρίσι με τον ΓΓ του ΟΗΕ και πρόσθεσε:

« Έχουμε επαναβεβαιώσει δηλαδή, την "ιδιοκτησία" της διαδικασίας, ότι οι Κύπριοι είναι "ιδιοκτήτες" της διαδικασίας και ότι τα ΗΕ θα διαδραματίσουν με συνέπεια και με αντικειμενικότητα το ρόλο του δημιουργού των συνθηκών, αυτού που θα τη διευκολύνουν».

Το γεγονός αυτό, σημείωσε ο Πρόεδρος Χριστόφιας, «μας ικανοποιεί», ενώ συμπλήρωσε ότι «έχουμε τονίσει την ετοιμότητα μας να εργαστούμε σκληρά και με υπομονή και επιμονή, πάντα βεβαίως υπερασπιζόμενοι αρχές, οι οποίες έχουν καθοριστεί και από τα ψηφίσματα του ΟΗΕ, για τη λύση στο Κυπριακό. Επαναβεβαιώσαμε και τη δέσμευσή μας για λύση διζωνικής-δικοινοτικής ομοσπονδίας, η οποία αναλήφθηκε από το 1977, και έχει επαναβεβαιωθεί από όλους τους Προέδρους της Κυπριακής Δημοκρατίας μέχρι σήμερα».

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας εξέφρασε την ικανοποίησή του από το αποτέλεσμα της συνάντησης, ενώ όπως είπε, «έχουμε κλείσει ραντεβού για το Σεπτέμβρη όταν θα εκπροσωπήσω την Κυπριακή Δημοκρατία στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών».

Ερωτηθείς εάν ο ΓΓ των ΗΕ έχει εκφράσει επιθυμία για να αρχίσουν οι απευθείας διαπραγματεύσεις, ο κ. Χριστόφιας απάντησε ότι «ασφαλώς την έχει εκφράσει» και για αυτό το λόγο, είπε, «έχει διορίσει ειδικό αντιπρόσωπο».

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας υπογράμμισε ότι «είναι και δική μας επιθυμία να αρχίσουν δια-

πραγματεύσεις πρόσωπο με πρόσωπο με τον κ. Ταλάτ», σημειώνοντας παράλληλα ότι «θα δούμε αυτό το θέμα όταν θα πάμε πίσω στην Κύπρο και κάνουμε την τελική συνεκτίμηση της δουλειάς των Ομάδων Εργασίας, ούτως ώστε να δούμε πότε αρχίζουμε και πώς αρχίζουμε».

Στη συνάντηση, η οποία ήταν η πρώτη μεταξύ του Προέδρου Χριστόφια και του ΓΓ του ΟΗΕ Μπαν Γκι- μουν, παρέστησαν ο Υπουργός Εξωτερικών Μάρκος Κυπριανού, ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Στέφανος Στεφάνου, και ο Μόνιμος Πρέσβης της Κύπρου στα Ηνωμένα Εθνη Ανδρέας Μαυρογιάννης. Από την πλευρά των Ηνωμένων Εθνών, παρούσα στην συνάντηση ήταν η πρώην Ειδική Αντιπρόσωπος του ΓΓ του ΟΗΕ στην Κύπρο, Ελίζαμπεθ Σπέχαρ.

Διπλωματικές πηγές αναφέρουν ότι στη συνάντηση, ο ΓΓ του ΟΗΕ δεσμεύτηκε ότι δεν θα ασκήσει επιδιαιτησία, αλλά η διαδικασία θα είναι των Κυπρίων, ενώ εξέφρασε τη χαρά του γιατί υπάρχουν στην Κύπρο δύο ηγέτες που θέλουν λύση, και την επιθυμία του όπως αρχίσουν το συντομότερο οι απευθείας συνομιλίες.

Σύμφωνα πάντα με διπλωματικές πηγές, ο Πρόεδρος Χριστόφιας υπέδειξε τις δυσκολίες που προκύπτουν και λόγω της κρίσης στην Τουρκία, αλλά και αυτές που αντιμετωπίζει ο κ. Ταλάτ λόγω της μεγάλης πίεσης από πλευράς αντιπολίτευσης στα κατεχόμενα.

АПОЧН

Κάθε τέτοιο Ιούλη...

ΤΙΑ 34 ΧΡΟΝΙΑ, η ψυχή είναι... σφιγμένη κάθε Ιούλη. Η τραγωδία της πατρίδας, η βεβήλωση των ιερών και των οσίων στην κατεχόμενη γη μας, δεν σ' αφήνουν να ζήσεις την ανεμελιά του καλοκαιριού. Πάντα προτάσσεται το εθνικό χρέος απέναντι στις προσωπικές απολαύσεις της ζωής. Μια ολόκληρη γενιά Ελλήνων της Κύπρου μεγάλωσε και γαλουχήθηκε μέσα στη δίνη αυτής της πυρακτωμένης τραγωδίας. Και ασφαλώς θα ήταν ευτυχής ο καθείς από εμάς να απαλλαγεί από αυτό το άγος, να ζήσει έναν Ιούλη ανέμελο, να αξιωθεί να δει την Κύπρο ευημερούσα και απαλλαγμένη από την κατοχή και τον εποικισμό. Και ποιος δεν θα ήθελε να δει τη χώρα του ενωμένη και τους νόμιμους κατοίκους της να ζουν και να δημιουργούν μαζί, ειρηνικά, να σέβονται ο ένας τον πολιτισμό και τις ιδιαιτερότητες του άλλου, τα πιστεύω, την εθνική καταγωγή και τις θρησκευτικές του πεποιθήσεις. Έλληνες και Τούρκοι στην Κύπρο είναι «καταδικασμένοι» να ζουν μαζί, σ' έναν τόπο που τους χωράει όλους.

ΕΚΕΙΝΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΧΩΡΑΕΙ ο τόπος μας είναι τους έποικους και του τουρκικό στρατό κατοχής. Δεν αντέχει η Κύπρος και ο λαός της φυλετικές διακρίσεις και ρατσιστικά συστήματα διακυβέρνησης, φασιστικές αντιλήψεις περί «περιούσιου λαού» και εξουσίες βασισμένες σε αντιδημοκρατικές μεθόδους και άδικες, θνησιγενείς διευθετήσεις.

ΘΈΛΟΥΜΕ ΛΥΣΗ ΣΥΝΤΟΜΑ και επειγόντως. Και ποιος δεν θά 'θελε... Όμως, όταν η «λύση» που σου προσφέρουν, σε στραγγαλίζει και σε καταδικάζει σε υποτέλεια και άρνηση του ίδιου του εαυτού σου, τότε προτιμάς να έχεις σφιγμένη καρδιά και ψυχή κάθε Ιούλη παρά να εξανδραποδιστείς.

ΕΙΝΑΙ ΓΙ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΛΟΓΟ που όταν σκέφτεσαι εκείνο το καλοκαίρι τού 1974, σού 'ρχεται τρέλα. Τι είχαμε και τι χάσαμε, ως τη στιγμή που μια χούφτα προδοτών και μερικών αδικαιολογήτως παρασυρμένων φρόντισαν αφρόνως να εγκληματίσουν ενάντια στην πατρίδα τους, ενάντια στη μάνα γη τους. Οι ευθύνες της χούντας, αλλά και των λίγων συνεργατών τους στην Κύπρο είναι ασήκωτες. Διότι, ποτέ τόσο λίγοι δεν έγιναν αφορμή για μια τόσο μεγάλη συμφορά. Δικαιολογίες δεν χωρούν για κανέναν. Η φασιστική Τουρκία βρήκε την ευκαιρία που γύρευε δέκα χρόνια, για να καταστρέψει, να βεβηλώσει και να τουρκοποιήσει. Και σήμερα, 34 χρόνια μετά, συνεχίζουμε να κρατούμε στράτες και πεζοδρόμια στο εξωτερικό, εμείς, οι όπου γης Έλληνες, για να σώσουμε την πατρίδα μας, να κλείσουμε τις λαβωματιές της. Γι' αυτό και σήμερα πρέπει να προσέξουμε μήπως εμφανιστούν και πάλι από διάφορες – αυτή τη φορά – κατευθύνσεις, λίγοι αργυρώνυτοι για να προκαλέσουν μεγαλύτερη συμφορά.

Ι' ΑΥΤΟ ΚΑΘΕ ΙΟΥΛΗ είμαστε «καταδικασμένοι» να σηκώνουμε το σταυρό του μαρτυρίου της Κύπρου αγόγγυστα, αδιαμαρτύρητα και ελευθερόφρονα.

<<**E**>>

Οι ισχυρισμοί περί αγοραπωλησίας πολιτικών

Πέρασαν 34 χρόνια από το πραξικόπημα της ελληνικής χούντας εναντίον του Μακαρίου, το οποίο άνοιξε το δρόμο για την τουρκική εισβολή που ακολούθησε έξι μέρες μετά.

ΤΟΥ ΜΙΧΑΛΗ ΙΓΝΑΤΙΟΥ

Λογικά, η ιστορία του διπλού εγκλήματος, που οδήγησε την Κύπρο σε μία συνεχιζόμενη τραγωδία, θα έπρεπε να μας γίνει μάθημα, ιδιαίτερα σε ό,τι αφορά την εμπιστοσύνη που προσφέρεται στις υποσχέσεις των ξένων. Οι Αμερικανοί χρησιμοποίησαν τον αρχηγό της ΕΣΑ, Δημήτριο Ιωαννίδη, ο οποίος στο όνομα ενός αρρωστημένου αντικομουνισμού, προκάλεσε τον όλεθρο, έχοντας «άξιους» συμπαραστάτες τα ανδρείκελά του στην Κύπρο. Μετά την επιστροφή του στο νησί, ο Μακάριος ισχυρίστηκε, χωρίς να τον διαψεύσει κανείς, ότι οι αντίπαλοί του της ΕΟΚΑ Β', λάμ βαναν «οικονομική υποστήριξη» από το εξωτερικό. Το γεγονός αυτό, όπως και άλλα, επιβεβαιώνουν ότι σε δύσκολες και κρίσιμες στιγμές για την Ελλάδα και την Κύπρο, οι Αμερικανοί γνωρίζουν τρόπους υπόγειου επηρεασμού για να υλοποιηθούν τα σχέδιά τους.

Σε αμερικανικά έγγραφα που αποχαρακτηρίστηκαν τα τελευταία χρόνια και δημοσιοποιήθηκαν πρόσφατα, καταγράφονται οι κατηγορίες που εκτόξευσε ο τότε πρόεδρος της Κύπρου εναντίον συγκεκριμένων επιχειρηματιών της Αθήνας και της Λευκωσίας.

Μάλιστα, οι Αμερικανοί διπλωμάτες που ενημερώνουν σχετικά τον **Χένρι Κί**-

σιγκερ, δεν αποκρούουν τους ισχυρισμούς του Μακαρίου. Αντίθετα με τον τρόπο που παρουσιάζουν το θέμα, δείχνουν να αποδέχονται την αλήθεια των λάγων του

Το 1965 σημαδεύτηκε από την αποστασία, η οποία μέχρι σήμερα παραμένει ανεξιχνίαστη υπόθεση. Οι αμερικανικές αρχές, 43 χρόνια μετά την ανατροπή της κυβέρνησης του Γεωργίου Παπανδρέου, ΔΕΝ αποχαρακτηρίζουν τα έγγραφα που ενοχοποιούν κάποιους εκ των αποστατών, ως να πρόκειται για το μεγαλύτερο μυστικό της αμερικανικής ιστορίας.

Όσοι έχουν την υπομονή να διαβάσουν το τελευταίο πακέτο αμερικανικών εγγράφων του 1965 – πέραν των 1900 σελίδων – θα νοιώσουν ξαφνικά πως μεταφέρθηκαν στο...2008. Ή ανάποδα...

Η διαφθορά και οι ισχυρισμοί περί αγοραπωλησίας πολιτικών, ήταν τότε, όπως και σήμερα, στην ημερήσια διάταξη. Δεν είναι υπερβολή να υποστηρίξει κανείς, πως σε άλλες εποχές, που έχουν καταδικαστεί απ' όσους έχουν δημοκρατική συνείδηση, οι στρατιωτικοί θα εκμεταλλεύονταν την κατάσταση και θα επέβαλλαν δικτατορία.

Κατηγορίες για χρησιμοποίηση αμερικανικών δολαρίων με σκοπό την «άλωση» κομμάτων και πολιτικών, κυκλοφόρησαν και την περίοδο των συζητήσεων για την υπογραφή των συμφωνιών της Ζυρίχης και του Λονδίνου, το 1960.

Ένας πράκτορας της CIA, με έδρα

την Αθήνα, φέρεται να κόμπαζε πως εξασφαλίστηκε η υπογραφή των συμφωνιών, μετά τη διανομή χρημάτων σε Ελληνες πολιτικούς. Η έρευνα δεν έχει επιβεβαιώσει ακόμα την πληροφορία.

Όταν ξεκίνησαν οι προετοιμασίες για την τελική προσπάθεια στο Κυπριακό, στα τέλη της δεκαετίας του '90, Αμερικανοί διπλωμάτες ανέλαβαν να πείσουν τους αξιωματούχους του ΟΗΕ, να νομιμοποιήσουν –χρησιμοποιείται αυτή η λέξη – τη διανομή της «αμερικανικής βοήθειας», με τρόπο ώστε να μην απαιτείται η ενημέρωση της αρμόδιας κυβέρνησης της Κύπρου.

Γιατί; Το περιεχόμενο του πολυσέλιδου εγγράφου, που αναμένεται να αποχαρακτηριστεί μέχρι το τέλος αυτού του μήνα, προκαλεί πλήθος ερωτημάτων για την ανάγκη του Στέιτ Ντιπάρτμεντ να μεταβιβάσει τα ποσά στον ΟΗΕ, ούτως ώστε να τερματιστεί η παρανομία, που χαρακτήριζε την διανομή των χρημάτων.

Την απόλυτη, ευθύνη για την απαράδεκτη αυτή κατάσταση, φέρει η κυβέρνηση των Ην. Πολιτειών. Είναι εγκληματική η νοοτροπία τους να μετρούν τις αντοχές των λαών με χρήματα.

Μας προσβάλλουν. Και είναι διπλά απαράδεκτοι, επειδή όταν πιστεύουν πως «δεν έγινε η δουλειά τους», καρφώνουν οι ίδιοι τους ανθρώπους που γνήσια πίστεψαν σ' αυτούς.

Και αυτό ακριβώς πράττουν στην Ελλάδα και την Κύπρο από το 1960 μέχρι σήμερα...

mignatiou@aol.com

Ιουλίου **2008** (KYPIAKH)

Αντικατοχική πορεία - διαδήλωση για καταδικη της βάρβαρης τουρκικής εισβολής και κατοχής της Κύπρου

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:

Εθνική Κυπριακή

ΟΜΙΛΗΤΗΣ:

Ομοσπονδία Βρετανίας ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΥ Κυβερνητικός Εκπρόσωπος

Κυπριακής Δημοκρατίας ΕΚΚΙΝΗΣΗ: Belgrave Square, SW1 London στις 3.00 μ.μ.

ΚΑΤΑΛΗΞΗ: Trafalgar Square, στις 4.30 μ.μ. **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999

Ιουλίου **2008** (ΠΕΜΠΤΗ)

Εκδρομή στο Whitstable. Canterbury για το **Annual Oyster Festival** από την Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϊ

ΕΚΚΙΝΗΣΗ:

8.00 π.μ. από το οίκημα

της Οργάνωσης Denmark Road, N8

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ: 8.00 u.u. £12 λίρες ΕΙΣΙΤΗΡΙΔ:

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κατερίνα)

Αυγούστου **2008**

Συνέδριο ΠΟΜΑΚ - ΠΣΕΚΑ

Λευκωσία – Κύπρος *********

Σεπτεμβρίου **2008** (ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Συναυλία ΜΑΡΙΟΥ ΦΡΑΓΚΟΥΛΗ ото Royal Albert Hall

£55, £50, £35, £25 kai £20 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7589 8212, 0870 534 4444, 0871 220 0260, 020 7940 4686

Νοεμβρίου **2008**

Μια βραδιά για την Κύπρο με το Lobby For Cyprus

Decorium, 22 Western Road, ΤΟΠΟΣ: Wood Green N22 6UH 6.30 μ.μ.

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Ριζοκαρπασιτών Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: The Penridge Suite

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8888 2556

470 Bowes Road, London N11 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01707 873 730 (Γιάννης Χρονίας),

020 8886 9070 (Τάκης Χρυσοστόμου) 020 7226 2540 (Μιχάλης Λήδας) 020 8440 5252 (Βάσσος Πλησσής)

Νοεμβρίου **2008**

Αντικατοχική εκδήλωση έξω από την τουρκική πρεσβεία για καταδίκη της ανακήρυξης του ψευδοκράτους

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία

Βρετανίας **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999

Νοεμβρίου **2008** (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel ΩΡΑ: $7.30 \mu.\mu.$ **ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8967 35 87

Φεβρουαρίου 2009

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλλ

ΤΟΠΟΣ: Hilton Metropole ΩΡΑ: 7.30 μ.μ. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07803 504 037

07711 663 929

Born Free Holidays & Regents Travel

WORLDWIDE TRAVEL





EXTENSIVE EXPERIENCE OFFERING A PERSONAL SERVICE AT COMPETITIVE PRICES!

SPECIALISING IN LEISURE HOLIDAYS & FLIGHTS TO CYPRUS, GREECE, THE GREEK ISLANDS, THE MEDITERRANEAN & WORLDWIDE CRUISES, FERRIES & CITYBREAKS

• BEST PRICES FOR ASTRA GROUP CYPRUS CAR-HIRE

EXCLUSIVE PRIVATE
VILLAS IN PROTARAS – WWW.protasas·
sunnyvillas.com

FOR MORE INFO CALL OUR FRIENDLY TEAM ON:

• Tel. **020 8886 2688** • Fax **020 8882 7152**

Greek Islands Cruises with Louis Cruise Lines 50% discount on all Summe e-mail: info@bornfreeholidays.com 2008 sailings 58 Hoppers Road, Winchmore Hill, London N21 3LH



S. ASPRIS & SON LTD

• Troodos Wines • CASH AND CARRY Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32

★ ΕΠΙΣΗΣ ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ ΚΑΙ ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ

ZHTATE ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ KEO (large/small, bottles & cans)

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ (EXTRA VIRGIN) ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΜΑΘΟΥΣ ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

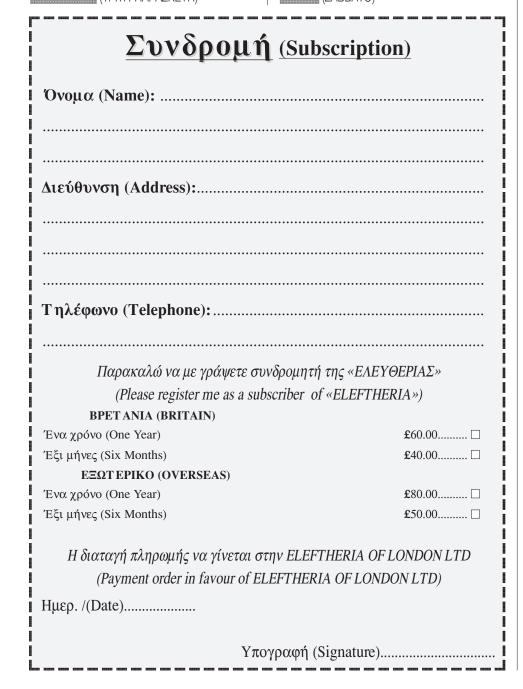
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs.

Επισκεφθείτε μας για το δικό σας συμφέρον!

47 TURNPIKE LANE, N8 Tel: 020 8340 7899 ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ 19 FERDINAND STREET, NW1

> • Tel: 020 7485 0563/9733 ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ



Πολιτικές σκοπιμότητες στην ανακοίνωση του ΕΚΕΠΕ και... ελαφρά κοροϊδία!

ΙΑΒΑΖΟΝΤΑΣ ένας την ανακοίνωση τού ΕΦΕΠΕ για την επίσκεψη αντιπροσωπείας λτου στην Κύπρο, βγάζει αβίαστα το συμπέρασμα ότι γίνεται προσπάθεια καπήλευσης του εκπαιδευτικού ζητήματος της Ομογένειας για εξυπηρέτηση πολιτικών - κομματικών σκοπιμοτήτων. Και δεν περιποιεί τιμή σε κανέναν μας, πολύ περισσότερο στους συμμετάσχοντες στην αντιπροσωπεία, να εμφανίζουν το εκπαιδευτικό θέμα της Παροικίας μέσα από πολιτικό φακό.

Δεν έχει σημασία αν οι μετάσχοντες στην αντιπροσωπεία γνώριζαν το περιεχόμενο της ανακοίνωσης, αν είχαν «χέρι» στη συγγραφή της ή όχι. Σημασία έχει ότι «δικαίους και αμαρτωλούς» τούς παίρνει όλους το... κολάνι, αφού η ανακοίνωση εκφράζει, υποτίθεται, όλους.

Μέσα από την ανακοίνωση, γίνεται μια προσπάθεια να εμφανιστεί ο Δημήτρης Χριστόφιας ως ο μόνος Πρόεδρος της Κύπρου που ικανοποίησε εκπαιδευτικά αιτήματα της Παροικίας και όλοι πρέπει να είναι ικανοποιημένοι.

Και ποια ήταν, λοιπόν, τα «προβλήματα» που τέθηκαν στον Πρόεδρο και τα ικανοποίησε:

Λένε ότι ανταποκρίθηκε αμέσως στο ζήτημα διορισμού επιθεωρητή - επικεφαλής της ΚΕΑ. Ποια είναι η αλήθεια; Το κυπριακό κράτος διορίζει στην Παροικία επιθεωρητή - προϊστάμενο της ΚΕΑ τα τελευταία 23 περίπου χρόνια. Είναι. δηλαδή, υποχρέωση οποιουδήποτε κυβερνώντος να εκτελεί τα αυτονόητα καθήκοντά του. Στην προκειμένη περίπτωση, ο Πρόεδρος Χριστόφιας απλώς ανακοίνωσε επαναδιορισμό ενός συνταξιούχου, κατόπιν αιτήματος άλλων (δεν είναι της παρούσης να αποκαλύψουμε το παρα-

σκήνιο). Δεν διαφημίστηκε η θέση, δεν αναζητήθηκαν αιτητές, απλά το θέμα «έκλεισε» σιωπηρώς πριν η αντιπροσωπεία του ΕΦΕΠΕ πάει στην Κύπρο.

Γράφοντας αυτά, δεν υποτιμούμε καθόλου το έργο του επαναδιορισθέντος επιθεωρητή Νίκου Κωνσταντίνου, ο οποίος στη διάρκεια της θητείας του επέδειξε αντικειμενικότητα στα καθήκοντά του, υπηρεσιακή προσήλωση και εργάστηκε σκληρά για τα σχολεία και επαξίως κατείχε τη θέση.

Το θέμα, όμως, δεν είναι προσωπικό. Απλώς διαπιστώνουμε ότι για ένα αυτονόητο θέμα, που εκ καθηκόντως πρέπει να εκτελείται, το παίρνουμε από τα... μαλλιά, το παρατραβάμε, το προσωποποιούμε και το παρουσιάζουμε ως επιτυχία! Αφήστε που προεκλογικά ο Χριστόφιας ήταν ενάντια στο διορισμό συνταξιούχων, ώστε ν' ανοίγεται ο δρόμος για νέους ανθρώπους. Αυτά τώρα πάνε περίπατο... κομματικοίς ρήμασι πειθόμενος.

Εκείνο, όμως, που συνιστά πραγματική κοροϊδία και εμπαιγμό, είναι η... θριαμβολόγηση στην ανακοίνωση του ΕΦΕΠΕ ότι πέτυχαν να δοθεί κάποια αύξηση ενοικίου στους δασκάλους για να...βοηθηθούν οι άνθρωποι. Το επίδομα εξωτερικού στους δασκάλους της ΚΕΑ απεκόπη, πολύ κακώς, από τον Τάσσο Παπαδόπουλο. Εμείς επικρίναμε αυτή την ενέργεια τού τέως Προέδρου, διότι ήταν και είναι άδικη. Ο Χριστόφιας, υποτίθεται, ότι υποστήριζε προεκλογικά άρση αυτής της αδικίας. Το είπε δημόσια και στην Παροικία (χοροεσπερίδα ΣΕΓ) και σε άλλες αντιπροσωπείες.

Τώρα, επικαλείται λόγους... οικονομίας, στιγ-

μή κατά την οποία στους τέσσερις μήνες της διακυβέρνησής του έδωσε νύρω στα 100 εκατουμύρια λίρες ως επιδόματα σε χαμηλά και πολύ υψηλά αμειβόμενους! Στους δασκάλους βρήκε να κάνει οικονομία;

Ο ΕΦΕΠΕ, όμως, πώς παρουσιάζεται να ικανοποιείται μ' αυτήν την εξέλιξη και ξαφνικά να εμφανίζει ως... επίτευγμά του τα ψίχουλα που υποσχέθηκε να δώσει ο Πρόεδρος;

Εύλογα, λοιπόν, σκέφτεται κανείς ότι συνάντησαν τον Πρόεδρο, τού έθεσαν ξεπίτηδες ανώδυνα αιτήματα, «χαμηλές» απαιτήσεις και παρουσίασαν το όλο θέμα ως επιτυχία τους και τον Πρόεδρο να ικανοποιεί αιτήματα της Παροικίας!!!

Νομίζουμε ότι λίγος σεβασμός στη νοημοσύνη των συμπατριωτών μας είναι το ελάχιστο που αναμένουμε από υπεύθυνα και σοβαρά άτομα.

Σε σχέση με το αίτημά τους στην Επιτροπή Παιδείας της Βουλής για αξιοποίηση της μελέτης τού Πανεπιστημίου Κύπρου και του υπουργείου Παιδείας για την παροικιακή εκπαίδευση, ας ρωτήσουν οι βουλευτές τον πρώην υπουργό Παιδείας Ουράνιο Ιωαννίδη, γιατί δεν αξιοποιήθηκε η μελέτη εκείνη. Ας ψάξουν να μάθουν ποιοι και γιατί «αγωνίστηκαν» να... μπει στο ράφι η μελέτη του Πανεπιστημίου και να αχρηστευθεί, διότι κάποιοι στην Παροικία δεν συμφωνούσαν με τα πορίσματα και τις εισηγήσεις της. Θα εκπλαγούν!

Για μας, είναι φανερό ότι η ανακοίνωση του ΕΦΕΠΕ έγινε για εξυπηρέτηση σκοπιμοτήτων. Λυπούμεθα γιατί τα μέλη της αντιπροσωπείας έχουν το τεκμήριο της σοβαρό-τητας και δεν θα έπρεπε να εκτεθούν μ' αυτόν τον τρόπο.

Είδατε ο... «πρόεδρος» Ταλάτ! Δεν πήγε στο Παρίσι για συνάντηση με τον Μπα Γκι Μουν, διότι δεν ήθελε, κοτζάμ «πρόεδρος», να μη συμμετέχει στην Ευρωμεσογειακή Διάσκεψη και να υποτιμηθεί τόσο... άκαρδα! Αντί τούτου, πήγε στη Γερμανία και στη συνάντηση με τον Γ.Γ. του ΟΗΕ ήταν καθυστερημένος κατά 10 λεπτά. Να καταλάβει και ο Γ.Γ. ότι έχει να κάνει με... μεγάααλο «πρόεδρο».

Όι παίζουμεν...

Προσέξτε καλά τη... συνάντηση Χριστόφια -Ερντογάν. Τον πλησίασε ο Πρόεδρός μας και του είπε ότι «είναι πλέον καιρός να καταβάλουν όλες οι πλευρές ειλικρινείς και εντατικές προσπάθειες για να λυθεί το πολιτικό πρόβλημα της Κύπρου».

Και τι του απάντησε ο Ερντογάν; «Συμφωνώ», του είπε, «και θα δούμε πώς θα εξελιχθούν τα πράγματα». Τρελός είναι να μη συμφωνήσει ο Ερντογάν, αφού η ευθύνη επιρρίφθηκε σε αμφότερες τις πλευρές!

Ο Νίκος Αναστασιάδης έδωσε στον Πρόδρομο Προδρόμου ένα... γλιφιτζούρι και το ονόμασαν «Ινστιτούτο Πολιτισμού».

Τουλάχιστον, ας έδιναν στο «απολωλός πρόβατο» κάτι άλλο, όχι θέμα που έχει να κάνει με πολιτισμό.

Προσβάλλουν τον ελληνικό πολιτισμό 3000 ετών μ' αυτήν την επιλογή.

Καλά, οι διάφοροι τύποι στην Κύπρο που διαμαρτύρονταν και ξελαρυγγιάζονταν για την ακτοπλοϊκή σύνδεση των κατεχομένων με τη Συρία, γιατί λού-

Σταμάτησε αυτή η σύνδεση, ή μήπως δεν τους πειράζει πια;

Η τουρκική, δήθεν προοδευτική, οργάνωση C4C της Μαίρης Σάουθγκοτ, βγάζει κατά καιρούς ανακοινώσεις και προσέχει να μη θιχθεί η τουρκική κατοχή. Μας πληροφορεί, μάλιστα, ότι έχει 1000 μέλη! Σίγουρα, ουδείς Έλληνας της Κύπρου ή καταγόμενος από ελληνικής οικογένεια του νησιού είναι μέλος.

Πάρε κι εσύ ένα δοκτοράτο! Μπορείς! Ιδίως αν έχεις γνωστό πρόσωπο στη διοίκηση πανεπιστημίων (έστω και «μίκι μάους» πανεπιστημίων, κατά τον Brian Coleman). Τότε τα πράγματα είναι πολύ

Μα πώς γίνεται να βρίσκεται υπουργός της Κύπρου στο Εθνικό Μνημόσυνο της ΕΔΕΚ Η.Β. στον Άγιο Δημήτριο και το LGR να προτιμά τη μετάδοση της Θείας Λειτουργίας και των ομιλιών για άλλο εθνικό μνημόσυνο από τους Άγιους Πάντες!

Είναι προκλητικό. Δείχνει παράλληλα, το κριτήριο αξιολόγησης ειδήσεων και γεγονότων που έχουν οι υπεύθυνοι.

Καλά, η Ελλάδα δεν έχει άλλον τραγουδιστή εκτός από τον Σάκη Ρουβά για να εκπροσωπήσει τη χώρα στη Eurovision:

Φτώχεια, ή αδιαφορία των ταλέντων...

HPA

Επιδιαιτησία και τουρκικής κουτοπονηριάς το ανάγνωσμα και Ελληνοκυπρίων η παραπλάνηση

ΤΑΛΑΤ, πλην των άλλων παραλόγων θέσεων και απαιτήσεων που Ο ΤΑΛΑΤ, πλην των αλλων παραπότων σουστάτος δημόσια παρουσιάζει σε σχέση με την επιδιωκόμενη λύση στο Κυπριακό, ήλθε τώρα και θέλει, σώνει και καλά, να έχουν τα Ηνωμένα Έθνη επιδιαιτητικό ρόλο!

Βασισμένος στην εμπειρία τού Σχεδίου Ανάν, ο Ταλάτ και η Άγκυρα ξέρουν ότι αυτός ο ρόλος θα ασκηθεί προς όφελός τους. Αυτό έγινε πριν το δημοψήφισμα. Και εγεννήθη το σχέδιο Ανάν - 5, το οποίο ήταν και προϊόν ετεροβαρούς επιδιαιτησίας. Γι' αυτό ο Ταλάτ ονειρεύεται επανάληψη της ίδιας πρακτικής. Τώρα ξέρει πως ό,τι ζητήσει, είναι ευκολότερο να ικανοποιηθεί, αφού όλοι... φροντίζουν να μην τον κακοφανίσουν και... μουλαρώσει, όπως έκανε όταν ο Πάσκο πήγε στην Κύπρο και αρνήθηκε να συμφάγει, μαζί του και με τον Χριστόφια, αδιαφορώντας για την ιδιότητα που έχει ως ο δεύτερος τη τάξει στον ΟΗΕ (και Αμερικάνος).

Τι έχει, λοιπόν, στο νου του ο Ταλάτ; Με διαταγές ασφαλώς της Τουρκίας, θα πάει στις απ' ευθείας συνομιλίες το Σεπτέμβριο και θα θέσει «σκληρές» θέσεις στα ουσιώδη ζητήματα του Κυπριακού. Η πλευρά μας θα έχει τις θέσεις της και ενώπιον αυτού του χάσματος θα κληθούν τα Ηνωμένα Έθνη να προτείνουν «συμβιβαστική» πρόταση, που θα είναι ασφαλώς πρόνοιες τού σχεδίου Ανάν, το οποίοι οι Τούρκοι ασμένως δέχθηκαν διότι τους εξυπηρετεί άριστα. Η δική μας πλευρά πώς θα αντιδράσει για να μην εκτεθεί; Είτε θα δεχτεί ψίχουλα (π.χ. μείωση των ετών εγκατάστασης κάποιων προσφύγων, μικρή αύξηση του ποσοστού τών όσων θα έχουν δικαίωμα επιστροφής κ.λπ.), είτε θα αρνηθεί να υποκύψει. Σε τέτοια περίπτωση οι Τόυρκοι θα εμφανιστούν ως θιασώτες των προτάσεων του ΟΗΕ (σχέδιο Ανάν) και η δική μας πλευρά ως αρνητική, με συνέπεια να δοθεί ώθηση στο ψευδοκράτος.

Άρα, τους Τούρκους τους συμφέρει η επιδιαιτησία, διότι ξέρουν τι θέλουν και πού θα οδηγηθούν τα πράγματα αν αρχίσουν απ' ευθείας συνομιλίες, χωρίς προηγουμένως να υπάρξουν οι απαραίτητες συγκλήσεις..

Και ενώ για εμάς η τουρκική τακτική είναι οφθαλμοφανέστατη, κάποιοι δικοί μας εμφανίζονται θριαμβολογούντες, γιατί – λένε – ο Γ.Γ. απεδέχθη ότι τη λύση θα τη βρουν μόνοι τους οι Κϋπριοι, τα Ηνωμένα Έθνη δεν θα κάνουν «συμβιβαστικές προτάσεις» και δεν θα έχουν επιδιαιτητικό ρόλο. Μάλιστα, ο κ. Νίκος Κατσουρίδης πανηγύριζε ότι ένα αίτημα της Ε/κ πλευράς για μη επαναφορά του σχεδίου Ανάν ικανοποιείται και είναι παρελθόν. Και ότι δεν υφίσταται πια θέμα επιδιαιτησίας.

Ή ο κ. Κατσουρίδης (και οι όμοιοί του) μάς εμπαίζει χοντρά, ή έχει την εντύπωση ότι απευθύνεται σε χαζούς.

Η επιδιαιτησία θα είναι περιττή από τη στιγμή που θα περιπέσουμε σε λύση βάσει των προνοιών του σχεδίου Ανάν, το οποίο ήταν αποτέλεσμα επιδιαιτησίας. Άρα, η επιδιαιτησία και τα αποτελέσματά της είναι ενεργά

Η θριαμβολόγηση ότι δεν θα υπάρξει καινούργιο σχέδιο, αλλά η λύση θα εξευρεθεί από τους Κυπρίους, είναι τουλάχιστον γελοία. Διότι δεν χρειάζονται οι Τούρκοι καινούργιο σχέδιο. Επανειλημμένα έχουν πει όλοι, του κ. Κατσουρίδη μη εξαιρουμένου, ότι υπάρχει ο όγκος τής εργασίας του ΟΗΕ. Συνεπώς, τα σχέδια θα είναι παρόντα και απ' εκεί θα αντληθούν «βοήθειες». Το ότι «δεν εξαφανίζονται σχέδια του ΟΗΕ, αλλά κάθε φορά επανέρχονται», είναι σωστό, αλλά δεν ισχύει όταν αυτά τα σχέδια απορρίφθηκαν ψήφω λαού.

Συνεπώς, εκεί που σαφώς φαίνεται να οδηγούνται τα πράγματα, είναι σε συζητήσεις επί του σχεδίου Ανάν (με άλλο όνομα) και μέσα στα πλαίσια της επιδιαιτησίας και ας παύσουν ορισμένοι να μας εμπαίζουν.

YANAKAS VOTSIS ASSOCIATES

HEAD OFFICE 811 HIGH ROAD NORTH FINCHLEY, LONDON, N12 8JT

• Tel.: 020 8445 9898 • Fax: 020 8445 9199

FamMy



in resolution

BRANCH OFFICE 460 HOLLOWAY ROAD LONDON, N7 6HT • Tel.: 020 7281 4044

• Fax: 020 7272 9031, 7281 6884

Boilers, spares & controls

HEATING & PLUMBING MERCHANTS

COMBI BOILERS SPECIALISTS

VAILLANT, VOKERA, POTTERTON, SAUNIER DUVAL, BIASI ETC.

564 / 570 LORDSHIP LANE, WOOD GREEN, LONDON N22 5BY TEL: 020 8889 6476 020 8888 6051 FAX: 020 8888 1284

m yvájim jiou

Τελικά, η Ιστορία διδάσκει;



Αμείλικτα ο χρόνος και πάλι φέρνει στη σκέψη τις μαύρες εκείνες μέρες του Ιούλη, όταν πριν 34 ακριβώς χρόνια ο αδελφοκτόνος διχασμός έδωσε την αφορμή στην καραδοκούσα Τουρκία να εισβάλει στο μικρό μας νησί με τα γνωστά τραγικά επακό-

Μέρες πόνου, μέρες οδυρμού και απελπισίας όταν Έλληνας σκότωνε Έλληνα, όταν αδελφός

σκότωνε αδελφό! Κι όμως όλοι θα έπρεπε όχι μόνο να ξέραμε καλύτερα, αλλά και να πράτταμε καλύτερα.

Από τα μικρά μας ακόμα χρόνια, το πρώτο μάθημα που μάθαμε στο σχολείο μας ήταν πως ο διχασμός στο τέλος φέρνει την καταστρ φή και τον όλεθρο σε όλους.Πως κανένας δεν βγαίνει νικητής σε μια αδελφοκτόνο διαμάχη.Μάθαμε πως ολόκληρα έθνη ξεκληρίστηκαν και χάθηκαν μετά από μια αδελφοκτόνο έριδα. Παραδείγματα είχα με πολλά.Πρώτο και καλύτερο από την δική μας ιστορία. Η διαμάχη Σπάρτης και Αθήνας.Τριάντα χρόνια Πελοπονιασιακού πολέμου το μόνο που κατάφεραν ήταν να κατέστρεψουν τελικά τον πιο λαμπρό πολιτισμό της Αρχαιότητας και να ετοιμάσουν την μετέπειτα υποταγή όλης της Ελλάδας, πρώτα στον Φίλιππο, και μετά στη Ρώμη. Από τότε η Ελλάδα δεν είδε μια μέρα άσπρη. Το ελληνικό πνεύμα δεν μπόρεσε να ξαναλάμψει! Το ελληνικό έθνος από τον Αλέξανδρο και μετά έμεινε στο περιθώριο της Ιστορίας. Η Βυζαντινή Αυτοκρατο ρία όσο κι αν προς το τέλος της έγινε ελληνική, δεν μπορεί να παρα βληθεί σε επιτεύγματα με την Αρχαία ελληνική δόξα και πολιτισμό Οι καιροί εκείνοι έφυγαν ανεπιστρεπτί και κύρια αιτία ήταν οι εμφύλιοι σπαραγμοί των Προγόνων μας!

Πέρασαν τα χρόνια και οι Ελληνες κατάφεραν να ξαναγίνουν κράτος και εκεί που άρχισε η ελπίδα να τους χαμογελά, ήρθε η μεγάλη καταστροφή της Μικράς Ασίας.Πέντε χιλιάδες χρόνια Ιστορίας σ'αυτό τον χώρο σβήστηκαν μέσα σε μερικά χρόνια πάλι εξ αιτίας του διχασμού.Και δεν έφτανε αυτό. Τριάντα χρόνια μετά ήρθε ο εμφύλιος. 'Ο,τι έμεινε όρθιο τότε από τους Γερμανούς και τους Ιταλούς Φασίστες, καταστράφηκε μέσα σε μια αδελφοκτόνο διαμάχη που οι συνέπειες της ταλανίζουν ακόμα τον Ελληνικό λαό, αλλά και μάς, μέχρι τις μέρες μας.Ποιός νίκησε τότε; Κανένας βέβαια, αφού η Ελλάδα δεν κατάφερε ακόμα να βρει τα πόδια της μετά από κείνη την σχεδόν ολοκληρωτική καταστροφή της χώρας, των ανθρώπων και των θεσμών της. Και όλα αυτά «για ένα αδειανό πουκάμισο» όπως λέει και ο ποιητής.

Μετά από όλα αυτά , αναρωτιέται κανένας. Τελικά η Ιστορία διδάσκει και αν διδάσκει τι; Κι ακόμα, μάθαμε εμείς από την δική μας πρόσφατη Ιστορία ή όχι;

Τριάντα τέσσερα χρόνια μετά την εθνική μας τραγωδία και τον δικό μας διχασμό και ούτε ο λαός ούτε κανένας από τους δήθεν ηγέτες μας δεν απάντησε αυτό το ερώτημα. Αποτέλεσμα, ο διχασμός σαν μια ανίατη ασθένεια να υποβόκει ακόμα με κίνδυνο υποτροπιασμού κάτω από κατάλληλες συνθήκες.

Παρά τον κλάδο ελαίας που πρόσφερε ο Εθνάρχης Μακάριος αμέσως μετά την επάνοδο του στην Κύπρο και την προσπάθειά του με τά την τραγωδία του '74 για να συσφίξει και να σφυρηλατίσει την ομόνοια του Κυπριακού λαού σαν απαραίτητη προϋπόθεση τής συνέχιση του αγώνα για απελευθέρωση και επιστροφή, γινόμαστε μάρ τυρες κάθε χρόνο αυτές τις μέρες μιας προσπάθειας από κομματόσκυλα και θλιβερούς ηγετίσκους να συνεχίζουν να τροφοδοτούν τον μύλο

Προγράμματα στο ΡΙΚ βρίθουν από διχαστικά μυνήματα και κατάρες ενάντια σε όσους πήραν μέρος σ'αυτή την τραγωδία άσχετα αν οι πιο πολλοί από αυτούς ήταν απλοί στρατιώτες που διατάχτηκαν να εκτελέσουν διαταγές και δεν είχαν την πολυτέλεια να αρνηθούν. Τριάντα τέσερα χρόνια μετά και οι μισοί χαρακτηρίζονται προδότες από τους άλλους μισούς, γιατί οι μεν πήραν μέρος σε ένα παράφρονα πραξικόπημα που παράφρονες μικροί ηγέτες στην Αθήνα πρόταξαν σαν δήθεν σωτήριο για την βασανισμένη Κύπρο.

Μέχρι και μνημόσυνα δεν δέχονται οι σούπερδημοκράτες να γί νονται για τους Λοκατζήδες που έπεσαν σ'αυτή την αδελφοκτόνο τραγωδία!

Σε τι έφταιξαν αυτά τα παιδιά αν υπάκουσαν στις διαταγές των ανωτέρων τους; και σε τι έφταιξαν οι οικογένειες τους και τα παιδιά τους να στιγματίζονται για πάντα για κάτι που άλλοι ήταν οι πραγματικοί φταίκτες;

Όσοι από μας υπηρέτησαν την πατρίδας, ξέρουν πολύ καλά τι σήμαινε τότε στρατιωτική πειθαρχία και τι σήμαινε να ζεις και να βιώνεις αρχές και ιδανικά στην δεκαετία μετά την Ανεξαρτησία. "Όταν ένας νέος βρίσκεται σε ένα ιδεολογικό τυφώνα είναι αδύνατο να ξεφύγει αβρόχοις ποσί.

Αυτοί, λοιπόν, που συνεχώς αναμοχλεύουν το παρελθόν με μοναδικό σκοπό να διαιωνίζουν την εξουσία τους και την προνομιακή τους θέση στην Κυπριακή κοινωνία, ας καταλάβουν επιτέλους πως τίποτε δεν προσφέρουν στην Κύπρο. Η αρχή πως η Ιστορία πρέπει να μας διδάσκει για να αποφεύγουμε να επαναλαμβάνουμε τα ίδια λάθη στο μέλλον, ας το καταλάβουν επιτέλους πως δεν αφορά μόνο τους ιδεολογικούς ή κομματικούς αντιπάλους τους!

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΕΦΕΠΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ ΜΕ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Ο Χριστόφιας αρνήθηκε να επαναφέρει το επίδομα εκπατρισμού στους δασκάλους της ΚΕΑ λόγω... οικονομικών δυσκολιών!

αρά τις κατά καιρούς δημόσιες εξαγγελίες του περί αποκαταστάσεως μιας αδικίας που έγινε στους δασκάλους της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής με την αποκοπή του επιδόματος εξωτερικού (δυστυχώς επί συγκυβέρνησης ΑΚΕΛ, ΔΗΚΟ, ΕΔΕΚ, με επικεφαλής τον Πρόεδρο Παπαδόπουλο), ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας αρνήθηκε να άρει αυτή την αδικία, επικαλούμενος... οικονομικές δυσκολίες!!! Σύμφωνα με ανακοίνωση του ΕΦΕΠΕ, η ανταπόκριση τού κ. Χριστόφια ήταν ότι θ' αυξήσει το επίδομα ενοικίου, ώστε να βοηθηθούν κάπως οι δάσκαλοι!!!

Η ανακοίνωση του ΕΦΕΠΕ μάς εστάλη από το γραφείο τού ΣΕΓ και τη δημοσιεύουμε αυτούσια με τη... σύνταξη και το λεκτικό

«Ανακοίνωση Επίσκεψης Αντιπροσωπείας ΕΦΕΠΕ στην Κύπρο στις 26/27 Ιου-

»...Αντιπροσωπεία του Ενιαίου Φορέα Ελληνικής Παροικιακής Εκπαίδευσης (ΕΦΕ-ΠΕ), αποτελούμενη από τον κο Ανδρέα Χειμώνα, Γενικό Γραμματέα, κο Σάββα Καραγιάννη, Οργανωτικό Γραμματέα, κο Κώστα Λαδά, ταμία του ΕΦΕΠΕ, κο Παναγιώτη Γιακουμή και κο Γιάννη Μουσκή, μέλη της Γραμματείας, επισκέφθηκε την Κύπρο στις 26 και 27 Ιουνίου για να συζητήσει με τον Υπουργό Παιδείας φλέγοντα θέματα που αφορούν την Παροικιακή Παιδεία για την επόμενη χρονιά.

Για πρώτη φορά Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας συνάντησε αντιπροσωπεία τού ΕΦΕΠΕ παρ' όλες τις τόσο πολλές ασχολίες που έχει ν' αντιμετωπίσει ως Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας και με τις συνεχείς επαφές και συνομιλίες που έχει ώστε να υπάρξει πρόοδος προς εξεύρεση λύσης του Κυπριακού Προβλήματος.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας μάς διαβεβαίωσε ότι και θα συνεχίσει και ενδια-

ΑΛΛΑ ΘΑ ΔΕΙ «ΠΩΣ ΘΑ ΑΥΞΗΘΕΙ ΤΟ ΕΠΙΔΟΜΑ ENOIKIOY, ΩΣΤΕ ΝΑ ΒΟΗΘΗΘΟΥΝ ΚΑΠΩΣ ΟΙ ΔΑΣΚΑΛΟΙ»!!!

φέρεται για τα κοινά της Παροικίας και άκουσε προσεχτικά τα θέματα που του θέ-

Το πρώτο θέμα που θίξαμε, ήταν ότι φέτος δεν υπήρξε αιτητής - επιθεωρητής για τη θέση του Προϊσταμένου της ΚΕΑ από την Κύπρο και έτσι εκκρεμούσε το θέμα Επιθεωρητή της ΚΕΑ. Ο κ. Πρόεδρος μας διαβεβαίωσε ότι το θέμα συζητήθηκε στο Υπουργικό Συμβούλιο και έχει παρθεί απόφαση να δοθεί παράταση (Σημ. «Ε»: στον Νίκο Κωνσταντίνου, που αφυπηρέτησε) με ένα ειδικό συμβόλαιο ακόμη ενός ή δύο χρόνων, εκκρεμούν κάτι τεχνικά θέματα που θα διευθετηθούν, επομένως αυτό το πρόβλημα έχει λυθεί.

Το δεύτερο που του ζητήσαμε, ήταν η προτεινόμενη ανάκληση του ενός διευθυντού από τους δύο, όπως μη εφαρμοστεί, γιατί τους χρειαζόμαστε για να διευθύνουν μεγάλα Παροικιακά Σχολεία και συνάμα να βοηθούν στην επιθεώρηση και στην αξιολόγηση της δουλειάς που γίνεται στα Παροικιακά Σχολεία. Μας συμβούλεψε όπως πούμε στον κο Υπουργό να φέρει αυτό το θέμα στο Υπουργικό Συμβούλιο και ότι και αυτό θα διευθετηθεί.

Και το τελευταίο, ζητήσαμε όπως επαναφέρουν ξανά το επίδομα εκπατρισμού τών δασκάλωντης Κυπριακής Αποστολής το οποίο έχει αποκοπεί. Μας ανταποκρίθηκε ότι παρ'όλες τις οικονομικές δυσκολίες που υπάρχουν, βλέπει θετικά ότι υπάρχει πρόβλημα και θα δουν πώς θ' αυξήσουν το επίδομα ενοικίου για να βοηθηθούν κάπως οι δάσκαλοι.

Στη συνέχεια είχαμε συνάντηση με τον υπουργό Παιδείας κο Ανδρέα Δημητρίου. Συζητήσαμε τα ίδια θέματα όπως και με τον Πρόεδρο και την ανάγκη επιμόρφωσης όλων των δασκάλων στη διδασκαλία της

Ελληνικής Γλώσσας με και κατάλληλα βλβιία, γραμμένα με τέτοιο τρόπο, ώστε η διδασκαλία νά 'ναι εφικτή ως δεύτερη γλώσσα. Την ίδια στιγμή τού υπενθυμίσαμε ότι το επιτόπιο προσωπικό πληρώνεται από την ΚΕΑ μόνο £12 λίρες την ώρα και εσυμφώνησε ότι πρέπει να αυξηθεί τουλάχιστον κατά 2 λίρες την ώρα.

Πρέπει να ομολογήσωμε ότι και ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας όσο και ο Υπουργός Παιδείας ήταν πολύ θετικοί και ανταποκρίθηκαν θετικά σε όλα τα αιτήματά μας.

Την προηγούμενη μέρα είχαμε συναντήσεις με μέλη της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Παιδείας, τους κ. Νίκο Τορναρίτη, Πρόεδρο της Επιτροπής, τον κ. Γαβριήλ Γιαννάκη, βουλευτή του ΑΚΕΛ, την κα Αντιγόνη Παπαδοπούλου, βουλευτίνα του ΔΗΚΟ και κ. Νίκο Κουτσού, βουλευτή του ΕΥΡΩΚΟ.

Σε όλες τις συναντήσεις θίξαμε την ανάγκη Αναβάθμισηςτης Παροικιακής Παιδείας, βασισμένη στην έρευνα που διεξήγαγε το υπουργείο Παιδείας με τη βοήθεια τού Πανεπιστημίου της Κύπρου και την ανάγκη οικονομικής αύξησης του κονδυλίου που δαπανά η Κυπριακή Δημοκρατία για τη Μεγάλη Βρετανία.

Ευχαριστούμε θερμά τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας, γιατί είχε την καλοσύνη να δει την αντιπροσωπεία μας και νά ναι βοηθητικός στα αιτήματά μας και αφιέρωσε ακόμη χρόνο και να μας κατατοπίσει για την πορεία των διαπραγματεύσεων στο Κυπριακό.

Τον Υπουργό Παιδείας για την πλήρη κατανόηση που έδειξε προς τα αιτήματά μας και όλους τους βουλευτές για την κατανόηση, τις συμβουλές και τις εισηγήσεις για την μελλοντική πρόοδο της Παροικιακής Παιδείας».

ΣΧΕΤΙΚΌ ΣΧΟΛΙΟ «Ε» ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 5

Το Ελληνικό Σχολείο Αγίας Σοφίας Λονδίνου

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοί-

Το Ελληνικό Σχολείο Αγίας Σοφίας Λονδίνου επί μακρά σειρά ετών συνεχίζει το διδακτικό του έργο στην Ελληνική Παροικιακή Εκπαίδευση της Μεγάλης Βρετανίας. Λειτουργούν σ' αυτό τάξεις: Προδημοτική, όλες οι τάξεις του Δημοτικού Σχολείου, δύο τάξεις GCSE και τρεις τάξεις A' Level.

Η Προδημοτική τάξη ιδρύθηκε κατά το σχολικό έτος 1998-1999 και λειτουργεί έκτοτε με μεγάλη επιτυχία, με σκοπό να προετοιμάσει τους μικρούς μαθητές για το Δημοτικό Σχολείο. Στα σχολεία διδάσκονται: Ελληνική Γλώσσα και Πολιτιστικά Μαθήματα, Θρησκευτικά, Ιστορία, Γεωγραφία και ελληνικοί χοροί.

Στο σχολείο διδάσκουν προσοντούχοι εκπαιδευτικοί με πολλή πείρα στην Παροικιακή Εκπαίδευση και οι μαθητές του στην πλειονότητά τους διακρίνονται για την καλή γλωσσική τους κατάρτιση. Οι μαθητές τής τελευταίας τάξης τού GCSE και A' Level συμμετέχουν κάθε χρόνο με πολλή επιτυχία στις αντίστοιχες εξετάσεις.

Το σχολείο λειτουργεί κάθε Σάββατο από τις 9.30 το πρωί μέχρι τις 13.15 μ.μ. για όλεςτις τάξεις και στεγάζεται στο κτίριο του αγγλικού σχολείου Holland Park School, που βρίσκεται στην οδό Airlie Gardens, όχι πολύ μακριά από την Ελληνική Πρεσβεία. Λειτουργούν επίσης και δύο τμήματα στους χώρους της Αγίας Σοφίας. Το ένα κάθε Τετάρτη και ώρα 5.00 - 7.00 μ.μ. και είναι τμήμα ενισχυτικής διδασκαλίας για μαθητές Α΄ Level και το άλλο κάθε Πέμπτη, την ίδια ώρα, και είναι τμήμα διδασκαλίας της Ελληνικής ως ξένης γλώσσας για ενήλικες.

Από το σχολικό έτος 1998-1999, εις μνήμην του εκλιπόντος Επισκόπου κυρού Τιμοθέου, που επί σειρά ετών προΐστατο του σχολείου, έχουν θεσπισθεί τρία βραβεία για μαθητές που διακρίνονται για την επίδοση και το ήθος τους. Από το σχολικό έτος 2000-2001, το σχολείο εκδίδει και σχολικό περιοδικό, που κυκλοφορεί στο τέλος κάθε σχολικού έτους και περιλαμβάνει εργασίες μαθητών - μαθητριών και διδασκόντων πάνω σε θέματα που αφορούν την ελληνική ζωή γενικότερα και την ελληνική πολιτιστική κληρονομιά.

Το θέμα τού περιοδικού τού σχολικού έτους 2007-2008 είναι: «-Γεγονότα και Πρόσωπα από την Ελληνική Ιστορία και τη σύγχρονη ζωή που μου έχουν κάνει εντύπω*ση*» (φωτό το εξώφυλλο του περιο-



Η Σχολική Επιτροπή ευχαριστεί όλο το διδακτικό προσωπικό του σγολείου για το έργο που προσέφεε κατά το λήξαν διδακτικό έτος και για το πνεύμα συνεργασίας που επικράτησε μεταξύ των διδασκόντων και μεταξύ του σχολείου και των γονέωνκαι κηδεμόνων των μαθητών. Για το επόμενο σχολικό έτος, το σχολείο θα ανοίξει το Σάββατο 13 Σεπτεμβρίου και ώρα 9.30 π.μ.

Ταχυδρομική διεύθυνση: St. Sophia, The Greek Cathedral, Moscow Road, Bayswater, London W2 4LQ.

Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να χρησιμοποιούν τα τηλέφωνα για κάθε σχετική πληροφορία: 01223-**240535** (Διευθυντής), **020 7229 7260** (Εκκλησία) και το Σάββατο το πρωί έως τις 13.30 μ.μ. στο **07880 856** 302. Website:

www.helleniceducation.org.uk

Στο Λονδίνο το πρώτο οικολογικό κλαμπ στον κόσμο

εράστια «επικοινωνιακή» επιτυχία είχε στα εγκαίνιά του την Πέμ-πτη, 10 Ιουλίου, το κλαμπ «Surya» του Ελληνοκύπριου επιχειρηματία Ανδρέα Χαραλάμπους, «το πρώτο οικολογικό κλαμπ στον κόσμο».

Ρεπορτάζ ΜΑΡΙΟΣ ΔΗΜΗΤ ΡΙΟΥ Φωτογραφίες ΣΤΕΛΙΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΥ

Δεκάδες δημοσιογράφοι, κινηματογραφιστές και ραδιοφωνικοί παραγωγοί από τα σημαντικότερα ΜΜΕ της Βρετανίας και άλλων ευρωπαϊκών χωρών προσκλήθηκαν και κάλυψαν την έναρξη λειτουργίας του μοναδικού αυτού νυχτερινού μαγα-



ΑΝΗΚΕΙ ΣΤΟΝ Ε/κ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΑ

ΑΝΔΡΕΑ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ

Ο Ανδρέας Χαραλάμπους με Peter Ainsworth

και του πυρηνικού ολέθρου.

Ο κ. Χαραλάμπους είπε ότι το «Surya» είναι η πρώτη επι-



ζιού κοντά στον σιδηροδρομικό σταθμό King's Cross, που φτιάχτηκε και λειτουργεί με περιβαλλοντική ευαισθησία, με τη μικρότερη χρήση ηλεκτρισμού και νερού, με ανακυκλωμένα υλικά και με ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

Ο Ανδρέας Χαραλάμπους που παρουσιάστηκε στη δημοσιογραφική διάσκεψη έχοντας δίπλα του τον σκιώδη υπουργό Περιβάλλοντος των Συντηρητικών, Peter Ainsworth, έστειλε μηνύματα σεβασμού του φυσικού και ανθρώπινου περιβάλλοντος που είναι, όπως είπε, ο μοναδικός τρόπος για να επιβιώσει ο πλανήτης και να απαλλαγεί από τον κίνδυνο της περιβαλλοντικής καταστροφής

χείρηση στον κόσμο που δωρίζει επιπρόσθετο ηλεκτρισμό σε γειτονικές κατοικίες, αφού το κλαμπ χρησιμοποιεί ελάχιστη ηλεκτρική ενέργεια – οι μεγάλες τηλεοπτικές οθόνες στους τοίχους που στέλνουν συνεχώς οπτικά οικολογικά μηνύματα,

φωτισμού και ασφάλειας με ανεμογεννήτριες. Ο ανελκυστήρας, τα μηχανήματα στην κουζίνα, οι στεγνωτήρες χεριών και τα ψυγεία λειτουργούν με ανανεώσιμη ενέργεια και με ηλιακό ηλεκτρισμό. Τα ουρητήρια λειτουργούν χωρίς νερό και οι τουαλέτες με ελάχιστο νερό, έτσι που κάθε μια εξοικονομεί 60 γαλόνια νερού καθημερινά. Όλες οι προθήκες για τα πο-

λειτουργούν με ηλιακές πλά-

κες, ενώ τα συστήματα ήχου,

Ολες οι προθηκες για τα ποτήρια και τα ποτά είναι φτιαγμένες με ανακυκλωμένο ξύλο, ενώ ανακυκλωμένα υλικά είναι και τα ποτήρια, τα πλαστικά υλικά, οι κουρτίνες, οι πίνακες και άλλα διακοσμητικά αντικείμενα του μαγαζιού. Εξ άλλου, οι μπύρες και τα κρασιά που σερβίρει είναι βιολογικής παραγωγής.



 $E \wedge \wedge A \wedge O \times ME\Gamma A \wedge EION$

ΗΜΑΘΙΑ: Το Παλαιοχώρι και το Λιανοβέργι του Δήμου Πλατέος

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ (τελευταίον)

- Ο Μέγας Αλέξανδρος και η ιστορική φορεσιά των γυναικών της περιοχής!
- Πώς οι Μακεδόνισσες αντιστάθηκαν όταν λύγισαν οι Μακεδόνες!
- -- Γνωριμία με τον Πολιτιστικό Σύλλογο Παλαιοχωρίου-Λιανοβεργίου «Ο Φίλιππος»

εμίζει θλίψη το γεγονός ότι ορισμένοι πολιτιστικοί σύλλογοι ξεχνούν τον σκοπό της ιδρύσεώς τους και καταντούν απλές σχολές δημοτικών χορών και χορεύουν ο,τιδήποτε με οποιαδήποτε φορεσιά-στολή.

Πολλάκις μάλιστα, για να γίνει ένας χορός πιο θεαματικός, προσθέτουν διάφορες φιγούρες με αποτέλεσμα ο χορός στην τελική του μορφή να μην έχει καμμιά σχέση με τον παλαιό παραδοσιακό, τον οποίο εχόρευαν οι παππούδες μας και οι γιαγιάδες μας.

Αυτό το χάσμα ανάμεσα στον παραδοσιακό τρόπο ζωής και στον πολιτισμό του σήμερα, προσπαθούν να καλύψουν φιλότιμα, όμως, διάφοροι σύλλονοι



Ο Πολιτιστικός Σύλλογος Παλαιοχωρίου-Λιανοβεργίου «Ο Φίλιππος», στην προσπάθειά του να διασώσει ό,τι παλαιό υπάρχει, κατάφερε να συλλέξει παλαιές φωτογραφίες, οι οποίες συνοδεύονται από αφηγήσεις παππούδων και γιαγιάδων, για τον τρόπο ζωής τους, πώς εργάζονταν, πώς γλεντούσαν και τελούσαν τους γάμους τους, πώς κήδευαν τους νεκρούς τους, κλπ.

Κατάφερε ακόμη, να συλλέξει πολλά εργαλεία, τα οποία χρησιμοποιούσαν στις αγροτικές εργασίες, διάφορα οικιακά σκεύη, καθώς επίσης και εργαλεία υφάνσεως, υφαντά κλπ. Κατάφερε να ράψει 30 παραδοσιακές ενδυμασίες, οι οποίες δεν έχουν ιστορική αξία, είναι όμως πιστά αντίγραφα



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας Γιώργος Λεκάκης, συγγραφέας, λαογράφος Τηλεομοιότυπον (Fax): 0030 210 9400 674

των αυθεντικών στολών και παίρνουν χάρι όταν τις φορούν οι χορευτές του.

Ο Πολιτιστικός Σύλλογος Παλαιοχωρίου-Λιανοβεργίου αναβίωσε και συνεχίζει:

- —Το έθιμο της γρουνοχαράς (γουρουνοχαράς), με τεχνίτες σφαχτάδες (που και αυτοί σιγά-σιγά εκλείπουν) ή ηλικιωμένες γυναίκες να σφάζουν το γουρούνι,
- —Τον εντόπιο γάμο,
- Συντηρεί πιστά τον κύριο ρόλο του εθίμου των ρονκατσιών, για τη ανέγερση των εκκλησιών.
- —Αναβιώνει κάθε χρόνο όλα τα έθιμα της χρονιάς, π.χ. Απόκριες, Μαντολίνες, Κλείδονα.
- —Ζωντάνεψε παλαιά πανηγύρια.

Ο Σύλλογος εκλήθη να επιδείξει τους χορούς της περιοχής του, εκτός από την Ελλάδα, και στο εξωτερικό σε Ιταλία -Ισπανία - Κύπρο - Αίγυπτο - Κωνσταντινούπολη.

Μερικοί από τους χορούς της περιοχής, τους οποίους εδίδαξε ήταν: Ο χορός «Τι κλαις, καημένη Μαρία», «Της Δημητρούλας», «Της Κατερίνας», «Της Λισάβους», «Της Μήγδος», «Της Πατρώνας», ο χορός «Γκάιντα», ο χορός «Μποΐμιτσα», ο χορός «Γκέικο», ο χορός «Ντούσκο», ο χορός «Κατσίμπα», ο «Τράΐος», ο χορός «Μουσταμπέικο», ο «Συγκαθιστός», ο «Μακεδονικός Συρτός», ο χορός «Ρουγκάτσια», ο χορός «Μπαϊντούσκα», κ.ά.

ΥΓ: Για περισσότερα σχετικά με τον Πολιτιστικό Σύλλογο Παλαιοχωρίου-Λιανοβεργίου Ημαθίας «Ο Φίλιππος»: Τηλ. (23330) 63.743, 63.457, 27.084 Τηλ/πο: 27.899.

ΤΕΛΟΣ

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, ΕΛΛΑΔΑ, τηλ. 0030-2310-282 782

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές από οποιονδήποτε άλλο κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100



ΕΝΑΣ ΚΥΠΡΙΟΣ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ...

γράφει ο Μάριος Δημητρίου

Τα κατεδαφισμένα σπίτια της ζωής μου...

ια από τις πιο παλιές και παράξενα θλιμμένες παιδικές μου μνήμες προς το τέλος της δεκαετίας του '60 ήταν όταν περπατούσα με τους φίλους μου στα ερειπωμένα σπίτια της Κουρούφλασου, της τουρκικής γειτονιάς του κάποτε μικτού χωριού της μάνας μου, της Φλάσου Σολέας. Αν και ζούσα στην Κάτω Δερύνεια Αμμοχώστου, κάποια καλοκαίρια τα πέρασα με τον παππού και τη γιαγιά στη Φλάσου – και ήταν από τα πιο ωραία καλοκαίρια της ζωής μου.

Μόνο που κάθε φορά που έμπαινα στην εγκαταλειμμένη Κουρούφλασου στη διάρκεια των περιπλανήσεών μου με τα άλλα παιδιά, ένοιωθα έναν ανεξήγητο κόμπο στο στομάχι... Άθελά μου ανατρίχιαζα και καρδιοκτυπούσα όταν έβλεπα τους μισογκρεμισμένους τοίχους, τις χορταριασμένες αυλές, τις μαύρες τρύπες που έχασκαν εκεί που κάποτε υπήρχαν παράθυρα και πόρτες. Το μαύρο και το γκρίζο χρώμα κυριαρχούσε στο χώρο, το μαύρο και το γκρίζο που αφήνει πίσω της η φωτιά.

Κάποιοι είχαν κάιψει τα σπίτια και είχαν αναγκάσει τους κατοίκους τους να ξεριζωθούν και να φύγουν. Παρόλο που θα ήθελα πολύ να δω πώς είναι από κοντά ένα Τουρκάκι, δεν υπήρχαν στο χωριό μικρά παιδιά σαν εμάς, δεν υπήρχαν ούτε νέοι, ούτε γέροι, ούτε άλλο ζωντανό πλάσμα εκτός από κουρκουτάδες και πουλιά. Όταν ρωτούσα τον παππού και τη γιαγιά τι έγινε στην Κουρούφλασου και πού πήγαν οι κάτοικοί της, μασούσαν τα λόγια τους και άλλαζαν κουβέντα.

Λίγα χρόνια μετά, το ίδιο το σπίτι μου στην Κάτω Δερύνεια και τα σπίτια των συμμαθητών μου στην Αμμόχωστο έγιναν σαν εκείνα τα γκρεμισμένα χαλάσματα με τις μαύρες τρύπες στην Κουρούφλασου κι εμείς που ζούσαμε σε αυτά, σκορπιστήκαμε στις τέσσερις γωνιές του κόσμου. Είμαι σίγουρος πως κάποια Τουρκάκια θα περιπλανήθηκαν συχνά στα ερειπωμένα σπίτια μας και θα έψαζαν για τους μικρούς Έλληνες που κάποτε τα κατοικούσαν, αλλά θα συνάντησαν μόνο κουρκουτάδες και πουλιά. Θα έψαζαν και για απαντήσεις – αλλά και οι δικοί τους παππούδες και γονείς θα μάσησαν τα λόγια τους και θα άλλαζαν κουβέντα.

Τα καμένα σπίτια, τα βομβαρδισμένα σπίτια, τα σπίτια-φαντάσματα, τα ακατοίκητα κι ερειπωμένα σπίτια είναι εφιαλτικό κομμάτι της ζωής μας και στην Κύπρο και αλλού – τα είδα στη Βοσνία, στη Σερβία, στην Κροατία, στην Παλαιστίνη. Πέρασαν πολλά χρόνια από τότε και δεν είμαι πια μικρό παιδί. Όμως μπροστά στα κατεδαφισμένα σπίτια, τα καμένα σπίτια, τα σπίτια-φαντάσματα όπου κι αν είναι αυτά, στην Κύπρο, στη Γάζα ή στη Σαμάρεια, εξακολουθώ να νοιώθω την ίδια ανατριχίλα και το ίδιο καρδιοκτύπι όπως τότε στην Κουρούφλασου, όπως αργότερα στην Κάτω Δερύνεια και την Αμμόχωστο.

Μετά τον πρόσφατο φόνο τριών Ισραηλινών στην Ιερουσαλήμ από Παλαιστίνιο κάτοικο της ανατολικής πλευράς της πόλης , ακούγονται φωνές στο Ισραήλ για κατεδάφιση του σπιτιού του ως μέτρου τιμωρίας και αποτροπής. Ελπίζω ότι η λογική και η ψυχραιμία θα πρυτανεύσει στο τέλος και ότι το Ανώτατο Δικαστήριο της χώρας και άλλοι ισχυροί θεσμοί θα εμποδίσουν την επανάληψη αυτού του επονείδιστου φαινομένου – είναι γνωστό ότι στο παρελθόν μπουλντόζες του ισραηλινού στρατού κατεδάφιζαν τα σπίτια Παλαιστινίων βομβιστών αυτοκτονίας και δραστών άλλων επιθέσεων, αλλά η πρακτική αυτή εγκαταλείφθηκε μετά το 2005, λόγω της διεθνούς κατακραυγής αλλά και της εσωτερικής αντίδρασης ισραηλινών ανθρωπιστικών οργανώσεων.

Αντιμετωπίζω με κατανόηση τον δίκαιο αγώνα του Ισραήλ εναντίον των φανατικών που θέλουν να το σβήσουν από το χάρτη, αλλά πιστεύω ότι δεν ταιριάζει σε ένα δημοκρατικό κράτος και σε ένα μεγάλο έθνος σαν το εβραϊκό να συμπεριφέρεται με τόση βαναυσότητα και να επιβάλλει συλλογικές τιμωρίες για εγκλήματα που διαπράττουν άτομα. Δεν φταίνε σε τίποτα οι οικογένειες, οι γονιοί, οι γυναίκες και τα παιδιά για να τους διαλύουν το σπίτι και τη ζωή τους (σε πολλές περιπτώσεις δεν έχουν ιδέα για τα εγκληματικά σχέδια των δραστών συγγενών τους), ούτε φταίει σε τίποτα ο ίδιος ο ισραηλινός λαός που δυσφημείται από την ηγεσία του με τέτοιες ενέργειες.

Ευτυχώς που υπάρχουν στην ισραηλινή κοινωνία λογικές φωνές, που προειδοποιούν ενάντια στην απερισκεψία και τον λαϊκισμό των πολιτικών. Ο Άμνον Στράτσνοβ, δικαστής στο Τελ Αβίβ και πρώην στρατιωτικός σύμβουλος, γράφει σε άρθρο του ότι «η χρήση αυτής της σκληρής και αμετάκλητης μεθόδου προκάλεσε στο Ισραήλ ανυπολόγιστη ζημιά στα μάτια της κοινής γνώμης στη χώρα και στο εξωτερικό» και προσθέτει ότι «το μόνο που επιτυγχάνει είναι να διευρύνει τον κύκλο της καταστροφής και του μίσους μεταξύ των

Ο Γιεχούντα Μπεν Μέϊρ, καθηγητής στο Ινστιτούτο Μελετών Εθνικής Ασφάλειας, επισημαίνει σε δικό του άρθρο «την απουσία ηρεμίας και ψυχολογικής ισορροπίας» που σπρώχνει την ισραηλινή κοινωνία σε τέτοια ακραία μέτρα και δηλώνει ότι πρέπει να προστατευτεί η εικόνα μιας ενωμένης Ιερουσαλήμ όπου ακόμα και οι Άραβες της ανατολικής πλευράς απολαμβάνουν τα ίδια δικαιώματα με τους κατοίκους του υπόλοιπου Ισραήλ.

Ηλ. διεύθυνση: mardaf@hotmail.co.uk

Έγινε στην Αθήνα το 86ο Ύπατο Συνέδριο της ΑΧΕΠΑ

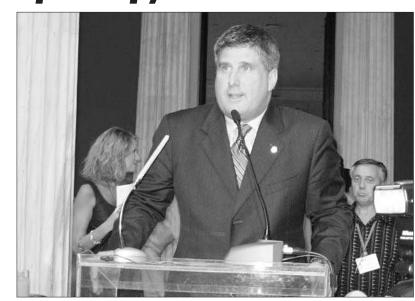
την Ελλάδα διεξήχθη το παγκόσμιο συνέδριο της ιστορικής ομογενειακής οργάνωσης ΑΧΕΠΑ, μετά από σχεδόν σαράντα χρόνια. Έτσι, ραντεβού στην Αθήνα έδωσαν 1.200 ομογενείς από την 1η έως τις 10 Ιουλίου. Στο Συνέδριο έλαβαν μέρος εκπρόσωποι από τις ΗΠΑ, Καναδά, Αυστραλία, Ελλάδα και Κύπρο.

Κατά τη διάρκεια του Συνεδρίου συζητήθηκαν διάφορα θέματα, όπως το εκπαιδευτικό, φιλανθρωπικό και πολιτιστικό και ιδιαίτερα το θέμα της προσέλκυσης νέων μελών, χωρίς να παραλειφθούν ψηφίσματα για τα εθνικά θέματα, όπως το Μακεδονικό, το Κυπριακό, η επαναλειτουργία της Θεολογικής Σχολής της Χάλκης, τη γενοκτονία των Ποντίων κ.ά.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα, ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

«Το συνέδριο της Ελλάδος έχει το χαρακτήρα ενός μεγάλου προσκυνήματος στη γενέτειρα του πολιτισμού και της δημοκρατίας», σημείωσε ο Πρόεδρος της ΑΧΕ-ΠΑ Θεόδωρος Γκούλας.

Τις εργασίες του Συνεδρίου άνοιξε η ελληνίδα υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπα-



Ο Άικ (Θεόδωρος) Γκούλας, Πρόεδρος της ΑΗΕΡΑ (American Hellenic Educational Progressive Association) στην έναρξη του Συνεδρίου

διακρίσεις που υπήρχαν τότε σε βάρος των πρωτοπόρων Ελλήνων μεταναστών, ενώ εξακολουθεί να θεωρείται η πλέον μεγαλύτερη και πολυάριθμη ελληνοαμερικανική οργάνωση.

που αποσκοπούν στην στήριξη της ομογένειας και της πατρίδας, είναι το κοινό σημείο αναφοράς για όλες τις οργανώσεις της διασποράς, τονίζοντας ότι ο ρόλος του ΣAE δεν υποκαθιστά κανέναν στη νέα του πο-



κογιάννη, η οποία καλωσόρισε την ελληνοαμερικανική οργάνωση, ευχαριστώντας για τις προσπάθειες που κάνει για τη διάδοση του ελληνικού πνεύματος και τη συνεισφορά τους στην προάσπιση των εθνικών μας θεμάτων «Εμείς, πολίτες και πολιτικοί της μητροπολιτικής Ελλάδος, είμαστε περήφανοι για τις επιτυχίες σας. Αισθανόμαστε συγκινημένοι με τη δύναμη της θέλησης που δείχνετε για πρόοδο και ευημερία», είπε η Ν. Μπακογιάννη.

Σύντομο χαιρετισμό απηύθυνε και ο Πρόεδρος της ελληνοαμερικανικής οργάνωσης Άικ Γκούλας, ο οποίος εξέφρασε την ευγνωμοσύνη της ομογένειας στην στήριξη του ελληνικού κράτους.

Το πρόγραμμα του Συνεδρίου συνδύασε τις συνεδριάσεις με ξεναγήσεις σε μουσεία και αρχαιολογικούς χώρους. Παράλληλα με την κεντρική Οργάνωση της ΑΧΕΠΑ, συνεδρίασαν οι Θυγατρικές Οργανώσεις Νέων «Υιοί του Περικλέους» και οι «Θυγατέρες της Αθηνάς». Η έναρξη του Συνεδρίου έγινε στο Ζάππειο Μέγαρο Αθηνών, ενώ το κλείσιμο των εργασιών στο Αρχαίο Ολυμπιακό Στάδιο.

Υπενθυμίζεται ότι παρόμοιο Συνέδριο είχε προγραμματιστεί για το 2002, αλλά τότε η ηγεσία της ΑΧΕΠΑ, λόγω της κατάστασης που είχε διαμορφωθεί μετά την τρομοκρατική επίθεση στο Παγκόσμιο Εμπορικό Κέντρο της Νέας Υόρκης και στο Πεντάγωνο το προηγούμενο έτος, αποφάσισε να το ματαιώσει.

Η ΑΧΕΠΑ ιδρύθηκε στις 26 Ιουλίου του 1922, σαν αντίδραση στον ρατσισμό και τις

Οι στόχοι της οργάνωσης σχετίζονται με την προώθηση του Ελληνισμού και των ιδεωδών της ελευθερίας και της δημοκρατίας, την ενίσχυση των σχέσεων μεταξύ Ελλάδος και Αμερικής και την αξιοποίηση των δυνατοτήτων της ελληνοαμερικανικής κοινότητας.

Έχει να παρουσιάσει μία αξιοζήλευτη προσφορά εκ μέρους όλων των γενεών και των πρώην προέδρων της, οι οποίοι φρόντισαν για την αναβάθμιση της οργάνωσης. Πολλά μέλη και στελέχη στα διάφορα τμήματα της ΑΧΕΠΑ, σήμερα ανήκουν στη δεύτερη, τρίτη, ακόμα και τέταρτη γενιά και είναι απόγονοι των πρωτοπόρων, των ιδρυτών, των πρωτεργατών και των στελεχών της Οργάνωσης. Η νέα γενιά των μελών και στελεχών της ΑΧΕΠΑ περιλαμβάνει γιατρούς, δικηγόρους, καθηγητές, ακαδημαϊκούς, ερευνητές και επιχειρηματίες, οι οποίοι προσφέρουν πολλά στην Οργάνωση.

ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΤΑΜΒΑΚΗΣ: «Όλοι είμαστε πρώτοι μεταξύ ίσων»

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού (ΣΑΕ) Στέφανος Ταμβάκης συναντήθηκε με τον Ύπατο Πρόεδρο της ΑΧΕΠΑ Άικ Γκούλας.

Στη συνάντηση ανταλλάχτηκαν απόψεις σε θέματα που αφορούν στον Απανταχού Ελληνισμό και εξετάστηκαν τρόποι μελλοντικής συνεργασίας μεταξύ του ΣΑΕ και της ΑΧΕΠΑ.

Όπως τόνισε ο Στ. Ταμβάκης, οι δράσεις

ρεία, όπου «όλοι είμαστε πρώτοι μεταξύ ίσων». Ευχαρίστησε επίσης τον Άικ Γκούλας για τη συνεχή επικοινωνία και την εποικοδομητική συνεργασία, που «βήμα-βήμα προσπαθούμε να αναπτύξουμε προς όφελος του Ελληνισμού».

Στην ομιλία του, με θέμα: «Ο Στρατηγικός Ρόλος του Ελληνισμού στον 21ο Αιώνα», ο Πρόεδρος του ΣΑΕ τόνισε ότι οι προσπάθειες πρέπει να επικεντρωθούν σε δύο κατευθύνσεις: τον καθορισμό γενικών και συγκεκριμένων κοινών στόχων και την προώθηση της συνεργασίας όλων των ομογενειακών φορέων, που άλλοτε από κοινού και άλλοτε αποσπασματικά, δρουν προς κοινή κατεύθυνση.

Ο Πρόεδρος του ΣΑΕ αναφέρθηκε ιδιαίτερα στον εισηγητικό και συμβουλευτικό ρόλο του ΣΑΕ, μία ουσιαστική προσφορά προς την Ομογένεια και προς την Ελληνική Πολιτεία, όπως και στην προσέγγιση της νέας γενιάς απανταχού Ελλήνων.

«Ιδιαίτερη βαρύτητα δίνουμε στη νεολαία του ΣΑΕ, που φέτος συγκροτεί σε όλες τις περιφέρειες τα δίκτυά της. Η νεολαία δεν είναι το μέλλον. Είναι το παρόν. Όσο πιο σύντομα το αντιληφθούμε αυτό, ο ρόλος του Ελληνισμού θα είναι ευοίωνος», τόνισε χαρακτηριστικά ο Στ. Τ αμβάκης. «Οι Έλληνες, ως πολίτες του κόσμου, ασκούν πολιτική στις χώρες υποδοχής, είναι διακεκριμένοι επιχειρηματίες και επαγγελματίες, παράγουν πολιτισμό. Όλη αυτή η ανάπτυξη του Ελληνισμού, μαζί με τη νεολαία, αποτελούν τον Ελληνισμό του 21ου αιώνα, που αναπτύσσεται δημιουργικά».

ΟΛΟΙ ΣΤΗΝ ΠΟΡΕΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΟ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 20 ΙΟΥΛΙΟΥ ΣΤΗΝ ΠΛΑΤΕΙΑ ΤΡΑΦΑΛΓΚΑΡ



ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ ΔΗΚΟ ΑΓΓΛΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΑΥΡΕΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥΣ ΤΟΥ 1974

«Εωσφορικές δυνάμεις, έξωθεν κινούμενες, παραπλανούν βάναυσα το λαό»

Αγαπητοί συμπατριώτες,

Συμπληρώνονται σήμερα 34 χρόνια από τις μαύρες επετείους του 1974, από το άφρον και προδοτικό πραξικόπημα της 15ης Ιουλίου και της βάρβαρης τουρκικής εισβολής της 20ης Ιουλίου. Για 34 χρόνια ο λαός μας άντεξε τα δεινά της τουρκικής κατοχής, έδειξε σθένος και καρτερία και όρθωσε το ανάστημά του για να επιβιώσει στη γη των πατέρων του. Με θυσίες, με αγώνα και σκληρή δουλειά προάσπισε την Κυπριακή Δημοκρατία και κατάφερε να κρατηθεί όρθιος ανάμεσα στην τουρκική προκλητικότητα και τις συμπληγάδες των ξένων.

Η Κυπριακή Δημοκρατία, ως πλήρες και ισότιμο μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, έχει σήμερα ισχυρά ερείσματα και εφόδια να συνεχίσει τον αγώνα της για αποκατάσταση της κυριαρχίας και της ενότητας σε όλη την επικράτειά της. Η νόμιμη κυβέρνηση της Κύπρου εκπροσωπεί ολόκληρο τον πληθυσμό τού νησιού και η Τουρκία είναι υποχρεωμένη - αν εμείς μείνουμε σταθεροί στις διεκδικήσεις μας – να αναγνωρίσει τη νομιμότητα τού κυπριακού κράτους, εφόσον επιθυμεί να παραμείνει σε ευρωπαϊκή ενταξιακή τροχιά.

Ο φετινός Ιούλης βρίσκει και πάλι την παροικία μας και τον κυπριακό Ελληνισμό σε εγρήγορση και αγωνιστική διάθεση, διότι η κατοχή δεν έπαυσε να υφίσταται. Στόχος όλων είναι μια ελεύθερη και δημοκρατική Κύπρος, μια πατρίδα για όλους τους νόμιμους κατοίκους τού νησιού, Ελληνοκύπριους, Τουρκοκύπριους, Μαρωνίτες, Αρμένιους και Λατίνους.

Η τουρκική στρατιωτική και πολιτική κατοχή τού βορείου τμήματος της Κύπρου είναι το μόνο και πραγματικό εμπόδιο για την επανένωση τού κράτους μας. Όσες προσπάθειες κι αν γίνουν για

επίλυση του Κυπριακού, όσα σχέδια κι αν παρουσιαστούν, αν δεν προνοούν αποχώρηση των τουρκικών στρατευμάτων και των εποίκων, κατάργηση των ξένων επεμβατικών δικαιωμάτων και δεν κατοχυρώνουν άμεσα και στην πράξη τα Ανθρώπινα Δικαιώματα, δεν πρόκειται να προσφέρουν λύση δίκαιη, βιώσιμη και τελική, που να ικανοποιεί τις ελάχιστες απαιτήσεις του λαού μας.

Ο κυπριακός Ελληνισμός αρνήθηκε να υποκύψει στους εκβιασμούς και τις απειλές ξένων «ενδιαφερομένων» για προσυπογραφή των τετελεσμένων της εισβολής και κατοχής. Το βροντερό ΟΧΙ στο σχέδιο Ανάν ήταν μια πράξη ευθύνης του κυπριακού Ελληνισμού ενάντια στα σχέδια «εκσυχρονισμού» της κατοχής, τα οποία, δυστυχώς, βρίσκουν και ελάχιστα ερείσματα στο εσωτερικό

Σήμερα, παρά το γεγονός ότι ο λαός μας στη συντριπτική πλειοψηφία του απέρριψε της διαιώνιση της διαίρεσης και τη νομιμοποίηση της κατοχής, γίνονται προσπάθειες από κάποιους για επαναφορά του καταστροφικού σχεδίου Ανάν διά της πλαγίας οδού. Εωσφορικές δυνάμεις, έξωθεν κινούμενες, προσπαθούν να παραπλανήσουν βάναυσα το λαό και να του φορτώσουν τον «όγκο δουλειάς των Ηνωμένων Εθνών», αφού είναι διαπιστωμένο το χάος στις θέσεις των δύο κοινοτήτων για την επιδιωκόμενη λύση.

Εμείς πιστεύουμε ότι οποιεσδήποτε συνομιλίες για το Κυπριακό, σε οποιοδήποτε επίπεδο, πρέπει να βρίσκονται μακράν των προνοιών του σχεδίου Ανάν και έξω από κάθε διχοτομική λογι-

Ευελπιστούμε ότι ο πρόεδρος Χριστόφιας θα τηρήσει τις προεκλογικές του δεσμεύσεις, θα εφαρμόσει τις προγραμματικές του εξαγγελίες στη Βουλή και θα τιμήσει τις δεσμεύσεις του προς το Δημοκρατικό Κόμμα. Εμείς θα συμπαρασταθούμε στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας και θα τον ενισχύσουμε εφόσον η πολιτική και τακτική του δεν αφίσταται των πιο πάνω και η ομοσπονδιακή λύση που επιδιώκεται (λύση ανάγκης και οδυνηρή υποχώρηση για μας) είναι συνέχεια της Κυπριακής Δημοκρατίας, έχει «ορθόδοξο» περιεχόμενο και αναδεικνύει το κεντρικό κράτος ως το μοναδικά κυρίαρχο, το δεσπόζον και το υπερισχύον στη νέα κατάσταση πραγμάτων που θα δημιουρ-

Είμαστε σίγουροι ότι ο λαός μας θα επαγρυπνεί και δεν θα παρασυρθεί από τις εωσφορικές δυνάμεις του σκότους και της παραπλάνησης των εξωτερικών «μαγειρείων».

Ως παροικία θα συνεχίσουμε να στεκόμαστε στο ύψος των περιστάσεων και των εθνικών καθηκόντων μας. Για μας υπάρχει τουρκική κατοχή, καταπάτηση των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων τού κυπριακού λαού και βεβήλωση των ιερών και οσίων του Ελληνισμού από την Τουρκία.

Γι' αυτό, παρά τις απογοητεύσεις και τυχόν διαφωνίες μας για πρόσωπα, πράγματα και καταστάσεις στην παροικία, είναι χρέος όλων μας να ενισχύσουμε την αντικατοχική πορεία-διαδήλωση της Ομογένειας που γίνεται αυτή την Κυριακή, 20 Ιουλίου, με οργανωτή την Εθνική Ομοσπονδία. Είναι ευκαιρία να δείξουμε στην πράξη ότι δεν βολευόμαστε με την κατοχή ούτε αναχόμαστε την κοροϊδία εις βάρος της πατρίδας μας. Ότι δεν υποκύπτουμε σε δόλια σχέδια προσυπογραφής των τετελεσμένων της κατοχής και του εποικι-

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΛΗΚΟ ΑΓΓΛΙΑΣ



ΜΗΝΥΜΑ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟΥ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ Η.Β. ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥΣ ΙΟΥΛΙΟΥ 1974

«Δεν μπορούν να παραγνωρίζονται αρχές στο βωμό συμφερόντων»

Συμπληρώνονται φέτος 34 χρόνια από το δίδυμο έγκλημα εναντίον της Πατρίδας μας και οι μνήμες ζωντανεύουν και πάλι όπως πάντα τέτοιες

Αναμφίβολα αυτές οι μαύρες μέρες του Ιούλη του 1974 αποτελούν την μελανότερη σελίδα της ιστορίας της πατρίδας μας και ολόκληρου του Ελληνισμού. Βαρύ το τίμημα, πικρές οι θύμισες της καταστροφής του ξεριζωμού και της προσφυγιάς. Χιλιάδες οι νεκροί και οι αγνοούμενοι μας, πολύ μικρός ο τόπος ν' αντέξει μια τέτοια καταστροφή.

Παρά την ένταξη μας στην Ευρωπαϊκή Ενωση, πάνω στις αρχές της οποίας επενδύσαμε τόσες πολλές ελπίδες για μια σωστή λύση, νοιώθουμε μια πικρία διότι δυστυχώς η ανοχή της Ευρώπης απέναντι στην Τουρκία είναι μερικές φορές απαράδεκτη. Δεν μπορούν οι αρχές να παραγνωρίζονται στο βωμό των πολιτικών και οικονομικών συμφερόντων ή διότι αυτό είναι που θέλουν να επιβάλουν οι Αμερικανοί μέσω των προσβάσεων τους σε χώρες μέλη και με πρωτοπόρους την Βρετανική Κυβέρνηση, η οποία κάνει πως δεν καταλαβαίνει και προάγει με σθένος τα τουρκικά συμφέροντα.

Ζούμε δυστυχώς σε μια εποχή που ακόμα και αυτά που θεωρούνται θεμελιώδεις αρχές δικαίου καταπατούνται από κάποιους, αλλά οι ισχυροί της γης κλείνουν επιλεκτικά τα μάτια.

Παρά τα δεινά της πατρίδας μας οι Αττίλες δεν κατάφεραν όμως να μας λυγίσουν. Μείναμε με το κεφάλι ψηλά, διεκδικώντας όλα αυτά τα χρόνια μια λύση που να μας εξασφαλίζει αυτά που οι υπόλοιποι ελεύθεροι λαοί έχουν ως δεδομένα και τίποτα παραπάνω. Μια λύση που αν και έπαψε από καιρού να θεωρείται δίκαιη, να είναι τουλάχιστο λειτουργική και βιώσιμη.

Ζούμε σε μια χώρα που, είτε το θέλουμε είτε όχι, παίζει ένα κα-θοριστικό ρόλο στην εθνική μας υπόθεση. Η συμπεριφορά όμως της Βρετανικής Κυβέρνησης από τον Απρίλιο του 2004 και μετά, με μια πρωτοφανή φιλοτουρκική πολιτική μας προκαλεί το αίσθημα και δικαιολογημένα η παροικία μας νοιώθει αγανάκτηση. Τελευταία προσπαθούν να μας εντυπωσιάσουν. Ο Βρετανός Πρωθυπουργός μάς διόρισε «αμέσως» Ειδικό Αντιπρόσωπο... Στην πρόσφατη επίσκεψη του Προέδρου της Δημοκρατίας έχει υπογραφεί μνημόνιο συνεργασίας προφανώς σε αντιστάθμισμα ενός άλλου μνημονίου που υπέγραψαν με την Τουρκία, προκαλώντας την οργή της παροικίας μας. Θα πρέπει τώρα να δούμε στην πράξη ποιο από τα δύο μνημόνια θα τιμήσουν.

Είναι, λοιπόν, καθήκον όλων μας να τους δώσουμε ένα ηχηρό μήνυμα με-

τέχοντας στις αντικατοχικές εκδηλώσεις της παροικίας μας. Ας καταλάβουν ότι το πρόβλημα της Κύπρου είναι η τουρκική κατοχή και όχι εμείς. Στόχος μας είναι ένας και μοναδικός, η επανένωση της πατρίδας μας το συντομότερο δυνατό στα πλαίσια μιας λύσης βασισμένης σε πλαίσια αρχών δικαίου και σύμφωνη με τα περί Κύπρου Ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας τού ΟΗΕ. Αυτό θα επιδιώξουμε με όλες μας τις δυνάμεις και με εθνική αξιοπρέπεια.

ΟΛΟΙ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ ΣΤΙΣ ΑΝΤΙΚΑΤΟΧΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ



ΜΗΝΥΜΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΔΕΚ Η.Β. ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΤΟΥ 1974

«Προς στιγμήν... ξεχάσαμε ότι ο Ταλάτ είναι πιόνι της Άγκυρας»

λίου του 1974 και τη βάρβαρη Τούρκικη εισβολή της 20ης Ιουλίου που ακολούθησε, η ΕΔΕΚ ΗΒ απευθύνει προς ολόκληρη την Κυπριακή παροικία μήνυμα αγωνιστικής συστράτευσης και επιμονής για τον τερματισμό της τούρκικης κατοχής και την επανένωση της πατρί-

Ο λαός μας για τριάντα τέσσερα ολόκληρα βασανιστικά χρόνια σηκώνει το σταυρό του μαρτυρίου με υπομονή, θάρρος και εγκαρτέρηση.

Τριάντα τέσσερα χρόνια μετά την εισβολή και το 38% του νησιού μας εξακολουθεί να είναι κάτω από τον τούρκο κατακτητή. Οι Μορφίτες περιμένουν ακόμη να γυρίσουν στην Μόρφου, οι Βαρωσιώτες στο Βαρώσι οι Κερυνειώτες στην Κερύνεια, οι Κυθρεώτες στην Κυθρέα και η απογοήτεση πλημμυρίζει την καρδιά όλων μας. Τριαντατέσσερα ολόκληρα χρόνια περιμένουμε να διακριβώσουμε την τύχη των αγνοουμένων μας. Τίποτα. Και ένοχοι και οι παθητικοί θεατές του προδοτικού πρα-Εικοπήματος διαφεντεύουν και με θρασύτητα εξακολουθούν να προκαλούν τον Κυπριακό Λαό , ότι τάχα δεν ήταν δικό τους φταίξιμο η καταστροφή του νησιού μας. Ανωνιστές παραννωρίζονται.

Με την ευκαιρία της συμπλήρωσης 34 χρόνων από Με ασυγχώρητη αφέλεια πιστέψαμε πως η αλλαγή το επονείδιστο προδοτικο πραξικόπημα της 15ης Ιου- της τουρκικής ηγεσίας θα άνοιγε ένα παράθυρο ελπίδας. Διαψευθήκαμε πάλι. Ο νέος ηγέτης των Τουρκοκυπρίων πολύ πιο επικίνδυνος από τον πρώτο, πολύ πιο ανένδοτος και ας είναι με «το μαλακό». Ξεχάσαμε προς στινμή πως οποιοσδήποτε και αν είναι ο ηγέτης των Τουρκοκυπρίων, είναι ένα απλο πιόνι της Τουρκίας. Επί των ημερών της ηγεσίας του η γή μας ξεπουλιέται . Πρώτα ήταν η πέτρινη σημαία στον Πενταδάκτυλο. Τώρα τρώνε και τα σπλάχνα του Πενταδάκτυλου. Κι εμεις αγανακτούμε.

Οι Καϊάφες και οι Καίσαρες του Διεθνούς Οργανισμού επιβραβεύουν τον θύτη και τιμωρούν το θύμα. Εφαρμόζουν επιλεκτικά τις πρόνοιες του καταστατικού χάρτη των Ηνωμένων Εθνών.Κι εμείς πικραινόμαστε.

Ο αγώνας που διεξάγουμε χρειάζεται γερά νεύρα και αντοχή. Και ο λαός μας το απέδειξε πως και γερά νεύρα έχει και αντοχή έχει, μα προπαντός έχει διάθεση να αγωνιστεί για μια βιώσιμη λύση που να κατοχρυ-ρώνει την ενότητα του κράτους .Μια πατρίδα κοινή για όλους τους κατοίκους της, σε συνθήκες ειρήνης και ασφάλειας χωρίς τη δαμόκλεια σπάθη της επέμβασης της Τουρκίας να επικρέμαται, για δεύτερη φορά πάνω από τα κεφάλια μας.

αντίθετο είναι ορθό. Με την ένταξη της Κύπρου στην Ε.Ε διαγράφονται προοπτικές μιας "ανεκτής" λύσης. Πάψαμε να μιλάμε για δίκαιη λύση. Δίκαιη λύση δεν υπάρχει. Ολόκληρος ο κυπριακός λαός θα πληρώσει την μωρία των πραξικοπηματιών. Αν αξιοποιήσουμε σωστά τις δυνατότητες που μας προσφέρει η Έυρωπαϊκή Ένωση, αν μείνουμε συσπειρωμένοι και μονολιθικοί και δεν υποσκάπτουμε τους εαυτούς μας τότε διακαιούμαστε να ελπίζουμε για καλύτερες μέρες. Αν όχι, έ, τότε θα ολοκληρωθεί αυτό που ξεκίνησε το 1974. Η διχοτόμηση

Έχει ξεκινήσει τώρα μια νέα προσπάθεια λύσης του Κυπριακού. Η ΕΔΕΚ χαιρετίζει τη νέα αυτή πρωτοβουλία και θα συμπαρασταθεί στον πρόεδρο της Δημοκρατίας στην προσπάθεια του να εξασφαλίσει μια , όσο το δυνατό δίκαιη λύση που θα βασίζεται στα ψηφίσματα του ΟΗΕ καια το Ευρωπαϊκό κεκτημένο. Μια λύση που θα κατοχυρώνει τα δικαιώματα όλων των πολιτών της Λημοκοατίας. Αηλώνει ότι θα συνεγίσει να αντιστέκεται σε νόθες λύσεις οι οποίες θα διαίωνίζουν τη διαίρεση του νησιού μας και θα καθιστούν τους ελληνοκύπριους δεύτερης κατηγορίας πολίτες στην ίδια τους την πατρίδα.



ΜΗΝΥΜΑ ΑΚΕΛ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ «Να μη σβήσουν από τη μνήμη

μας οι αποφράδες μέρες»

Ολοκληρώθηκαν 34 ολόκληρα χρόνια από την αποφράδα εκείνη μέρα του μαύρου Ιούλη του 1974, όπου η προδοτική ΕΟΚΑ Β΄ μαζί με τη χούντα των Αθηνών, εκτελώντας ξενοκίνητα σχέδια σε βάρος της πατρίδας μας, με το πραξικόπημα άνοιξαν τις κερκόπορτες της Κύπρου στον Αττίλα, μια ευκαιρία που για χρόνια περίμενε η Τουρκία. Πράξη που έφερε το θάνατο και το αιματοκύλισμα στην Κύπρο και στο λαό της, έφερε τον όλεθρο και την καταστροφή στη μαρτυρική μας πατρίδα. Έφερε την προσφυγιά, την κατοχή, τους αγνοούμενους, τους εγκλωβισμένους, την οικονομική εξαθλίωση και μια σειρά άλλα κοινωνικά προβλήματα.

Σήμερα και πάντα τιμούμε τους ήρωες της δημοκρατικής αντίστασης κατά του πραξικοπήματος και της τουρκικής εισβολής. Στη συνείδηση τού Κυπριακού λαού, αλλά και της παροικίας μας, οι συντελεστές τού διπλού εγκλήματος τού '74, ήταν και θα παραμείνουν οι καταστροφείς της Κύπρου μας, των οποίων τα εγκλήματα είαι καταδικαστέα, όσα χρόνια και αν περάσουν. Οι δύο αποφράδες ημέρες της κυπριακής τραγωδίας ποτέ δεν πρέπει να σβήσουν από τη μνήμη του κάθε Κύπριου πατριώτη, αλλά συνάμα και όλων των προοδευτικών ανθρώπων, που αγαπούν τη δημοκρατία και συνεπώς σέβονται τα ανθρώπινα δικαιώματα καιτο διεθνές δίκαιο. Η κατάπτυστη και καταδικαστέα αυτή ενέργεια κατά της Κυπριακής Δημοκρατίας, 34 χρόνια μετά,, συνεχίζει να αποτελεί ένα βάρβαρο διεθνές έγκλημα εναντίον μιας μικρής και ανυπεράσπιστης χώρας, της Κύπρου μας, από την Τουρκία, γι΄ αυτό και δεν πρέπει να επιτρέψουμε στη διεθνή κοινότητα να το ξεχάσει ποτέ.

Ιδιαίτερα αυτές τις μέρες που το Κυπριακό διέρχεται μια καινούρια φάση, έχουμε υπέρτατο καθήκον να ενισχύσουμε τις νέες προσπάθειες που καταβάλλει ο Πρόεδρος Χριστόφιας και η υπόλοιπη πολιτική ηγεσία της Κύπρου για εξεύρεση λύσης που να αποκαθιστά και να διασφαλίζει τα ανθρώπινα δικαιώματα όλων των Κυπρίων.

Με αφορμή αυτές τις μαύρες επετείους, η κυπριακή παροικία καλείται και πάλι να δώσει μαζικά το παρόν της στην πορεία / διαδήλωση της 20ής Ιουλίου 2008 που οργανώνει και φέτος η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Η.Β. Διαδήλωση που στο τέλος της θα μετατραπεί σε μεγάλο συλλαλητήριο κατά της τουρκικής εισβολής και κατοχής στην πλατεία Trafalgar.

Απευθύνουμε θερμή έκκληση στα μέλη και τους φίλους τού ΑΚΕΛ, καθώς και γενικά προς την Παροικία μας από τον μικρότερο μέχρι και τον μεγαλύτερο υπερήλικα συμπατριώτη μας, να εκτελέσουν το πατριωτικό τους καθήκον, με το να δώσουν το παρόν τους στο συλλαλητήριο, έτσι ώστε να βροντοφωνάξουμε «έξω τα τουρκικά στρατεύματα και οι έποικοι από την Κύπρο μας.. Μαζί να απαιτήσουμε δίκαιη και βιώσιμη λύση στο Κυπριακό, βασισμένη στα ψηφίσματα και τις αποφάσεις του ΟΗΕ, τις Συμφωνίες Κορυφής και το Ευρωπαϊκό Δίκαιο, για μια Κύπρο Ομόσπονδη, Ειρηνική και Αποστρατικοποιημένη πατρίδα όλων των νομίμων κατοίκων της. Δώστε όλοι το παρόν σας για Δικαιοσύνη και Λευτεριά στην Κύπρο μας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΑΚΕΛ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Καταδίκη του ξενοκίνητου πραξικοπήματος και της Τούρκικης Εισβολής από το ΕΥΡΩΚΟ

Η προσπάθεια διάλυσης της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν έχει εγκαταλειφθεί Η θλιβερή επέτειος του αδελφοκτόνου ξενοκίνητου πραξικοπήματος, μας διδάσκει ότι ο αγώνας για δημοκρατία και ελευθερία επιβάλλεται να είναι διαρκής. Η θλιβερή του ανάμνηση, θα πρέπει να ενισχύει τις προσπάθειες του λαού μας για ανακοπή νέων ξενόφερτων παρεμβάσεων γιατί και σήμερα συνεχίζονται ακόμα οι δόλιες μεθοδεύσεις των ξένων.

Έχουμε υποχρέωση να περιφρουρήσουμε τη δημοκρατία μας, έχουμε υποχρέωση να τη διευρύνουμε και να την ενισχύσουμε γιατί η δημοκρατία είναι βασική προϋπόθεση για την ελευθερία και την πρόοδο μας.

Η Ιουλιανή θλιβερή επέτειος τεκμηριώνει ότι η εκδούλευση στους ξένους, η διάσπαση και ο φανατισμός μόνο κακά φέρνουν και μας διδάσκει ότι η ελευθερία και η δημοκρατία είναι θεμελιώδη αγαθά που πρέπει να διαφυλάξουμε ως κόρη οφθαλμού.

Το Ευρωπαϊκό Κόμμα εκτιμά ότι δεν εγκαταλείφθηκε η προσπάθεια διάλυσης της οντότητας της Κυπριακής Δημοκρατίας και επιβάλλεται η στάση μας να συνεχίσει να 'ναι σθεναρή. Παρά το γεγονός ότι δεν υπάρχει ικανοποιητική πρόοδος εντούτοις φαίνεται ότι οι απευθείας συνομιλίες θα ξεκινήσουν πολύ σύντομα.

Μνημονεύοντας τα θύματα της πιο μεγάλης και οδυνηρής τραγωδίας της πατρίδας μας, στέλνουμε το μήνυμα ότι δεν θα ανεχτούμε την οπισθοδρόμηση σε επιλογές που θα μας φέρουν και πάλι στο χείλος της διάλυσης της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Η μόνη ρεαλιστική προοπτική είναι μια βιώσιμη και λειτουρνική λύση με ευρωπαϊκό περιεχόμενο που θα διασφαλίζει πλήρεις ελευθερίες και δικαιώματα για όλους τους νόμιμους κατοίκους της Κύπρου, μέσα σε συνθήκες ειρήνης και ασφάλειας και μέσα σε κλίμα αλληλοσεβασμού και αλληλοκατανόησης.

Σημειώνουμε ότι για 34 χρόνια μετά από την τούρκικη Εισβολή και κατοχή της μισής μας πατρίδας περιμένουμε ακόμα την δικαίωση μας.

Δεν πρέπει όμως, να μας απογοητεύει η παρούσα κατάσταση και μηνύματα ηττοπάθειας δεν πρέπει να γίνονται αποδεκτά. Δεν πρέπει ακόμα, να παραμένουμε απαθείς στην σκληρότητα των Τουρκικών θέσεων αλλά, με πίστη στα δίκαια αιτήματα μας, με γνώμονα τα Ευρωπαϊκά δεδομένα . καθώς και με την σωστή πολιτική βούληση που θα στηρίζεται πάνω στην ενότητα και την ομοψυχία του λαού μας, θα αγωνιστούμε σταθερά και διαχρονικά για ελευθερία και δικαιοσύνη στον τόπο μας.

Με αυτές τις σκέψεις καλούμε όλους τους αποδήμους μας να συμμετέχουν μαζικά στις προγραμματισμένες αντικατοχικές εκδηλώσεις.

ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΑΠΟΔΗΜΩΝ ΔΡ. ΑΝΔΡΕΑΣ Α. ΠΡΟΚΟΠΙΟΥ

υφυπουργός Εξωτερικών των Ηνωμένων Πολιτειών, Ντάνιελ Φριντ, ερωτήθηκε στη Λευκωσία, για μία άκρως ενοχλητική δήλωση που του αποδίδεται τα τελευταία 4 με 5 χρόνια, και η οποία διχάζει τους υποστηρικτές και τους πολέμιους του αντιδημοκρατικού σχεδίου Ανάν. Σύμφωνα με τον ισχυρισμό του Ελληνοαμερικανού επιχειρηματία, Αρη Ανάγνου, σε συγκεντρώσεις ομογενών στην Ουάσιγκτον, ο κ. Φριντ είχε αποκαλύψει πως το κείμενο του πρώην γενικού γραμματέα του ΟΗΕ ήταν ένα «δώρο» προς την Τουρκία για να υποστηρίξει την αμερικανική εισβολή στο

ΤΟΥ ΜΙΧΑΛΗ ΙΓΝΑΤΙΟΥ, ΟΥΑΣΙΝΓΚΤΟΝ

Περίπου το ίδιο, αν όχι χειρότερο, είπε και η πρώην υφυπουργός Εξωτερικών, Ελίζαμπεθ Τζόουνς. Μιλώντας σε τουρκικό ακροατήριο, στις 6 Ιουνίου 2005, υπογράμμισε: «Η Κύπρος υπήρξε ένα εξαιρετικά κρίσιμο ζήτημα για τις Ην. Πολιτείες. Υιοθετήσαμε τη θέση ότι η διεθνής εικόνα της Τουρκίας αναφορικά με την Κύπρο έπρεπε ν' αλλάξει. Η Τουρκία πρέπει να θεωρείται το καλό παιδί στο θέμα της Κύπρου αλλάζοντας έτσι τις υφιστάμενες παραστάσεις του κόσμου. Αναγνωρίζουμε την καλή δουλειά που έκανε η Τουρκία στο Κυπριακό. Διότι η Κύπρος, με ή χωρίς τη λύση, δεν πρέπει να δημιουργεί κωλύματα στην ενταξιακή πορεία της Τουρκίας. Η Κύπρος δεν πρέπει να θεωρείται πρόβλημα αναφορικά με τις φιλοδοξίες της Τουρκίας για ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ενωση».

Ο Αμερικανός υφυπουργός, που διακρίνεται για την ωμότητα και την ευθύτητά του – το ομολογούν ακόμα και αυτοί που διαφωνούν μαζί του – απάντησε ότι «αυτό είναι το πιο γελοίο δημοσίευμα που έχω δει για αρκετά χρόνια».

Μάλιστα, το κυπριακό κρατικό πρακτορείο ΚΥΠΕ έγραψε ότι ο κ. Φριντ διαβεβαίωσε ότι δεν είπε ποτέ τέτοιο πράγμα, ούτε το σκέφτηκε και πρόσθεσε: «Είναι γελοία σκέψη και ευτυχώς δεν ανταποκρίνεται στην πραγματικότητα». Ο ανώτερος αξιωματούχος του Στέιτ Ντιπάρτμεντ, είχε μία μεγάλη ευκαιρία να βάλει τα πράγματα στη θέση τους, και δεν το έπραξε...

Αντίθετα, κατέφυγε στον «πολιτισμό της μισής αλήθειας», μία πρακτική η οποία παρατηρήθηκε με την άφιξη των νεοσυντηρητικών στην Ουάσιγκτον, και έχει ως βασική της αρχή, την άτακτη υποχώρηση όταν η πολιτική, οι δηλώσεις και οι τοποθετήσεις συναντούν έντονη αντίδραση. Μπορούσε κάλλιστα να πει, ότι είχε συζητήσεις, το 2003 και το 2004, με ομάδα Ελληνοαμερικανών, παρουσία δημοσιογράφων, οι οποίες έγιναν υπό τον όρο να μην αποκαλυφθεί ποτέ το περιεχόμενό τους. Αυτή ήταν η συμφωνία μεταξύ του λομπίστα

Η ΔΗΛΩΣΗ ΦΡΙΝΤ ΕΓΙΝΕ ΕΝΩΠΙΟΝ ΔΕΚΑΔΩΝ ΟΜΟΓΕΝΩΝ ΣΕ «ΚΛΕΙΣΤΗ» ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

Το «δώρο» στην Τουρκία από τους Αμερικανούς ήταν το Σχέδιο Ανάν

ΚΑΙ ΕΝΑ ΣΑΦΕΣ ΥΠΟΝΟΟΥΜΕΝΟ ΓΙΑ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ ΣΤΙΣ ΠΡΟΕΔΡΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΓΙΑ «ΦΑΓΩΜΑ» ΤΟΥ ΤΑΣΣΟΥ

Εντι Μανάτου, ηγετικών στελεχών της ΠΣΕΚΑ και του Συμβουλίου Εθνικής Ασφάλειας του Λευκού Οίκου, στο οποίο υπηρετούσε ο σημερινός υφυπουργός Εξωτερικών.

Συμφωνήθηκε να δοθεί η ευκαιρία στον κ. Φριντ, να «τα πει έξω από τα δόντια», χωρίς δημοσιότητα και παρεξηγήσεις. Άλλωστε, στις 24 Φεβρουαρίου 2003, σε ενημέρωση στο Στέιτ Ντιπάρτμεντ, ειπώθηκαν ακριβώς τα ίδια, που κατέγραψε δύο μέρες μετά η εφημερίδα Financial Times: «Ανώτεροι αξιωματούχοι της κυβέρνησης Μπους εισηγήθηκαν μία βελτιωμένη συμφωνία του πακέτου του ΟΗΕ για τη Βόρεια Κύπρο, ως ανταπόδοση για τη συνεργασία της Τουρκίας στον αμερικανικό πόλεμο εναντίον του Ιράκ», σημείωνε η δημοσιογράφος Judy Dempsey.

Ο κ. Φριντ είχε κάθε δικαίωμα να κατηγορήσει και να καταγγείλει αυτόν που διέρρευσε τις δηλώσεις του. Μάλιστα, πριν αρχίσει η κλειστή συνεδρίαση, ο κ. Μάικ Μανάτος, εκ των οργανωτών του συνεδρίου, είχε τονίσει πως όσοι δεν μπορούσαν να κρατήσουν το στόμα τους κλειστό, θα έπρεπε να αποχωρήσουν.

Μερικοί σύνεδροι, και δημοσιογράφοι, προτίμησαν να εξέλθουν της αίθουσας. Θα ήταν δικαιολογημένος και θα του έβγαζα το καπέλο, εάν απαντούσε στη δημοσιογράφο της βρετανόφωνης εφημερίδας που του υπέβαλε το ερώτημα, ότι δεν θυμόταν καν τέτοιες συγκεντρώσεις. Είχε δικαίωμα να το πράξει, αφού αυτό ακριβώς συμφωνήθηκε.

Ακόμα, ο κ. Φριντ, θα κέρδιζε πολλούς πόντους, εάν έλεγε πως «δεν είπα ακριβώς αυτό», αν και μιλούσε ενώπιον αρκετών Ελληνοαμερικανών, Ελληνοκυπρίων από τη Βρετανία και την Κύπρο, διπλωματών και Ελλήνων βουλευτών. Ετσι θα «καθάριζε» χωρίς να καταφύγει στην αδυναμία της αναλήθειας. Όμως, ο Αμερικανός υφυπουργός προτίμησε να μην πει την αλήθεια. Στη δύση της καριέρας του ως αξιωματούχου της κυβέρνησης Μπους, ο κ. Φριντ δέχθηκε να παίξει ένα παιγνίδι, για λόγους που εξυπηρετούν πολιτικά συμ-



Ο Αμερικανός ΥΦΕΞ είχε την ευκαιρία να πει την αλήθεια και δεν το έπραξε

Ο κ. Κρίστοφερ είπε πως «η Τουρκία σάς πρόδωσε, η Κύπρος και η Ελλάδα σάς υποστήριξαν» (στον πόλεμο εναντίον του Σαντάμ Χουσέϊν).

φέροντα των ανθρώπων που μέχρι σήμερα επιμένουν στην επαναφορά του αντιδημοκρατικού σχεδίου Ανάν.

Βέβαια, είναι κάτι που επιθυμούσε διακαώς και ο ίδιος, αν και εσχάτως έχει αλλάξει γνώμη. Το παιγνίδι αυτό αποδείχθηκε παγίδα για τον Αμερικανό υφυπουργό, και σίγουρα θα του χάλασε τη διάθεση.

Η επίμαχη δήλωση έγινε. Δύο φορές, όχι μία. Τον άκουσαν αποσβολωμένοι όσοι βρίσκονταν στην αίθουσα, αρκετοί εκ των οποίων είναι προσωπικοί φίλοι του κ. Φριντ. Αρα, δεν έχουν και λόγο να τον σταυρώσουν.

Από την στιγμή που ο Αμερικανός υφυπουργός έπαιξε το παιγνίδι-παγίδα που του έστησε ο ελληνόφωνος μηχανισμός του Ματτ Πάλμερ (Αμερικανός διπλωμάτης που υπηρετούσε στην πρεσβεία της Λευκωσίας την εποχή του σχεδίου Ανάν), όσοι δεσμεύτηκαν να μην μιλήσουν ποτέ για το περιεχόμενο εκείνης της ομιλίας-διάλεξης του κ. Φριντ, ουσιαστικά απελευθερώνονται και δικαιούνται να καταθέσουν τη μαρτυρία τους.

Η αλήθεια είναι ότι ο κ. Ανάγνος έσπασε το εμπάργκο – και κακώς το έπραξε. Δεν είχε δικαίωμα να το παραβιάσει, αφού συμφώνησε και αποδέχθηκε την off the record ενημέρωση. Αλλά και ο ίδιος ο Αμερικανός υφυπουργός, με την αναιμική διάψευσή του, εξυπηρέτησε, χωρίς να το αντιληφθεί, και δι

καίωσε τους αντιπάλους του.

Οι παρόντες Ελληνες και Κύπριοι διπλωμάτες έστειλαν αναφορές στις κυβερνήσεις τους. Μάλιστα, ένας εξ αυτών σχολίαζε ότι ο κ. Φριντ, που δεν μάσησε ποτέ τα λόγια του, ανέπτυξε με ωμότητα την αμερικανική πολιτική έναντι της Κύπρου. Ηγετικοί παράγοντες της Ομογένειας της Αμερικής, του εξέφρασαν μεγαλοφώνως την απογοήτευσή τους.

Οι Ελληνες βουλευτές που ήταν παρόντες, έκαναν γνωστή την οργή τους. Ο πρόεδρος της ΠΣΕΚΑ τόνισε πως «η Τουρκία σάς πρόδωσε, η Κύπρος και η Ελλάδα σάς υποστήριζαν» (στον πόλεμο εναντίον του Σαντάμ Χουσεΐν). Ο κ. Φριντ είχε και έναν έντονο διάλογο με τον κ. Ανάγνο, τον οποίο αποκλείεται να ξέχασε. Η αίθουσα είχε γίνει ζούγκλα...

«Αυτό είναι το πιο γελοίο δημοσίευμα που έχω δει για αρκετά χρόνια», δήλωσε ο Φριντ όταν κλήθηκε να σχολιάσει τη δήλωση ότι το Σχέδιο Ανάν ήταν ένα «δώρο» προς την Τουρκία για να υποστηρίξει την αμερικανική εισβολή στο Ιράκ. Ο Φριντ διαψεύδει τη δήλωση που τού αποδίδεται, ωστόσο διαψεύδεται από δεκάδες παρόντες μάρτυρες.

Κρύφτηκε πίσω από το off the record

O k. Frint, protimhse na krufbei pisow apó to off the record pou óntwi sumfwonhbre.

Προσωπικά, δεν έχω σπάσει κανένα εμπάργκο στην 30χρονη καριέρα μου. Προκλήθηκα και για το θέμα της δήλωσης του κ. Φριντ... Προκλήθηκα και για το θέμα της χορήγησης χρημάτων από την USAID και την αμερικανική πρεσβεία της Λευκωσίας. Δεν μίλησα.

Όμως, από την στιγμή που ο Αμερικανός υφυπουργός επέλεξε να βγάλει τρελούς διπλωμάτες, Ελληνες βουλευτές, παράγοντες της Ομογένειας, και δη-

μοσιογράφους, ουδείς μπορεί να σιωπήσει. Η δήλωση του κ. Φριντ, όχι μόνο έγινε, αλλά ήταν και χειρότερη απ' ό,τι παρουσιάστηκε. Άλλωστε, στην ίδια συγκέντρωση, Αμερικανοί αξιωματούχοι «κάρφωσαν» και Κύπριους πολιτικούς, δίνοντας τα ονόματά τους, ότι δήθεν τους διαβεβαίωναν πως το σχέδιο Ανάν είναι εξαιρετική και δίκαιη εργασία και ότι θα υποστηριζόταν από την πλειοψηφία των Ελληνοκυπρίων. Είμαι βέβαιος πως το σημείωμα αυτό, θα προκαλέσει την οργή του ελληνόφωνου μηχανισμού που έστησε στη Λευκωσία ο Αμερικανός διπλωμάτης, Ματτ Πάλμερ.

Ας πιουν ξύδι...

Ο ίδιος μηχανισμός, θα επιχειρήσει σύντομα να «δικαιώσει» τους Αμερικανούς για το πραξικόπημα, αφού ετοιμάζει άρθρα με κεντρική ιδέα ότι δεν στοιχειοθετείται η ανάμειξη των Ηνωμένων Πολιτειών στην ανατροπή του Μακαρίου, ενέργεια που έδωσε στην Τουρκία τη δικαιολογία που αναζητούσε για να εισβάλει στην Κύπρο. Ό,τι και να πράξουν, η αλήθεια δεν νερώνεται...

Δυστυχώς, το σχέδιο Ανάν, όπως ομολόγησε ο κ. Φριντ στις off the record ενημερώσεις των ηγετών της Ομογένειας, ήταν ένα «δώρο» για την Αγκυρα, η οποία την περίοδο του πολέμου στο Ιράκ, εξευτέλισε την Αμερική, την κορόιδεψε και ανάγκασε χιλιάδες στρατιώτες της να κοιμούνται για 60 μέρες στα πλοία, αρνούμενη να τους επιτρέψει ακόμα και να κάνουν ένα περίπατο στο έδαφός της...

Εάν δημοσιοποιείτο η ενημέρωση...

Τι έλεγαν οι Αμερικανοί στη χριστουγεννιάτικη γιορτή του Στέιτ Ντιπάρτμεντ για τις προεδρικές:

Σημείωση: Την Τετάρτη, 9 Ιουλίου 2008, στις 5 το απόγευμα, πέντε δημοσιογράφοι, τρεις Ελληνες και δύο Ελληνοκύπριοι, ανταποκρίθηκαν στην πρόσκληση ανώτερου αξιωματούχου εστάλη με ηλεκτρονικό μήνυμα (e-mail)- ο οποίος επιθυμούσε να τους ενημερώσει για σοβαρό εθνικό θέμα.

Όταν έφτασαν στο γραφείο του, σε πόλη των Ηνωμένων Πολιτειών, πληροφορήθηκαν ότι δεν είχαν δικαίωμα να μεταδώσουν ή να γράψουν οτιδήποτε για τη συνάντηση-ενημέρωση. Αποδέχθηκαν τον όρο.

Όμως, τι θα συμβεί εάν ένας εκ των πέντε δημοσιογράφων, αθετήσει την υπόσχεση που έδωσε και μεταδώσει τα διαμειφθέντα; Ο ανώτερος αξιωματούχος θα δηλώσει πως δεν έγινε ποτέ τέτοια ενημέρωση...

Και θα έχει όλο το δίκιο με το μέρος του, αν και θα ψεύδεται ασύστολα...

Υστερόγραφο:

Στη χριστουγεννιάτικη εορτή της Αμερικανίδας υπουργού Εξωτερικών, οι δημοσιογράφοι είχαν την ευκαιρία να τα πουν με τον κ. Φριντ, αλλά και τον αναπληρωτή υπουργό Εξωτερικών, Τ ζον Νεγρεπόντε. Πιστεύω πως η αποκάλυψη του περιεχομένου της συζήτησης, πριν από τις κυπριακές προεδρικές εκλογές του Φεβρουαρίου, θα τίναζε στον αέρα το πολιτικό σκηνικό της Κύπρου. Και μένω εδώ...

Τώρα, η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» και on line:

Κάθε Πέμπτη διαβάστε μας και ηλεκτρονικά στο

www.eleftheria.co.uk

Μνημόσυνο για τους νεκρούς του πραξικοπήματος

νημόσυνο για τους νεκρούς του πραξικοπήματος του 1974 τελέστηκε την Τρίτη στην Κύπρο. Το μνημόσυνο τελέστηκε από τον Αρχιεπίσκοπο Χρυσόστομο, παρουσία του προέδρου Δημήτρη Χριστόφια, του προέδρου της Βουλής των Αντιπροσώπων, Μ.Καρογιάν, του πρέσβη της Ελλάδος, Δημήτρη Ράλλη, αρχηγών και εκπροσώπων κομμάτων. Επιμνημόσυνο λόγο εκφώνησε ο υπουργός Άμυνας Κώστας Παπακώστας.

Μετά το μνημόσυνο, ακολούθησε κατάθεση στεφάνων στους τάφους των πεσόντων ενώ ο πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας, Δη-

15 Ιουλίου του 1974, και του οποίου δυστυχώς οι πληγές είναι ακόμη ανοικτές», επισήμανε ο κ. Χριστόφιας.

Ο Κύπριος πρόεδρος τόνισε επίσης ότι θα ενταθούν οι προσπάθειες για να τερματιστεί η κατοχή, η οποία παραβιάζει τις ελευθερίες και τα ανθρώπινα δικαιώματα του κυπριακού λαού.

Φόρος τιμής από τη Βουλή των Αντιπροσώπων

Η Βουλή των Αντιπροσώπων συνήλθε σε έκτακτη συνεδρία την περασμένη Τρίτη για να καταδικάσει το προδοτικό πραξικόπημα. Παρέ-



Σιγή ενός λεπτού στη Βουλή για τους πεσόντες

μήτρης Χριστόφιας, με δηλώσεις του εξήρε τη θυσία των προασπιστών της δημοκρατίας και της ελευθερίας.

«Τα 34 χρόνια, που έχουν περάσει, υπογραμμίζουν το μέγεθος του εγκλήματος, που διεπράχθη στις

στη ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας και υπουργοί.

Ο πρόεδρος της Βουλής των Αντιπροσώπων **Μάριος Καρογιάν** και οι αρχηγοί των κομμάτων, αφού υπογράμμισαν το νόημα της θυσίας των προασπιστών της δημο-



Ο ΥπΆμ Κ. Παπακώστας στο βήμα, ενώ τον ακούν οι Γιώργος Βασιλείου, Τάσσος Παπαδόπουλος και ο Πρόεδρος Χριστόφιας

κρατίας, αναφέρθηκαν στη σημερινή φάση του Κυπριακού και στις νέες προσπάθειες για την εξεύρεση βιώσιμης λύσης του προβλήματος.

Ο πρόεδρος του Σώματος Μάριος Καρογιάν υπέδειξε ότι ο πολιτικός κόσμος πρέπει να στηρίξει και να ενισχύσει τις προσπάθειες του προέδρου Χριστόφια για σωστή λύση στη βάση αρχών.

Από τη μεριά του, ο Κοινοβουλευτικός Εκπρόσωπος του ΑΚΕΛ Νίκος Κατσουρίδης δήλωσε ότι το Κυπριακό βρίσκεται σε μια νέα φάση, καθώς μετά από αρκετά χρόνια στασιμότητας υπάρχει μια ελπιδοφόρα κινητικότητα.

Ο Κοινοβουλευτικός Εκτιρόσωπος του ΔΗΣΥ Χρίστος Πουργουρίδης υπογράμμισε ότι η ελληνοκυπριακή πλευρά πρέπει να είναι έτοιμη να διαπραγματευτεί με αποφασιστικότητα και συνέπεια και να αξιοποιήσει κάθε στήριγμα στον διεθνή χώρο.

Στο ίδιο μήκος κύματος κινήθη-

κε και ο Κοινοβουλευτικός Εκπρόσωπος του ΔΗΚΟ, Ανδρέας Αγγελίδης, ο οποίος υποστήριξε ότι στον κυπριακό λαό δεν ταιριάζουν νόθες λύσεις, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Τουρκίας.

Ο πρόεδρος της ΕΔΕΚ Γιαννάκης Ομήρου τόνισε ότι η ελληνοκυπριακή πλευρά θα πρέπει να καταστήσει σαφές ότι σε καμιά περίπτωση δεν μπορούν να γίνουν αποδεκτές θέσεις, που βρίσκονται εκτός των αρχών του διεθνούς και του ευρωπαϊκού δικαίου, των περί Κύπρου ψηφισμάτων και των συμφωνιών υψηλού επιπέδου.

Επιπλέον, ο πρόεδρος του ΕΥΡΩΚΟ, Δημήτρης Συλλούρης, τόνισε τη σημασία του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων του κυπριακού λαού για την εξεύρεση βιώσιμης λύσης, ενώ ο Γ.Γ. του Κινήματος Οικολόγων Γιώργος Περδίκης ζήτησε αντίσταση στα ασφυκτικά χρονοδιαγράμματα και τις πιέσεις των ξένων.

Η Βουλή τίμησε τη μνήμη Μάριου Τόκα

ο σπουδαίο έργο του μουσικοσυνθέτη Μάριου Τόκα, η καθολική εκτίμηση και η αναγνώριση της αξίας του και της προσφοράς του κρατούν τη μνήμη του ζωντανή, δήλωσε ο Πρόεδρος της Βουλής Μάριος Καρογιάν, σε χαιρετισμό του στην εκδήλωση μνήμης και τιμής για τον μεγάλο Κύπριο μουσικοσυνθέτη στο προαύλιο της Βουλής των Αντιπροσώπων.

Ο κ. Καρογιάν είπε πως μετά τον αδόκητο θάνατο του Μάριου, η Βουλή δεσμεύτηκε ότι ως ελάχιστο φόρο τιμής και ως οφειλή στο μεγάλο και λαμπρό δημιουργό θα πρωτοστατήσει σε δραστηριότητες που θα αναδεικνύουν το έργο του και την προσφορά του και θα συντηρούν τη μνήμη του.

Και πρόσθεσε:



«Αποτίουμε φόρο τιμής στον αξέχαστο μουσικοσυνθέτη, το σπουδαίο δημιουργό, τη με-

γάλη καρδιά, το φλογερό πατριώτη και αγωνιστή, τον οραματιστή. Το σπουδαίο έργο του, η καθολική εκτίμηση και η αναγνώριση της αξίας του και της προσφοράς του κρατούν τη μνήμη του ζωντανή».

«... Έχουμε πολλή ανάγκη τις αρετές του, τις αρχές, τις αξίες, το ήθος και το παράδειγμα του Μάριου Τόκα. Σε τούτους τους μίζερους καιρούς της αναβροχιάς και της ακαρπίας, της ασυναρτησίας, της απερισκεψίας, της ισοπέδωσης, της νοθείας, της υποκουλτούρας, της ηχορύπανσης, του ανούσιου και της κακογουστιάς, ναι, έχουμε ανάγκη του έργου, της δημιουργίας, της προσφοράς, αλλά και της συνολικής κατάθεσης του Μάριου Τόκα», κατέληξε ο κ. Καρογιάν.

Συνάντηση Χριστόφια με Πρόεδρο Συρίας Άσαντ



Ο Η Κύπρος υποστηρίζει την υλοποίηση των ψηφισμάτων των Ηνωμένων Εθνών για την κατοχή των Αραβικών εδαφών από τους Ισραηλινούς, την επιστροφή των Υψωμάτων Γκολάν στη Συρία, την ίδρυση του κράτους των Παλαιστινίων, αλλά ταυτόχρονα, υποστηρίζει την αναγνώριση του κράτους του Ισραήλ από τους Παλαιστίνιους, όταν το Παλαιστινιακό πρόβλημα λυθεί.

Αυτό δήλωσε στο Παρίσι, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας **Δημήτρης Χριστόφιας**, μετά από τη συνάντηση που είχε με το Σύρο Πρόεδρο **Μπασάρ Αλ Ασαντ.**

Από την πλευρά του, ο Σύρος Πρόεδρος, ερωτηθείς σχετικά με την παράνομη ακτοπλοϊκή σύνδεση Λατάκειας- κατεχόμενης Αμμοχώστου, δήλωσε ότι «το θέμα συζητήθηκε, με κάθε ειλικρίνεια, τόσο με την κυπριακή πλευρά όσο και την τουρκική, και συζητήσαμε και τις σχέσεις Συρίας Κύπρου, οι οποίες έχουν μερικώς διαταραχθεί τα τελευταία τρία χρόνια».

«Για αυτό το λόγο, κάλεσα τον Πρόεδρο Χριστόφια να έρθει στη Συρία το συντομότερο δυνατό, για να συζητήσουμε το θέμα, αλλά και θέματα διμερών σχέσεων», πρόσθεσε ο κ. Αλ Ασαντ.

Αναφερόμενος στη συνάντηση τους, ο Πρόεδρος Χριστόφιας ανέφερε ότι «μεταξύ φίλων υπάρχει πάντοτε κατανόηση», και πρόσθεσε ότι με τον «Πρόεδρο Μπασάρ Αλ Ασαντ είχαμε μια πολύ ωραία, φιλική συνάντηση, όπως συμβαίνει συνήθως μεταξύ των Προέδρων της Κυπριακής Δημοκρατίας και της Συρίας».

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας, αποδεχόμενος την πρόσκληση του Σύρου Προέδρου για επίσημη επίσκεψη στη χώρα, σημείωσε ότι έχουν συμφωνήσει να επιλύσουν οποιαδήποτε προβλήματα υπάρχουν μεταξύ των δύο χωρών.

EYKOOEA

ΜΕΤΑ ΑΠΟ 34 ΟΛΟΚΛΗΡΑ ΧΡΟΝΙΑ

Κηδεύονται 4 αγνοούμενοι της οικογένειας Μάντολες

Με τις ασπρόμαυρες φωτογραφίες στο χέρι, η γυναίκα με τους περισσότερους αγνοούμενους, η Χαρίτα Μάντολες, μετά από 34 ολόκληρα χρόνια κηδεύει το ερχόμενο Σάββατο, πατέρα, σύζυγο και δυο γαμπρούς, τα οστά των οποίων βρέθηκαν σε ομαδικό τάφο στο κατεχόμενο χωριό Ελιά της Κερύνειας.

Από τον προσφυγικό συνοικισμό Αγίου Αθανασίου στη Λεμεσό, όπου διαμένει, η **Χαρίτα Μάντολες** με δάκρυα στα μάτια,



θυμάται την μέρα που βρισκόταν στις εκσκαφές και είδε μέσα στη χούφτα του εκσκαφέα το χαρακτηριστικό κίτρινο πουκάμισο του αγνοούμενου εξάδελφου της και λίγο αργότερα οστά να ξεπροβάλουν μέσα από το χώμα.

Δηλώνει ακόμη ότι «πρέπει να συνεχιστεί ο αγώνας γιατί υπάρχουν μάνες, γυναίκες, παιδιά που περιμένουν τους δικούς τους ανθρώπους και εμένα οι ευχές μου, οι προσευχές μου και η Παναγία μου η χρυσή μου και όλοι οι Άγιοι να βοηθήσουν να βρεθούν τα λείψανα όλα, να βοηθήσουν να βρουν τα παιδιά αυτά που λείπουν, αυτοί που ζουν να βρεθούν και αυτοί που είναι θαμμένοι εκεί και εδώ σκορπισμένοι να βρεθούν τα λείψανα τους».

Το μόνο που ζητά είναι αυτά τα οστά να ταφούν στον Τύμβο της Μακεδονίτισσας και προσθέτει πως «είμαστε σύμφωνες όλες οι οικογένειες, αυτά τα οστά που έχουν απομείνει πίσω, που δεν μπορούν να ταχτοποιηθούν, είναι και τους 12 αυτούς το ανθρώπους, να μας δώσουν έναν τάφο εκεί στον Τύμβο της Μακεδονίτισσας να τα θάψουμε με ένα τρισάγιο και να γίνει μια πλάκα να γραφτούν και τα 12 τα ονόματα, να μείνουν εκεί αθάνατοι, γιατί είναι μάρτυρες... ήρωες».

Το «αφεντικό» του Foreign Office δέχτηκε ο Χριστόφιας

<u>Ο ΑΝΤΟΝΙ ΣΜΙΘ ΣΙΓΟΥΡΟΣ ΓΙΑ</u> ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ

Το μήνυμα ότι το Λονδίνο είναι έτοιμο να βοηθήσει τους δυο ηγέτες στην Κύπρο στην προσπάθειά τους να φθάσουν σε μια διευθέτηση του Κυπριακού, που θα προέλθει από τους Κύπριους για τους Κύπριους, μετέφερε στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας Δημήτρη Χριστόφια ο Διευθυντής Ευρωπαϊκών Πολιτικών Υποθέσεων του βρετανικού Υπουργείου Εξωτερικών Άντονι Σμιθ.

Σε δηλώσεις ύστερα από συνάντηση που είχε με τον Πρόεδρο Χριστόφια, στο Προεδρικό Μέγαρο, ο κ. Σμιθ εξέφρασε την ελπίδα ότι οι διαπραγματεύσεις, υπό την αιγίδα των ΗΕ, θα ξεκινήσουν το Σεπτέμβρη, προσθέτοντας πως «προσβλέπουμε στο να βοηθήσουμε όσο μπορούμε για αυτό»

Είπε πως «είχαμε μια πολύ θετική συνάντηση με τον Πρόεδρο μετά τη δική του επίσκεψη στο Λονδίνο όταν υπέγραψε μια συμφωνία με τον Πρωθυπουργό».

«Το μήνυμα που έχω φέρει είναι ότι το Ηνωμένο Βασίλειο είναι έτοιμο να βοηθήσει τους δυο ηγέτες στην προσπάθειά τους να φθάσουν σε μια διευθέτηση, μια διευθέτηση που θα προέλθει από τους Κύπριους για τους Κύπριους, ότι το Ηνωμένο Βασίλειο δεν έχει οποιοδήποτε δικό του σχέδιο», είπε.

Πρόσθεσε πως στόχος του Ηνωμένου Βασιλείου είναι να προσφέρει υποστήριξη και να εργαστεί με τους δυο ηγέτες να προχωρήσει η διαπραγματευτική διαδικασία. «Ελπίζουμε πολύ ότι οι διαπραγματεύσεις, υπό την αιγίδα των ΗΕ, θα ξεκινήσουν το Σεπτέμβρη και προσβλέπουμε στο να βοηθήσουμε όσο μπορούμε για αυτό», ανέφερε.

Αίτηση ΔΗΚΟ για ένταξη στη Σοσιαλιστική Διεθνή

Το Δημοκρατικό Κόμμα, όπως δήλωσε ο Πρόεδρός του και Πρόεδρος της Βουλής, Μάριος Καρογιάν, χαιρετίζει τη δήλωση του Προέδρου της Σοσιαλιστικής Διεθνούς και Προέδρου του ΠΑΣΟΚ, Γιώργου Παπανδρέου, με την οποία καλωσορίζει την υποβολή επίσημης αίτησης του ΔΗΚΟ για συμμετοχή ως μέλος στη Σοσιαλιστική Διεθνή.

Ταιποχρόνως, είπε ο κ. Καρογιάν, ο ίδιος και το κόμμα του εξακολουθει τις προσπάθειες για συνένωση του ενδιάμεσου χώρου, «προς όφελος της κοινωνίας και προς όφελος των πολιτών» και για το ζήτημα αυτό έχει κουβεντιάσει «αρκετές φορές» και με τον Πρόεδρο του ΣΚ-ΕΔΕΚ, Γιαννάκη Ομήρου, όπως και με «άλλες συνιστώσες του ενδιάμεσου χώρου» και συνεχίζουν τις επαφές προς εκπλήρωσή του στόχου αυτού.

Ο κ. Καρογιάν ευχαρίστησε τον **Γιώργο Παπανδρέου** «για το ιδιαίτερο», όπως είπε, *«ενδιαφέρον που επέδειξε για την αίτηση του Δημοκρατικού Κόμματος και για τα καλά λόγια, με τα οποία υποδέχθηκε την αίτησή μας»*.

«Υπενθυμίζω, επίσης», είπε ο κ. Καρογιάν, «ότι η Κεντρική Επιτροπή του Δημοκρατικού Κόμματος, με ομόφωνη απόφασή της τον Ιούνιο του 2003, αποφάσισε όπως το κόμμα απευθυνθεί προς το Ευρωπαϊκό Σοσιαλιστικό Κόμμα και τη Σοσιαλιστική Διεθνή, για να καταστεί μέλος τους».



Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη, να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

Σκοπιανά «παιχνίδια»

Καβγάς

Έντονα ενοχλημένος με τον Γιώργο Παπανδρέου ο επίτιμος πρόεδρος της ΕΔΕΚ Βάσος Λυσσαρίδης. Αιτία; Η ενθάρρυνση που έδωσε ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ στο Δημοκρατικό Κόμμα (ΔΗΚΟ) να υποβάλει αίτηση για να γίνει μέλος στη Σοσιαλιστική Διεθνή. Το ΔΗΚΟ και η ΕΔΕΚ ερίζουν τα τελευταία πέντε χρόνια για την ιδεολογική τους ταυτότητα. Η ΕΔΕΚ θεωρεί τον εαυτό της το μόνο σοσιαλιστικό κόμμα στην Κύπρο. Το ΔΗΚΟ προσπαθεί να ενταχθεί στην ευρωπαϊκή σοσιαλιστική οικογένεια, όμως ο Τάσσος Παπαδόπουλος έβαλε την αίτηση στο ράφι, για να μη διαρρήξει τις σχέσεις του με την ΕΔΕΚ.

Ο Βάσος Λυσσαρίδης είναι έξαλλος με το αδελφό σοσιαλιστικό κόμμα της Ελλάδος, επειδή θεωρεί ότι «κάνει πλάτες» στην προσπάθεια του ΔΗΚΟ να διεμβολίσει την ΕΔΕΚ.

Η διαδρομή του «μαύρου» χρήματος

Μετά την παραδοχή του Θόδωρου Τσουκάτου πως εισέπραξε ένα εκατομμύριο μάρκα από τη Siemens και τον Μ. Χριστοφοράκο, ήρθε και μία νέα αποκάλυψη. Πως ο Αριστείδης Μαντάς, στενός συνεργάτης του πρώην υπουργού Τάσου Μαντέλη, παρά τις περί του αντιθέτου διαβεβαιώσεις του, ήταν αυτός που είχε συντάξει το ιδιόχειρο σημείωμα, με το οποίο υποδείκνυε τραπεζικό λογαριασμό στην Ελβετία, για να κατατεθούν τα χρήματα από την γερμανική εταιρεία.

Πρόκειται για δύο πρόσωπα-κλειδιά της κυβέρνησης Κώστα Σημίτη, τα οποία αποδεικνύεται πως αποτελούσαν κρίκο στην αλυσίδα της ροής του «μαύρου» χρήματος προς χρηματιστές, επιχειρηματίες, πολιτικά κόμματα και πολιτικούς.

Το κρίσιμο διάστημα

Όλες οι ενδείξεις και οι πληροφορίες που έχουμε οδηγούν στο συμπέρασμα ότι οι «μίζες» της Siemens δόθηκαν την περίοδο 1997-2005. Αυτό σημαίνει ότι οι «χρυσές» υπογραφές έπεσαν επί οκταετίας Κώστα Σημίτη και συνεχίστηκε η διαχείρισή τους σε βάρος του δημόσιου συμφέροντος και μετά την κυβερνητική αλλαγή. Δεν υπάρχει, όμως, αμφιβολία, ότι τη βασική πολιτική ευθύνη για την ανάπτυξη της διαφθοράς, έχουν οι κυβερνήσεις του ΠΑΣΟΚ, των οποίων υπουργός υπήρξε ο Γιώργος Παπανδρέου.

Γι' αυτό, άλλωστε, οι δημοσκοπήσεις καταγράφουν υποχώρηση των ποσοστών του δικομματισμού, με το μεγαλύτερο μέρος του πολιτικού λογαριασμού να πηγαίνει στο ΠΑΣΟΚ, που γνωρίζει υποχώρηση των εκλογικών πσοοστών του σε όφελος των κομμάτων της Αριστεράς.

Όλα δείχνουν ότι η κάθαρση δεν αποτελεί πολιτική ευκαιρία, αλλά πολιτική «παγίδα» για το κόμμα της αξιωματικής αντιπολίτευσης.

«Προβληματισμός» μεν, ανέσεις δε...

Οι οκτώ πιο ισχυροί ηγέτες του κόσμου παραβρέθηκαν στην ετήσια Σύνοδο Κορυφής της G8, στο Τογιάκο της Ιαπωνίας, για να μιλήσουν περί πείνας και παγκόσμιας φτώχειας. Πώς όμως μπορείς να μιλήσεις για ένα θέμα που δεν γνωρίζεις;

Τί να πεις για την επιστιστική κρίση, όταν πρέπει να διαλέξεις ανάμεσα σε χαβιάρι, καπνιστό σολομό και αχινούς; Είκοσι πέντε σεφ επιστρατεύθηκαν για να ικανοποιήσουν τις γαστρονομικές απαιτήσεις των οκτώ ηγετών (Ιαπωνία, Βρετανία, Γερμανία, Γαλλία, Ιταλία, Ρωσία, ΗΠΑ). Είχαν μάλιστα λευκή επιταγό να ξοδέψουν όσα χρήματα επιθυμούσαν. Το κότος της Συνόδου και των λουκούλλειων γευμάτων έφτασε τα 385 εκατομμύρια ευρώ. Ποσό που φτάνει για να αγορασθούν 100 εκατομμύρια ειδικές κουνοπιέρες για την αντιμετώπιση της ελονοσίας στην Αφρική ή να χορτάσουν χιλιάδες πεινασμένα παιδιά...

Η προσπάθεια συνεχίζεται

Μεγάλη επιτυχία σημείωσε η φιλανθρωπική συναυλία, στο Ζάππειο Μέγαρο Αθηνών, της Αρχιεπισκοπικής Μητροπολιτικής Χορωδίας Νέων για τους σκοπούς του Συλλόγου «ΕΛΠΙΔΑ», παρουσία του Αρχιεπισκόπου Αμερικής Δημητρίου και Αθηνών και Πάσης Ελλάδος Ιερωνύμου. Η μουσική βραδυά απάλυνε τις πληγές των παιδιών του Συλλόγου, που για ακόμα μία φορά συνειδητοποίησαν ότι δεν είναι μόνα απέναντι στην ασθένεια, αλλά έχουν σημαντικούς υποστηρικτές, που βοηθούν στο έργο της προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου Μαριάνας Βαρδινογιάννη.

Οι παρευρισκόμενοι, μεταξύ αυτών και τα παιδιά με καρκίνο, είχαν την ευκαιρία να ακούσουν τις μελωδικές φωνές των συνολικά 51 παιδιών, εκπροσώπων της Ελληνοαμερικανικής Ομογένειας, που τιμούν και κρατούν την ελληνική γλώσσα, την Ορθοδοξία και την παράδοση.

Τα έσοδα θα διατεθούν για τη δημιουργία του πρώτου Ογκολογικού Νοσοκομείου Παίδων στην Ελλάδα.

Φ. Χαρ.

ήμερα θα απαντήσει ο Έλληνας πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής, στην προκλητική επιστολή, που έστειλε την Δευτέρα 14/7 ο σκοπιανός ομόλογός του Νίκολα Γκρούεφσκι.

Αναλυτικά, στην επιστολή του ο Σκοπιανός πρωθυπουργός, μεταξύ άλλων, ζητά αναγνώριση από την Ελλάδα της ψευτομακεδονικής μειονότητας, επιστροφή προσφύγων και περιουσιών, αλλά και διδασκαλία στην Ελλάδα της λεγόμενης μακεδονικής γλώσσας.

Παιχνίδι με την διαπραγμάτευση που είναι σε εξέλιξη για το όνομα ξεκίνησαν οι Σκοπιανοί, αλλά και από σειρά προκλητικών ενεργειών, που σκοπό έχουν τη δημιουργία κλίματος έντασης μεταξύ των δύο χωρών.

«Φωτογραφίζοντας» τον στόχο που έχει η επιστολή Γκρούεφσκι, ο υπουργός Επικρατείας Θοδωρής Ρουσόπουλος, ανέφερε ότι η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας «επιχειρεί να ορθώσει νέα εμπόδια στην εξελισσόμενη στο πλαίσιο του ΟΗΕ διαπραγ-

<u>ΘΕΜΑ «ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΗΣ</u> <u>ΜΕΙΟΝΟΤΗΤΑΣ ΘΕΤΕΙ Ο ΝΙΚΟΛΑ</u> <u>ΓΚΡΟΥΕΦΣΚΙ ΜΕ ΕΠΙΣΤΟΛΗ</u> ΣΤΟΝ ΚΩΣΤΑ ΚΑΡΑΜΑΝΛΗ

ματευτική διαδικασία για το ζήτημα της ονομασίας».

Ηεπιστολή αυτή, συνέχισε ο Θ. Ρουσόπουλος, προστίθεται σε σειρά απαράδεκτων ως προς το ύφος και το περιεχόμενό τους δηλώσεων διαφόρων αξιωματούχων των Σκοπίων και επισημαίνει πως η παρελκυστική τακτική που ακολουθούν οι κυβερνώντες της ΠΓΔΜ αποκαλύπτεται κάθε μέρα και περισσότερο.

Στέλνοντας σαφές μήνυμα στα Σκόπια, ο Θ. Ρουσόπουλος (φωτό) είπε: «Τα Σκόπια, αντί να επιδίδονται σε τέτοιου είδους προκλητικές ενέργειες και τακτικισμούς, που σπρώχνουν σε αδιέξοδο τη διαπραγματευτική προσπάθεια πολλών ετών, θα πρέπει να πείσουν με έργα ότι επιθυμούν την επίλυση του προβλήματος και την



οικοδόμηση σχέσεων καλής γειτονίας με την

Οι σκοπιανές προκλήσεις όμως, δεν σταματούν εδώ. Μετά τον βανδαλισμό στην έκθεση του Ελληνικού Οργανισμού Τουρισμού (ΕΟΤ) στη Ρώμη, ακραία εθνικιστικά στοιχεία αποκεφάλισαν αγάλματα Μακεδονομάχων στο χωριό Καρυδιά, στην Πέλλα, προκαλώντας την έντονη οργή των κατοίκων. Το κλίμα της έντασης αναμένεται να επιδεινωθεί με την εκδήλωση που διοργανώνουν εθνικιστικά στοιχεία των Σκοπίων στη Φλώρινα.

Σεισμός 6,3 Ρίχτερ στη Ρόδο

Ισχυρή σεισμική δόνηση μεγέθους 6,3 βαθμών της κλίμακας Ρίχτερ σημειώθηκε στις 6.26 το πρωί της Τρίτης στο θαλάσσιο χώρο νότια της Ρόδου.

Το μεγάλο εστιακό βάθος (περίπου 70χλμ) έσωσε το νησί της Ρόδου από τα χειρότερα.

Στο δημοτικό διαμέρισμα Μασσάρων, στον δήμο Αρχαγγέλου, μια 56χρονη γυναίκα στην προσπάθειά της να εγκαταλείψει το σπίτι μετά την ισχυρή σεισμική δόνηση,

γλίστρησε κατεβαίνοντας τα σκαλιά και χτύπησε στο κεφάλι με αποτέλεσμα να τραυματιστεί θανάσιμα. Στην αγκαλιά της κρατούσε το 3χρονο εγγόνι της, το οποίο τραυματίστηκε ελαφρά.

Ελαφρά τραυματίστηκε στη νότια Ρόδο ένας 19χρονος μετανάστης που από το φόβο του πήδηξε από 2ο όροφο πολυκατοικίας για να γλιτώσει.

Η σεισμική δόνηση έγινε ιδιαίτερα αισθητή στο νησίτης Ρόδου

και στα γύρω νησιά προκαλώντας ανησυχία στους κατοίκους και στους τουρίστες.

Ακόμα και στην Κύπρο οι κάτοικοι ένιωσαν τη δόνηση, όπως δήλωσε ο διευθυντής του Τμήματος Γεωλογικής Επισκόπησης **Πόλυς Μιχαηλίδης.**

Ο σεισμός έγινε ελαφρά αισθητός από κατοίκους της Πάφου, Πόλης Χρυσοχούς, Λευκωσίας και Λεμεσού, ενώ δεν αναφέρθηκαν ζημιές. Όπως έγινε γνωστό από την νομαρχία Δωδεκανήσου και την Αστυνομική Διεύθυνση, μικρή κατολίσθηση σημειώθηκε στον επαρχιακό δρόμο Λάρδου-Πυλώνας, η οποία αντιμετωπίστηκε αμέσως από συνεργείο του δήμου Λίνδου.

Ρωγμές σημειώθηκαν σε ξενοδοχείο στο κέντρο της Ρόδου, το οποίο εκκενώθηκε προληπτικά. Σοβάδες έπεσαν στο αεροδρόμιο του νησιού, ενώ μικρές διακοπές ρεύματος σημειώθηκαν σε ορισμένες περιοχές του νησιού.

Ρωγμές παρουσιάστηκαν επίσης στον Ιερό Ναό Παναγίας Καθολικής στην Κρεμαστή όπου αποκολλήθηκε η κόγχη του Ιερού Βήστος στον Κολλήθηκε η κόγχη του Ιερού Βήστος στον κολλήθηκε η κόγχη του Ιερού Βήστος στον κολλήθηκε η κόγχη του Ιερού Βήστος στος στον κολλήθηκε η κολληθής στον κολληθ

ματος από τον κυρίως Ναό.
Στη Χάλκη, σύμφωνα με την δήμαρχο Ελέγκω Παναγή, παρουσιάστηκαν καθιζήσεις στο λιμάνι του νησιού με αποτέλεσμα να εκφράζονται φόβοι για αδυναμία προσέγγισης των μεγάλων πλοίων.

Ο Μάρκος Κυπριανού με νομάρχη Ψωμιάδη

Την εκτίμηση ότι χωρίς τη θετική στάση της Τουρκίας δεν θα μπορέσει να επιτευχθεί λύση στο Κυπριακό, εξέφρασε από τη Θεσσαλονίκη ο Υπουργός Εξωτερικών **Μάρκος Κυπριανού** μετά τη συνάντησή του με το Νομάρχη Θεσσαλονίκης **Παναγιώτη Ψωμιάδη.**

Ο Υπουργός Εξωτερικών, απαντώντας σε ερώτηση σχετικά με το αν έχουν γίνει βήματα στη βελτίωση των σχέσεων Λευκωσίας - Αγκυρας 34 χρόνια μετά την εισβολή στην Κύπρο, δήλωσε: « Όχι στο βαθμό που θα έπρεπε και θα ανέμενε κανείς».

Ο κ. Κυπριανού παρατήρησε ότι «πρώτα απ' όλα υπάρχει το βασικό πρόβλημα του Κυπριακού, υπάρχει

η κατοχή, υπάρχει η παράνομη παρουσία τουρκικών στρατευμάτων και ο διαχωρισμός της Κύπρου. Από την άλλη πλευρά, η Τουρκία έχει υποχρεώσεις προς την ΕΕ που αφορούν την Κύπρο, αλλά ούτε αυτές τις έχει εκπληρώσει». «Εμείς έχουμε δείξει την καλή μας θέληση, αφήνοντας να ανοίξει και να συνεχιστεί η διαδικασία της ενταξιακής πορείας», είπε και πρόσθεσε πως η ελληνοκυπριακή πλευρά θα περιμένει να δει «κάποιες θετικές κινήσεις και σε διμερές επίπεδο απέναντι στην Κυπριακή Δημοκρατία, αλλά και μια πιο θετική στάση στην τελευταία προσπάθεια των συνομιλιών».

«Συζητήσαμε θέματα που αφορούν και τις δύο χώρες, για την κυπριακή κοινότητα της Θεσσαλονίκης, την ανάπτυξη σχέσεων, θέματα που αφορούν την ανάπτυξη σχέσεων της Θεσσαλονίκης με τη βαλκανική αλλά και την Ευρώπη, αλλά και την παρουσία της Κύπρου μέσα στην Ευρωπαϊκή Ενωση μιας και είναι ισότιμο μέλος με την Ελλάδα και τα υπόλοιπα κράτη», δήλωσε από την πλευρά του ο κ. Ψωμιάδης.



Το ιατρικό και νοσηλευτικό προσωπικό της κλινικής Χρυσοβαλάντου η οποία βρίσκεται στην καρδιά της Λεμεσού, σας εύχεται ξέγνοιαστες και όμορφες καλοκαιρινές διακοπές. Η κλινική μας, εδώ και 25 χρόνια εξειδικεύεται στην παροχή ιατρικής περίθαλψης επί 24ώρου βάσεως για 365 ημέρες το χρόνο.



Ειδικότητα μας η προληπτική Ιατρική (full check-up), η οδοντιατρική και γναθοχειρουργική περίθαλψη και πρόληψη, καθώς και η αισθητική περιποίηση για ένα όμορφο και υγιές πρόσωπο.

Με την ευκαιρία αυτή υπενθυμίζουμε στους φίλους μας ότι οι προληπτικές εξετάσεις για οδοντιατρικά περιστατικά είναι δωρεάν και παρακαλούμε να επικοινωνήσετε μαζί μας στο τηλέφωνο +357 25339733 για διευθέτηση της επίσκεψης σας.



Μετά τη Siemens, Cosmote...

εκαέξι μεγάλες υποθέσεις υψηλού πολιτικού ενδιαφέροντος, αλλά και ρίσκου -για τις εύθραυστες ισορροπίες του πολιτικού συστήματος – βρίσκονται και θα βρεθούν στο μικροσκόπιο της δικαστικής διερεύνησης το επόμενο χρονικό διάστημα, με κορύφωση από τον Σεπτέμβριο και μέχρι τέλους του έτους.

Ο κύκλος που άνοιξε για την δικαστική έρευνα στην ελληνική πτυχή του σκανδάλου της Siemens συνεχίζεται τώρα, με την υπόθεση της εξαγοράς της «-Γερμανός» από την Cosmote, ενώ εξελίξεις δρομολογούνται και σε υποθέσεις που αφορούν στα ομόλογα, στο παραδικαστικό και στις στρατιωτικές προμήθειες.

Δεν είναι λίγα τα στελέχη των δύο κομμάτων, που θεωρούν ότι η υπόθεση αυτή, που έρχεται ως συνέχεια αυτής της Siemens, αποτελεί την σταγόνα που ξεχειλίζει το ποτήρι της υπομονής των Ελλήνων πολιτών για τον τρόπο με τον οποίο λειτουργεί το πολιτικό

ΣΤΑ ΥΨΗ ΤΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΣΚΗΣΗ ΠΟΙΝΙΚΩΝ ΔΙΩΞΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΑΓΟΡΑ ΤΗΣ «ΓΕΡΜΑΝΟΣ» – 16 ΚΑΥΤΕΣ ΔΙΚΟΓΡΑΦΙΕΣ

σύστημα, ενώ παράλληλα δημιουργεί ένα εκρηκτικό κοκτέιλ στο εσωτερικό της Νέας Δημοκρατίας, κάνοντας την οριακή πλειοψηφία της να μοιάζει ακόμη πιο εύθραυστη.

Όλες οι παραπάνω υποθέσεις αναμένεται να αποτελέσουν πεδίο οξείας αντιπαράθεσης μεταξύ του ΠΑΣΟΚ και της κυβέρνησης. Ενδεικτικό είναι το γεγονός ότι η αξιωματική αντιπολίτευση κλιμακώνει την επίθεσή της κατά της Ελληνικής Δικαιοσύνης, κυκλοφορώντας σχετική αφίσα, ενώ φέρνει στην Ελληνική Βουλή ερωτήσεις που θα στρέφονται κατά συγκεκριμένων δικαστών.

Από την πλευρά της η κυβέρνηση επισημαίνει πως «οδηγεί όλες τις υποθέσεις διαφθοράς στη Δικαιοσύνη» και προσβλέπει στην εκκαθάρισή τους μέχρι τις Ευρωεκλογές, ώστε να αποφευχθεί το ενδεχόμενο της παραγραφής.

Το ΠΑΣΟΚ από την άλλη, θα εστιάσει το ενδιαφέρον του στην υπόθεση της «Γερμανός», για να πλήξει την κυβέρνηση διά της σύνδεσης των αποφάσεών του με τον Διευθύνοντα Σύμβουλο του ΟΤΕ Παναγή Βουρλούμη με τον υπουργό Οικονομίας Γ. Αλογοσκούφη.

Στο θέμα της Siemens, ειδικότερα, ο ειδικός ανακριτής Ν. Ζαγοριανός προσανατολίζεται στη διεύρυνση τόσο της ποινικής δίωξης που έχει ήδη ασκηθεί για τέσσερα αδικήματα, όσο και των εμπλεκόμενων προσώπων. Προς την κατεύθυνση αυτή έχει ζητηθεί η άρση του τραπεζικού απορρήτου για πέντε πιθανούς υπό-

Πολλοί πιστεύουν ότι ο Κώστας Καραμανλής θα προχωρήσει αμέσως μετά τα «μπάνια του

λαού» σε κινήσεις, με τις οποίες θα επιχειρήσει να αλλάξει το κλίμα (για παράδειγμα, σε έναν ανασχηματισμό).

Δεν μπορεί, μάλιστα, να θεωρηθεί τυχαίο ότι και οι δύο πολιτικοί αρχηγοί ετοιμάζονται μέσα στο καλοκαίρι για εξορμήσεις στην Περιφέρεια, με τον πρωθυπουργό Κώστα Καραμανλή να μεταβαίνει αύριο (18/7) μετά από πολύ καιρό, στην Αρχαία Ολυμπία, στο φεστιβάλ Νεολαίας της Νέας Δημοκρατίας (ΟΝΝΕΔ) και τον Πρόεδρο του ΠΑΣΟΚ Γιώργο Παπανδρέου να συγκαλεί Πολιτικό και Εθνικό Συμβούλιο στη Βόρεια Ελλάδα.

Γ. Αλογοσκούφης: «Δεν αντιλαμβάνομαι το σκεπτικό»

Όσον αφορά το θέμα της εξαγοράς της «Γερμανός» από την Cosmote, η κυβέρνηση εκ των πραγμάτων βρίσκεται σε αμυντική θέση, ενώ το κόμμα της αξιωματικής αντιπολίτευσης θεωρεί ότι η κίνηση να καταθέσει μηνυτήρια αναφορά για την υπόθεση δικαιώθηκε από τις εξελίξεις.

Ο Γ. Αλογοσκούφης, σε συνέντευξή στην εφημερίδα «Ελεύθερος Τύπος» της Κυριακής 13/7, στηρίζει την εξαγορά: «Η Cosmote έκανε μία επιχειρηματική κίνηση, η οποία θεώρησε ότι είναι προς όφελός της και προς όφελος του ΟΤΕ. Η κίνηση αυτή δικαιώθηκε από την αγορά και τις εξελίξεις. Παρ' ότι σέβομαι απολύτως τις αποφάσεις της Δικαιοσύνης, ειλικρινά δεν αντιλαμβάνομαι το σκεπτικό αυτής της συγκεκριμένης απόφασης», είπε χαρακτηριστικά ο υπουργός Οικονομίας.

Να σημειωθεί ότι, όπως προκύπτει από δηλώσεις ενός εκ των ποινικά διωκόμενων, του Προέδρου και Διευθύνοντος Συμβούλου του ΟΤΕ Π. Βουρλούμη, ο υπουργός Οικονομίας είχε ενημερωθεί και είχε δώσει την έγκρισή του τον Ιανουάριο του 2006.

Πάνος Γερμανός – ένας εξαιρετικά ενδιαφέρων στόχος

Ο Πάνος Γερμανός είναι ένας επιτυχημένος επιχειρηματίας που, σύμφωνα με όλες τις ενδείξεις, θα μείνει στο προσκήνιο των εξελίξεων για αρκετά μεγάλο χρονικό διάστημα. Την εξήγηση πρέπει να την αναζητήσουμε στο σύνθετο βιογραφικό του.

Είναι αυτοδημιούργητος, ξεκίνησε από την κομμουνιστική Αριστερά και απέκτησε τεράστια οικονομική επιφάνεια με διεθνή παρουσία και καταξίωση. Το ΠΑΣΟΚ εκτιμά ότι, ασκώντας κριτική στην εξαγορά της «ΓΕΡΜΑΝΟΣ» από την «COSMOTE», μπορεί να αναδείξει τις «κρυφές» επιχειρηματικές συμμετοχές του ΚΚΕ και την υποτιθέμενη πολιτική συμπαιγνία κυβέρνησης **Καραμανλή**-ΚΚΕ σε αρκετά ζητήματα μεγάλου πολιτικού ενδιαφέροντος. Η ηγεσία του ΠΑΣΟΚ αισθάνεται δικαιωμένη από την δικαστική εξέλιξη της υπόθεσης Cosmote-«Γερμανός», εφόσον την είχε χαρακτηρίσει από την αρχή «σκάνδαλο», μαζί με την εξαγορά της τουρκικής Finansbank και της χρηματιστηριακής εταιρίας Π&K από την Εθνική Τράπεζα της Ελλάδος και τη διαχείριση της Αγροτικής Τράπεζας Ελλάδος.

Κάποιοι ζητάνε δικαστική εξόντωση του Πάνου Γερμανού, ενός επιχειρηματία με σημαντική παρουσία στην Ελλάδα, τα Βαλκάνια, την Κύπρο και την Πολωνία. Υπάρχουν και αυτοί που προσπαθούν να αξιοποιήσουν την κατάσταση, για να αμφισβητήσουν έμπρακτα τη συμφωνία του ΟΤΕ με την Deutsche Telekom.

Ενδιαφέρων πολιτικός στόχος είναι ο Πάνος Γερμανός και για τα κόμματα της Αριστεράς. Θεωρούν ότι οι δικαστικές του περιπέτειες εκθέτουν ανεπανόρθωτα τη διοίκηση του Οργανισμού Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (ΟΤΕ) και πρέπει να οδηγήσουν στη ματαίωση της ιδιωτικοποίησης του Οργανισμού, με την ανάδειξη της Deutsche Telekom σε βασικό επενδυτή.

Η Ελληνική Δικαιοσύνη βρίσκεται σε αναζήτηση πολιτικών ισορροπιών. Η απαγγελία κατηγοριών για κακουργήματα σε βάρος των πρωταγωνιστών της εξαγοράς της «Γερμανός» από την Cosmote κάνει λιγότερο δύσκολες τις σχέσεις των δικαστικών λειτουργών με το ΠΑΣΟΚ, οι οποίες δοκιμάζονται εξαιτίας του σκανδάλου της

Στα χαρακώματα

Νέο πεδίο σκληρής κομματικής αντιπαράθεσης «γεννήθηκε» αίφνης, με επίκεντρο και πάλι τον τομέα της εθνικής οικονομίας.

Η κυβέρνηση προσπάθησε έτσι να αμυνθεί, προστατεύοντας τα αρμόδια στελέχη, την ώρα που το ΠΑΣΟΚ και τα κόμματα της Αριστεράς έριξαν ομαδικά πυρά, κυρίως κατά του υπουργού Οικονομίας και Οικονομικών Γιώργου Αλογοσκούφη και του Προέδρου του ΟΤΕ Παναγή Βουρλούμη. Αξίζει επίσης να επισημανθεί η παραδοχή του πρώην υπουργού του ΠΑΣΟΚ (επί Κ. Σημίτη) Χρήστου Βερελή, στη δήλωσή του, ότι αποφάσεις όπως η ποινική δίωξη της «Γερμανός» βλάπτουν την εθνική μας οικονομία.

Η ελληνική κυβέρνηση, σε κεντρικό επίπεδο και κατόπιν συνεννόησης με τον υπουργό Οικονομίας Γιώργο Αλογοσκούφη, περιορίστηκε στο να παρατηρήσει ότι οι διώξεις που ασκήθηκαν δεν είναι προσωποποιημένες, αλλά in rem.

Ως εκ τούτου, τα ονόματα του Παναγή Βουρλούμη και των άλλων μελών του Διοικητικού Συμβουλίου του ΟΤΕ αναφέρονται στο σχετικό πόρισμα μόνο και μόνο επειδή είναι η Προϊσταμένη Αρχή της Cosmote.

Κυβερνητικοί παράγοντες έβλεπαν, εξάλλου, απόπειρα παραπληροφόρησης, δέχονται όμως ότι αυτή η άσκηση διώξεων δίνει μερικές ανάσες στο «στριμωγμένο» λόγω Siemens ΠΑΣΟΚ.

Το κρυφτούλι του Θέμου Αναστασιάδη με τη Δικαιοσύνη

Σε εκκρεμότητα εξακολουθεί να παραμένει η απολογία του επιχειρηματία εκδότη («ΠΡΩΤΟ ΘΕΜΑ») Θέμου **Αναστασιάδη** για την υπόθεση **Ζαχόπουλου,** καθώς ο κομιστής, κατά το κατηγορητήριο του διαβόητου DVD στο Μέγαρο Μαξίμου, προσπαθεί να ακυρώσει την έρευνα και το πρόσωπο του ανακριτή της υπόθεσης Δ. Οικονόμου να μην απολογηθεί σ' αυτόν, όπως έγινε με όλους τους πρωταγωνιστές της υπόθεσης και, τέλος, να αποφύγει το νομικό ενδεχόμενο της προφυλάκισης.

Αξιοποιώντας πλήθος δικονομικών ελιγμών, μετά την αίτηση εξαίρεσης, η πλευρά του εκδότη μήνυσε για κακούργημα τον ανακριτή, προκειμένου να τον αναγκάσει σε αυτοεξαίρεση, κάτι που δεν φαίνεται πιθανό. Για την ουσία των καταγγελιών του διενεργείται, όπως επιβάλλεται, επείγουσα προκαταρκτική εξέταση από την Αντιεισαγγελέα του Αρείου Πάγου, Ευτέρπη Γκουτζαμάνη, από το γραφείο της οποίας παρέλασαν αρκετοί

Το επιχείρημα που κατηγορουμένου εκδότη-δημοσιογράφου είναι ότι ο ανακριτής έχει αξιολογήσει αυθαίρετα το υλικό της δικογραφίας, δείχνοντας εμπάθεια προς το πρόσωπό του.

Με άλλα λόγια, η υπερασπιστική γραμμή δεν περιορίζεται στην απόκρουση των κατηγοριών με επιχειρήματα, αλλά μετατρέπεται σε επιθετική, διεκδικώντας την ευχέρεια του κατηγορούμενου να κρίνει τον ίδιο τον ανακριτή του και να αρνείται να απολογηθεί ενώπιόν του! Δημιουργεί, έτσι, πέρα από εντυπώσεις και έναν κλοιό πιέσεων προς τους δικαστικούς λειτουργούς, δοκιμάζοντας την αντοχή του ελληνικού νομικού συστήματος.

Η κατηγορία που βαρύνει τον Θέμο Αναστασιάδη είναι διακίνηση προσωπικών δεδομένων σε βαθμό κακουργήματος.

Του αποδίδεται ότι όχι μόνο υπέκλεψε το οπτικοακουστικό υλικό από την Εύη Τσέκου, αλλά το μοντάρισε και ένα μέρος του παρέδωσε στην κυβέρνηση με πρόθεση να αντιμετωπισθεί θετικά στις εκκρεμότητες που είχε μετά τον εντοπισμό 5,5 εκατομμυρίων ευρώ σε μετρητά αγνώστου προελεύσεως.

Κάτι που αρνείται βέβαια εκείνος...

Μέχρι να ολοκληρωθεί η έρευνα της αντιεισαγγελέως του Αρείου Πάγου για τη βασιμότητα της μήνυσης του κατηγορουμένου, η ανάκριση παγώνει υποχρεωτικά ως προς τον Θέμο Αναστασιάδη, για λόγους δεοντολογίας. Ο ίδιος, πάντως, εμφανίζεται, κατά τα άλλα, έτοιμος να απολογηθεί...





Your Complete Catering Equipment Centre

Sales • Design • Fabrication

 Stainless Steel Fabrications Suppliers for Restaurants and Hotels

We also Manufacture A Wide Range of Made To Order Items To Suit Individual Requirements

• S/S CLEANING SPRAY • CREDIT CARDS ACCEPTED • FREE ESTIMATES

NOW OPEN AND SATURDAYS 8.30am - 13.30 pm



Fax 020 8365 9670

1-3 Paxton Road, London N17 OBP

www.archwaysm.com

ΠΟΡΙΣΜΑ ΕΙΔΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ:

Κλείστε το Κυπριακό για τα τουρκικά και βρετανικά συμφέροντα!

Δόθηκε στην δημοσιότητα πόρισμα 59 σελίδων για το 2007-2008 της Επιτροπής για επιχειρήσεις και εμπόριο της Βρετανικής Βουλής των Κοινοτήτων, με τίτλο «Κρατώντας τη πόρτα ορθάνοικτη – Τουρκία και ένταξη στην Ευρ. Ένωση». Το περιεχόμενο του πορίσματος περιέχει πολύ αποκαλυπτικά στοιχεία για την βρετανική εμμονή στην τουρκική ευρωπαϊκή ένταξη.

Γράφει η ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ

Η Επιτροπή συμπαρίσταται εγκάρδια την πολιτική της βρετανικής κυβέρνησης να υποστηρίζει ένθερμα την τουρκική ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση πρωτίστως για οικονομικούς λόγους.

«...Συγχαίρουμε την κυβέρνηση για την υποστήριξη της τουρκικής ένταξης και ελπίζουμε ότι θα συνεχίσει να προωθεί την Τουρκία ως μελλοντική χώρα μέλος, και θα το κάνει αυτό, τόσο εντός του Ηνωμένου Βασιλείου όσο και εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η δυνατή υποστήριξη της χώρας μας στην τουρκική ένταξη θα πρέπει να μας δώσει ανταγωνιστικά πλεονεκτήματα έναντι των Ευρωπαίων ανταγωνιστών μας ακριβώς όπως ιστορικές σχέσεις και κουλτούρα μάς έδωσαν πλεονεκτήματα σε σχέση με τις Ινδίες. Πιστεύουμε ότι είναι αναγκαίο να μαχόμαστε για μεγαλύτερο μερίδιο για το Ηνωμένο Βασίλειο από την τουρκική αγορά, πριν την ένταξη της Τουρκίας και περαιτέρω οικονομικών μεταρρυθμίσεων, για να αποφύγουμε να "χάσουμε το πλοίο" στην Τουρκία καθώς μόλις και πολύ στενά αποφύγουμε να χάσουμε το "τελευταίο τραίνο" σε σχέση με τις Ινδίες», τονίζει στην περίληψη των συμπερασμάτων της η Επι-

Στο πόρισμα τονίζεται ότι, σύμφωνα με προγνωστικά του Φόρεϊν Όφις, η Τουρκία θα έχει σύντομα ένα πληθυσμό 82 εκατομμυρίων που αναμένεται να αυξηθεί σε 87 εκατομμύρια ως το 2025. Αυτό δημιουργεί ανησυχίες για την μετανάστευση όμως θεωρούν ότι έστω και αν η Τουρκία γίνει μέλος το 2014, η ελεύθερη διακίνηση εργατών δεν θα ξεκινήσει τουλάχιστον μέχρι το 2021 και το πόρισμα θεωρεί ότι οι περισσότεροι Τούρκοι θα προτιμούν την Γερμανία παρά την Βρετανία. Θα αντιμετωπίσουν λένε προβλήματα στο θέμα αυτό, αλλά, θα μπορέσουν να τα ξεπεράσουν.

Η Τουρκία, λέει η Επιτροπή, δεν είναι χαμηλού κόστους όπως οι Ινδίες και η Κίνα, αλλά όπως υποστηρίζει το Βρετανικό Εμπορικό Επιμελητήριο στην Τουρκία, σίγουρα είναι

ΘΕΛΟΥΝ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ ΣΤΗΝ Ε.Ε., ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΤΟΥΣ ΤΟΥΡΚΟΥΣ ΣΤΗ ΒΡΕΤΑΝΙΑ ΚΑΙ... ΠΑΡΗΓΟΡΙΟΥΝΤΑΙ ΟΤΙ ΘΑ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΟΥΝ ΣΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ...



χαμηλότερου κόστους από το Ηνωμένο Βασίλειο, επομένως συστήνουν ότι είναι λογικό βρετανικές εταιρείες να μεταφέρουν μέρος των κατασκευαστικών εργασιών τους από το Ηνωμένο Βασίλειο στην Τουρκία.

Η Επιτροπή τονίζει ότι η Τουρκία ξεκίνησε τις ενταξιακές της διαπραγματεύσεις με καλή πίστη και δεν είναι διατεθειμένη να δεχθεί ειδικό καθεστώς συνεταιρισμού. Είναι απαράδεκτο αυτό και οι χώρες της Ευρ. Ένωσης πρέπει να συνεχίσουν να διαπραγματεύονται στην ίδια βάση με την οποία ξεκίνησαν. Έχοντας υπόψη κάποιες ρητορίες Ευρωπαίων ηγετών δεν εκπλήττει, γράφει το πόρισμα, που στην Τουρκία έχει πέσει αισθητά ο κοινός ενθουσιασμός για την τουρκική ένταξη. Το θέμα δεν είναι πότε θα ενταχθεί η Τουρκία, αλλά πόσο δυναμικά πρέπει να συνεχιστούν οι διαπραγματεύσεις.

Και ακριβώς μετά από αυτό, το πόρισμα, αναφέρεται στο Κυπριακό και γράφει:

«...Ο διαχωρισμός στην Κύπρο, που ξεκίνησε το 1974 (σημείωση δεν αναφέρεται σε τουρκική εισβολή) συνεχίζει να εμποδίζει την πρόοδο στις ενταξιακές της Τουρκίας. Η Τουρκία αντιμετωπίζει τη δυσκολία να αναγνωρίζει την τελωνειακή ένωση με την Κύπρο μετά την ένταξή της το 2004. Απέτυχε να εκπληρώσει τις τελωνειακές της υποχρεώσεις και να ανοίξει τα αεροδρόμια και λιμάνια στα κυπριακά πλοία, ένα θέμα που απειλεί να εκτροχιάσει ολοσχερώς τις ενταξιακές διαπραγματεύσεις της Τουρκίας. Ομως, τον Δεκέμβριο του 2006 η Ε.Ε. αποφάσισε να μπλοκάρει το άνοιγμα 8 κεφαλαίων, που σχετίζονται με την τελωνειακή ένωση, και το κλείσιμο κε-

φαλαίων μέχρι η Τουρκία συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις της. Το Φόρεϊν Όφις σημειώνει ότι και το άνοιγμα του κεφαλαίου για την Ενέργεια επίσης επηρεάζεται από το Κυπριακό, με την Τουρκία να αμφισβητεί τα σχέδια της Κύπρου για έρευνες εντός των δικών της χωρικών υδάτων...»

Και συνεχίζει η αναφορά για την Κύπρο τονίζοντας ότι η εκλογή του νέου Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας **Δημήτρη** Χριστόφια, συνοδεύθηκε με κάποια πρόοδο. Υπήρξαν συναντήσεις μεταξύ των ηγετών του «ελληνικού νότου» και του «τουρκικού βορρά», το άνοιγμα της Λήδρας, και περαιτέρω συνάντηση των δύο ηγετών στις 23 Μαΐου και η Ε.Ε. έχει τροποποιήσει πρόσφατα κάποιο κανονισμό της σχετικά με το εμπόριο της γραμμής που χωρίζει τον τουρκικό βορρά από τον ελληνικό νότο για να ενθαρρύνει το εμπόριο. «Η τουρκική ένταξη είναι αδύνατη, ενόσω συνεχίζει η διαφωνία για την Κύπρο, όμως γίνονται ενθαρρυντικές προσπάθειες να λυθεί το πρόβλημα. Και μολονότι κάποια κεφάλαια θα παραμείνουν μπλοκαρισμένα μέχρι τη λύση, εμείς υποστηρίζουμε την συνέχιση των ενταξιακών διαπραγματεύσεων με όσο περισσότερα κεφάλαια μπορούμε...»

Παράλληλα το πόρισμα τονίζει ότι από το 1996, οι εξαγωγές από την Ε.Ε. προς την Τουρκία έχουν τριπλασιαστεί στα 58 δισεκατομμύρια δολάρια το χρόνο, και οι τουρκικές εξαγωγές προς την Ε.Ε. τετραπλασιαστεί στα 48 δισεκατομμύρια δολλάρια.

Στα συμπεράσματά της η Επιτροπή υπογραμμίζει ότι θα ήταν πολύ ανησυχιτικό αν η Τουρκία διάλεγε άλλες συμμαχίες ως αποτέλεσμα της μη πλήρους ένταζης, όπως π.χ. τις ΗΠΑ και Ισραήλ, ή στενότερες σχέσεις με χώρες της Μέσης Ανατολής όπως την Σαουδική Αραβία και την Αίγυπτο ή το τουρκικό σχέδιο Β, μια συνεργασία με το Ιράν, Ρωσία, Ινδίες και Κίνα

Το πόρισμα των 59 σελίδων ουσιαστικά μάς λέει ξεκάθαρα ότι το Ηνωμένο Βασίλειο υποστηρίζει και με τα 20 του νύχια την τουρκική ένταξη για καθαρά οικονομικούς και εμπορικούς λόγους αποκλειστικά για τα βρετανικά συμφέροντα. Και το κλείσιμο του Κυπριακού προς όφελος των Τούρκων είναι ένας από τους βασικούς του στόχους για να βοηθθεί η τουρκική ένταξη και ταυτόχρονα τα τουρκικά και βρετανικά συμφέροντα.

Μέτρα (ημίμετρα) για αντιμετώπιση των φόνων με μαχαίρι

Σε δεκάδες χιλιάδες «προβληματικές οικογένειες» οι οποίες έχουν νέα παιδιά με παραβατική συμπεριφορά στοχεύουν τα μέτρα κατά των επιθέσεων με μαχαίρι που ανακοίνωσε ο πρωθυπουργός της Βρετανίας Γκόρντον Μπράουν.

Όπως υπογράμμισε ο πρωθυπουργός, «πρέπει να κάνουμε σαφές σε όλους και ειδικά στους νέους ότι στη χώρα μας υπάρχουν όρια για την αποδεκτή συμπεριφορά και ότι είναι εντελώς απαράδεκτο να φέρεις μαχαίρι».

Πρόσθεσε ακόμη ο **Γκόρντον Μπράουν** ότι «αυτό που θέλω να δω είναι όποιος χρησιμοποιεί μαχαίρι να πηγαίνει στη φυλακή»

Σύμφωνα με τα μέτρα, θα δοθούν σεμινάρια για τους γονείς με παιδιά που παρουσιάζουν παραβατική συμπεριφορά ενώ προβλέπεται ακόμα και η έξωση κατά των οικογε-



νειών με τις χειρότερες περιπτώσεις.

Ο Γκόρντον Μπράουν προέτρεψε επίσης τα τοπικά συμβούλια να επιβάλλουν απαγορεύσεις στην νυχτερινή κυκλοφορία των εφήβων στις περιοχές με το μεγαλύτερο πρόβλημα. Θα αυξηθούν ακόμη και οι δυνατότητες ελέγχων στο δρόμο από τους αστυνομικούς.

Η υπουργός Εσωτερικών \mathbf{T} ζάκι Σμιθ δέχτηκε τα πυρά της αντιπολίτευσης για ότι υπαναχώρησε από την αρχική απόφαση που ήθελε οι δράστες των επιθέσεων μαχαίρι να επισκέπτονται τα θύματά τους στο νοσοκομείο. Ωστόσο, διευκρίνισε ότι τάσσεται υπέρ μέτρων σύμφωνα με τα οποία οι νέοι «θα αντιμετωπίζουν τις συνέπειες των πράξεών τους».

Οι Αρχές θα θέσουν τα μέτρα σε εφαρμογή σε οκτώ περιοχές, μεταξύ τους το Λονδίνο και το Μάντσεστερ. Κατά την Μητροπολιτική Αστυνομία του Λονδίνου, η αντιμετώπιση του προβλήματος με το μαχαίρι έχει τεθεί σε υψηλότερη προτεραιότητα από την καταπολέμηση της τρομοκρατίας.

Το Συντηρητικό κόμμα κατέκρινε τα μέτρα λέγοντας ότι είναι βιαστικά και ότι μαρτυρούν την σύγχυση της κυβέρνησης. Από την πλευρά τους, οι Φιλελεύθεροι Δημοκράτες μίλησαν για «ημίμετρα» και για ότι η κυβέρνηση αρνείται το μέγεθος του προβλήματος.

Οι επιθέσεις με μαχαίρι έχουν αυξηθεί δραματικά τους τελευταίους μήνες στο Λονδίνο. Μόνο την περασμένη Πέμπτη μαχαιρώθηκαν θανάσιμα τέσσερις άνθρωποι.

Από τις αρχές του 2008, 50 άνθρωποι έχουν πέσει θύματα θανάσιμης επίθεσης με μαχαίρι, ενώ 20 απ' αυτούς ήταν έφηβοι. Επιπλέον, η στυγερή δολοφονία δύο Γάλλων φοιτητών με εκατοντάδες μαχαιριές μέσα στο διαμέρισμά τους, έφερε το ζήτημα στην πρώτη γραμμή της επικαιρότητας.

Τους έβγαλαν διαζύγιο με το ζόρι!

Ένα ευτυχισμένο παντρεμένο ζευγάρι, στην Μεγάλη Βρετανία, έπαθε σοκ όταν έλαβαν ένα γράμμα από δικηγορικό γραφείο που τους ανακοίνωνε πως το διαζύγιο τους είχε βγει!

O John Kitteridge και η σύζυγος του, Joan, είναι ένα ευτυχισμένο ζευγάρι που μετρά 36 χρόνια έγγαμου βίου.

« Έβαλα τα κλάματα, δεν πίστευα αυτά που διάβαζα στο έγγραφο αυτό. Ήξερα ότι δεν μπορεί να είναι αλήθεια αλλά είχα πάθει σοκ», είπε η Joan Kitteridge.

Ο 65-χρονος σύζυγος, που εργάζεται ως νυκτοφύλακας βρισκόταν εκείνη την ώρα στο κρεβάτι και άκουσε τα κλάματα της συζύγου του.

«Πώς μπορεί να έκαναν τέτοιο λάθος θα μπορούσε κάποιος να πάθει ανακοπή από μια τέτοια ξαφνική είδηση», είπε ο John Kitteridge.

Το δικηγορικό γραφείο ζήτησε συγνώμη από το εν λόγω ζευγάρι και είπε ότι έλαβαν λάθος έγγραφο εξαιτίας μιας απροσεξίας υπαλλήλου που χειριζόταν τον ηλεκτρονικό υπολογιστή της εταιρείας.

Οι ιδρυτές της Google πρώτοι στη λίστα με τους 100 ισχυρότερους των βρετανικών ΜΜΕ

Οι δύο ιδρυτές της Google, Λάρι Πέιτζ και Σέρτζι Μπριν βρίσκονται φέτος στην πρώτη θέση της λίστας της εφημερίδα «-Guardian», με τους 100 ανθρώπους που ασκούν τη μεγαλύτερη επιρροή στα βρετανικά ΜΜΕ.

Σύμφωνα με την εφημερίδα, οι δύο άνδρες θεωρούνται ισχυρότεροι λόγω της αξιοσημείωτης επίδρασης του Google στα μέσα ενημέρωσης.

Από τη δεύτερη θέση της λίστας «έπεσε» ο μεγιστάνας του Τύπου **Ρούπερτ Μέρντοχ.** Ο πρόεδρος της **News Corp.** έχασε την θέση του για πρώτη φορά από τον δεύτερο γιο του, **Τ**ζέιμς.

Πιο συγκεκριμένα, ο Τζέιμς Μέρντοχ, πρόεδρος του βρετανικού τηλεοπτικού ομίλου BSkyB του ομίλου News Corporation για την Ασία και την Ευρώπη βρίσκεται στην δεύτερη θέση, στέλνοντας τον πατέρα του στην πέμπτη.

Ένα ακόμα μέλος της οικογένειας Μέρντοχ, η Ελίζαμπεθ, περιλαμβάνεται στη λίστα και μάλιστα αρκετά ψηλά, στην 27η θέση ενώ στην έκτη θέση βρίσκεται το αφεντικό τής Apple, ο 53χρονος Στηβ Τζομπς.

Οι υποψήφιοι για τη λίστα του Guardian κρίνονται από ομάδα ειδικών με βάση την πολιτιστική, πολιτική και οικονομική επιρροή τους.



AROMA No 1:

424 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 5PB

TEL: 020 8886 8083

AROMA No 2:

34 GREEN LANES, N13

TEL: 020 8889 4324





EDITORIAL TEAM: Maria Georgiou and Rhea Hajifanis (Front Page)

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD. TEL: 020 8343 7522 Email: englishsection@eleftheria.biz

THURSDAY 17th July 2008

Bank of Cyprus UK



Looking for a better rate on your savings?

Contact us on

0845 850 5555

or visit www.bankofcyprus.co.uk

ANTI-OCCUPATION RALLY FOR CYPRUS

Sunday 20th July 2003

Meet outside the Turkish Embassy, Belgrave Square SW1 at 3pm (nearest tube stations are Hyde Park and Victoria). The March to Trafalgar Square begins at 3.15 pm. Guest speakers at Trafalgar Square at 4pm will include STEFANOS STEFANOU, the Government spokesman of Cyprus, and British Parliamentarians.

Coaches will depart at 2pm from Turnpike Lane (Duckett's Common), The Cypriot Brotherhood (Britannia Road, N.12) and the Cyprus Community Centre (Wood Green, Earlham Grove N.22). For further information contact The National Federation of Cypriots in the UK, Britannia Road, N12 9RU, Tel: 020 8445 9999, Fax: 020 8445 9977



TUESDAY'S MEETING BETWEEN BAN KI-MOON AND MEHMET ALI TALAT MEANS STEP CLOSER TO DIRECT NEGOTIATIONS

UN Secretary General pushes for direct talks

N Secretary General Ban Ki-moon met with Turkish Cypriot leader Mehmet Ali Talat in Berlin on Tuesday. President of the Cyprus Republic Demetris Christofias met the UN Secretary General in Paris on Sunday.

Following Tuesday's meeting in Berlin, Talat's aide Asim Akansoy told Turkish Cypriot television BRT that Talat had conveyed the Turkish Cypriot side's position on a comprehensive settlement, and that Ban Ki -moon said he hoped to see the start of negotiations as soon as possible.

In contrasts to Talat and Mr. Ki-moon's hur-



ry to begin direct negotiations, Cyprus House President Karoyian, in statements to the press, reiterated his party's view against the imposition of tight time-frames for the solution of the issue, adding that a possible solution should

General in Paris on Sunday

be based on well-prepared discussions among the leaders of the two communities in Cyprus, without serving the interests of Turkey.

In statements following the meeting, Mr Talat insisted that the United Nations must exercise their arbitrator role to settle the Cyprus issue, or else the process would remain stat-

However, diplomatic sources have said that during Sunday's meeting with the Cyprus President, the UN Secretary General assured Christofias that the UN will not play the role of the arbitrator in the new peace process.

One dead in Greek earthquake

The Greek island of Rhodes was hit by a preliminary magnitude 6.3 earthquake early Tuesday. One woman died after she slipped and fell while trying to run from her home. No major damage was reported to any of the island's historical sites or build-

The Athens Geodynamic Institute said the quake struck at 6:26 a.m. (03:26 GMT) with its epicentre located 275 miles southeast of Athens, beneath the seabed south of Rhodes. It was also felt on Santorini and Crete. Seismologists said that while Rhodes lies in a seismically active area, major aftershocks were not expected. The quake occurred at a depth of about 45 miles.

"Such earthquakes are usually characterized by a very small post-seismic activity," said seismologist Giorgos Stavrakakis. Greece is one of the most seismically active countries in the world, but most of the quakes do not cause damage or injuries.

British Airways new route to Paphos

British Airways operated its first scheduled flight to Paphos International Airport earlier this month.

The new route to Paphos operates everyday and with the latest official figures from the Cyprus Ministry for Tourism showing a 4.4% increase in tourist arrivals to the island compared to this time last year, it seems like good timing.

A spokesperson for British Airways says: "The first flight was welcomed with a red carpet and a free bottle of wine for every passenger. We expect this new route to be popular with locals, ex-pats and tourists"

The UK is topping the list for tourist visitors to Cyprus and Martin Pearce, UK Sales Manager for Aristo Developers, comments "With numbers of those travelling from the EU and specifically the UK growing at a such positive rate, it is clear that more and more people are using Cyprus' excellent infrastructure to discover its ancient sites, cultural variety and stunning scenery."

that it can pave the way for a solution to the Cyprus issue" On Tuesday the Cyprus government called on the nation to gather in a

The protest was also held to honour all those who sacrificed their lives for Cyprus, the missing persons, the refugees and everyone who suffered

President Christofias honours all those who suffered 34 years ago

eremonies across Cyprus marked the 34th anniversary of the failed coup to overthrow President Makarios on Tuesday. The annual canticle at the graves of the heroes of the coup of 1974 was led by Archbishop Chrysostomos in the presence of President Demetris Christofias, House Representative Marios Karoyian, party leaders, deputies, Ministers and other dignitaries.

"Days like these are days of remembrance that upset the soul of each true Cypriot, every patriot.

These are days to honour the memory of people that gave the holiest thing - their life, in order to defend the republic and the legality of this land," President Christofias said.

"The 34 years that have passed, outline the scale of the crime that was committed on July 15 and July 20, 1974. A crime, whose wounds have not yet healed," he added.

Christofias stressed that by remembering this crime, "we learn to forge unity and intensify our efforts to put an end to the occupation and to the unacceptable situation that violates the liberty and human right of our people. If the situation continues, it will have even worse results. We will do whatever is possible within the framework of the priorities we undertake always under the umbrella of the United Nations to carry out a difficult mission; that is the reunification of our country and our population, the re-establishment of independence, sovereignty and territorial integrity of a united, confederate Cypriot Republic," President of the Republic said.



Cyprus' Minister of Defence, Costas Papacostas, in his speech said "we honour the deaths of the 1974 tragedy with feelings of retained optimism

mass demonstration for the anniversaries of the coup and the invasion. The congregation gathered outside the Presidential Palace.

during the 1974 events.

US Senators sideing with Greece on FYROM name issue

Greek Deputy Foreign Minister Theodoros Kassimis held talks on Tuesday with leading members of the U.S. Congress on issues of Greek interest.

Kassimis, who is currently in Washington to attend the 39th Biennial Clergy-Laity Congress organised by the Archbishopric of America, met with Senator Robert Menendez and House of Representives members Gus Bilirakis and John Sarbanes.

Senator Menendez, noted during the talks, that the understanding for Greece's positions regarding the FYROM "name issue" has increased, following the NATO Bucharest

Summit last April and the Greek veto to FY-ROM's entry into the Alliance, resulting in an increase of the number of senators who co-sponsor a draft resolution in favour of Greece on this thorny issue. The draft resolution was introduced by Menendez and Senators Barack Obama and Olympia Snowe.

Water, water....but not a drop to drink

After sitting in a tanker off the coat of Limassol for two weeks, the 35,000 tonnes of water cargo that was intended to be pumped to the national grid yesterday, has been found to be unsuitable for drinking and will be taken to Yermasoyia damn instead.

The last-minute decision to di-

vert the water came just as the underwater pipeline was finally connected to the overground facility.

According to the results, the water was not found to be altered and seemed to satisfy all EU requirements, but the decision to pump the water to Yermasoyia damn was purely precautionary.

This week is Cyprus Week. It is an annual event organised by Theatro Technis under the auspices of the National Federation of Cypriots in the UK.

Cyprus Week

Cyprus week is a week of protest over the current situation in Cyprus, as well as a week of cultural events. The events include a seminar organised by Lobby For Cyprus that took place last night at Theatro Technis, titled "Genocide in the Turkish occupied north of Cyprus", where author and former lecturer Des Fernandes spoke and the Annan Plan was critiqued.

This evening the Italian Cypriot Association 'NIMA' from Rome presents the play 'Il Filo E le Ombre' at Theatro Technis at 7.30pm.

YOUR LETTERS: Guidelines

Send your letters to: Letters to the Editor **English Section, Eleftheria Greek Newspaper** 757 High Road, North Finchley London, N12 8LD

or e-mail to englishsection@eleftheria.biz or fax to 020 8343 7524.

Please try to keep letters below 300 words. Include your name, full address and a daytime telephone number. (Your house number and postcode will NOT be published).

We reserve the right to edit letters for style and to cut them to fit available space.

250 Irish stranded in Cyprus

More than 200 people were stranded in Cyprus on Friday for more than 48 hours after their tour operator went out of business.

The holidaymakers were left without an aircraft at Larnaca airport after the Dublin-based travel company $F \times ilte$ Travel announced that it had ceased trading. Up to 3,000 passengers had booked holidays with the company and were due to travel over the next few weeks.

The Commission for Aviation Regulation, which licenses tour operators, made arrangements to fly holidaymakers home on Tuesday morning, and will also help arrange refunds for cancelled flights.

NEWS FROM CYPRUS AND GREECE IN BRIEF

Cyprus

Military service cut to 19 months

Military service will be reduced to 19 months, but this will be done gradually over a period of two to three years, according to Defence Minister Costas Papacostas.

The change will apply progressively, so that young males drafted this year will still be able to benefit from a somewhat shorter stint.

Papacostas said a team of experts from the National Guard General Staff are working out different scenarios. In any case, the threshold had to be 19 months so as to ensure smooth rotation and sufficient numbers

Bus service to Larnaca airport

Cyprus main international airport at Larnaca, on the south coast, will, as of next week, have a bus service, linking it with the main towns.

The decision was taken by the government to help locals and visitors travel cheaply to and from the airport. The cost of the bus service to the capital Nicosia. in the centre, will be five euro.

The Larnaca Limassol trip (on the south) will cost seven euro but the cost of the Larnaca Pafos, on the west, has not been fixed yet.

EU Commission: increase taxes on smoking

There's bad news for smokers as the European Union commission is set to propose increased taxes on cigarettes throughout the EU.

The objective of the Commission is the fight against cross-border smuggling, which is rife common among member-states because of varying prices. The proposal suggests an increase in the consumption tax, the first of which will be imposed in 2009 and be completed in 2014. During this period the taxation of Cyprus will increase gradually from 15% to 57%.

Dual-pricing period extends to end of year

The House of Representatives earlier this week extended the period of dual pricing in pounds and euros until the end of the year so as to extend the period for becoming customed to the new currency.

The original dual pricing was to continue until the end of June 2009.

Greece

OTE becomes new party battleground

Political attention has shifted from the Siemens scandal to the buyout of retailer Germanos in 2006 by OTE telecom's mobile phone branch Cosmote, over which criminal charges were issued on Friday.

PASOK demanded that the sale of part of the government's stake in OTE to Deutsche Telekom be put on hold until the Germanos deal is fully investigated. The Socialists also suggested that the board of the Capital Market Commission should also come under scrutiny.

A prosecutor issued charges of breach of trust, money laundering and manipulation of stock prices against persons unknown last week after an investigation into the 1.6-billion-euro purchase of Germanos.

PM in Paris for Bastille Day

Prime Minister Costas Karamanlis departed for Paris on Saturday to attend the Union for the Mediterranean conference and celebrations marking France's National Day.

On Sunday afternoon, Karamanlis took part in the Union for the Mediterranean plenary session, and attended a dinner in honor of the state and government leaders attending the conference, hosted by French President Nicolas Sarkozy.

Greek driver caught with 105 migrants in truck

A 28-year-old Greek man was arrested last Tuesday in the Evros border region of northeastern Greece, after frontier guards found 105 illegal immigrants hidden in the truck he was driving. During questioning, the migrants revealed that they had crossed into Greece from Turkey in rowing boats with the help of two smugglers whom they had paid between \$3,000 and \$5,000 per head. The 28-year-old was supposed to drive the migrants to Athens, authorities said.

Arsenic in sea off Anavyssos

Authorities in eastern Attica last Monday prohibited bathing off the coast of Anavyssos, near Sounion, after tests on sea water there revealed traces of the highly toxic chemical arsenic.

Local authorities referred to a "discharge" of water running into the sea. It was unclear whether the source of this discharge was an industrial waste pipe.

A second round of tests on seawater in the area revealed smaller traces of arsenic than the original tests, authorities said.

But swimming will be forbidden in the area for the time being as the Hellenic Centre for Marine Research conducts further tests on the water to determine whether it poses a public health risk and to attempt to identify the source of the chemical.

Fourteen people injured in train accident

A train collided with a freight wagon near Bralos, in central Greece, last Monday. Fourteen people were injured, two seriously, when the train, carrying 502 passengers, slammed into the stationary freight car. The cause of the accident is still unclear.

Fires rage outside Athens

BUSINESSES UNDER THREAT

Hundreds of firefighters battled fires that raged along the outskirts of Athens yesterday, some started by gypsies burning for scrap, with the fronts threatening to cut off a major highway out of the city.

Some 30 fire engines, and two helicopters were battling to control the flames near the industrial town of Aspropyrgos, 20 kilometers (12 miles) west of Athens, Greek fire officials said.

The fires were approaching the major road artery of Attiki Odos, which connects Athens to the country's national highway network, and officials were starting to divert traffic to parallel roads.

At least four warehouses were damaged with dozens more threatened in what is one of Greece's main industrial zones. Hundreds of factories, warehouses and businesses are based in As-



propyrgos

The blazes were part of at least 102 fronts burning across the country, with firefighters battling blazes in central, northern Greece and the island of Andros, officials said.

"The situation is still difficult but houses are not threatened. It was quite bad this morning," Aspropyrgos deputy mayor George Tsokas told Reuters. "It seems as if some of the fires started from a gypsy settlement early this morning."

Gypsy communities regularly collect plastic coated cabling and tires from rubbish tips, and then burn them to collect the remaining wire and metals which are then sold for scrap.

"Fires are lit on a daily basis, but when police and authorities go to these camps to put them out they are shot at," Angelos Fiskilis, a worker at Aspropyrgos, told Greek Skai TV.

Greece in gambling fever

THEY SPEND MORE ON GAMBLING THAN IN EDUCATION

Greeks' thirst for gambling has turned OPAP into Europe's biggest listed gaming company. The state-controlled firm, which has a sports-betting monopoly until 2020 and runs a raft of lottery games, had a turnover of 5.1 billion euros last year. That's about as much as Greeks spent on electricity for their homes and businesses over the same period.

Greeks used to like football for the sheer love of the game. Now they increasingly view it as an opportunity to make money. Greek gambling company OPAP netted a record 200 million euros of bets on the 31 matches of the European football championship that ended last week, Reuters news agency reported on June 30.

Count in horse racing, state lotteries and casinos and the country's legal gambling market reaches an annual 9.2 billion euros, twice the size it was in 2003. By comparison, the 2008 budget for the education ministry, which runs the country's schools and universities, stood at 7.5 billion euros.



NO COMMENT!

Talat statements to Adana TV:

"I am faithful to my oath. I am trying to make the TRNC to live, to strengthen and upgrade it"

Turkish Cypriot daily Star Kibris newspaper (11.07.08) reports that in statements to Nazmi Pinar, journalist of Ada TV television, the Turkish Cypriot leader, Mehmet Ali Talat said last Thursday that he does not accept the establishment of two provinces in Cyprus. He noted that in his statements to the Greek Cypriot Alithia newspaper he never referred to two provinces.

I never accepted the provinces. The translator translated it wrong, he added. Responding to the accusations of those who allege that he wants the elimination of the TRNC and that he is committing a constitutional crime, Mr Talat said: I am faithful to my oath. I am trying to make the TRNC to live, to strengthen and upgrade it.

There was a debate on the issue of where the sovereignty is deriving from. We wanted the sovereignty to derive from the two peoples. Christofias did not accept it. I did not make a step backwards. He claimed that the equality of the two peoples was proved with the referendum of 2004 and alleged that this is also included in the resolutions of the UN Security Council.

Mr Talat said that the issue of the sovereignty deriving from the two peoples is a red line for the Turkish side. He said that they insisted on this issue and that upon their insistence this was included in the text of the joint statement. We will complete its content during the comprehensive negotiations. It is only a decision in principle at the moment, he added.

Referring to the fact that Turkish Cypriots have taken passports of the Republic of Cyprus, Mr Talat claimed that this is the issue for which they should feel most ashamed. He said: It is a shameful situation for me. I consider it a hu-

He said: It is a shameful situation for me. I consider it a humiliating situation, but I am showing understanding to it. He said that for him there was never an issue of acquiring a passport and added: The Greek Cypriot administrators boast with the passports they gave to Turkish Cypriots. This is a thaw. That is why I am saying that we need an urgent solution. Commenting on the memorandum between the Republic of Cyprus and Britain, Mr Talat said that this dealt a great blow to the trust of the Turkish Cypriots towards Britain.

'Women's rights one of the government's priorities'

The achievements in gender equality, and the new challenges as set out in the EU Road Map towards the year 2010 as well as Cyprus' National Programme for Gender Equality for the period 2007-2013, were last Saturday presented during a discussion on gender equality in Nicosia.

Cyprus' Minister of Finance Charilaos Stavrakis assured that safeguarding women's rights was one of the priorities of the government, which "recognises the significant role of women in the modern Cypriot society and, through legislation and institutions, supports their work and respects their mission." Stavrakis said the intention of the government was to take into consideration, wherever possible, the gender dimension in the state budgets, in line with EU gender budgeting policies, in order to incorporate the principle of gender equality.

Minister of Justice and Public Order Kypros Chrysostomides said Cyprus is among the first EU member states with high performances in growth and employment, with employment being 60.3% for women and 80% for men in 2006, compared to 57.4% and 72.6% respectively in the EU. He pointed out, however,

that the salary gap between men and women in Cyprus was among the highest in Europe. Furthermore, he said 20% of women were employed with fixed term contracts, compared to the 15% EU average, and that there were twice as many women on such contracts in Cyprus compared to men.

Head of the Representation of the European Commission in Cyprus Androulla Kaminara referred to the European equality policies, their implementation in Cyprus and the prospects created from the promotion of measures suggested by the FII



Androulla Vasiliou Head of the European Comission

Enclaved students of Rizokarpaso visit London

21 enclaved students from Rizokarpasso visited London from 7th – 12th July together with the Headteacher of the Gymnasion, Christos Valerkos, and teachers of English Daniella Daniel and Eleni Papayianni.

They stayed at the Royal National Hotel, which provided a good base for their numerous visits to places of interest e.g. Madame Tussauds, London Zoo, Natural History Museum, London Dungeon, London Eye and British Museum. They also visited Legoland and Windsor Castle and enjoyed a day in the shops in Oxford St, Bond St and Regent St. The students, aged 12 to 18, consisted of 11 boys and 10 girls.

On the evening of Thursday 10th July they attended a dinner at the Cypriot Community Centre, Wood Green, hosted by the Association of Rizokarpasso in Britain.



The students and staff were collected by coach from their hotel and were accompanied by Vice President of the Association, Michalis Lidas and Minutes Secretary, Yiannoulla Antoniades. At the Community Centre they were met by President of the Association, Mary Karaolis, Committee Member, Nikos Kolatsis and Honorary President Theodoulos Elia as well as other



Rizokarpassides.

An enjoyable and relaxing evening was had by everyone; the excellent food, the music, some dancing and the opportunity to socialise in a comfortable environment with friends and family was a superb way to spend the evening and for the visitors from Cyprus to meet fellow Rizokarpas-

Vanishing Cyprus

A lawless society is a very dangerous society indeed...!

Those who naively believe that the law of the land applies to all equally...one may be excused for believing such fairy tales...! In reality, wherelegal remedies are absent... there can never be legal wrongs: that's the Euro-Cyprus of today...!

Ministers, the police and government institutions will argue that, there are laws in place and work very well; there maybe so... but in reality, many of those laws that make up the backbone of a decent and fair society are scarcely enforced. Living on the island it is often reminiscent to living on the last frontier; everything is permissiblewithin the boundaries of who knows who, and how well-connected one is vulnerable citizens and the law of the land come secondary...!

Since the independence of Cyprus in 1960, not very much has changedwith the exception of greater institutional corruption and swelling nepotism. The EU has added greater dimensions to favouritism, whereasthe ordinary citizen is left lagging behind and struggling to cope with their daily lives ...! Recently, a well-connected government employee, who moonlights as a land developer has given a vivid picture of what actually happens across the island today.

By simply making few telephone calls to the right persons in government, an impending problem is suddenly resolved... just like magic...! Or, the file in question swiftly jumps ontop of the pile; at a fat fee of-course...!

As for the ordinary citizen, well... it's just too

By Andreas Chrysafis



bad; they have to gueue in line with the rest of the rabble and wait for years sometimes to resolve their problem...if ever...! A house permit may take up to three years!

This virus of gluttony and selfishness has become a national disgrace, to the utter dismay of citizens and visitors alike which arrive on the island each day; they are appalled at the ongoing illegalities and the destruction of such a beautiful island...! Government and local authorities shut their eyes and have chosen to live in the house of the blind so as to protect their own political careers; no-one dares to rock the boat...!

The idea of Cyprus becoming the Switzerland of the Med has long vanished...Law and Order...Most businesses on the island operate without licenses and in view ofthis, there is no legal recourse or an effective detriment; that alone generates a climate of lawlessness, unaccountability, shoddy workmanship and working conditions danger to peoples' health...! Incivilised countries, qualified tradesmen and businesses are registered and acquire a licence to operate, but this is alien to Euro-Cyprus...!

The hospitality industry for instance - acting as our nation's windowd isplay - involving restaurants, hotels, bars and clubs are some ofthe worst offenders. The Cyprus Tourist Organisation (CTO), whose bureaucracy is responsible to oversee the licensing of these establishments, does very little indeed but rather sticks its head in he sand...!

The Environmental and Health Department on the other hand, sadly fail their duty miserably by permitting offenders to continueoperating with a slap on the hand; the HACCP (the certification umbrella of food outlets and hazard food analysis), has become a meansto generate profits in brown envelopes for private questionable firmswho's job is to implement this worthy EU directive; no authorised government agency ex-

In no other western country such behaviour is permitted - the offenders are instantly shut down with a hefty fine as a deterrent or lose their operating license ...!

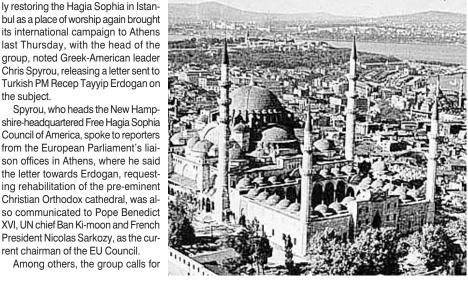
'It's a shame in 2008 for Ayia Sophia to be transformed as an excibition

JS-group asks the restoration of Ayia Sophia

A US-based group dedicated to fully restoring the Hagia Sophia in Istanbul as a place of worship again brought its international campaign to Athens group, noted Greek-American leader Chris Spyrou, releasing a letter sent to Turkish PM Recep Tayyip Erdogan on the subject.

Spyrou, who heads the New Hampshire-headquartered Free Hagia Sophia Council of America, spoke to reporters from the European Parliament's liaison offices in Athens, where he said the letter towards Erdogan, requesting rehabilitation of the pre-eminent Christian Orthodox cathedral, was also communicated to Pope Benedict XVI, UN chief Ban Ki-moon and French President Nicolas Sarkozy, as the current chairman of the EU Council.

Among others, the group calls for



the restoration of the cathedral into a place of worship for all religions.

The organisation also unveiled a series of photographs taken inside the Hagia Sophia, which today serves as a top museum and tourist attraction in Istanbul, depicting what it called improper art and fashion exhibitions as well as art bazaars and even "happenings".

"It is a shame, in the civilised world of 2008, for Hagia Sophia to be transformed into a sanctuary for vermin, pigeon-feeding and as an exhibition hall for cheap art and products," Spyrou, a former head of the Democratic Party in New Hampshire and one-time gubernatorial candidate in that state, stressed.

Caption: Turkish policemen walk through downtown Istanbul and in front of the Hagia Sophia, in a file photo dated Monday, 27 November 2006, ahead of a visit at the time by Pope Benedict.

NORTH LONDON NEWS IN BRIEF

LINK BETWEEN HEALTH AND WEALTH IN BARNET

Men living in wealthier parts of the borough can expect to live three years longer than their counterparts in deprived areas like Burnt Oak

A profile of Barnet released last week by the Association of Public Health Observatories (APHO) exposes significant health inequalities related to where people live, their wealth and ethnicity.

The report identifies pockets of deprivation in the south-west of the borough along the borders with Brent and Camden. Some parts of Burnt Oak, West Hendon and Golders Green are placed in the 20 per cent most deprived areas of the country.

Man arrested for McDonald's attack

A man has been arrested over the stabbing of a man with a screwdriver in an Edgware McDonald's. The 18-year-old from Harrow was arrested for grievous bodily harm at the restaurant, in Stonegrove high street, at about 2.45pm last Friday. He has been bailed to return to a north London police station on July 30.

The 20-year-old victim of the attack attended a north London hospital with puncture wounds to his arm and shoulder, but has now been discharged with non-life threatening injuries.

GREEN-FINGERED PUPILS GET THUMBS UP FROM BORIS

Two Haringey schools have received top marks from the Mayor of London for their green credentials. Coldfall Primary, in Coldfall Avenue, and Belmont Infant School, in Rusper Road, were handed awards for environmental excellence by Boris Johnson at the London Schools Environment Awards held at City Hall last Thursday.

The distinction award and a cash prize of £2,000 went to Coldfall Primary while Belmont Infants claimed the highly commended award and a cash prize of £1,000 at the ceremony hosted by TV presenter and wildlife photographer Chris Packham.

THE POWER TO SPY: IS IT BEING ABUSED?

Controversial spying powers used by Haringey Council to snare criminals such as benefit fraudsters came under fire this week. The legislation allows local authorities to use surveillance to monitor a person's movements and habits or obtain information about them to build a profile of their character or lifestyle.

MIDDLESEX UNIVERSITY TO LEAD SOCIAL ENTERPRISE RESEARCH

Middlesex University is one of only three universities in the country to have been awarded a £1 million research grant for social enterprise.

London South Bank University and Durham University will join Middlesex to fund training for new researchers on social enterprise over the next five years.

Middlesex, which has campuses in Hendon, New Southgate, Cat Hill, Archway and Trent Park, was chosen because of previous research undertaken by its Centre for Enterprise and Economic Development and Social Policy Research Centre.

Social enterprises are organisations that are trading with a social purpose. They include charities, cooperatives and other organisations that do not distribute profit to shareholders.

There are estimated to be at least 55,000 such enterprises in the UK, from small nursery schools and community cafes to larger organisations such as Cornwall's Eden Project, an educational charity which aims to raise awareness about nature.

Queenswell Greek School Summer concert

On Saturday, 12th of July, the Queenswell Greek School celebrated the end of year with a Summer concert.

All the children performed with colourful and wonderful costumes. The singing was excellent and they excelled themselves this year. The teachers worked hard preparing the children and all their hard work paid off. Certificates were awarded to children who have shown outstanding achievements throughout the year.

Queenswell Greek school would like to wish you all a very happy immer holiday and we look forward to seeing you in Septemb

Contact the school on 0774-2657253 for further details.



Sex curse found in Cyprus' ancient site!

AN ancient sexual curse is among the latest archaeological finds in Amathus, site of one of the island's old city kingdoms on the southern coast close to Limassol. According to Pierre Aubert, head of the Athens Archaeological School currently working there, the curse is inscribed in Greek on a lead tablet and part of it reads: "May your penis hurt when you make love."

Speaking to The Cyprus Weekly over the phone, Aubert said the tablet also showed an erect male figure holding in his right hand something that looks like an hour-glass, while undeciphered lettering appears over his body.

What is even more interesting is that the inscription dates to the 7th century A.D. when Christianity was well established on the island.

Professor Aubert surmised that this might indicate the activity of sorcerers and soothsayers still surviving from the pagan era.

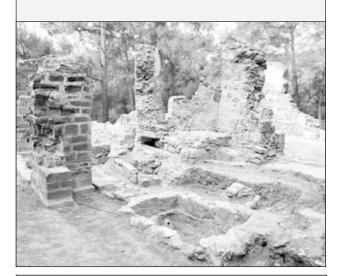
He said the discovery of ancient curses was not uncommon in archaeology, only the inscriptions were longer and older, dating to the 2nd and 3rd century BC.

The lead inscription was found among debris in what used to be a water cistern, while in the mud underneath a number of intact large water jugs – hydriae - were discovered, one of them exquisitely made of bronze. Many fragments of pottery were also discovered.

Unlike the lead tablet, those dated from around 300 B.C. to the time of the Roman Emperor Hadrian (117-138 AD).

No human skeletons were discovered, only fragments of animal bones.

Although reluctant to go into many details before an official release about the excavations, Pierre Aubert said that judging by the cistern's location it was probably constructed to collect water from the house roofs above.



NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS

EAAHNIKO TYΠΟΓΡΑΦΕΙΟ
481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.

TEL: 020 8340 9958 FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:
WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
I N V O I C E S;
& PROGRAMMES.

Eleftheria Arvanitaki in London

'A voice of extraordinary clarity and depth!'

Beautiful, emotional lyricism from vocalist Eleftheria Arvanitaki, who combines the idioms of traditional and contemporary Greek music with a richly expressive voice.

A musical adventurer, Eleftheria started in the 80's by bringing Rembetika – the underground songs of Greek refugees – into the mainstream.

To hear Eleftheria live is an almost ecstatic experience. Her beautifully clear voice takes you on a journey through Greek pop, folk and

She uses a mix of traditional Greek and Middle Eastern instruments such as the bouzou-ki, oud, and qanun with contemporary guitar and percussion to create epic songs that swell with emotion.

She has also worked on many collabora-



tions with a range of international artists including Philip Glass and Cesaria Evora.

Her new album is being made with Javier Limon and is released this Autumn, Javier is creating quite a buzz at the moment and has also produced Buika and Mariza's new albums.

"Her last concert proved that she has a voice of extraordinary clarity and depth, add her powerful stage presence and this should be a night to remember." The Times "Eleftheria sings like an angel. This woman is amazing!" says Ian Anderson, for 'ROOTS'.

"Internationally acclaimed Greek diva Eleftheria Arvanitaki possessed of a wonderful voice and a truly haunting and affecting musical style" the 'Time Out' says.

For more information including images, biog and interview requests please contact: Sorcha Hunter at Serious – 0207 324 1880

Sunday 5 October, Barbican, 7.30pm www.barbican.org.uk / 020 7638 8891 Tickets: £27.50 - £10 + bkg

Actress Luci Christofi back in London

'INVITATION TO A BEHEADING'

Actress Lucy Christofi Christy has just returned from a successful Cyprus tour where she performed Neil LaButes monologue MEDEA REDUX for Theatro Ena.

Lucy will soon be seen playing the mother with two other Greek Cypriot actors George Sallis and George Xander in INVITATION TO A BEHEADING a play by Nabokov [famed for LOLI-

TA]

Directed by Act Provocateur's Russian Director Victor Sobchak and Andrea Hooijmans, the play boasts an international cast of eleven including the three Cypricts

It's a black farce where the anti-hero is sentenced to death for the crime of being different to others. His jailer, lawyer, mother, wife and the executioner and more all pay him a visit with a very surprising end!!

Opening this Thursday 17th July for three weeks till 3rd August at The Lion and Unicorn Theatre, 42/44 Gaisford Street, Kentish Town, NW5.

Time: 7:30pm. But get there early as it's a fab place to sit outside for a drink!

Please call Box Office for details: 0207 485 9897



Ayia Napa (part 2)

Ayia Napa: a place for all seasons? Once the clubbing capital of Europe, Ayia Napa is now also being promoted as a year-round destination for families, but can it cater for two very different types of tourist?

Those of us who live in Cyprus have our own image of Ayia Napa. Some remember the days when the area was but a mere fishing village, while others enjoyed their first wild days of clubbing as the place boomed in the 90s. From a sleepy community housing no more than 200 citizens, it morphed into a clubber's paradise that came to be known as 'the new Ibiza'. But undergoing such a rapid transformation always comes at a price, and in this case, it was the wild sex, drugs and copi-

ous amounts of booze that displeased locals but kept the tourists and the money pouring in.

Today the policy of Ayia Napa municipality is to have a town that will appeal to everyone for all seasons. The place is not just about the two kilometres in the centre of town. It stretches from Ayia Thekla to Konnos Bay and we want to pay attention to all areas. The four and five star hotels that were suffering are now fully booked this summer and more families are coming here than before.

In a drive to rid the resort of its downmarket reputation, night clubs and bars playing loud mu-

sic late at night are now closed down immediately. "The police have done a good job of cleaning up the area. We have said 'never again' to the image Ayia Napa had back in 2000. We have turned over a new leaf", says Ayia Napa Mayor Tsokkos.

But those in the night life business seem to be suffering the consequences. "It's been about eight years that Ayia Napa has been going downhill," says owner of the popular Bedrock bar, Koullis Hadjiyiannis. "There has been a big effort by the authorities to come up with a new slogan for Ayia Napa as a 'place for all seasons' but this is rubbish. They are just trying to find a way to fill the hotels for longer. Their excuse is that they want to avoid all the trouble and gangs that the night life scene brings. But they are isolating us bar and club owners. They are killing Ayia Napa finding the excuse that it's all about avoiding trouble."

"The Mayor of Ayia Napa is a good guy who wants the place to prosper but he is not looking at things from all angles. He is scared of the place being associated with drugs and violence," says Koullis. When asked if he believes that violent incidents have been reduced in the past few years, this bar owner is quick to tell me that Ayia Napa was never a scary place and there were only sporadic violent incidents which could happen anywhere in the world. "TV channels from abroad never showed the good sides to this place. I remember when Britain's Channel 4 came to shoot a documentary here and they would try to get as many shots of drunk people as possible as if that is all Ayia Napa was about. It was

like there was a war against this place from the moment it started to steal tourism away from Ibiza."

As the Ayia Napa municipality works to lure families and older tourists to the area, plans are underway to make further changes that will give the party town a new face. And what better way to bring in the big bucks and 'smarter' tourists than a glamorous marina to be built close to the quieter area of Ayia Thekla church. "We hope to soon have an announcement from the government that the works can commence and the marina should be ready within three to four years," Tsokkos says.



The famous 'Nissi Beach' in Ayia Napa

Aimed at year round tourism, the marina will be built to take large yachts and will boast luxury apartments, restaurants and a cinema. "There are also plans for a luxury golf course in the area," Tsokkos says.

For those looking for a touch of culture in Ayia Napa today, the area now boasts a number of museums, with the recent addition of the Thalassa museum dedicated to the promotion and preservation of marine heritage of Cyprus. Then there's the Ayia Napa Festival that has gained popularity in recent years. Taking place each year in the monastery grounds, it's an occasion that reflects the historic and cultural traditions of the area, with theatrical performances, operas and concerts.

Trying desperately to improve its damaged reputation as the lager lout capital of the island, Ayia Napa is slowly and surely refashioning itself into a more clean-cut seaside resort. From the Cyprus Mail



Hostages in Adana camp, Turkey Some of them are still missing

The Turkish invasion of Cyprus launched on July 20, 1974, was the Turkish military response against a coup which had been staged by the Cypriot National Guard against president Makarios III with the intention of annexing the island to Greece.

The invasion came after more than a decade of sporadic intercommunal unrest between the islands Greek Cypriots and Turkish Cypriots resulting from the constitutional breakdown of 1963. Turkey invoked its role as a guarantor under the 1960 Treaty of Guarantee in justification for it.

Operation Atilla

Turkey invaded Cyprus on July 20, 1974, after unsuccessfully trying to get support from one of the other guarantor forces - Britain. Heavily armed troops landed short-Iv before dawn at Kvrenia on the northern coast. Ankara claimed that it was invoking its right under the Treaty of Guarantee to protect the Turkish Cypriots and guarantee the independence of Cyprus. The operation, codenamed 'Operation Atilla', is known in the Northern Cyprus as 'the 1974 Peace Operation'.

The intervening forces landed off the northern coast of the island around Kyrenia. By the time a ceasefire was agreed three days later, Turkish troops held 3% of the territory of Cyprus. By the time the UN



365 GREAT STORIES FROM HISTORY: 20th JULY

1974 - The Turkish invasion of Cyprus

Security Council was able to obtain a ceasefire on the 22 July the Turkish forces had only secured a narrow corridor between Kyrenia and Nicosia, which they succeeded in widening during the next few days in violation of that ceasefire.

On 23 July 1974 the Greek military junta collapsed mainly because of the events in Cyprus. Greek political leaders in exile started returning in the country. On 24 July 1974 Constantine Karamanlis returned from Paris and was sworn in as Prime Minister.

At a conference on 14 August 1974, Turkey demanded from the Cypriot government to accept its plan for a federal state, and population transfer, with 34% of the territory under Turkish Cypriot control. When the Cypriot acting president Clerides asked for 36 to 48 hours in order to consult with Athens and with Greek Cypriot leaders, the Turkish Foreign Minister denied Clerides that opportunity on the grounds that Makarios and others would use it to play for more time.

An hour and a half after the con-

ference broke up, the new Turkish attack began. Turkish troops rapidly occupied even more than was asked for at Geneva. Thirty-six-and a-half per cent of the land came under Turkish occupation reaching as far south as the Louroujina salient. In the process, about 200,000 Greek Cypriots who made up 82% of the population in the north became refugees; many of them forced out of their homes by the Turkish army have been acknowledged by the European Court of Human Rights as in the case of Loizidou vs Turkey), the rest fleeing at the word of the approaching Turkish army.

By 1975, only 20,000 Greek Cypriots remained in the north, enclaved in the Karpass peninsula.

Facing threats of a renewed Turkish offensive as well as threats to ethnically cleanse the enclaved Greek Cypriots the Cyprus government and the United Nations consented to the transfer of the remainder of the 51,000 Turkish Cypriots that had not left their homes in the south to settle in the north, if they wished to do so.

On 13 February 1975, Turkey declared the occupied areas of the preventing the return of Greek Cypriot refugees to their properties. The European Commission of Human Rights reports of 1976 and 1983 state the following

"Having found violations of a number of Articles of the Convention, the Commission notes that the acts violating the Convention were exclusively directed against members of one of two communities in Cyprus, namely the Greek Cypriot community. It concludes by eleven votes to three that Turkey has thus failed to secure the rights and free-

First steps in life as refugees. Just a

few kilometres away from their

homes. Young Greek Cypriot chil-

dren playing and been taught inside

the temporary refugee camps.

Cypriots have been forced to emigrate from the north due to economic hardships brought on by the international isolation of the Northern Cyprus.

Missing persons

Since 2004, the whole issue of missing persons in Cyprus took a dramatic new turn after the Committee on Missing Persons (CMP)designed and started to implement (as from August 2006) its project on the Exhumation, Identification and Return of Remains of Missing

The whole project is being implemented by bi-communal teams of Greek Cypriots and Turkish Cypriot scientists (archaeologists, anthropologists and geneticists) under the overall responsibility of the CMP. By the end of 2007, 57 individuals had been identified and their remains returned to their families.

Destruction of cultural heritage There have been mutual accusations of destruction of cultural heritages such as mosques and churches in both sides of the Island. In 1989, the government of Cyprus took an American art dealer to court for the return of four rare 6th century Byzantine mosaics which that survived an edict by the Emperor of Byzantium, imposing the destruction of all images of sacred figures. Cyprus won the case, and the mosaics were eventually returned.

Turkish settlers

As a result of the Turkish invasion, the Parliamentary Assembly of the Council of Europe, stated that the demographic structure of the island has been continuously modified as a result of the deliberate policies of the Turks. Despite the



Women holding pictures of their beloved ones who are missing

lack of consensus on the exact figures, all parties concerned admit that Turkish nationals have been systematically arriving in the northern part of the island. Some suggest, that over 120,000 settlers were brought into Cyprus from mainland Turkey. This was despite Article 49 of the Geneva Convention stating that "The Occupying Power shall not deport or transfer parts of its own civilian population into the territory it occupies."

The Oslo peace center studied the number of Turkish citizens in the north, and after removing transients (i.e Turkish troops, support staff, migrant workers, students), and Turks with legitimate links to Cyprus (i.e. those with Cypriot family) they estimated 37,000 Turks reside on the island.

The United Nations Security Council decisions

The United Nations Security Council decisions, dating from 1974-1984, for the immediate unconditional withdrawal of all foreign troops from Cyprus soil and the safe return of the refugees to their homes have not been implemented by Turkey and the TRNC.

Turkey and TRNC have been defending their position, stating that any such withdrawal would had to a resumption of intercommunal fighting and killing.

and his longbowmen de-

feats William Wallace and

his Scottish schiltrons

nates Salah Shahade,

the Commander-in-Chief

of Hamas's military arm,

the Izz ad-Din al-Qassam

Brigades, along with 14

de Menezes is killed by

police as the hunt begins

for the London Bombers.

De Menezes was shot

dead at Stockwell tube

station in London by un-

named Metropolitan Po-

lice officers who had mis-

taken him for a suspect.

The officers involved in

killing de Menezes have

23rd July

not been charged.

1903 -

2005 - Jean Charles

civilians.

2002 - Israel assassi-

outside the town.

Refugees in their own country



Since 1974, no refugee has been permittedto return back to his/her home despite the International outcry, and the countless UN resolutions.

Republic of Cyprus to be a "Federated Turkish State" to the universal condemnation of the international community (UN Security Council Resolution 367, 1975).

Human rights violations

In 1976 and again in 1983, the European Commission of Human Rights found Turkey guilty of repeated violations of the European Convention of Human Rights.

Turkey has been condemned for

doms set forth in these Articles without discrimination on the grounds of ethnic origin, race, religion as required by Article 14 of the Convention."

Since the Turkish invasion, a large number of Turks have been brought to the north from Anatolia in violation of Article 49 of the Geneva Convention, to occupy the homes of the Greek Cypriot refugees.

Approximately 70,000 Turkish

17th July

1762 - Catherine II becomes tzar of Russia upon the accidental murder of Peter

III of Russia. 1998



Papua New Guinea earthquake: A tsunami triggered by an undersea earthquake destroys 10 villages in Papua New Guinea killing an estimated 3,183, leaving 2,000 more unaccounted for and thou-

sands more homeless. 2007 - TAM Airlines (TAM Linhas Aéreas) Flight 3054 crashed upon landing during rain in S'o Paulo. This is Brazil's deadliest aviation accident to date with an estimated 199 deaths.

18th July

64 - Great fire of Rome: A fire begins to burn in the merchant area of Rome and soon burns completely out of control while Emperor Nero reportedly plays his lyre and sings while watching the blaze from a safe distance.

1925 - Adolf Hitler publishes his personal manifesto 'Mein Kampf'.

1984 - McDonald's massacre in San Ysidro,

California: James Oliver Huberty opens fire, killing 21 people and injuring 19 others before being shot dead by police.

19th July

1912 - A meteorite with an estimated mass of 190 kg explodes over the town of Holbrook in Navaio County. Arizona causing approximately 16,000 pieces of debris to rain down on the town.

1919 - Miltos Sachtouris, Greek poet is born (d. 2005). He received the Grand State Literature Prize in 2003 for his

works.

1983 The first three-dimensional reconstruction of a human head in a Con puted tomography is published.

20th July

1928 - The government of Hungary issues a decree ordering Gypsies to end their nomadic ways, settle permanently in one place, and subject themselves to the same laws and taxes as other Hungarians.

1960 - Belgium defends its intervention in the Congo to the United Nations Security Coun-

cil while the government of the Congo appeals to the Soviet Union to send troops to push back the Belgians.

1996 - In Spain, an ETA (armed Basque nationalist separatist organization founded in 1959) bomb at an airport kills

21st July

1931 - CBS's New York City station begins broadcasting the first regular seven days a week television schedule in the

2004 - The UK government publishes 'Delivering Security in a Changing World', a response to the challenges raised by the War on Ter-

2005 - Four terrorist bombings, targetting London's public transportation system fail to detonate and all four suspected suicide bombers are captured, convicted and imprisoned for long terms.

22nd July

1298 - Wars of Scottish Independence: Battle of Falkirk - King Edward I of

England



Neutrality of Laos was signed. 2005 - Three bombs

hit the Naama Bay in Sharm el-Sheikh, Egypt, killing 88 people. The attacks coincided with Day, which commemorates Nasser's 1952 overthrow of King Farouk.

CINE-REVIEW

'Stop-Loss'

'it's kill or get killed' (out on DVD)

Stop-Loss (2008) is a humanitarian plea for peace regarding the ongoing conflicts in Iraq. The movie's heading pertains to an antiviolence philosophy unlike the belligerently named Die Hard (1988) or Shoot 'Em Up (2007), and offers more sound advice than say Get Rich or Die Tryin' (2005).

Furthermore, it is a clever ironic pun referring simultaneously to the fate of the film's protagonist, who shortly after arriving home from a tour, is stop-lossed army terminology for overtime.

Among Ms. Peirce's infantry of actors is Ryan Phillippe starring as Brandon King, a young just army sergeant

who had volunteered to serve. His closest confidant since childhood Steve, played by Channing Tatum, is engaged to Michelle, Ms. Abbie Cornish, and is waiting for his discharge to marry her. Joseph Gordon-Levitt plays Tommy, their temperamental delinauent friend who embodies the dementia derivative of war.

The youthful handsome cast carrying Stop-Loss on their tanned biceps certainly help advertise the film to younger audiences. but they are not mere sunglass models hiding behind their product. The performances are engaging and Phillippe's work in particular seems straight from the heart. And while Tatum's seemingly sculpted abdomen and Phillippe's Texan accent draw in audiences, once the film begins their builds are used to attract their spectators, so to make their tragedies all the more devast-

The strength of this emotional drama is not its de-

piction of the evils of war. As a matter of fact, certain images leave soars from the cheap propagandistic jabs, as when Brandon hallucinates seeing a fallen comrade lying face down at the bottom of a motel pool. The image appears far less horrifying on screen than it sounds on paper but a more blatant approach is the intimate close-ups of an injured soldier with two limbs and half a face. When he squints a lifeless eye and asks to be moved out of the sun, it causes a cringe and a weakening surge but even that is easy. The film's true accomplishment is how it demonstrates that there is

"It's kill or be killed" Brandon says about Iraq. The simplicity of the options does not make the choice any less difficult, as the film later proves. It is a choice that Brandon is faced with in one praiseworthy scene that attaches to the audience surely enough as the memory sticks with Brandon. He is also faced with the decision of fleeing north to Canada or

being shipped oversees to Iraq.

The film expresses how this means losing one's identity and honor, or losing one's life. Through Brandon's journey, all of these choices are made clear. but when there is nowhere left to run and nowhere to hide, he is cornered into making a decision one that shows even a fight against civil injustice ends in defeat.

"It's kill or be killed" Brandon says, the principles of a soldier and the nature of man see only one practical choice, but the film suggests that there just might be more freedom in death, than in murder.

• Film review: Robert Vardanian • Visit www.robertreviews.com for more film reviews!

Coffee Corner 3



Whole-Wheat Spaghetti with Lemon. Basil. and Salmor

by Constantinos Petevinos. Chef at 61 Restaurant. Nicosia

Difficulty: Easy Prep Time: 10 minutes Cook Time: 10 minutes Yield: 4 servings

<u>Ingredients</u> 250 gr whole-wheat

spaghetti pasta 1 clove garlic, minced 2 tablespoons extra-vir-

gin olive oil 1/2 teaspoon salt, plus more for seasoning

1/2 teaspoon freshly ground black pepper, plus more for seasoning

1 tablespoon olive oil 4 (120 gr) pieces salmon

1/4 cup chopped fresh basil

3 tablespoons capers

1 lemon, zested 2 tablespoons lemon juice 2 cups fresh baby spinach

Procedure

Bring a large pot of salted water to a boil over high heat.

Add the pasta and cook until tender but still firm to the bite, stirring occasionally, about 8 to 10 minutes.



Salmon is the perfect choice for a fast, healthy lunch or dinner. It's quick and easy to prepare, and it's an excellent source of protein and B-vitamins. But it's the omega-3 fatty acids that make it such a good option for fish recipes.

Drain pasta and transfer to a large

Add the garlic, extra-virgin olive oil, salt, and pepper. Toss to com-

> Meanwhile, warm the olive oil in a medium skillet over medium-high heat.

Season the salmon with salt and pepper.

Add the fish to the pan and cook until medium-rare, about 2 minutes per side, depending on the thickness of the fish.

Remove the salmon from the pan.

Add the basil, capers, lemon zest, and lemon juice to the spaghetti mixture and toss to combine.

Set out 4 serving plates or shal-

Place 1/2 cup spinach in each bowl. Top with 1/4 of the pasta. Top each mound of pasta with a piece of salmon.

Serve immediately.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|------|---|---|---|
| | | | | 8 | | | |
| | | | 5 | | 9 | | 7 |
| | 5 | | | | 1 | 8 | |
| 7 | | | 2 | 5 | | 3 | 4 |
| 6 | | | 4 | 9 | | | 2 |
| 5 | 2 | | 3 | 1 | | | 8 |
| | 7 | 6 | | | | 4 | |
| 4 | | 3 | | 2 | | | |
| | | | 1 | | | | |

| | 3 | | 9 | | 5 | 1 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | | | | 1 | | 6 | 3 |
| | | | | | 4 | 2 | |
| 1 | | | | 5 | | | |
| | 5 | | 6 | 8 | 3 | | |
| 2 | | 7 | | 9 | | | 4 |
| 3 | 4 | 1 | | | | | 9 |
| | 9 | | | | 1 | 5 | 8 |

Sudoku

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.

< PREVIOUS

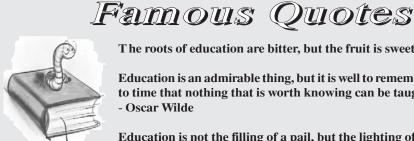
Yiayia says!

'Bge enan hapin j' enna su berasi!

Πιέ ένα χάπι τΖι εν'να σου περάσει! Take a pill and it'll pass (When they don't take you seriously)

> 'Da hronia jilun!' The years roll on!





EDUCATION

The roots of education are bitter, but the fruit is sweet - Aristotle

Education is an admirable thing, but it is well to remember from time to time that nothing that is worth knowing can be taught

- Oscar Wilde

Education is not the filling of a pail, but the lighting of a fire

- William Butler Yeats

Hal

Just for laughs

you want me

to do....???

fias (will be renamed as C.) goes ???' to a church in Cyprus and says,

Father I would like What else do

fess... Priest

says ,

con-

Ok son what is your name??

My name is C. I am the President of Cyprus.

Priest says

Ooohhh Mr. President you cannot confess

here, you should go to Athens for that.

C. goes to Athens and ask to Archibishop

Father I would like to confess.

Archibishop asks

Sure son, what is your name???

My name is C. I am the President of

Archibishop says,

Oohhh Mr. President you cannot confess

You need to go to Constantinople to the Ecumenical Orthodox Patriarch only you can confess there ...

C. thinks,

Mmm I am so important thats why they send me to Istanbul

and he goes...

he asks the Ecumenical Orthodox Patriarch in Constantinople,

Holy Father I would like to confess...

The Patriarch says, For

Cyprus' Presidemt Christo- sure son, what is your name

name is C. ...

Aaahhh' says Pa-

trik, You should be the President

Cyprus... Yes Father.

Listen son you confess cannot here,

please go upstairs, there is a big cross where our Lord Jesus Christ is hanging

go ahead and con-

send me to Lord Jesus...

fess with Him...

C. thinks.

he says, My Lord Jesus I would like to confess,

Mmm great I am so important, even patrik

Jesus answers with a celestial voice...

Sure son, what is your name ???

Father my name is C....

Uuhhmm you should be President of Cyprus right???' Jesus says.

Yes my lord, says C.

Just say thanks with your gratitude and go home son...! Jesus answers.

C. says, But my Lord I wanna confess, I came all the way from Cyprus.

Jesus says, Son, just say thanks and go... C. says, My Lord thanks but for what ??? Jesus says,

Say thank you to Pilatos and the Romans who enclaved me on this cross, otherwise,

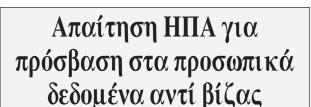
I would come down and kick your ass ...!



Strange but True Giant gets stuck!

His most recent attempt to escape the house fell through when a flatbed tow truck brought to transport his reinforced bed got caught beneath an underpass.





Οι ΗΠΑ έχουν συνομιλίες με χώρες της Ευρωποϊκής Ένωσης για να εξασφαλίσουν πρόσβαση σε προσωπικά δεδομένα ατόμων που είναι ύποπτα, στα οποία θα περιλαμβάνονται πληροφορίες για το DNA τους, αλλά και το θρήσκευμά τους, τον πολιτικό τους προσανατολισμό και την καταγωγή τους, όπως ανάφερε η αμερικανική εφημερίδα «Washington Post».

Οι επιδιωκόμενες συμφωνίες, που θα προσφέρουν σε αντάλλαγμα στους πολίτες των χωρών αυτών τη δυνατότητα να ταξιδεύουν χωρίς θεώρηση διαβατηρίου (βίζα) στις ΗΠΑ, είναι λιγότερο αυστηρές όσον αφορά το θέμα της προστασίας της ιδιωτικής ζωής από τη συμφωνία για την προστασία των προσωπικών δεδομένων που τελεί υπό διαπραγμάτευση ανάμεσα στις ΗΠΑ και την ΕΕ, υπογραμμίζει η εφημερίδα, η οποία επικαλείται ανώτερους Αμερικανούς και Ευρωπαίους αξιωματούχους.

Επτά χώρες μέλη της ΕΕ - Τσεχία, Λετονία, Εσθονία, Λιθουανία, Ουγγαρία, Σλοβακία και Μάλτα - έχουν ήδη υπογράψει διμερώς με την Ουάσινγκτον πρωτόκολλα συμφωνίας, τα οποία αμφισβητούν τα άλλα μέλη της ΕΕ.

Μολονότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο που εκπροσωπεί τα 27 κράτη μέλη της ΕΕ, εξαίρεσε το 2001 τους Αμερικανούς πολίτες από την υποχρέωση της θεώρησης διαβατηρίου (βίζας), οι ΗΠΑ διατηρούν σήμερα την υποχρέωση θεώρησης διαβατηρίου για τους πολίτες 12 κρατών της ΕΕ (Βουλγαρία, Κύπρος, Εσθονία, Ελλάδα, Ουγγαρία, Λετονία, Λιθουανία, Μάλτα, Πολωνία, Τσεχική Δημοκρατία, Ρουμανία και Σλοβακία).

Η Ευρωποϊκή Επιτροπή εξασφάλισε τον Απρίλιο εντολή για να αναλάβει τις συνομιλίες με τις ΗΠΑ για τις βίζες. Η Κομισιόν έχει διαβεβαιώσει ότι δεν προτίθεται να έχει νέες διαπραγματεύσεις όσον αφορά τα προσωπικά δεδομένα επιβατών αεροσκαφών που μεταβαίνουν στις ΗΠΑ, τα οποία είχαν αποτελέσει αντικείμενο συμφωνίας τον Ιούνιο του 2007.

Κατηγορίες απαγγέλθηκαν σε δεκάδες άτομα στην Τουρκία για σχεδιασμό πραξικοπήματος

Τούρκος εισαγγελέας ανακοίνωσε ότι απαγγέλθηκαν κατηγορίες σε δεκάδες άτομα για συμμετοχή σε τρομοκρατική οργάνωση, η οποία στόχο είχε τη βίαιη ανατροπή της τουρκικής κυβέρνησης.

Ο Γενικός Εισαγγελέας Αϊκούτ Τ σενγκίζ Ενγκίν έστειλε το κατηγορητήριο σε δικαστήριο της Κωνσταντινούπολης.

«Το κατηγορητήριο αφορά εγκλήματα όπως συγκρότηση ένοπλης τρομοκρατικής οργάνωσης [...] και απόπειρα ανατροπής της κυβέρνησης με τη βία», δήλωσε ο εισαγγελέας.

Το περίπου 2.500 χιλιάδων σελίδων κατηγορητήριο κατονομάζει 86 κατηγορουμένους, οι 48 από τους οποίους είναι υπό κράτηση. Το κατηγορητήριο έχει ως στόχο την υπερεθνικιστική οργάνωση «Εργκένεκον».

Πριν από μερικές ημέρες η Αστυνομία συνέλαβε 21 άτομα, ανάμεσά τους και δύο απόστρατους στρατηγούς, ύποπτους για διασυνδέσεις με την οργάνωση Εργκένεκον.

Σε αυτούς τους συλληφθέντες δεν έχει απαγγελθεί ακόμα κατηγορητήριο.

Ο Σαρκοζί ενώνει Ευρώπη, Μέση Ανατολή και Β. Αφρική

γέτες της Ευρώπης, της Μέσης Ανατολής και της Βόρειας Αφρικής παρέστησαν τη Δευτέρα στη μεγαλειώδη στρατιωτική παρέλαση για την Εθνική επέτειο της Γαλλίας, σε μία επιτυχή διπλωματική κίνηση του Νικολά Σαρκοζί μολονότι υπήρξαν αντιδράσεις για την παρουσία του Σύρου προέδρου Ασαντ.

Μία ημέρα μετά το εναρκτήριο λάκτισμα της Ένωσης για τη Μεσόγειο, ο Γενικός Γραμματέας του ΟΗΕ Μπαν Γκι-μουν και 35 αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων – ανάμεσά τους η Γερμανίδα καγκελάριος Άνγκελα Μέρκελ, ο Αγύπτιος πρόεδρος Χόονι Μουμπάρακ και ο Ισραηλινός πρωθυπουργός Εχούντ Ολμέρτ – έδωσαν το παρών στην παρέλαση για την Ημέρα της Βαστίλλης. Παρόντες, επίσης, ο πρωθυπουργός της Ελλάδας Κώστας Καραμανλής και ο Πρόεδρος της Κύπρου Δημήτρης Χριστόφιας.

Σε μία επιτυχή διπλωματική κίνηση που χρεώνεται ο Νικολά Σαρκοζί και η γαλλική προεδρία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Ημέρα της Βαστίλλης έφερε κοντά τους ηγέτες Συρίας και Ισραήλ μαζί με τους ομολόγους τους της Παλαιστινιακής Αρχής και του Λιβάνου.

Με την ίδρυση της Ένωσης για τη Μεσόγειο υιοθετήθηκε κοινή διακήρυξη, που περιλαμβάνει τους στόχους της διαδικασίας αυτής και που αποτελεί ουσιαστικά μετεξέλιξη της Διαδικασίας της Βαρκελώνης.

Στη διακήρυξη αναφέρεται πως «προκειμένου να αξιοποιηθούν οι ευκαιρίες που προσφέρονται από ένα ενισχυμένο πλαίσιο πολυμερούς συνεργασίας, οι Αρχηγοί Κρατών και Κυβερνήσεων αποφασίζουν να ξεκινήσουν μια ενισχυμένη συνεργασία – Τη Διαδικασία της Βαρκελώνης: Ενωση για τη Μεσόγειο».

Οι ηγέτες υπογραμμίζουν τη σημασία της ενεργούς συμμετοχής της κοινωνίας των πολιτών, των τοπικών και περιφερειακών αρχών και του ιδιωτικού τομέα στην εφαρμογή της Διαδικασίας της Βερκελώνης: Ενωσης για τη Μεσόγειο.

Οπως αναφέρεται, «η Ευρώπη και οι χώρες της Μεσογείου συνδέονται με την ιστορία, τη γεωγραφία και τον πολιτισμό και πολύ περισσότερο με μια κοινή φιλοδοξία: να κτίσουν από κοινού ένα μέλλον ειρήνης, δημοκρατίας, ευημερίας και ανθρώπινης, κοινωνικής και πολιτιστικής κατανόησης».

Οπως σημειώνεται, «η Διαδικασία της Βαρκελώνης: Ενωση για τη Μεσόγειο» στοχεύει να επιτύχει ένα μέλλον ειρήνης και κοινής ευημερίας σε ολόκληρη την περιοχή, με την εφαρμογή προγραμμάτων που θα ενισχύσουν τη ροή ανταλλαγών μεταξύ των ανθρώπων όλης της περιοχής.

Οι Αρχηγοί Κρατών και Κυβερνήσεων υπογραμμίζουν επίσης τη δέσμευσή τους να ενισχύσουν τη δημοκρατία και τον πολιτικό πλουραλισμό και επιβεβαίωνουν τη φιλοδοξία τους να κτίσουν ένα κοινό μέλλον πάνω στον πλήρη σεβασμό των δημοκρατικών αρχών, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών.

Επίσης επαναβεβαιώνουν την υποστήριξή τους στην ειρηνευτική διαδικασία για το Ισραηλο-Παλαιστινιακό, σημειώνοντας ότι η ειρήνη στη Μέση Ανατολή απαιτεί μια συνολική διευθέτηση.

Στη Διακήρυξη καθορίζεται επίσης ο τρόπος λειτουργίας της Ενωσης και τα πρώτα έξι προγράμματα που θα τεθούν σε εφαρμογή στο πλαίσιο της Ενωσης. Αφορούν την ρύπανση της Μεσογείου, τις ναυτικές και χερσαίες διόδους για την ασφαλή διακίνηση ανθρώπων και αγαθών, την

πολιτική προστασία για πρόληψη και αντιμετώπιση των φυσικών καταστροφών, τις εναλλακτικές πηγές ενέργειας και ειδικότερα την ανάπτυξη ενός Μεσογειακού Προγράμματος για την Ηλιακή Ενέργεια, τη λειτουργία ενός Ευρωμεσογειακού Πανεπιστημίου και την ανώτερη εκπαίδευση και έρευνα και τέλος μια μεσογειακή πρωτοβουλία για ανάπτυξη των επιχειρήσεων.

Ο πρόεδρος της Γαλλίας Νικολά Σαρκοζί απηύθυνε χαιρετισμό προς «όλες τις αραβικές χώρες που πήγαν στο Παρίσι για να λάβουν μέρος στη σύνοδο της Ένωσης για τη Μεσόγειο, προχωρώντας έτσι σε μια κίνηση ειρήνης», κατά την έναρξη της συνόδου, της οποίας συμπροήδρευσε με τον Αιγύπτιο ομόλογό του **Χόσνι Μουμπάρακ.**

«Χαρετίζω το θάρρος όλων όσων ανταποκρίθηκαν στην πρόσκλησή μας», είπε ο Σαρκοζί εγκαινιάζοντας επισήμως «τη Σύνοδο του Παρισιού για τη Μεσόγειο».

«Χαιρετίζω τους αρχηγούς των αραβικών χω-

ρών που ήρθαν εδώ, που δέχθηκαν την ευθύνη αυτή, που προέβησαν έτσι σε μια κίνηση ειρήνης. Μαζί θα οικοδομήσουμε την ειρήνη στη Μεσόγειο, όπως χθες, οικοδομήσαμε την ειρήνη στην Ευρώπη», δήλωσε ο Σαρκοζί.

Ο Σαρκοζί είπε ότι μια από τις μείζονες προκλήσεις της Ένωσης για τη Μεσόγειο είναι η «καταγραφή της Ιστορίας στη βάση της ισότητας Βορρά-Νότου».

Η Ένωση για τη Μεσόγειο ιδρύεται με τη σύνοδο στην ολομέλειά της να διεξάγεται στο Γκραν Παλαί, ένα επιβλητικό παλάτι στις όχθες του Σηκουάνα που χτίστηκε για να φιλοξενήσει τη διεθνή έκθεση του 1900.

Η Ένωση για τη Μεσόγειο θα έχει 43 μέλη: τα 27 της ΕΕ, 10 νότιες χώρες: Αλγερία, Αίγυπτος, Ισραήλ, Ιορδανία, Λίβανος, Μαρόκο, Μαυριτανία, Συρία, Τυνησία και Τουρκία. Επίσης η Παλαιστινιακή Αρχή, η Αλβανία, η Κροατία, η Βοσνία- Ερ-ζεγοβίνη, το Μαυροβούνιο, το Μονακό.

Η Ελλάδα σε ρόλο πρωταγωνιστή στην «Ένωση για τη Μεσόγειο»



ΣΤΟΧΟΣ ΤΟΥ Κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΕΙ Η ΕΛΛΑΔΑ ΚΟΜΒΟΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Κεντρικό ρόλο θα διαδραματίσει η Ελλάδα στην «Ένωση για τη Μεσόγειο», που οραματίσθηκε ο Πρόεδρος της Γαλλίας Νικολά Σαρκοζί και η οποία «εγκαινιάσθηκε» επίσημα την Κυριακή (13/7) με την συμμετοχή 44 ηγετών ευρωπαϊκών και μεσογειακών χωρών.

Στόχος του Προέδρου της Γαλλίας είναι να μειώσει το χάσμα που χωρίζει τις δύο ακτές της Μεσογείου και να προσδώσει μία νέα δυναμική στην ευρω-μεσογειακή συνεργασία.

Ήδη, η Ελλάδα, με τις ενέργειες που έχει πραγματοποιήσει ο πρωθυπουργός **Κ. Καραμανλής** –ο οποίος στήριξε από την πρώτη στιγμή την πρωτοβουλία του **Ν. Σαρκοζ**ί να ενώσει όλες τις χώρες της Μεσογείου– έχει καταστεί κέντρο των εξελίξεων, καθώς έχει συμβάλει ενεργά σε όλα τα στάδια μέχρι την ίδρυση της «Ένωσης».

Σύμφωνα με δελτίο τύπου του υπουργείου Εξωτερικών, στόχος του Κ. Καραμανλή είναι η Ελλάδα να εκμεταλλευθεί την γεωπολιτική της θέση και τις άριστες σχέσεις που διατηρεί με όλα τα κράτη-μέλη της Ένωσης και να καταστεί κόμβος για τις θαλάσσιες μεταφορές.

«Η Ελλάδα έχει εκδηλώσει ενεργό ενδιαφέρον για την ανάπτυξη των θαλάσσιων διαδρόμων στην ανατολική Μεσόγειο, με σκοπό να καταστεί κόμβος για τις θαλάσσιες μεταφορές, καθώς επίσης και για την διευκόλυνση της μετακίνησης προσώπων και αγαθών μέσω της διασύνδεσης λιμένων», επισήμανε ο πρωθυπουργός, μετά τη λήξη των εργασιών της Συνόδου των αρχηγών κρατών που συμμετέχουν στην «Ένωση για τη Μεσόγειο».

Όπως τόνισε ο Κ. Καραμανλής, η Σύνοδος ενέκρινε συγκεκριμένους τομείς προτεραιότητας, οι οποίοι αφορούν: την απορρύπανση της Μεσογείου, τους θαλάσσιους διαδρόμους, την ηλιακή ενέργεια, την εκπαίδευση, την πολιτική προστασία, την ανάπτυξη μικρομεσαίων επιχειρήσεων. «Ενδιαφερόμαστε ιδιαίτερα για τον τομέα της ηλιακής ενέργειας και επεξεργαζόμαστε ήδη το σχετικό πλαίσιο συνεργασίας, με σκοπό την μέγιστη δυνατή αξιοποίηση των δυνατοτήτων που προσφέρει η περιοχή. Είναι πολύ σημαντικό το γεγονός ότι τέθηκαν οι κατευθυντήριες γραμμές για να δοθεί νέα ώθηση στην πολιτική μας απέναντι στην περιοχή και να επανακτήσει η Μεσόγειος τη θέση που της αξίζει στις προτεραιότητές μας», υπογράμμισε ο Έλληνας πρωθυπουργός.

Επίσης, τόνισε ότι «βρισκόμαστε στην κατάλληλη χρονική στιγμή, προκειμένου να προχωρήσουμε αποφασιστικά και δυναμικά σε μία ουσιαστική, μακροπρόθεσμη και σταθερή συνεργασία μεταξύ των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των μεσογειακών εταίρων, αλλά και μεταξύ των χωρών της Μεσογείου, προκειμένου να αντιμετωπίσουμε από κοινού προκλήσεις και προβλήματα που μας αφορούν όλους».

ΦΩΤΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΕ



353 Fore Street, Edmonton London N9 0NR Tel.: 020 8807 1629

Fax: 020 8345 6236 www.forest-elec.co.uk

e-mail: info@forest-elec.co.uk





they could be closer than you think!

Find your Friends and Family via the Cyprus Villages Help bring the Global Cyprus community closer together

www.Xorianous.com

ΕΘΝΙΚΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ ΕΔΕΚ Η.Β. ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΤΙΣΤΑΣΙΑΚΟΥΣ ΣΤΟ ΠΡΑΞΙΚΟΠΗΜΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΕΣΟΝΤΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΕΙΣΒΟΛΗ

Μ. ΠΟΛΥΝΕΙΚΗΣ: «Όχι λύση ανεξαρτήτως περιεχόμενου χάριν του χρόνου»

Τουρκία ευθύνεται γιατί το Κυπριακό είναι άλυτο όλα αυ-Κυπριακυ ειναι ω... τά τα χρόνια, λόγω της παρελ κυστικής τακτικής της, είπε ο υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος της Κυπριακής Δημοκρατίας, Μιχάλης Πολυνείκης, εκφωνώντας, την περασμένη Κυριακή στην εκκλησία του Αγίου Δημητρίου στο Έντμοντον του βορείου Λονδίνου, επιμνημόσυνο λόγο στο Εθνικό Μνημόσυνο των αγωνιστών της αντίστασης στο πραξικόπημα και των πεσόντων κατά την τουρκική εισβολή, που διοργάνωσε η ΕΔΕΚ Η.Β.

Ο κ. υπουργός τόνισε ότι μπορεί η παρέλευση του χρόνου να παγιώνει τα τετελεσμένα της κατοχής, αλλά αυτό «δεν μας δίνει το δικαίωμα να δεχτούμε μια λύση ανεξαρτήτως περιεχομένου για χάρη της επίλυσης του Κυπριακού σε σύντομο χρόνο».

Αναφερόμενος στα τραγικά γεγονότα του Ιουλίου 1974, είπε ότι «το πραξικόπημα προλόγισε την τουρκική εισβολή και η τουρκική εισβολή επιλόγησε το πραξικόπημα».

Απότισε φόρο τιμής στους αγωνιστές της αντίστασης και τους πεσόντες κατά την εισβολή και είπε ότι «η τραγωδία του 1974 είναι μια ανοιχτή και ανεπούλωτη πληγή, που μας ταλανί-



Άποψη από τους επίσημους παρευρεθέντες

ζει κάθε μέρα» και τόνισε ότι «τιμώρωπαϊκή Ενωση, να διεξάγουμε ακόμα ντας την ηρωϊκή θυσία των παλικααντικατοχικούς αγώνες και να ζούμε ριών μας, οφείλουμε να αναλογιστούσε μια πατρίδα βίαια και παράνομα με τις δικές μας ευθύνες απέναντι στη διαιρεμένη και διαχωρισμένη».

μαρτυρική μας πατρίδα, που βρίσκε-«Οι βασικές αρχές πάνω στις οποίες ται υπό τουρκική κατοχή». εδράζεται ο Οργανισμός Ηνωμένων Ο υπουργός Γεωργίας είπε ότι «απο-Εθνών, αλλά και η Ευρωπαϊκή Ενωση, είναι καιρός να ισχύσουν και να τελεί ανεπίτρεπτο αναχρονισμό, ενώ διανύουμε την πρώτη δεκαετία του εφαρμοστούν και στη δική μας πατρίδα», είπε ο Υπουργός, προσθέτοντας 21ου αιώνα και ανήκουμε στην Ευ-

ότι, δεν μπορεί και δεν επιτρέπεται η μικρή Κύπρος να αποτελεί την εξαίρεση του κανόνα και να υφίσταται εδώ και τόσα χρόνια την πιο στυγνή και κατάφωρη παραβίαση των βασικών ανθρωπίνων δικαιωμάτων του λαού της. Είναι ανεπίτρεπτο να γίνεται ανε-

κτή σήμερα η συνεχιζόμενη κατοχή

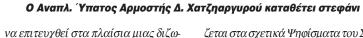
των πατρογονικών μας εδαφών από

την Τουρκία, μια χώρα υποψήφια, μά-

λιστα, για ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ενωση», υπογράμμισε.

Ο Πρόεδρος της ΕΔΕΚ Η.Β. Μιχ. Κασιής

Αναφερόμενος στις σημερινές εξελίξεις, ο κ. Πολυνείκης τόνισε ότι «πρωταρχικός στόχος της διακυβέρνησης του Προέδρου Δημήτρη Χριστόφια είναι η επίτευξη λύσης, που να αίρει την κατοχή και να επανενώνει το έδαφος, το λαό, τους θερμούς και την οικονομία του κράτους. Αυτό μπορεί



νικής, δικοινοτικής ομοσπονδίας, όπως προβλέπουν οι Συμφωνίες Υψηλού Επιπέδου του 1977 και 1979. Η ενωμένη ομόσπονδη δικοινοτική, διζωνική Κυπριακή Δημοκρατία θα είναι κράτος με ΜΙΑ κυριαρχία, ΜΙΑ ιθαγένεια και ΜΙΑ διεθνή προσωπικότητα, στα πλαίσια της οποίας θα υπάρχει πολιτική

ισότητα των δύο κοινοτήτων, όπως ορί-

your rental income with

THE PROPERTY

CENTRE

• full management

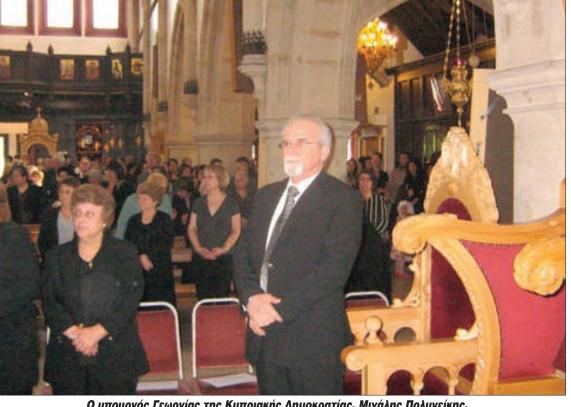
• guaranteed rents property investments

we offer: • high rents ζεται στα σχετικά Ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών. Η λύση θα αποκαθιστά και θα κατοχυρώνει τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις βασικές ελευθερίες ολόκληρου του λαού και θα στηρίζεται στα περί Κύπρου Ψηφίσματα του ΟΗΕ και στις αρχές του διεθνούς

και του ευρωπαϊκού δικαίου...» Πριν τον επιμνημόσυνο λόγο τού κ.

Nikos Lipsos

FCMI, FMAAT



Ο υπουργός Γεωργίας της Κυπριακής Δημοκρατίας, Μιχάλης Πολυνείκης, στο εθνικό μνημόσυνο στον Άγιο Δημήτριο Έντμοντον

υπουργού, ο Πρόεδρος της ΕΔΕΚ Η.Β. Μιχάλης Κασιής, σε σύντομη εισαγωγική του ομιλία, τόνισε την αρετή της προσήλωσης προς τα δημοκρατικά ιδεώδη και την αγάπη για την ελευθερία της πατρίδας, που αποδεικνύονται στην πράξη και όχι στα λόγια. Κάλεσε δε όλους να δώσουν δυναμικά το παρόν τους στην αντικατοχική εκδήλωση τής Ομογένειας αυτή την Κυριακή.

Στο μνημόσυνο παρέστησαν ή κατέθεσαν στεφάνια οι ακόλουθοι:

Ο Αναπληρωτής Ύπατος Αρμοστής Δημήτρης Χατζηαργυρού, ο Πρόεδρος των Ελληνορθοδόξων Κοινοτήτων Βρετανίας, Κύπρος Νίκολας, ο Πρόεδρος του ΔΗΚΟ Αγγλίας Μιχάλης Έλληνας, ο εκπρόσωπος τού ΔΗΣΥ Η.Β. Γιαννάκης Κούβαρος, ο Γραμματέας της ΕΚΟ Ανδρέας Καραολής, οι Δημοτι-

κοί Σύμβουλοι Γεώργιος Σάββα, Ανδρέας και Joanna Ταμπουρίδης, Μαρίνα Γιαννακουδάκη και Λευτέρης Σάββα, ο Πρόεδρος της Οργάνωσης Συγγενών Αγνοουμένων Νεοκλής Νεοκλέους, ο Πρόεδρος τού Εκπαιδευτικού Συνδέσμου Βορείου Λονδίνου Ανδρέας Καλησπέρας, οι δημοσιογράφοι Κυριάκος Τ σιούπρας και Τάσος

Your home away from home!





25th March street, no11, Ayioi Omologites, 1087 Nicosia, T: 22879131, E: info@almond-businesshotel.com







What if the modern way of life comes with the requirement to be constantly away from the office and home? Where can you feel at home away from home and still be at the office, even thousands of miles away?

At the Almond Business Suites we understand these needs better than anyone else and that's why we created a stilish, elegant, discreet and modern place with a confortable homely environment, exquisitely fashioned to the highest European standarts, to suit the business travellers and highexecutives alike. A luxury Conference room, Secretarial services, Internet Access, Gym and Sauna are just a few of the facilities that the Almond Business Suites offers.



CALL 020 8920 2040

renovations at very competitive

full maintenance services

or visit us at: THE PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD **5 ASHFIELD PARADE** SOUTHGATE LONDON N14 5EH (next to Southgate Tube Station) Tel: 020 8920 2040 Fax: 020 8920 6567

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) UK

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

DIRECTORS:

George Kouttoukis BSc, BA, MSc

The right place to find the right property Renting and managing thousands of flats and houses

> ΖΗΤΑΜΕ ΕΠΕΙΓΟΝΤΩΣ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΕΣ ΓΙΑ ΑΓΟΡΑ ΣΤΟ ΒΟΡΕΙΟ ΚΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

THE PROPERTY CENTRE

www.propertycentrelondon.com

υτές οι φωτογραφίες του κινηματογραφιστή του PIK Δώρου Παρτασίδη έχουν βέβαια γίνει εικόνες-σύμβολα του τρομερού κτυπήματος που δέχτηκε ο κυπριακός λαός από τον τουρκικό στρατό εισβολής το αξέχαστο καλοκαίρι του 1974. Έχουν χαραχθεί ανεξίτηλα στη συλλογική μνήμη σαν πυρωμένες σφραγίδες και άνκαι πέρασαν 34 ολόκληρα χρόνια, προκαλούν τον ίδιο οδυνηρό πόνο.

ΤΟΥ ΜΑΡΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Τραβήχτηκαν τον Αύγουστο και Σεπτέμβριο 1974 στη Λευκωσία, στο Δασάκι Άχνας, στην Ορμήδεια και στη γύρω περιοχή όπου κατέληξαν δεκάδες χιλιάδες πρόσφυγες από χωριά της επαρχίας Αμμοχώστου μετά τη δεύτερη εισβολή.

Παρά το ότι η κατοχή παραμένει και η γραμμή Αττίλα εξακολουθεί να μοιράζει το νησί στα δυο, η Κύπρος έγινε αγνώριστη από τότε. Οι ηλικιωμένοι και απελπισμένοι άνθρωποι των φωτογραφιών έχουν πεθάνει ίσως πριν πολλά χρόνια και τα παιδιά είναι σήμερα μεσήλικες άντρες και γυναίκες, έχουν δημιουργήσει τις δικές τους οικογένειες στο νότιο μέρος του νησιού ή έχουν μεταναστεύσει στο εξωτερικό. Ο κυπριακός λαός ξεπέρασε την οικονομική καταστροφή και την κοινωνική διάλυση που προκάλεσε η βίαιη προσφυγοποίηση του ενός τρίτου του πληθυσμού του και σήμερα είναι ισότιμος με τους άλλους λαούς των χωρών-μελών της μεγάλης ευρωπαϊκής οικογένειας. Η διαδικασία αναγνώρισης των οστών αγνοουμένων, παράδοσης των λειψάνων στους οικείους τους και ταφής τους συνεχίζεται και δίνει τέλος στην πολύχρονη αγωνία τους. Όμως το πολιτικό πρόβλημα παραμένει άλυτο μαζί με την πιο σοβαρή ίσως πτυχή του, της επιστροφής των προσφύγων.

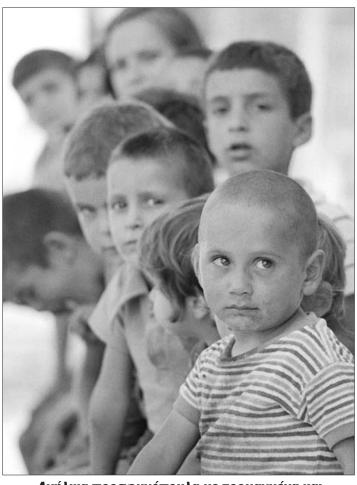
Κι αυτό κάνει τις φωτογραφίες του Δώρου Παρτασίδη τραγικά επίκαιρες. Δημοσιοποιήθηκαν για πρώτη φορά τον Οκτώβρη 1974 σε μεγάλη έκθεση στην Πλατεία Ελευθερίας με τεράστια επιτυχία, αφού όπως θυμάται ο κ. Παρτασίδης, εκατοντάδες πρόσφυγες προσήρχοντο με λεωφορεία από διάφορα ορεινά χωριά της Λευκωσίας για να τη δουν.

Από τον Νοέμβριο 1974 ο φωτογράφος μετανάστευσε στο Λονδίνο με την οικογένειά του όπου ζει και εργάζεται μέχρι σήμερα.

Τις φωτογραφίες συμπεριέλαβε σε βιβλίο με τίτλο «Μέρες Συμφοράς».

Οι πυρωμένες σφραγίδες το

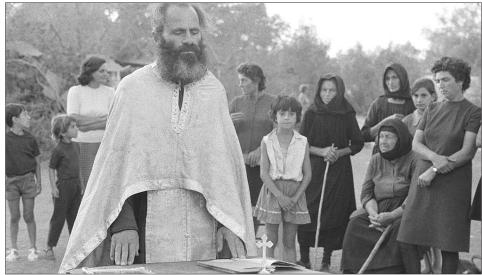




Ανήλικα προσφυγόπουλα με τρομαγμένα και συννεφιασμένα πρόσωπα



Ο φωτογράφος και κινηματογραφιστής Δώρος Παρτασίδης



Πρόχειρη υπαίθρια λειτουργία στο Δασάκι Άχνας



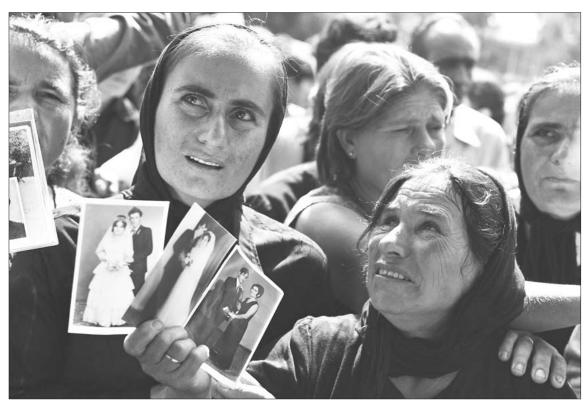
Γιαγιάδες με τα εγγόνια τους κάτω από τα δέντρα στο Δασάκι

ΡΗ ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΕΙΣΒΟΛΗ ΚΑΙ ΚΑΤΟΧΗ

υ μαύρου καλοκαιριού



Διαδηλώσεις συγγενών αγνοουμένων για διακρίβωση της τύχης των αγαπημένων τους





Ακρωτηριασμένος στρατιώτης σε κρεβάτι του νοσοκομείου Λευκωσίας

Μέρες Ιούλη 1974

Η τουρκική «ειρηνευτική» επιχείρηση στην Κύπρο έχει γράψει τις δικές της μαύρες σελίδες. Σελίδες που δίχως άλλο θα παραμείνουν στην ιστορία ως στίγμα για την πολιτισμένη ανθρωπότητα. Οι ωμότητες και οι θηριω-

δίες των Τούρκων, διαρκής κατάρα και πρόκληση για όσους θέλουν ακόμη να λέγονται Άνθρωποι. Κάποιες ανταποκρίσεις ξένων δημοσιογράφων, αλλά και αφηγήσεις αυτόπτων μαρτύρων προς τους αντιπροσώπους της Επιτροπής Ανθρωπίνων δικαιωμάτων που επισκέφθηκαν την Κύπρο αμέσως μετά την άτυπη κατάπαυση του πυρός είναι εξόχως αποκαλυπτικές και συγκλονιστικές.

Ας δούμε μαζί μερικές από αυτές:

Γράφει ο Ian Walker ανταποκριτής της εφημερίδας «Sun» του Λονδίνου σε ανταπόκριση του, στις 5 Αυγούστου 1974: «Μια όμορφη εικοσάχρονη φορώντας ένα κίτρινο και άσπρο φόρεμα κάθισε κάτω από την εικόνα του Χριστού και αφηγήθηκε ότι βιάσθηκε... Για 24 ώρες κρύφτηκε μαζί με τους άλλους συγχω-



Γράφει ο Ντίνος Αυγουστή Εκπαιδευτικός στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας Από το Μονάγρι Λεμεσού a.avgoustis@hotmail.com

ριανούς της σε ένα στάβλο μέχρι που τους ανακάλυψαν οι Τούρκοι. Στη συνέχεια ο αρραβωνιαστικός της και έξι άλλοι άνδρες πυροβολήθηκαν εν ψυχρώ, λίγα λεπτά μετά που τους δόθηκε υπόσχεση ότι δεν θα πάθαιναν τίποτε. Μετά τους πυροβολισμούς ένας Τούρκος στρατιώτης την έρριψε στο χανδάκι. Δεν κατάφερε παρά την προσπάθεια της να διαφύγει. Όταν βρήκε τον εαυτό της, προσπάθησε να καλύψει το πρόσωπο της με στάχτη για να φαίνεται άσχημη... Δεν μπορώ λέει η ίδια να περιγράψω με λόγια αυτό που μου συνέβη. Θα προτιμούσα να με σκοτώσουν».

Αφηγείται η Ελένη Ματεΐδου: «Ο άνδρας μου και ο πατέρας μου διατάχθηκαν να βγάλουν τα ρούχα τους και μας μετέφεραν στον ποταμό. Τότε οι στρατιώτες ξεχώρισαν τις γυναίκες και τα παιδιά και μας ανάγκασαν να μείνουμε πίσω από μερικές ελιές. Άκουσα πυροβολισμούς και γνώριζα ότι τους σκότωσαν. Μετά μας μετέφεραν στο χωριό. Αργότερα πήγα και βρήκα τα πτώματα του συζύγου και του πατέρα μου και άλλων ανδρών. Ο πατέρας μου εμαχαιρώθηκε και ο άνδρας μου επυροβολήθη».

Αφηγείται η Χαρίτα Μάντολες. « Όπλισαν τα όπλα που κρατούσαν. Τα έβαλαν στους δίποδες. Αρχισαν να φωνάζουν "οτούρ-οτούρ", δηλαδή "κάτσετε-κάτσετε"... 48 ψυχές γονατιστές, να παρακαλούμε τον Άγιο Γεώργιο, κοντά στο ξωκλήσι του ήμασταν, να μας σώσει... Δευτερόλεπτα μετά έπεσαν οι σφαίρες... » Η μισή γενιά μαζί με πολλούς συγχωριανούς της Χαρίτας Μάντολες ξεκληρίζεται. Αυτή ζει ως εκ θαύματος. Για να κουβαλά την φωτογραφία με τους έξι δικούς της αγνοούμενους... Για να ζητά, χωρίς ωστόσο να βρει ποτέ την παραμικρή έστω ανταπόκριση, την τιμωρία των ενόχων

Αντίστοιχες μαρτυρίες υπάρχουν για την εκτέλεση δώδεκα ανδρών στο χωριό Ελιά παρουσία των οικογενειών μερικών από αυτούς, αλλά και για άλλες αμέτρητες περιπτώσεις ομαδικών εκτελέσεων στρατιωτών και πολιτών μετά την σύλληψη τους. Οι πρόσφατες ταυτοποιήσεις των λειψάνων αρκετών αγνοουμένων μας, σχεδόν σε όλες τις περιπτώσεις, δείχνουν ανάγλυφα τα σημάδια της εν ψυχρώ εκτέλεσης. Για να επιβεβαιωθούν και στην πράξη οι αμέτρητες ωμότητες που με κυνικό τρόπο ομολόγησε ο ίδιος ο ${\bf Pa-ούφ}$ ${\bf Ntenktác}$. Δεν μπορούσε ${\bf -λέει}$ ${\bf -να}$ ελέγξει τις «πατριωτικές» του δυνάμεις. Παρ' όλα αυτά, έχουν το θράσος να αναφέρονται σε «ειρηνευτική» επιχείρηση!

Τα γράφω αυτά σήμερα, όχι για να αναμοχλεύσω τα πάθη του παρελθόντος, αλλά έτσι, μέρες που είναι, αξίζει τον κόπο να θυμίζουμε και να θυμόμαστε. Χωρίς αυτό να συνεπάγεται οποιαδήποτε άρνηση για την εξεύρεση μιας αμοιβαίας αποδεκτής λύσης. Είναι αδιανόητο να εκτοξεύονται κατηγορίες και να αφήνονται υπονοούμενα ότι υπάρχει έστω και ένας Έλληνας Κύπριος, πολιτικός και πολίτης, που να μην θέλει λύση. Όπως, εξίσου αδιανόητο είναι βεβαίως, να υπάρχουν στην δική μας πλευρά άνθρωποι διατεθειμένοι να αποδεχθούν μια θνησιγενή λύση. Και απορώ, πως, μέσα στην πλάνη και την χλιδή που ζουν μερικοί, αδυνατούν να αντιληφθούν πως μια απαράδεκτη και άδικη λύση, αργά ή γρήγορα, θα δώσει την αφορμή για να ζήσουμε ξανά τα ίδια και χειρότερα.

Όσο για εκείνους που εξακολουθούν να υποστηρίζουν πως μικροί και αδύναμοι καθώς είμαστε, δεν μπορούμε να διεκδικούμε το δίκαιο μας, να η απάντηση από τον **Βάσο Λυσσαρίδη:**

«Μου είπαν: Είσαι μικρός. Αν κάνεις ένα βήμα ακόμα Θα σε αφανίσουν.

Είπα: Αν δεν το κάνω, Θα είμαι ακόμα πιο μικρός».

Υ.Σ.: Δεν μιλούμε δυστυχώς την ίδια γλώσσα με τον παλιό σύντροφο και νέο κατοχικό ηγέτη, τον Μεχμέτ Αλή Ταλάτ, που αντί να κατεδαφίσει τα σημάδια της κατοχής που φόρτωσαν στις πλάτες του γέρο-Πενταδάκτυλου, τα φωταγώγησε κιόλας!

τόπος, το κλεινόν άστυ, το κέντρο των αισθημάτων και των σκέψεων των απανταχού της γης Ελλήνων, είναι ο χώρος προς τον οποίο εστιάζονται και οι εθνικοί πόθοι και οραματισμοί του ποιμνίου μου το σημείο στο οποίο στρέφονται εδώ και 35 αιώνες και θα στρέφονται για πάντα, σταθερά και αδιάλειπτα, οι πυξίδες των καρδιών του. Ό,τι θα λεχθεί εδώ θα πρέπει να είναι αντάξιο αυτών των πόθων και οραματισμών.

Η 9η Ιουλίου, εξάλλου, δεν είναι μια από τις πολλές επετείους του ιστορικού βίου μας. Είναι κορυφαίο σημείο αναφοράς ολόκληρου του Ελληνισμού. Συμπύκνωση διαχρονικών αξιών και μηνυμάτων. Όταν ένας αρχιεπίσκοπος κι άλλοι αρχιερείς θυσιάζονται εκουσίως για την αξία της πατρίδας και την ορθόδοξη πίστη τους, ο θάνατός τους ξεπερνά το τέλος της βιολογικής ύπαρξής τους και γίνεται καθοδηγητικός φάρος του λαού, υπόθεση άντλησης διδαγμάτων. Και η ημέρα, λοιπόν, απαιτεί αντάξιο της επετείου λόγο.

Μα και η θέση μου, ως προκαθημένου της μαρτυρικής Κυπριακής Εκκλησίας, δημιουργεί προσδοκίες για αντάξιο της πορείας της Εκκλησίας μας λόγο. Για την Ελληνική Ορθόδοξη Εκκλησία της Κύπρου, η πρωτοπορία σε κάθε αγώνα υπέρ της εθνικής ελευθερίας, αποτελεί μακράν παράδοση. Οι Έλληνες εταύτισαν ανέκαθεν την ορθόδοξη πίστη με την ελληνική εθνική συνείδηση. Η συνειδητοποίηση αυτής της ταύτισης διευρύνεται σε καιρούς δουλείας. Κι η Κύπρος που, «κρίμασιν οις οιδε Κύριος», για μακρούς αιώνες γεύεται τους πικρούς καρπούς στυγεράς δουλοσύνης, νοιώθει έντονα την ταύτιση αυτή.

Πέραν, λοιπόν, από την τιμή που αισθάνομαι για την πρόταση που μου έγινε να μιλήσω απόψε ενώπιόν σας, και για την οποία ευχαριστώ ιδιαίτερα τις Πανεπιστημιακές Αρχές, αισθανόμενος και την ευθύνη, νοιώθω την ανάγκη να ζητήσω εκ των προτέρων την επιείκειά σας. Θα προσπαθήσω, όσο μπορώ, η αναφορά μου να μη μειώσει ούτε στο ελάχιστο τη συνεισφορά της Εκκλησίας της Κύπρου στους αγώνες του έθνους.

Όταν μελετούμε τη συνάντηση Χριστιανισμού και Ελληνισμού βλέπουμε τι πρόσφερε ο ένας στον άλλο. Κι όσο είναι αλήθεια ότι ο Ελληνισμός πρόσφερε στο Χριστιανισμό τη γλώσσα του, τη φιλοσοφική ορολογία και στοχασμό του, και τη δημοκρατική οργάνωση στην εκκλησιαστική διοίκηση, είναι το ίδιο αλήθεια ότι και ο Χριστιανισμός έδωσε εξίσου σημαντικά στοιχεία στον Ελληνισμό: Του έδωσε πρώτα ύλη προς διανόηση. Οι μεγάλοι φιλόσοφοι και οι λυρικοί ποιητές σταματούν μέχρι την εποχή του Μεγάλου Αλεξάνδρου. Ο Ελληνισμός σοινόταν να είχε αναστείλει την ορμή της πνευματικής του δημιουργίας: Κι όχι μόνο αυτό. Φαινόταν να είχε εκλείψει και η πνευματική δύναμη για εξέταση και έρευνα των ήδη παραχθέντων.

Έρχεται λοιπόν ο Χριστιανισμός και δίνει νέες ιδέες, νέες ηθικές αρχές, νέο πνευματικό πλούτο, αναζωογονώντας και πάλι την Ελληνική πνευματική παραγωγή. Έδωσε, ύστερα, ο Χριστιανισμός στον Ελληνισμό τον ανθρωπισμό του Ευαγγελίου, την αγάπη προς τον πλησίον, και του ενεφύσησε το οικουμενικό πνεύμα των αρχών και ιδανικών του. Και τέλος του έδωσε το ηρωϊκό πνεύμα της θυσίας του σταυρού. Οι Έλληνες, βέβαια, είχαν παράδοση στο να θυσιάζουν τη ζωή τους για την πατρίδα. Μαραθώνας, Σαλαμίνα, Θερμοπύλες, είναι ενδεικτικά παραδείγματα τέτοιας θυσίας και πριν τον Χριστό. Το Ελληνικό αυτό πνεύμα, όμως, μεταπλάττεται μέσα στη μήτρα του Χριστιανισμού, με τη γόνιμη σκέψη και τη μεταφυσική θεμελίωση των Ελλήνων Πατέρων και την ασκητική παράδοση της Χριστιανικής Ανατολής. Μέσα απ' αυτό τον συγκερασμό και μ' αυτή τη διασταύρωση έχουμε την ταύτιση της εθνικής και της Χριστιανικής συνείδησης και την ανάδειξη της θυσίας υπέρ πίστεως και πατρίδος, ως της μέγιστης καταξίωσης του ανθρώπου. Κι επειδή τα όρια των δύο μεγεθών, του Ελληνισμού και του Χριστιανισμού κατέστησαν αδιαχώριστα, όταν το έθνος υπέκυπτε σε υπέρτερες δυνάμεις και υποδουλωνόταν, η Εκκλησία γινόταν βακτηρία και υποστηριγμός, ελπίδα και τροφοδότης του αγώνα για την παλιγγενεσία του.

Θα εξετάσω το θέμα που μου προτάθηκε σε δύο αλληλένδετες ενότητες. Θα αναφερθώ πρώτα στους αγώνες της Κυπριακής Εκκλησίας για ανάκτηση αλλά και προάσπιση της ελευθερίας της ίδιας της Κύπρου, κι ύστερα στη συμμετοχή της στους αγώνες του ευρύτερου Ελληνισμού.

Η ιστορία της Εκκλησίας της Κύπρου, σ΄ όλη τη διάρκεια του δισχιλιετούς βίου της, είναι η Ιστορία των Ελλήνων Κυπρίων που αγωνίζονται συνεχώς να διατηρήσουν ό,τι ιερό έχουν: Την ορθόδοξή τους πίστη, την ελληνική τους γλώσσα και την εθνική τους συνείδηση.

Έχοντας το κύρος του Αυτοκεφάλου, λόγω της Αποστολικότητας και της αγιότητας του βίου της, και περιβεβλημένη με ειδικά αυτοκρατορικά προνόμια, λόγω και της ακριτικής – μέσα στη Βυζαντινή Αυτοκρατορία – γεωγραφικής θέσης της νήσου, η Εκκλησία μας ταύτισε, κυριολεκτικά, τις τύχες της με τις τύχες του ποιμνίου της. Τον 7ο αιώνα ο Αρχιεπίσκοπος και η Ιεραρχία ακολουθούν το ποίμνιό τους στα μέρη της Κυζίκου, στον Ελλήσποντο, φεύγοντας τις επιδρομές και τις δηώσεις των Αράβων, σε έναν αγώνα φυσικής επιβίωσης. Απόηχος εκείνης της μετοικεσίας είναι ο τίτλος του εκά-

ΟΜΙΛΙΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΚΥΠΡΟΥ ΣΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗ

«Η ιστορία της Εκκλησίας της Κύπρου



στοτε Προκαθημένου της Κυπριακής Εκκλησίας, ως Αρχιεπισκόπου Νέας Ιουστινιανής και πάσης Κύπρου. Λίγο αργότερα, τον 9ο αιώνα, ο επίσκοπος Χύτρων, Άγιος Δημητριανός, ακολουθεί εκουσίως το αιχμαλωτισθέν ποίμνιό του στα μέρη της Μεσοποταμίας και το στηρίζει. Οι συνεχείς προσπάθειές του και ο υποδειγματικός βίος του, πείθουν τον ηγεμόνα να επιτρέψει τον επαναπατρισμό. Στους δύσκολους αιώνες της Λατινοκρατίας, που εκτείνεται από το 1191 μέχρι το 1570, ο αγώνας ήταν σκληρός, κι όπως συνήθως, διμέτωπος. Ήταν αγώνας για την ανάκτηση της εθνικής ελευθερίας αλλά και την προάσπιση της Ορθόδοξης πίστης. Η διοικητική δομή της Αυτοκεφάλου Ορθοδόξου Εκκλησίας της Κύπρου εξαρθρώθηκε και η ιεραρχία της κατελύθη. Από τις 14 επισκοπές καταργήθηκαν οι 10. Και οι 4 επίσκοποι, που επετράπη να παραμείνουν, απομακρύνθηκαν από τις πόλεις σε μικρά χωριά. Κάτω όμως κι απ' αυτές τις πιο αντίξοες συνθήκες, η Εκκλησία κράτησε άσβεστο το φως της εθνικής αυτοσυνειδησίας, προφυλάσσοντάς το από τους παπικούς μισσιοναρίους που, δρώντας ύπουλα, απέδιδαν τα δεινοπαθήματα του τόπου και του λαού στ' αμαρτήματα της Ορθοδοξίας και επιχειρούσαν τον εκλατινισμό. Από τις πολλές, αλλά ανεπιτυχείς, λόγω της σκληρής διακυβέρνησης των Φράγκων, επαναστάσεις αναφέρω μόνο την επανάσταση του βασιλιά Αλέξη που έγινε το 1427. Άξιο αναφοράς είναι επίσης από την περίοδο αυτή το φρικτό μαρτύριο των 13 μοναχών της Καντάρας, το 1231.

••...κι επειδή τα όρια των δύο μεγεθών, του Ελληνισμού και του Χριστιανισμού, κατέστησαν αδιαχώριστα, όταν το έθνος υπέκυπτε σε υπέρτερες δυνάμεις και υποδουλωνόταν, η Εκκλησία γινόταν κατηρία και υποστηριγμός, ελπίδα και τροφοδότης του αγώνα για την παλιγγενεσία του.... 99

Η Εκκλησία της Κύπρου συνειδητοποιεί βαθύτερα το ρόλο της κατά τη διάρκεια της Τουρκοκρατίας. Πριν, υπήρχε το ελεύθερο ελληνικό βυζαντινό κράτος, που παρόλη τη συρρίκνωσή του, συνιστούσε πηγή ελπίδας για τους Κυπρίους. Στην Τουρκοκρατία και την Αγγλοκρατία, που ακολούθησε, η Εκκλησία ήταν ο μόνος οργανωμένος εθνικός φορέας των υποδούλων κι η μόνη ελπίδα τους

Η Εκκλησία της Κύπρου «ως όρνις επισυνάγουσα τα νοσσία εαυτής υπό τας πτέρυγας» εις καιρόν κινδύνου, ανέλαβε τη στήριξη του λαού με κάθε τρόπο, αναμένουσα την ανατολή καλύτερων ημερών. Συνάμα υποβοήθησε κάθε εξέγερση κατά του δυνάστη, όταν διαφαινόταν έστω και αμυδρά, πιθανότητα επιτυχίας. Η ελευθερία είναι δύναμη της ψυχής που απονεκρώνεται αν δεν ασχολείται κανείς συνεχώς μαζί της. Και θα 'πρεπε ο λαός να μην περιπέσει στο ραγιαδισμό και να μη συνηθίσει στην απλή επιβίωση. Αναφέρουμε ενδεικτικά τις προσπάθειες που έγιναν από την Εκκλησία στις αρχές του 17ου αιώνα, προς τον δούκα της Σαβοΐ-

ας όπως βοηθήσει «εις την απελευθέρωσιν του τόπου από τα χέρια του τυράννου» και την εξέγερση που επεχειρήθη το 1607, σε συντονισμό με τα σχέδια του δούκα της Φλωρεντίας να καταλάβει την Αμμόχωστο. Επαναστατικά κινήματα συνταράσσουν το νησί και κατά τα έτη 1764 και 1765.

Παράλληλα στους δύσκολους και ασέληνους αιώνες της Τουρκικής δουλείας, η Εκκλησία ανέλαβε και τη βαρύτατη αποστολή της διατήρησης αλλά και διάδοσης ανάμεσα στο ποίμνιό της, της ελληνικής γλώσσας και γενικότερα της ελληνικής παιδείας. Ήταν κι αυτός ένας άλλος δύσκολος αγώνας αποφασιστικής σημασίας για την επιβίωση του έθνους. Συνειδητοποιούσε η Εκκλησία, πως η ελληνική γλώσσα είναι βασικός παράγοντας δια του οποίου εκδηλώνεται η εθνική αυτοσυνειδησία. Οι Έλληνες της Κύπρου θα παρέμεναν Έλληνες, αν μιλούσαν ελληνικά.

Έτσι αρχίζουν από τον 18ο αιώνα να δημιουργούνται, από την Εκκλησία, τα πρώτα σχολεία για στοιχειώδη εκπαίδευση, κυρίως γλωσσική, σε πόλεις και χωριά. Κύριο σταθμό στον τομέα αυτό αποτελεί η κατά το 1812 ίδρυση από τον Αρχιεπίσκοπο Κυπριανό της «Ελληνικής Σχολής» που εξελίχθηκε αργότερα στο σημερινό Παγκύπριο Γυμνάσιο. Η Σχολή «θα βοηθούσε στην καλυτέρευση των ηθών», όπως κατά λέξη αναφέρεται στο πρακτικό σύστασής της. Μα ο ρόλος της δεν θα σταματούσε εκεί. Θα βοηθούσε στη διαφύλαξη και ενίσχυση της εθνικής αυτοσυνειδησίας και ελπίδας. Κατανοούσε, η Εκκλησία, πως μέσα στον αριθμητικό κατακλυσμό των βαρβάρων μόνο με την ποιότητα, την πνευματική πρόοδο και προκοπή θα επιζούσαμε. Και πράγματι η πρωτοβουλία της Εκκλησίας, να θέσει υπό την ευθύνη της την Παιδεία του τόπου, δεν είχε περιορισμένη χρονική σημασία. Αποδείχτηκε, εκ των υστέρων, η καίρια προϋπόθεση της αποτυχίας όλων των αφελληνιστικών προσπαθειών που ακολούθησαν.

Τμήμα της όλης Ελληνικής πατρίδας, η Κύπρος, συνδεδεμένη μαζί της με δεσμούς άθραυστους και ιερούς, δεσμούς αίματος, γλώσσας, θρησκείας, ηθών και παραδόσεων, βρισκόταν πάντα σε συντονισμό με τους παλμούς του υπόλοιπου Ελληνικού κορμού. Έτσι δεν έμεινε μακριά από την προετοιμαζόμενη εξέγερση του 1821.

Ο Κύπριος αρχιμανδρίτης Θεμιστοκλής Θησεύς επισκέφθηκε τη νήσο και γνωστοποίησε στον Αρχιεπίσκοπο Κυπριανό ότι η επανάσταση που προετοιμαζόταν για χρόνια, επρόκειτο να εκδηλωθεί και ζήτησε την ηθική συμπαράσταση της Εκκλησίας και του λαού. Ο Κυπριανός ήταν μυημένος από καιρό στη Φιλική Εταιρεία. Η καρδιά του σκιρτούσε στην προσδοκία της επανάστασης και στο όραμα της απελευθέρωσης. Αμετάθετος στόχος του ήταν η απελευθέρωση της Κύπρου. Στον στόχο αυτό αποσκοπούσαν όλες οι επί μέρους ενέργειές του. Μα, τόσον αυτός όσον και οι ηγέτες της Φιλικής Εταιρείας είχαν, πολύ σωστά, διαβλέψει τη δυσμενή θέση της Κύπρου μέσα στο κέντρο του σουλτανικού κράτους. Κάθε απόπειρα ένοπλης εξέγερσης των Κυπρίων θα καταπνιγόταν αμέσως στο αίμα από δυνάμεις που θα αποβιβάζονταν γρήγορα από τις γύρω περιοχές, ενώ η κύρια εστία της επανάστασης βρισκόταν μακριά και δεν θα μπορούσε να προσδοκάται βοήθεια απ' εκεί. Γι' αυτό και ο Κυπριανός «ηυλόγησε το εγκυμονούμενον εγχείρημα και ενίσχυσεν αυτό χρηματικώς κατά το δυνατόν». Αναφέρεται πως ο Κανάρης πλησίασε πολλάκις την Κύπρο και πήρε τρόφιμα και ρουχισμό που μαζεύτηκαν από τους κατοίκους για τον ανώνα.

Κι όμως η Κύπρος δεν διέφυγε την καταστροφή. Η Κύπρος και ο Αρχιεπίσκοπός της πλήρωσαν με το αίμα τους την ταπείνωση και τον εξευτελισμό που υφίστατο η Οθωμανική αυτοκρατορία στην ξηρά και τη θάλασσα από τις δυνάμεις της επανάστασης. Έτσι σαν σήμερα, πριν από 187 χρόνια, την 9η Ιουλίου 1821, ο Αρχιεπίσκοπος Κυπριανός, οι τρεις Μητροπολίτες, ηγούμενοι, αξιωματούχοι και άλλοι κληρικοί και λαϊκοί, 486 άτομα, θυσιάστηκαν, ως «αγνά και άμωμα ιερεία» υπέρ πίστεως και πατρίδος.

Οι Κύπριοι ιεράρχες δεν ήσαν απροετοίμαστοι για τη θυσία αυτή. Ήξεραν πως η ελευθερία, περισσότερο από κάθε άλλο αγαθό, εκτός από μόχθους και ανδρεία απαιτεί άφθονο μαρτυρικό αίμα.

Όταν κάποιος μπορεί ενσυνείδητα να πεθάνει γνωρίζει τι ακριβώς ζητά. Κι οι Κύπριοι ιεράρχες ήξεραν τι ζητούσαν. Επεδίωκαν τη στήριξη του ποιμνίου τους στη γη των πατέρων του μέχρι την ημέρα που θα δημιουργούνταν οι προϋποθέσεις για τη λύτρωση, την εθνική του αποκατάσταση.

Ανέπιτυχή επαναστατικά κινήματα εκδηλώθηκαν, με όλες τις τραγικές συνέπειές τους, καθ΄ όλη τη διάρκεια της Τουρκοκρατίας. Κι όταν το 1878 η Κύπρος περιήλθε στα χέρια των Άγγλων, οι Έλληνες κάτοικοί της θεώρησαν ότι πλησίασε ο χρόνος της εθνικής αποκατάστασής τους. Νόμιζαν, φευ, ότι η Αγγλία, όπως πρόσφερε τα Επτάνησα στην Ελλάδα το 1864, έτσι θα έπραττε και με την Κύπρο. Ο Αρχιεπίσκοπος Σωφρόνιος υποδεχόμενος τους Άγγλους διαβεβαίωσε ότι ο κυπριακός λαός, «θέλει διατελεί αφοσιωμένος εις την νέαν αυτού κυβέρνησιν» αλλά «χωρίς να αρνηθεί την καταγωγήν και τους πόθους αυτού».

"...στις τραγικές ημέρες που περνούμε, η φωνή της Εκκλησίας δεν σίγησε ούτε και θα σιγήσει ποτέ. Η Εκκλησία πάντοτε θα εκφέρει λόγον εθνικόν για επιδίωση του Κυπριακού Ελληνισμού... 99

Οι ελπίδες των Κυπρίων γρήγορα διεψεύσθησαν, ιδίως μετά το 1925 που η Αγγλία προσάρτησε την Κύπρο ως αποικία. Οι επισκέψεις του Αρχιεπισκόπου Κυρίλλου του Γ΄ στο Λονδίνο δεν απέδωσαν και τον Οκτώβριο του 1931 σημειώθηκε η πρώτη εξέγερση. Οι Άγγλοι κατέπνιξαν αυτήν στο αίμα, που είναι γνωστή ως «Οκτωβριανά» και προσπάθησαν να επιφέρουν καίριο πλήγμα κατά της Εκκλησίας, που διαισθάνονταν ότι ευθυνόταν γι΄ αυτή. Δύο Μητροπολίτες, ο Κιτίου και ο Κυρηνείας, καθώς και πάμπολλοι άλλοι, λαϊκοί και κληρικοί εξορίστηκαν.

Ο αγώνας της Εκκλησίας συνεχίζεται αμείωτος. Ο Μητροπολίτης Πάφου Λεόντιος, ως Τοποτηρητής του Αρχιεπισκοπικού θρόνου, και μόνος επίσκοπος στην Κύπρο από το 1933 μέχρι το 1947, παρόλο που σύρεται στα δικαστήρια, περιορίζεται σε μοναστήρια και υφίσταται εξευτελισμούς, μπορεί και κρατά την Παιδεία στα χέρια της Εκκλησίας και τον πόθο της Ένωσης ζωντανό. Το 1950 η Εκκλησία διεξάγει το ενωτικό δημοψήφισμα, στο οποίο 96% του Κυπριακού Ελληνισμού ζήτησε την Ένωση της Κύπρου με την Ελλάδα.

Κι όταν διεφάνη ότι η κατοχική δύναμη δεν είχε διάθεση να παραχωρήσει ελευθερία στον Κυπριακό λαό, η Εκκλησία ηγήθηκε, δια του Αρχιεπισκόπου Μακαρίου, του αγώνα για αποτίναξη του αποικιακού ζυγού. Τα μοναστήρια μας έγιναν οι τροφοδότες του αγώνα και ο τόπος καταφυγής και απόκρυψης των αγωνιστών. Οι ναοί λειτούργησαν και πάλι ως «κρυφά σχολειά» όταν ο δυνάστης, στην απόγνωσή του, απαγόρευσε τη λείφθη σε τίποτα των παλαιότερων αγώνων του έθνους. Στο πρόσωπο του Αυξεντίου επανελήφθη το «Μολών λαβέ» του Λεωνίδα, στον αχυρώνα του Λιοπετρίου αναβίωσε το Χάνι της Γραβιάς, στο Δίκωμο ο Μάτσης μιμήθηκε τον Παλαιολόγο. Όσο κι αν τα ξένα συμφέροντα δεν επέτρεψαν τη δικαίωση εκείνου του αγώνα, όλος ο Κυπριακός λαός, ιδιαίτερα όμως η Κυπριακή Εκκλησία, νοιώθουν περήφανοι γι' αυτόν.

Στα χρόνια που ακολούθησαν, λόγω της εγκαθίδρυσης υπεύθυνης Κυπριακής Κυβέρνησης, η Εκκλησία μπόρεσε και απόθεσε μέρος των ευθυνών της γύρω από την εθνική διαπαιδαγώγηση του λαού. Στις τραγικές όμως μέρες που περνούμε, η φωνή της δεν σίγησε ούτε και θα σιγήσει ποτέ. Η Εκκλησία πάντοτε θα εκφέρει λόγον εθνικόν για επιβίωση του Κυπριακού Ελληνισμού. Οι ευθύνες της, μάλιστα, σήμερα είναι αυξημένες λόγω της παρατηρούμενης νωχέλειας άλλων.

ΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΤΕΙΟ ΤΗΣ 9ΗΣ ΙΟΥΛΙΟΥ 1821

είναι η ιστορία των Ελλήνων της Κύπρου»

Πειστήριο αλάνθαστο της ελληνικότητας της Κύπρου είναι η συμμετοχή της σ' όλους τους αγώνες των Πανελλήνων, από αρχαιοτάτων χρόνων μέχρι σήμερα. Στον τραχύ αγώνα που κατέβαλλε η ίδια για τη δική της δικαίωση, δεν ξεχνούσε το ευρύτερο όραμα της φυλής. Αισθανόταν πάντα βαριά την εθνική υποχρέωση να μετέχει στους αγώνες και τις προσπάθειες των πανελλήνων. Και πάλι η Εκκλησία πρωτοπορούσε στις εκδηλώσεις αυτές.

Αφήνοντας πίσω παλαιότερες συμμετοχές των Κυπρίων στα απελευθερωτικά κινήματα που εκδηλώνονταν στην κυρίως Ελλάδα και την Μικρά Ασία, θα περιοριστώ στον αγώνα του 1821 και όσους ακολούθησαν ύστερα από αυτόν. Πρώτος Κύπριος μάρτυρας στον αγώνα της παλιγγενεσίας, ο Ιωάννης Καρατζάς από τη Λευκωσία, που μαρτύρησε κατά την προπαρασκευή της ελληνικής εξέγερσης μαζί με τον Ρήγα Φεραίο, στις 7 Ιουνίου 1798.

Πολλοί Κύπριοι πήραν μέρος στις πολεμικές επιχειρήσεις κατά των Τούρκων στην ηπειρωτική Ελλάδα. Αρκετοί σκοτώθηκαν στη μάχη των Αθηνών το 1826. Ενδεικτικά αναφέρουμε ότι: Ο Κολοκοτρώνης γράφει για τον Κύπριο Νικόλαο Θησέα ότι δαπανούσε «εξ ιδίων του πάντοτε και δεν κατεδέχθη να επιβαρύνει εις ουδεμίαν περίπτωσιν το εθνικόν ταμείον». Ο Πετρόμπεης Μαυρομιχάλης εξυμνεί την προθυμία του Θεοφύλακτου Θησέα, ενώ ο Μακρυγιάννης χαρακτηρίζει τον Μιχάλη Κυπραίο, που έπεσε στη μάχη των Μύλων ως «καλό και γενναίο στρατιώτη».

Από τότε εθελοντές από την Κύπρο προστρέχουν με αυξανόμενους ρυθμούς σε κάθε ατυχή ή ευτυχή προσπάθεια του Έθνους. Πάνω από χίλιοι μάχονται κατά τον ατυχή πόλεμο του 1897. Τέσσερις χιλιάδες συμμετέχουν στους νικηφόρους Βαλκανικούς πολέμους και εκεί φονεύεται, ηρωικώς μαχόμενος στην Ήπειρο, ο Δήμαρχος Λεμεσού Χριστόδουλος Σώζος. Μεταξύ των ιερέων του στρατού διακρίθηκε τότε, τόσο για το ήθος όσο και το φρόνημά του, ο μετέπειτα Αρχιεπίσκοπος Μακάριος Β΄.

Κατά τον Α΄ Παγκόσμιο πόλεμο στο πλευρό των φιλοσυμμαχικών στρατευμάτων της Βενιζελικής κυβέρνησης πολέμησαν 13.000 Κύπριοι.

Η Μικρασιατική εκστρατεία δονεί σύγκορμα τους Κυπρίους. Οραματίζονται την εκπλήρωση πόθων γενεών πολλών, που πέθαναν με την προσδοκία της εθνικής ολοκλήρωσης. Στον κατάλογο των εθελοντών της Μικρασιατικής εκστρατείας αναφέρονται πολλοί Κύπριοι, ανάμεσα στους οποίους ο Ιωάννης Τσαγγαρίδης, που για τα στρατηγικά επιτεύγματά του ονομάστηκε «θρυλικός επίλαρχος» και ο Γεώργιος Γρίβας, ο μετέπειτα στρατιωτικός αρχηγός του Κυπριακού απελευθερωτικού αγώνα. Μετά την τραγική έκβαση εκείνης της εκστρατείας η Κύπρος δέχτηκε με αδελφική αλληλεγγύη μεγάλο αριθμό προσφύγων κι οι εκκλησίες άνοιξαν τα ταμεία τους για την ανακούφισή τους.

Κατά τον Β΄ Παγκόσμιο πόλεμο οι Κύπριοι συμπαρατάσσονται και πάλι στο πλευρό της Ελλάδος. Από την Πάφο μέχρι τον Απόστολο Ανδρέα, όλη η Κύπρος έμοιαζε μ' ένα ηφαίστειο εθνικής αλληλεγγύης. Εθελοντές κατά χιλιάδες (πέραν των 15. 000 κατετάγησαν, τότε, στον Βρετανικό στρατό), έρανοι παντού. Με εράνους αγοράστηκε το αεροπλάνο «Κερύνεια» για την Ελλάδα. 14.000 χρυσές αρραβώνες δόθηκαν στο Ελληνικό Προξενείο. Μέσα στα κιβώτια συσκευάστηκαν και στάλθηκαν ιερά σκεύη των εκκλησιών. Στο χωριό Κούκλια της Πάφου δόθηκαν τα εξαπτέρυγα με δήλωση του ιερέως: «Όταν η πατρίδα κινδυνεύει δεν χρειαζόμαστε εξαπτέρυγα. Μπορούμε και χωρίς αυτά να κάμουμε Λειτουργία». Στην Καλλέπεια, άλλο χωριό της Πάφου, δόθηκαν τα ασημένια καντήλια του ναού, ενώ στην Τάλα, το χωριό μου, το ιερό δισκοπότηρο.

Συμπαραστάθηκε λοιπόν και συμμετέσχε σ' όλους τους αγώνες του Έθνους η Κύπρος, δια της Εκκλησίας της. Συμπορεύτηκε σ' όλο το μήκος της εθνικής πορείας της Μητέρας πατρίδας, γιατί θεωρούσε πως κοινή είναι η μοίρα του Έθνους. Δυστυχώς δεν μπορούμε να πούμε ότι συνέβη πάντοτε και το αντίθετο, να συμπορευθεί δηλαδή και να συμπαρασταθεί το έθνος στις δυσκολίες και τις ανάγκες της Κύπρου. Την όλη συμπόρευση του Κυπριακού Ελληνισμού με τον Ελληνικό λαό εκφράζει πολύ χαρακτηριστικά μια εγκύκλιος του Αρχιεπισκόπου Κυρίλλου του Γ΄ τον Μάρτιο του 1921, προς τον Κυπριακό λαό, με την ευκαιρία του εορτασμού των 100 χρόνων από την κήρυξη της Επαναστάσεως του 1821. Βρισκόταν τότε στο μεσουράνημά της και η προσπάθεια απελευθέρωσης της Μικράς Ασίας. Λέγει μεταξύ άλλων ο αοίδιμος Αρχιεπίσκοπος:

«...Δούλος και τότε ο Κυπριακός λαός, αλλά καιόμενος από τον έρωτα προς την Ελευθερίαν, ως η λοιπή Φυλή, προσέφερεν επί του αυτού

βωμού τα πμιώτερά του θύματα, Αρχιερείς, ανωτέρους κληρικούς, προύχοντας, επιφανείς ή αφανείς μάρτυρας της Ελληνικής Ιδέας.

Δούλος ο Κυπριακός λαός εν τη διαρροή της πρώτης Νεοελληνικής εκατονταετηρίδος, συνέβαλε το καθ΄ εαυτόν εις την τεταμένην προοπάθειαν της όλης Φυλής προς εθνικήν αποκατάστασιν των υποδούλων. Γνώριμα είναι εις τα τέκνα της Κυπριακής γης τα θλιβερώς ένδοξα Θεσσαλικά πεδία, τα αιματοβαφή Ηπειρωτικά βουνά, ο δοξοβάδιστος δρόμος προς την νύμφην του Θερμαϊκού, τα πλήρη εθνικών αναμνήσεων πεδία του Μαιάνδρου και Καΰστρου, τα πράσινα βάθη των Ελληνικών θαλασσών. Δέν είναι ολίγοι οι ήρωες του, όσων τα οστά λευκαίνονται ήδη εις κάθε γωνίαν Ελληνικήν, όπου εσύρθη εκδικητικός ο ρους των αηττήτων διαδόχων των αθανάτων Ακριτών κατά τους τελευταίους τούτους γρόνους...»

***...δημιουργήσαμε και το μύθο του καλού και διαλλακτικού Ταλάτ, που με δείπνα και κοινωνικές συναντήσεις θα έλυε το πρόβλημά μας...
Αυτοεμπαιζόμαστε "με τις εποικοδομητικές ασάφειες", ότι τάχα δοηθούν στην υπέρβαση αδιεξόδων και φτάσαμε στο σημείο να ερμηνεύουμε την "επανένωση" εμείς ως επανένωση του κράτους (ούτε καν αναφορά για απελευθέρωση) και οι Τούρκοι ως επανένωση των δύο κρατών... ***

Κύριε Πρύτανη

Όταν την Κύπρο, την ιδιαίτερη πατρίδα μου, κυκλώνουν και σήμερα στίφη βαρβάρων, που την απειλούν με την αριθμητική και στρατιωτική υπεροχή τους, δεν μπορώ να τερματίσω εδώ το λόγο. Δεν είναι για μας, τους εμπερίστατους, αρκετά τα μνημόσυνα, ούτε και το αίσθημα υπερηφάνειας που δημιουργεί η αναφορά στους ένδοξους προγόνους μας. Όταν η πατρίδα βρίσκεται σε κίνδυνο, προέχει το χρέος. Κι αν έχουν αξία οι εορτασμοί τέτοιων επετείων, όπως η σημερινή, είναι για να συνειδητοποιήσουμε τις δικές μας υποχρεώσεις.

Σήμερα φτάσαμε, δυστυχώς, σε οριακούς για την πατρίδα μας καιρούς. Και θα πρέπει να εξετάσουμε σοβαρά, πού θα στηρίξουμε τον αγώνα μας, πώς θα επαναπροσδιορίσουμε τις επιδιώξεις μας.

Μια τριακονταετής πορεία συνεχών υποχωρήσεων έναντι κάθε παράλογης αξίωσης της Τουρκίας, που κινήθηκε γύρω από τη φιλοσοφία μιας «κοινά αποδεκτής λύσης», είχε για μας ολέθριες συνέπειες. Κύρια εκτροπή εξ αρχής ήταν η θεώρηση του προβλήματός μας όχι ως προβλήματος εισβολής και συνεχιζόμενης Τουρκικής κατοχής, αλλά ως θέματος δικοινοτικής διαμάχης που παραπέμπει στην αναζήτηση «μέσου όρου» θέσεων μεταξύ θύματος και θύτη. Αναμφίβολα ζούμε στην εποχή των ωμών συμφερόντων και των συσχετισμών δυνάμεων και δεν το αγνοούμε. Δεν είμαστε υπερδύναμη για να επιβάλλουμε τους όρους μας. Έχουμε τη γνώμη όμως ότι, ιδιαίτερα τον τελευταίο καιρό, από δική μας υπαιτιότητα, οδηγούμαστε από το κακό στο χειρότερο. Όχι μόνο δεν αξιοποιήσαμε στο ελάχιστο την ένταξή μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το διεθνές και Ευρωπαϊκό δίκαιο, στα οποία στηρίζεται το σύγχρονο οικοδόμημα του ευρωπαϊκού κόσμου, αλλά, αντίθετα, δημιουργήσαμε και τον μύθο του καλού και διαλλακτικού Ταλάτ, που με δείπνα και κοινωνικές συναντήσεις, θα έλυε το πρόβλημά μας. Φορτώσαμε τις ευθύνες της Τουρκικής αδιαλλαξίας στη δική μας πλευρά και τη δική μας ηγεσία που τάχατες «δεν ήθελε λύση».

Απ΄ αυτό τον αυτοεγκλωβισμό φοβούμαστε πως δεν θα βγούμε χωρίς νέες οδυνηρές απώλειες. Ήδη η εθνοκάθαρση, που είναι έγκλημα βαρύτατο και παραβιάζει βασικά πανανθρώπινα δικαιώματα, αρχίζει εκ μέρους μας να νομιμοποιείται, αφού για πρώτη φορά χρησιμοποιείται ο όρος «ελληνοκυπριακό» και «τουρκοκυπριακό» συνιστών κράτος. Η αναφορά σε κατοχή καταργείται στην πράξη, αφού αποδεχτήκαμε τώρα διάλογο για στρατιωτικά θέματα με την «Τουρκοκυπριακή πλευρώ» αντί με την Τουρκία όπως γινόταν μέχρι σήμερα. Αυτοεμπαιζόμαστε «με τις εποικοδομητικές ασάφειες»,

ότι τάχα βοηθούν στην υπέρβαση αδιεξόδων, και φτάσαμε στο σημείο να ερμηνεύουμε την «επανένωση» εμείς ως επανένωση του κράτους (ούτε καν αναφορά για απελευθέρωση) κι οι Τούρκοι ως επανένωση των δύο κρατών. Ξεκινούμε με την εξ αρχής αποδοχή της παραμονής εποίκων και δεν συνειδητοποιούμε τη νομική υπονόμευση, εκ μέρους μας, των θέσεών μας.

Το χειρότερο, δεν δείχνουμε να καταλαβαίνουμε τη σημασία που έχει η προστασία της Κυπριακής Δημοκρατίας. Η προσπάθεια της Τουρκίας να μονιμοποιήσει και να νομιμοποιήσει την κατοχή, να αποενοχοποιηθεί από την εισβολή, να απαλλαγεί από τα εγκλήματα που διέπραξε, δεν μπορεί να ευοδωθεί όσο υπάρχουν οι αποφάσεις και τα ψηφίσματα των Ηνωμένων Εθνών και της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θωρακίζουν την Κυπριακή Δημοκρατία. Ο μόνος τρόπος για να απαλλαγούν οι Τούρκοι και οι σύμμαχοί τους από τα ψηφίσματα και τις αποφάσεις αυτές είναι η διάλυση της Κυπριακής Δημοκρατίας, του αντικειμένου προς το οποίο τα ψηφίσματα απευθύνονται. Γι' αυτό και βυσσοδομούν για εξ υπαρχής δημιουργία νέου κράτους, ώστε στη σύγκρουση των δύο «συνεταίρων» που θα προκύψει, ή θα μεθοδευτεί, απαλλαγμένοι από τις ειλημμένες υποχρεώσεις τους, να τρέξουν να προσφέρουν τις «καλές τους υπηρεσίες» και να αναγνωρίσουν τα δύο κράτη που οραματίζονται. Θα 'πρεπε ως εκ τούτου, στην ερώτηση αν η επιδιωκόμενη λύση θα προκύψει από παρθενογένεση, η απάντηση να ήταν ξεκάθαρη. Η απάντηση ότι θα έχουμε τελικά μιαν ενιαία ομοσπονδιακή κυβέρνηση μας αυτοεγκλωβίζει. Η ενιαία ομοσπονδιακή κυβέρνηση δεν μπορεί να προκύψει από παρθενογένεση. Πώς θα ξεφύγουμε αργότερα; Μήπως ανοίγουμε δρόμο σε νέες Τουρκικές διεκδικήσεις; Δεν συνιστούν τα πιο πάνω σοβαρότατες διολισθήσεις προς τις Τουρκικές απαράδεκτες θέσεις;

Θα 'ταν αφέλεια σοβαρότατης μορφής η πίστωση με καλή θέληση της Τουρκίας. Και νομίζω πως υπνώττουμε, αν πιστεύουμε ότι με το άνοιγμα διόδων προς τα κατεχόμενα, με τους όρους μάλιστα του κατακτητή, διευκολύνεται η λύση. Εξυπηρετούνται, απλώς, τα οικονομικά και άλλα συμφέροντα της Τουρκίας και εξα-

6...η εκούσια ή ακούσια προώθηση των θέσεων της Τουρκίας από μερικούς Ελληνοκύπριους, είναι φαινόμενα που θα πρέπει αμέσως να εκλείψουν... 99

σθενεί η πιθανότητα άσκησης πίεσης σ' αυτήν από τρίτους. Η Τουρκία δεν επιθυμεί λύση επανένωσης της Κύπρου. Αν για να επιβάλει τα άνομα σχέδιά της κράτησε σε άθλιες συνθήκες, απομονωμένους μέσα σε θυλάκους για δέκα χρόνια τους Τουρκοκυπρίους, θα συγκατανεύσει τώρα, που βρίσκεται σε θέση ισχύος, σε επανένωση του τόπου και του λαού, απλώς γιατί υποχωρούμε συνεχώς από τις θέσεις μας; Η Τουρκία μεθοδεύει την κατάληψη ολόκληρης της Κύπρου, χωρίς να επείγεται ιδιαίτερα για τον χρόνο αυτής της κατάληψης.

Εξ άλλου η, δίκην αποικιακού κυβερνήτη, καθημερινή εμφάνιση του Άγγλου Υπάτου Αρμοστή στη Λευκωσία, ο οποίος προαναγγέλλει εξελίξεις και ποδηγετεί διαδικασίες, ποια περιθώρια επιτυχίας αφήνει στις προσπάθειές μας; Ποιοι εργάστηκαν απεγνωσμένα από τα γεγονότα της σφαγής στον Κοντεμένο το 1958, τη διαδικασία επιβολής της Πράσινης Γραμμής το 1963, μέχρι και σήμερα, για την διαίρεση και τη διεύρυνση του χάσματος των δύο κοινοτήτων; Τα συμφέροντα των Άγγλων στην περιοχή δεν έχουν διαφοροποιηθεί. Και δυστυχώς δεν συμπίπτουν ούτε με τις αρχές του δικαίου ούτε με τα δικά μας συμφέροντα.

Είναι καιρός, ή μάλλον έχει εξαντληθεί ο καιρός, και πρέπει να ανανήψουμε. Να ανασυντάξουμε τις δυνάμεις αλλά κυρίως τις σκέψεις και το φρόνημά μας. Να κατανοήσουμε την κρισιμότητα των καιρών και να χαράξουμε πορεία πλεύσης:

Η πείρα απέδειξε ότι οι συνεχείς υποχωρήσεις (κι έχουμε ήδη φτάσει στα όρια εθνικής αυτοκτονίας) δεν εξευμενίζουν τον κατακτητή ούτε και τον οδηγούν σε συμβιβασμό. Το έχουμε διαπιστώσει ότι σε κάθε υποχώρησή μας, η Τουρκία προβάλλει νέες αξιώσεις. Θα πρέπει, ως εκ τούτου, να εδράσουμε τον αγώνα μας αμετακίνητα, σε αδιαμφισβήτητες θέσεις αρχών, τις αρχές των Ηνωμένων Εθνών και το Ευρωπαϊκό Κεκτημένο, που είναι σήμερα παγκοσμίως αποδεκτές, ώστε κανένας να μην μπορεί, αν εμείς δεν το θέλουμε, να μας πιέσει. Ποιος και με ποια κριτήρια θα αρνηθεί, στον 21ο αιώνα, το δικαίωμα περιουσίας, ελεύθερης δια-



κίνησης και εγκατάστασης κάποιου στην ίδια του τη χώρα, όταν αυτό το δικαίωμα κατοχυρώνεται για όλη την Ευρώπη; Ποιος και με ποια κριτήρια, αν εμείς δεν το αποδεχτούμε, θα δικαιώσει ή θα δικαιολογήσει την Τουρκία στα θέματα του εποικισμού και του εθνικού ξεκαθαρίσματος;

Έχω τη γνώμη πως αν δεν αναχαιτισθεί η κατακλυσμιαία εισροή εποίκων στον τόπο μας, που μεταβάλλει επικίνδυνα το δημογραφικό χαρακτήρα της Κύπρου, με ξεκάθαρες τις επιδιώξεις της Τουρκίας, θα τρέπει πολύ σοβαρά να μελετηθεί το κλείσιμο όλων των διόδων προς τα κατεχόμενα. Να εξηγήσουμε στους Εταίρους μας και στον υπόλοιπο κόσμο πως αυτό δεν είναι πράξη ανελευθερίας αλλά πράξη στοιχειώδους αυτοάμυνας. Η οικονομική ενίσχυση της κατοχής (κι όχι των Τουρκοκυπρίων) δεν οδηγεί σε λύση. Εδραιώνει τα τετελεσμένα και προωθεί την ήδη μεθοδευμένη κατάληψη ολόκληρης της νήσου.

Θα πρέπει όμως να γρηγορούν και οι συνειδήσεις μας. Η κούραση που κατέλαβε μερικούς, ο ραγιαδισμός που χαρακτηρίζει άλλους, η εκούσια ή ακούσια προώθηση των θέσεων της Τουρκίας από μερικούς Ελληνοκυπρίους, είναι φαινόμενα που θα πρέπει αμέσως να εκλείψουν. Ακούσαμε πρόσφατα από στόμα πανεπιστημιακού καθηγητή, ότι θα 'ταν ορθό να μην αναφερό-μαστε σε τουρκική εισβολή αφού η «άλλη πλευρά» μιλά για ειρηνευτική επιχείρηση. Τούτο συνιστά μιαν άκρως επικίνδυνη αλλοίωση της ταυτότητας και της συνείδησης έστω και λίγων στον τόπο μας, που επιφέρει μια τραγική σύγχυση πραγμάτων, ιδεών και επιδιώξεων. Όταν αλωθούν κατά τέτοιο τρόπο οι συνειδήσεις, για ποια ιδανικά θα αγωνιστούμε; Επείγει η άμεση απομόνωση τέτοιων φωνών.

Και τέλος πιστεύω πως και η Ελλάδα θα πρέπει να αναλάβει τις ευθύνες της απέναντι σ' ένα τμήμα του Έθνους που κινδυνεύει. Νοιώσαμε πολλές φορές μέχρι τώρα το πικρό αίσθημα της εγκατάλειψης σε ώρες δύσκολες. Όταν το 1974 αναγκαζόμασταν να εγκαταλείψουμε τα σπίτια και τις περιουσίες μας, το έθνος, δυστυχώς, στάθηκε σε απόσταση ασφαλείας από τα τεκταινόμενα, προβάλλοντας τη δικαιολογία της απόστασης. Πριν από λίγα χρόνια, μέρος τής ηγεσίας του Έθνους, μάς συμβούλευε σε αποδοχή του σχεδίου Ανάν, που θα οδηγούσε – και είναι σίγουρο ότι το έβλεπαν κι αυτοί – σε εθνική τραγωδία. Σήμερα βολεύτηκε πίσω από το «εσείς αποφασίζετε κι εμείς στηρίζουμε». Μα σε ώρες κινδύνου δεν μπορεί να είμαστε μόνοι. Είμαστε φύτρα της ίδιας γενιάς. Κοινά είναι τα προβλήματα, κοινή και η μοίρα όλου του Ελληνισμού. Τυχόν ευόδωση των τουρκικών επιδιώξεων στην Κύπρο θα οδηγήσει σε διεκδικήσεις και άλλων ελληνικών εδαφών. Αν οι Κύπριοι έτρεξαν στο πλευρό της αγωνιζόμενης Ελλάδας κι αν από τα πανάρχαια χρόνια τα κόκκαλά τους λιπαίνουν διάφορα μέρη της Ελληνικής γης, έχουμε την αξίωση – μας δίνει αυτό το δικαίωμα η κοινή μας καταγωγή – και η Ελλάδα να αντιπροσφέρει στην Κύπρο τη δυναμική στήριξη των δικαίων της στη διεθνή σκηνή.

Ίσως να καταχράστηκα το χρόνο σας. Ένοιωθα όμως την ανάγκη να εκθέσω, και σε σας, την αγωνία μου για την τύχη του Κυπριακού Ελληνισμού, αποσκοπώντας στην εκζήτηση της βοήθειάς σας. Πιστεύω πως έστω και τώρα αν, Ελλάδα και Κύπρος, συντονίσουμε τις προσπάθειές μας, κι αν μείνουμε αμετακίνητοι σε θέσεις αρχών, είναι δυνατή η σωτηρία. Ο Ελληνισμός, όταν ήταν έτοιμος για θυσίες κι όταν ομονοούσε, πάντα πετύχαινε τους στόχους του.

Το καθήκον μας απέναντι στους προγόνους μας, απέναντι στη μνήμη όλων των ηρωϊκών νεκρών μας και ιδιαίτερα αυτών που θυσιάστηκαν το 1821, σαν σήμερα, του Αρχιεπισκόπου Κυπριανού και των άλλων κληρικών και λαϊκών επιτάσσει αυτή την προσπάθεια. Είναι ο μόνος τρόπος για να πλέξουμε γι' αυτούς, κι ελπίζω σύντομα, το στεφάνι μας με ελεύθερη τη δάφνη τού σεβασμού και του ιστορικού μας χρέους!

Σας ευχαριστώ πολύ.

ΣΕΛΙΔΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ

ΓΙΑΝΝΗΣ ΡΙΤΣΟΣ 1909 - 1990 Ο ποιητής της Ρωμιοσύνης

Γιάννης Ρίτσος θεωρείται ένας από τους μεγάλους ποιητές της σύγχρονης Ελλάδας. Για την φλογερή του ποίηση έγινε γνωστός όχι μόνο στην Ελλάδα αλλά και στο εξωτερικό και το 1971 είχε προταθεί για το Βραβείο Νόμπελ στη Λογοτεχνία, αλλά το βραβείο είχε δοθεί στον Χιλιανό ποιητή Πάμπλο Νερούντα.

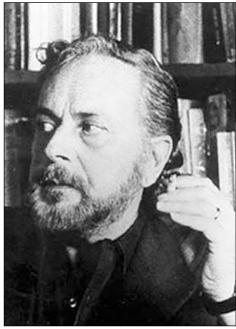
Ο **Ρίτσος** γεννήθηκε την Πρωτομαγιά του 1909 στη Μονεμβασιά και μετά τις γυμνασιακές του σπουδές στο Γύθειο πήγε στην Αθήνα το 1925. Στην Αθήνα εργάστηκε ως γραφέας σε διάφορα γραφεία και αργότερα, το 1936 ως επιμελητής στις εκδόσεις Γκοβόστη.

Πρωτοπαρουσιάστηκε σαν ποιητής στο φιλολογικό παράρτημα της «Μεγάλης Ελληνικής Εγκυκλοπαίδειας» και το 1934 έκδοσε την πρώτη του ποιητική συλλογή με τίτλο «Τρακτέρ», όπου εκφράζει τον θαυμασμό του για την τεχνολογία. Το 1935 έκδοσε τη συλλογή «Πυραμίδες» και το 1936 επηρεασμένος από τον εργατικό ξεσηκωμό στη Θεσσαλονίκη και το αιματοκύλισμα που ακολούθησε έγραψε τον «Επιτάφιο». Στο ποίημα αυτό, μια μάνα μοιρολογά το γιο της που σκοτώθηκε. Ήταν ένας λεβέντης, εργάτης και προστάτης του σπιτιού του. Ο Ρίτσος μας θυμίζει λαϊκούς θρήνους, την Κρητική «Θυσία του Αβραάμ». Δίνουμε μερικούς στίχους:

Γιε μου, σπλάχνο των σπλάχνων μου, καρδούλα της καρδιάς μου,

Πουλάκι της φτωχειάς αυλής, ανθέ της ερημιάς μου.

Πώς κλείσαν τα ματάκια σου και δε θωρείς που



Γιάννης Ρίτσος

κλαίω

Και δε σαλεύεις, δε γροικάς τα που πικρά σου λέω:

Γιε μου, ποιά Μοίρα στόγραφε και ποιά μου τόχε

Τέτοιον καημό, τέτοια φωτιά στα στήθεια μου ν'

Μέρα Μαγιού μου μίσεψες, μέρα Μαγιού σε χάνω. Ανοιξη, γιε που αγάπαγες κι ανέβαινες απάνω Στο λιακωτό και κοίταζες και δίχως να χορταίνες

Αρμεγες με τα μάτια σου το φως της οικουμένης.... Η τραγική μάνα βρίσκει το κουράγιο, μέσα από το μεγάλο της πόνο, να πει στο νεκρό γιο της και τούτα τα λόγια:

Γλυκέ μου, εσύ δε χάθηκες, μέσα στις φλέβες μου

Γιε μου, στις φλέβες ολουνών, έμπα βαθιά και ζήσε....

Γιε μου στ' αδέρφια σου τραβώ και σμίγω την οργή μου.

Σου πήρα το ντουφέκι σου. Κοιμήσου, εσύ, πουλί μου.

Το έργο αυτό το απαγόρεψε η δικτατορία του Μεταξά, αλλά αργότερα κατά τη δεκαετιά του 1960 το μελοποίησε ο Μίκης Θεοδωράκης και έγινε πανελλήνια γνωστό και αγαπήθηκε πολύ από το λαό.

Ο Ρίτσος από τα νεανικά του χρόνια είχε επηρεαστεί από τις σοσιαλιστικές ιδέες. Είχε δει «το φως το αληθινό» από την Ρωσική Οκτωβριανή Επανάσταση του 1917 και έγραψε ποιήματα που εξυμνούσαν τον Καρλ Μαρξ, τον ιδρυτή της κομμουνιστικής κοσμοθεωρίας. Αργότερα είχε γίνει μέλος του Κομμουνιστικού Κόμματος Ελλάδας. Λογοτεχνικά είχε επηρεαστεί και από το Ρώσσο ποιητή Μαγιακόφσκι. Να μερικοί στίχοι:

Μαρξ, εγερτήριο σάλπισμα η λαλιά σου αχεί στην πλάση,

Με οστά εργατών γίναν ταχείς της ιστορίας τροχοί,

Στο κάτεργο η σκλαβιά θα μπει κι η σκλάβα γη θα λιάσει

Τη μουσκεμένη πέτσα της από δακρύων βροχή. Δε θα χτυπάει εμείλιχτη αγωνία το μηλίγγι, Μήτε καρδιά από σκελετούς μαχών θα'ναι φργχτή. Νου κι αίσθημα σε φιλικό αγκάλιασμα θα σφίγ-

Γαλήνη γόνιμη, έτοιμη θα δώσει, να δεχτεί.

Το 1937 εξέδωσε τη συλλογή «Το Τραγούδι της αδερφής μου», για το οποίο ο Κωστής Παλαμάς έγραψε πολύ επαινετικά λόγια.

Άλλα έργα του Ρίτσου ήταν «Εαρινή Συμφωνία», «Το Εμβατήριο του Ωκεανού», «Ο Σύντροφος μας», «Ο άνθρωπος με το γαρίφαλο» κ.ά.

Κατά τη διάρκεια της Κατοχής (1941-44) ο Ρίτσος έμενε στην Αθήνα και έλαβε μέρος στην Εθνική Αντίσταση. Κατά τον εμφύλιο πόλεμο, στάλθηκε στην εξορία το 1948 για τα αριστερά πολιτικά του φρονήματα στη Λήμνο, στη Μακρόνησο και στον Αγιο Ευστράτιο. Ύστερα από πολλές διαμαρτυρίες από πνευματικούς ανθρώπους απ' όλο τον κόσμο αφέθηκε ελεύθερος το 1952. Το 1953 παντρεύτηκε την Γαριφαλιά Γεωργιάδου από την Σάμο.

Οι αγώνες του Κυπριακού λαού για τη λευτεριά (1955-59) δεν άφησαν ασυγκίνητο τον Ρίτσο. Η ηρωική θυσία του **Γρηγόρη Αυξεντίου** στα βουνά του Μαχαιρά, τον συγκίνησε βαθιά και έγραψε την ποιητική συλλογή «Αποχαιρετισμός».

Το 1962 εξέδωσε τη συλλογή «Το Νεκρό σπίτι», τον «Φιλοκτήτη» το 1965 και τη «Ρωμιοσύνη» το 1966. Ποιήματα από τη «Ρωμιοσύνη» μελοποιήθηκαν από τον Μίκη Θεοδωράκη και αγαπήθηκαν πολύ από τον ελληνικό λαό. Δίνουμε μερικούς στίχους:

Αυτά τα δέντρα δε βολεύονται με λιγότερο ουρανό, Αυτές οι πέτρες δε βολεύονται κάτου απ' τα ζένα

Αυτά τα πρόσωπα δε βολεύονται παρά μόνο στον ήλιο,

Αυτές οι καρδιές δε βολεύονται παρά μόνο στο δίκιο....

Σώπα, όπου νάναι θα σημάνουν οι καμπάνες. Αυτό το χώμα είναι δικό τους και δικό μας. Κάτου απ' το χώμα, μες στα σταυρωμένα χέρια



Πέμπτη 17 Ιουλίου 2008

του Δρος **ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ**

Κρατάνε της καμπάνας το σκοινί – προσμένουνε την ώρα,

Δεν κοιμούνται, δεν πεθαίνουν, Προσμένουν να σημάνουν την ανάσταση. Τούτο το χώμα είναι δικό τους και δικό μας – δε μπορεί κανείς να μας το πάρει.

Όταν επιβλήθηκε η δικτατορία της 21ης Απρίλη 1967 ο Ρίτσος βρέθηκε και πάλι στην εξορία στη Γυάρο, στη Λέρο και στο Καρλόβασι (υπό περιορισμό).

Όταν βρισκόταν στην εξορία το 1973 έγραψε τα «Δεκαοχτώ λιανοτράγουδα της πικρής πατρίδας» τα οποία μελοποίησε και πάλι ο Μίκης Θεοδωράκης.

Dínoume ta dúo teleutaía poíhmata ap' autή th sulloyή (17 kai 18) :

Εδώ σωπαίνουν τα πουλιά σωπαίνουν οι καμπάνες Σωπαίνει κι ο πικρός Ρωμιός μαζί με τους νεκρούς του. Και πα στην πέτρα της σιωπής τα νύχια του ακονίζει Μονάχος κι αβοήθητος, της λευτεριάς ταμένος. Τη Ρωμιοσύνη μην την κλαις, εκεί που πάει να σκύψει Με το σουγιά στο κόκκαλο, με το λουρί στο σβέρκο. Νάτη, πετιέται αποξαρχής κι αντριεύει και θεριεύει Και καμακώνει το θεριό με το καμάκι του ήλιου.

Όταν έγινε το χουντικό πραξικόπημα και η τουρκική εισβολή στην Κύπρο τον Ιούλιο του 1974 ο Ρίτσος βρισκόταν στην εξορία στη Σάμο. Η τραγωδία της Κύπρου που οδήγησε στην επαναφορά της δημοκρατίας στην Ελλάδα τον συγκίνησε βαθύτατα και αυτή την αγάπη και συγκίνηση την βλέπουμε στο ποίημα του «Ύμνος και Θρήνος για την Κύπρο». Δίνουμε μερικούς στίχους:

Νησί πικρό, νησί γλυκό, νησί τυραγνισμένο Κάνω τον πόνο σου να πω και προσκυνώ και μένω.

Εσύ της θάλασσας ρυθμός, ολάνθιστο κλωνάοι.

Πώς σου μαδήσαν τ' άνθια σου διπλοί, τριπλοί βαρβάροι.

Τι θλιβερά που σεργιανάν τριγύρω σου τα ψάρια, Κ' οι αντίχοι στοι να παίζουνε την τύχη σου

Κ' οι αντίχριστοι να παίζουνε την τύχη σου στα ζάρια. Κουράγιο, μικροκόρη μας, που μας εγίνεις

μανα, Ύμνος και θρήνος της ζωής κι ανάστασης καμπάνα.

Ο Ρίτσος ήταν ένας τραγικός ποιητής, λυρικός, επικός και ρομαντικός αλλά την ίδια ώρα ασυμβίβαστος αγωνιστής για τα δίκαια της εργατιάς.

Για το έργο του αγαπήθηκε πολύ από τον ελληνικό λαό και τιμήθηκε από διάφορες χώρες από τη Βουλγαρία, την Ιταλία, την Γαλλία και το 1977 από την πρώην Σοβιετική Ένωση με το Διεθνές Βραβείο Λέντην

Το 1986 πήρε το Βραβείο του ΟΗΕ «Ποιητής της Διεθνούς Ειρήνης». Του απονεμήθηκαν τιμητικά Διδακτορικά διπλώματα από τα πανεπιστήμια Θεσσαλονίκης (1974), Μπέρμιγχαμ (Αγγλίας) 1974, Λιψίας (Γερμανίας) 1984 και της Αθήνας το 1987.

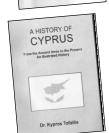
Ο Ρίτσος πέθανε στην Αθήνα στις 11 Νοεμβρίου 1990.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ ΑΓΓΛΙΑΣ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΗ ΔΡΑ ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

A TEXTBOOK OF MODERN GREEK for Breginsters up to G.C.X.L. NEW EDITION - WITH ANSWERS Dr. Kyprox Tofallis

1. A Textbook of Modern Greek - For Beginners up to GCSE.

Το βιβλίο αυτό (520 σελίδες και έκτη έκδοση) είναι χρησιμότατο σε όλους τους αρχάριους, καθώς και σε όλους τους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις GCSE στα Νέα Ελληνικά. Είναι ιδιαίτερα χρήσιμο σε όλους τους μαθητές / φοιτητές καθώς και στους Βρετανούς και άλλους ξενόγλωσσους που ενδιαφέρονται να μάθουν Ελληνικά. Το βιβλίο ήδη χρησιμοποιείται σε πολλά Σχολεία, Κολέγια και Πανεπιστήμια και Adult Education Centres σε όλη τη Βρετανία, στην Ελλάδα και στην Κύπρο. Τιμή: £15.00 (βιβλίο μόνο) ή £20.00 (βιβλίο με κασέτα διάρκειας δύο ωρών ή 2 CDs).



2. A History of Cyprus - From the Ancient Times to the Present.

Το βιβλίο αυτό (388 σελίδες) είναι χρησιμότατο σε όλους που ενδιαφέρονται για την Κύπρο και το Κυπριακό Πρόβλημα. Είναι πλούσια εικονογραφημένο και καλύπτει την Ιστορία της Κύπρου από τα αρχαία χρόνια μέχρι σήμερα. Δίνεται ιδιαίτερη έμφαση στα τελευταία 125 χρόνια, δηλαδή από την Αγγλοκρατία 1878 μέχρι σήμερα. Είναι ιδιαίτερα χρήσιμο σε όλους τους μαθητές / φοιτητές καθώς και στους Βρετανούς και σε όλους που ενδιαφέρονται να μάθουν την Ιστορία της Κύπρου, ιδιαίτερα στους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις GCE "A" level στα Νέα Ελληνικά. Τιμή: £7.50



3. Modern Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level.

Χρησιμότατο για όλους τους μαθητές / φοιτητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις στα Νέα Ελληνικά. Το βιβλίο είναι χωρισμένο σε δύο μέρη. Το πρώτο μέρος αρχίζει με απλές προτάσεις και απλά κείμενα μέχρι του επιπέδου GCSE / GCE "O" level. Στο δεύτερο μέρος υπάρχουν κείμενα που προετοιμάζ-ουν το μαθητή για το GCE "A" level. Το κάθε κείμενο συνοδεύεται με το κατάλληλο βοηθητικό λεξιλόγιο που διευκολύνει το μαθητή στη μετάφραση. Υπάρχουν επίσης τα πιο πρόσφατα κείμενα των προηγούμενων εξετάσεων καθώς και κατάλογος με ελληνικές παροιμίες και ιδιωματισμούς όλα μεταφρασμένα στα Αγγλικά. Τιμή: £6.00



4. English - Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level.

Χρησιμότατο για όλους τους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις στα Νέα Ελληνικά. Το βιβλίο είναι χωρισμένο σε δύο μέρη. Το πρώτο μέρος αρχίζει με απλές προτάσεις και απλά κείμενα μέχρι του επιπέδου GCSE / GCE "O" level . Στο δεύτερο μέρος υπάρχουν κείμενα που προετοιμάζουν το μαθητή για το GCE "A" level. Το κάθε κείμενο συνοδεύεται με το κατάλληλο βοηθητικό λεξιλόγιο που διευκολύνει το μαθητή στη μετάφραση. Υπάρχουν επίσης τα πιο πρόσφατα κείμενα των προηγούμενων εξετάσεων. Τιμή: £6.00.

Οι ενδιαφερόμενοι να αποκτήσουν τα πιο πάνω βιβλία μπορούν να στείλουν την ανάλογη επιταγή στο όνομα και στη διεύθυνση: THE GREEK INSTITUTE, 34, BUSH HILL ROAD, LONDON N21 2DS και τα βιβλία θα τους σταλούν ταχυδρομικώς.

Tel.& Fax: 020 8360 7968 E-Mail: info@greekinstitute.co.uk www.greekinstitute.co.uk

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση: 757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524



Οι νεόκοποι ραδιοφωνατζήδες, «τι κρατώ στο χέρι μου» και ο «βιασμός» της ελληνικής γλώσσας

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αγαπητή Σύνταξη,

Βλέπω με χαρά, αλλά χωρίς έκπληξη τον τελευταίο καιρό ότι κάτι άρχισε να γίνεται με το LGR. Δεν ομιλώ για το πρόγραμμα τού σταθμού, αλλά για τον κόσμο, τους ακροατές (αλήθεια, πόσοι έχουν απομείνει;), που ξύπνησαν και άρχισαν να αντιδρούν στο επιεικώς απαράδεκτο πρόγραμμα που εκπέμπει το «Ελληνικό» Ραδιόφωνο τού Λονδίνου.

Ένα ραδιόφωνο που σκοπό και στόχο έχει, αν δεν κάνω λάθος. την ενίσχυση του Ελληνισμού σε όλες του τις εκφάνσεις.

Κάποιοι εκεί νεόκοποι ραδιοφωνατζήδες, κατά το σαλεπιτζήδες, νομίζουν ότι ξέρουν, αφού το να παράγεις πολιτισμό είναι σαν να πουλάς και να αγοράζεις διάφορα προίόντα.

Σ' ένα ν κόσμο που συνεχώς γίνεται αντίγραφο μιας ισοπεδωτικής υποκουλτούρας, οι ανευθυνο-υπεύθυνοι κρατούντες τού LGR είναι πρωτοπόροι στην ολέθρια διολίσθηση του τσιφτετελοτράγουδου και του αφελληνισμού, μέσα από τα προγράμματα, ευτυχώς όχι όλων, των παραγωγών.

Όμως, ας πάρουμε με τη σειρά και τις μοναδικές ενέργειες που έκαναν το τελευταίο διάστημα οι ηγέτες του «Ελληνικού» Ραδιοφώνου τού Λονδίνου.

Η ενίσχυση της εθνικής συνείδησης και της πολιτιστικής κληρονομιάς για παράδειγμα προς τη νέα γενιά της Παροικίας, γίνεται μέσα από τις μοναδικές εκπομπές του New Generation και του Drive Time. Άπταιστοι χρήστες της ελληνικής, αλλά και της αγγλικής γλώσσας, οι παραγωγοί των εκπομπών αυτών, μας γνωρίζουν την «ελληνική μουσική» και μας εισάγουν στην πολιτιστική κληρονομιά χιλιάδων ετών Ελληνισμού, από την ενημέρωση που μας προσφέρουν, όπως για παράδειγμα, από το τι εσώρουχο φοράει η διεκδικήτρια τού Big Brother μέχρι τη βαθύτατα εγκυκλοπαιδική ερώτηση «τι κρατώ στο χέρι μου». Και αν δεν ξέρετε και θέλετε να μάθετε τι έγινε στις 15 ή στις 20 Ιουλίου τού 1974, δεν χρειάζεται να κάνετε τίποτε άλλο από το να παρακολουθήσετε αυτές τις εκπομπές... Εκεί θ' ανακαλύψετε πόσα λίγα ξέρετε για εκείνη την εποχή.

Όσον αφορά την ενημέρωση, κάθε φορά που ακούω ειδήσεις από τη «δημοσιογραφική» ομάδα τού LGR και μπορώ να τις καταλάβω, αφού η άρθρωση ενός εκ των εκφωνητών είναι μοναδική. φοβάμαι μην πάθω σκορβούτο από την κονσέρβα που μου σερβίρουν. Καλά, σ' αυτό το μαγαζί δεν γνωρίζουν ότι την ενημέρωση μπορούμε να την πάρουμε ανά πάσα στιγμή από το Ίντερνετ ή τη δορυφορική τηλεόραση; Αν δεν ξέρουν να παράγουν ειδήσεις, γιατί να έχουν δελτία ειδήσεων; Εξάλλου, μας καλύπτει απόλυτα η ραδιοφΟνική μετάδοση του τηλεοπτικού δελτίου τού ΡΙΚ. Πόσο στοιχίζει, άραγε, να ακούσουμε μια συνέντευξη ενός διακεκριμένου πολιτικού, επιστήμονα, καλλιτέχνη, απ' αυτή τη συχνότητα, που διαφημίζεται ότι μιλάει ελληνικά;

Κι αν πάμε, στο τέλος, στην ψυχαγωγία, εκεί κι αν είναι για τα πανηγύρια. Ακούς, για παράδειγμα, την πιο πρωτότυπη και ποιοτική μουσική, κάθε μέρα λίγο μετά τις 10 το πρωί. Και αν πάλι τη χάσετε, λόγω φόρτου εργασίας, μπορείτε να την ακούσετε με χαρά, την επόμενη μέρα, την ίδια πάντα ώρα, αφού η μια εκπομπή δεν διαφέρει από την άλλη. Και αν σταθείτε άτυχοι μπορεί και να πετύχετε τον εκφωνητή «Coca Cola», που πάει παντού με άλλα, το «παιδί» για όλες τις δουλειές...

Αν τώρα κάτσω να γράψω τι έχουν ακούσει τ' αυτιά μου, όλα αυτά τα χρόνια, θα πρέπει να εκδώσω ολόκληρο βιβλίο.

Όμως αν αυτοί που διευθύνουν το LGR τόσα ξέρουν κάνουν, εμείς οι υπόλοιποι τι κάνουμε; Γιατί δεν αντιδρούμε;

Αλήθεια, η Κυπριακή Αρμοστεία και η Ελληνική Πρεσβεία έχουν ακούσει τον «βιασμό» της ελληνικής γλώσσας και του ελληνικού πολιτισμού μέσα από τη συχνότητα του «Ελληνικού» Ραδιοφώνου; Νομίζω ότι έχουν υπεύθυνους πολιτισμού, αυτοί αλήθεια τι κάνουν;

Δεν γνωρίζω το ιδιοκτησιακό καθεστώς του σταθμού, αλλά δεν θα πρέπει ν' αφήσουμε κανέναν και για κανένα λόγο να μας πρεσβεύει κατά τέτοιο τρόπο στο εξωτερικό. Είναι υποχρέωσή

Αιδώς Αργείοι!

Ευχαριστώ Θέμις Παπανικολάου N22

«Αλωνίζουν Αμερικανοί, Βρετανοί και Ταλάτ στις πρώτες 120 μέρες»

Κύριε Διευθυντά,

Με αφορμή τη συμπλήρωση 120 ημερών από την ανάληψη της Προεδρίας, ο Δημήτρης Χριστόφιας έδωσε συνέντευξη Τύπου. Φυσικά, το μόνο του επίτευγμα είναι ότι έγινε Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Όσοι παρακολουθούν καθημερινά τις ειδήσεις, βλέπουν τους Βρετανούς, Αμερικανούς και τον Ταλάτ να αλωνίζουν κυριολεκτικά όσον αφορά το Κυπριακό και η οικονομία να πηγαίνει από το κακό στο χειρότερο.

Τα αφ' εαυτών φανερά δεν χρειάζονται απόδειξη και εξήγηση και ακόμα βρισκόμαστε στην αρχή. Πάντως, ο ΑΚΕΛικός Τύπος μας πληροφορεί ότι οι Ομάδες «Εργασίας» και οι Τεχνικές Επιτροπές εργάζονται overtime (ας τους ευχηθούμε να μην πάθουν υπερκόπωση από την πολλή δουλειά). Επίσης, πρέπει να βαθμολογηθούν με άριστα αυτοί που ανακάλυψαν να επιτυγχάνεται πρόοδος, επειδή μαθαίνουμε από τις ειδήσεις ότι οι κατοχικές δυνάμεις, δηλαδή ο Ταλάτ, άρχισε να εξαναγκάζει τους προσκυνητές στο Μοναστήρι τού Αποστόλου Ανδρέα να πληρώνουν «είσοδο».

Αυτό που πρέπει να προβληματίζει είναι γιατί ο Πρόεδρος Χριστόφιας με την τόλμη, συνέπεια βούληση και ειλικρίνεια που διαθέτει, σύμφωνα με την «Παροικιακή», δεν τολμάει να χρησιμοποιήσει τη μεγάλη δημοτικότητά του και επιρροή που διαθέτει ανάμεσα στους Τουρκοκύπριους (όπως ισχυριζόταν ο ίδιος πριν τις εκλογές), για να εξεγερθούν ενάντια στα κατοχικά στρατεύματα και να επιτευχθεί γρήγορα η ποθητή λύση. Ούτε είδαμε καμία μαζική εκδήλωση υπέρ του Χριστόφια από τους Τουρκοκύπριους μέχρι τώρα. Μήπως αυτά που έλεγε ήταν ψεύτικα;

Από τις αντιδράσεις των εκπροσώπων του, Νίκου Κατσουρίδη και Άντρου Κυπριανού, βγαίνει το συμπέρασμα ότι τα πράγματα γι' αυτούς δεν πάνε καθόλου καλά. Τους βλέπουμε να καταφεύγουν σε κόλπα και τεχνάσματα, όπως δημοσκοπήσεις που οργανώνουν οι ίδιοι και μνημόσυνα τού Εζεκία Παπαϊωάννου. Ακόμη και στο ΔΗ-ΣΥ, μόνον ο Νίκος Αναστασιάδης τούς στηρίζει. Οι υπόλοιποι δεν χάνουν ευκαιρία να

κατακρίνουν την κυβέρνηση Χριστόφια. Ο Νίκος Κατσουρίδης θέλει να μη καθυστερούν οι διαπραγματεύσεις με την τουρκική πλευρά, μήπως η κατάσταση χειροτερεύσει στην Τουρκία.

Έπρεπε να έχει καταλάβει προ πολλού ότι από το 1923 που ιδρύθηκε το «κοσμικό» κράτος της Τουρκίας, η κατάσταση ειναι η ίδια. Πάντοτε διευθύνει ο στρατός από μέσα και έναν σαν βιτρίνα, για να εξαπατούν τους ξένους, την «Τουρκική Δημοκρατία». Όταν τους συμφέρει είναι «κοσμικοί» κ.λπ., ανεξίθρησκοι (αλλά εμποδίζουν τις άλλες θρησκείες εκτός από τον Ισλαμισμό), και όταν τους συμφέρει, γίνονται ισλαμιστές και ζητούν την υποστήριξη των ισλαμικών κρατών.

Όσον αφορά τον Αναστασιάδη, ακολουθεί τις παλιές του πολιτικές, που υποβοηθούν την Τουρκία.

Ευτυχώς που η Κύπρος έχει τον Αρχιεπίσκοπο Χρυσόστομο, που πραγματικά διαθέτει τόλμη, συνέπεια και ειλικρίνεια. Ήταν καιρός κάποιος να πει την αλήθεια και να κατακρίνει την υποκρισία των ελληνικών και κυπριακών κυβερνήσεων. Τα οικονομικά σκάνδαλα, που βλέπουν το φως κάθε μέρα στην Ελλάδα, αποδεικνύουν πόσο διεφθαρμένες ήταν οι ελληνικές κυβερνήσεις και γιατί δεν ενδιαφέρονταν για τα εθνικά ζητήματα.

Ζαννέτος Χριστοφόρου

Χάνεται η ελευθερία

Μήνας δεύτερογιούνη φούρκα του καλοτζαιρκού,

μαύρη σκουτρούρα εσκούλλησε παντού,

κάμνασιν πραξικόπημα διούν την ευκαιρία,

φωνάζουν τον κατακτητή, χάνεται η ελευθερία.

Που τον βορκάν εφύσησε μεγάλη τραμουντάνα

τζιαί εις την Κύπρο κουβαλά πλοία τζι' αεροπλάνα,

τούτος ο τόπος, τούν'το μικρό νησί γι' άλλη μια φορά πάλι θα σφαγιαστεί.

Η μάνα Ελλάδα ελευθερώνεται, πανηγυρίζει νίκη.

Η κόρη σκλαβώνεται, σπαράζουν την οι γκρίζοι λύκοι.

Ακκάνουσιν που πάνω της κομμάδκια τζιαί τραβούν τα.

Ας όψουνται οι αίτιοι, μαζί τους τζιαί η χούντα.

Βκαίνει ο Αττίλας στην ξηρά, αρπάζει, βιάζει, σκοτώνει, προχωρά. Πολλοί οι αγνοούμενοι, πολλοί οι σκοτωμένοι,

σιιλιάες εν οι πρόσφυγες τζιαί οι ξεριζωμένοι.

Πάν τζι' έρκουνται τα μαχητκά, στη γη σκορπούν φωδκιά. Βουρά ο κόσμος να γλυτώσει προτού ο Τούρκος το σπαθί στην πλάτη τους καρφώσει.

Κλαίουν μάνες τζιαί θρηνούν, την Παναγιά παρακαλούν, τα αγνοούμενα παιδιά τους πίσω να γυρίσουν.

Τζι' οι ραϊσμένες τους καρκιές σαν τες καμπάνες στις γιορτές χαρούμενες τριπλά εν να χτυπήσουν. Δακρύζει όμως η Παναγιά, για τούν'τη μαύρη συμφορά που ήρτε στο νησί μας,

χάνεται η χαρά, φεύκει, πάει μακριά σαν το όνειρο μένει στη ζωή μας.

> Κυριάκος Χατζηθεοδόση Ο Αηγροσίτης

• Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων,

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE 74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812 e-mail: staff@cavenco.co.uk

Shipment of personal effects - commercial goods,

THE LEADING FREIGHT FORWARDERS **WE OFFER YOU:**

- cars and machinery By Sea - Road - Air
- Door to door service
- Full packing/documentation
- Insurance Free estimates
- Free packing cases
 Free advice **WE GUARANTEE YOU:**
- Reliability, Responsibility, Efficiency,
- Total Assurance

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at:

ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

• Πλήρη συσκευασία

ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:

πλήρη ασφάλεια

αυτοκινήτων, μηχανημάτων

Μεταφορές με όλους τους τρόπους

Γενική ασφάλεια
 Δωρεάν υπολογισμός

• Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές

• Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα,

• Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα

LIMASSOL: 25 562 454

LARNACA: 24 662 900 NICOSIA

22 460 700

24 650 898

210 - 924 0300

SALONICA: 2310 - 753 221/2 Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση: 757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Κατ'αρχήν συμφωνίες: εποικοδομητικές ασάφειες και αποικοδομητικές λεπτομέρειες

Αγαπητοί Έλληνες αδελφοί, Η μελέτη της ιστορίας του κυπριακού προβλήματος, από τη δεκαετία του 1950 μέχρι σήμερα, αποκαλύπτει μερικές ουσιαστικές ομοιότητες στη μεθοδολογία που ακολουθήθηκε από τους γνωστούς «άσπονδους φίλους». Αυτό εξηγείται βασικά με το ότι η μεθοδολογία αυτή απέδωσε – ίσως ξεπέρασε – τα αναμενόμενα από τους «άσπονδους φίλους» αποτελέσματα – κάτι που συνδέεται, εκτός απ' τα άλλα, με κάποιες διαχρονικά αδικαιολόγητες και διακομματικές ομοιότητες στη συμπεριφορά της δικής μας πλευράς, που είναι ιδιαίτερα ανησυ-

Στα μέσα της δεκαετίας του 1950, συμφωνήσαμε, στο όνομα της ενότητας του ΝΑΤΟ και του «ελεύθερου κόσμου», να εγκαταλείψουμε τον ΟΗΕ και το αίτημα της αυτοδιάθεσης του λαού της Κύπρου – με σκοπό να εμπλακούμε σε διαπραγματεύσεις, με τη συμμετοχή της Τουρκίας και υπό την αιγίδα της αποικιακής Δυνάμεως, με στόχο την ανεξαρτησία. Ο στόχος της ανεξαρτησίας συμφωνήθηκε «κατ' αρχήν» και οι λεπτομέρειές της θα αποφασίζονταν στις τριμερείς – και κατόπιν πενταμερείς - διαπραγματεύσεις.Με αυτόν τον τρόπο φτάσαμε στην «ανεξαρτησία» των Συνθηκών Εγγυήσεως, Εγκαθίδρυσης και στο Σύνταγμα της Ζυρίχης του 1959 και τα μετέπειτα αποτελέσματα.

Μετά την τουρκική εισβολή και την εθνοκάθαρση που ακολούθησε, συμφωνήσαμε – και πάλι «κατ' αρχήν» – να διαπραγματευθούμε με στόχο τη Δικοινοτική και αργότερα τη Διζωνική Ομοσπονδία. Οι λεπτομέρειες θα αποφασίζονταν στις διαπραγματεύσεις, που, παρά τις προσπάθειες και τις ουσιαστικές υποχωρήσεις τής δικής μας πλευράς, καθυστέρησαν για 20 περίπου χρόνια. Στα μέσα της δεκαετίας του '90, οι

«άσπονδοι φίλοι» έπεισαν τους Τούρκους πως το συμφέρον τους και αυτό της «Νέας Τάξης Πραγμάτων» εξυπηρετείται με την ένταξη της χώρας τους, ως πλήρους μέλους, στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Για την εξυπηρέτηση αυτού του στόχου θα έπρεπε να γίνει – από τους Τούρκους – προσπάθεια για τον πρόσκαιρο, έστω, παραμερισμό τού Κυπριακού ως εμποδίου για την ένταξη της Τουρκίας στην Ε.Ε. Και σαν αποτέλεσμα της κινητικότητας και της δυναμικής που δημιουργήθηκε, φτάσαμε από τη Διζωνική - Δικοινοτική Ομοσπονδία, που δεχτήκαμε «κατ' αρχήν», στο Σχέ-

Μετά την πρόσφατη αλλαγή στην Προεδρία της Κυπριακής Δημοκρατίας, ο Βοηθός Γεν. Γραμματέας του ΟΗΕ, ύστερα από συνομιλίες που είχε με τους ηγέτες των δύο κοινοτήτων, θεώρησε πως υπήρχαν οι προϋποθέσεις για την άμεση έναρξη νέων διαπραγματεύσεων υπό την αιγίδα τού ΟΗΕ. Οι διαπραγματεύσεις αυτές θα βασίζονταν στην προεργασία των Τεχνικών Επιτροπών και των Ομάδων Εργασίας, οι οποίες θα διαμόρφωναν συγκεκριμένες – και ενδεχομένως εναλλακτικές – προτάσεις για συζήτηση στις απ' ευθείας συναντήσεις των δύο ηγε-

Η μέχρι σήμερα προεργασία δεν επιβεβαιώνει την άποψη τού Βοηθού Γ.Γ. του ΟΗΕ, πως υπάρχει κοινό έδαφος στα βασικά στοιχεία τού προβλήματος. Αντίθετα, ενισχύθηκε η εντύπωση ότι οι δύο πλευρές προσεγγίζουν τη διευθέτηση από αφετηρίες που είναι εκ διαμέτρου αντίθετες.

Μπροστά σ' αυτά τα δεδομένα, ο Πρόεδρος Χριστόφιας δήλωσε επανειλημμένα, πως δεν μπορούν ν' αρχίσουν απ' ευθείας διαπραγματεύσεις χωρίς ικανοποιητική πρόοδο στην προεργασία. Αντίθετα, ο διεθνής παράγοντας – πρωτοστατούντων πάντοτε των

Γράφει ο Ραφαήλ Παπαδόπουλος Ομότιμος καθηγητής Θερμοδυναμικής Γεν. Γραμματέας της εν Λονδίνω Ελληνικής Αντιδικτατορικής Επιτροπής (1967-1974)

«άσπονδων φίλων» – συνιστά άμεση έναρξη των «απ' ευθείας διαπραγματεύσεων», «για να μη χαθεί η δυναμική που δημιουργήθηκε». Και με αυτό το επιχείρημα διαμορφώθηκε – κατά τα γνωστά και καθιερωμένα – η δυναμική για μια νέα αντίφαση – ή παλινδρόμηση – στις θέσεις της ελληνικής πλευράς.

Αυτό είναι σαφές στο ανακοινωθέν της συνάντησης Χριστόφια - Ταλάτ της 1ης Ιουλίου. Συμφωνήθηκε, «κατ' αρχήν» πάλι, ότι η Διζωνική - Δικοινοτική Ομοσπονδία θα έχει μία διεθνή φυσιογνωμία και μία ιθαγένεια. Συμφωνήθηκε, όμως, πως οι λεπτομέρειες του τί συμφωνήθηκε κατ' αρχήν, θα αποτελέσουν αντικείμενο των απ' ευθείας συνομιλιών. Αυτό, σε συνδυασμό με την τελική «αξιολόγηση» του έργου τών Τεχνικών Επιτροπών κοι των Ομάδων Εργασίας από τους δύο ηγέτες στις 25 Ιουλίου, σημαίνει δέσμευση της δικής μας πλευράς για απ' ευθείας διαπραγματεύσεις, ανεξάρτητα από το αποτέλεσμα της αξιολόγησης.

Οι παραπάνω συγκρίσεις και εκτιμήσεις δεν εκφράζουν αντιπολιτευτική διάθεση ούτε την πρόθεση να υποτιμηθούν οι δυσκολίες και τα διλήμματα που αντιμετωπίζει ο σημερινός Πρόεδρος. Αντίθετα, η προσπάθειά μου επικεντρώνεται στο να συνδεθούν οι σημερινές δυσκολίες με μια διαχρονική – και διακομματική – αλληλουχία παραλείψεων και εσφαλμένων εκτιμήσεων της δικής μας πλευράς, με την ελπίδα πως αυτό βοηθά στο να αντλήσουμε τα σωστά διδάγματα για να αποτρέψουμε τα χειρότερα. (Η

άποψη που ακούγεται από μερικούς, πως δεν υπάρχει τίποτα χειρότερο από τη σημερινή κατάσταση, είναι μάλλον αφελής και ανιστόρητη, αν όχι επικίνδυνη).

Αυτό σημαίνει πως χρειάζεται, πριν κάνουμε τα επόμενα βήματα, να σταθούμε μπροστά σε μερικά βασικά ερωτήματα, όπως:

1) Δεν θα ήταν καλύτερο να διευκρινίσουμε απ' την αρχή κάποια θέματα που η λογική, η ευθυκρισία και η ιστορική μας εμπειρία καταγράφει σαν θέματα αρχής; Δεν θα έπρεπε, για παράδειγμα, πριν αρχίσουν οι διαπραγματεύσεις, να πούμε πως οι σημερινές συνθήκες και η ιδιότητα τού ευρωπαϊκού κράτους είναι ασυμβίβαστες με τις Συνθήκες Εγγυήσεως, τα δοτά Συντάγματα και την παρουσία ξένων στρατών με επεμβατικά δικαιώματα, ώστε να αποκλειστεί το ενδεχόμενο για μια παλινδρόμηση, που εκτός από τα άλλα, θα τινάξει στον αέρα την ενότητα του εθνικού μετώ-

2) Δεν θα ήταν μια τέτοια προσέγγιση περισσότερο κατανοητή από τους Ευρωπαίους φίλους μας, αξιοπρεπής και ελεγχόμενη, σε σύγκριση με τις χαστικές συνέπειες που προέκυψαν από την αντίφαση ανάμεσα στην άνευ όρων και ορίων συνεργασία των κυβερνήσεων της Αθήνας και της λευκωσίας στη διαμόρφωση του Σχεδίου Ανάν και της ετυμηγορίας του Κυπριακού Ελληνισμού τον Απρίλιο του 2004;



Κερύνεια – Επιστροφή

Μέσ' το κάστρο της καρδιάς μου δεν πεθαίνει η ελπίδα για λευτεριά και επιστροφή εις την γλυκιά πατρίδα. Μη μου τάζετε παλάτια, κάστρα για να κατοικήσω. Εις την όμορφη Κερύνεια εγώ θέλω να γυρίσω.

Την καρδιά μου και τη μνήμη, εγώ την άφησα εκεί. Όπου και να κατοικήσω, σαν να ζω σε φυλακή! Κι όταν έρχεται το βράδυ, έτσι, μέσα στο σκοτάδι, φτερά βγάζω και πετώ, για να φτάσω στην Κερύνεια, εις την πόλη π' αγαπώ.

Τρέχω, τρέχω σαν παιδούλα, με μπλεγμένα τα μαλλιά.
Για να παίξω με τους γλάρους, στη γνωστή μου ακρογιαλιά.
Και το κύμα μουρμουρίζει μελωδία μαγική.
Είναι οι χτύποι της καρδιάς μου, που τους άφησα εκεί.

Και μετρώντας ένα - ένα της φτωχής καρδιάς τους χτύπους, θέλω να τρέξω, να πετάξω, κάτω στους λεμονοκήπους. Φέρνω γύρω τα δρομάκια, που με βγάζουν στο λιμάνι. Όμορφη, ασπροφορούσα κόρη, δίπλα μου τρεχάτη φτάνει.

Τα έντονα γλυκά της μάτια, στ' ακρογιάλι καθρεφτίζουν. Και το άσπρο φόρεμά της, Αμαζόνα μου θυμίζουν! Ποια είναι ετούτη η κόρη, με ματιά αστραφτερή; Είν' η όμορφη Κερύνεια, λευτεριά που καρτερεί.

Εις το κύμα αφουγκράσου και θ' ακούσεις τη λαλιά της. Είν' η μάνα η Κερύνεια, και φωνάζει τα παιδιά της. Έκλεισα μέσ' την ψυχή μου της Κερύνειας τη λαλιά, και τα χείλη ξεφωνίζουν.... Λευτεριά... Λευτεριά!

Η Κερύνεια... Το ποίημά μου μη κανείς και μου το κλέψει, είν' απ' τα βάθη της καρδιάς που βγαίνει κάθε λέξη.

Στην πατρίδα με αγάπη Ξεριζωμένη Λεμονιά

Η αδούλωτη Κερύνεια

Από την ανέκδοτη ποιητική συλλογή του Λίνου Ρασβάνη «Άπαντα» σε επιμέλεια Γλαύκου Βιολάρη

Στο περιγιάλι κάθεται η αδούλωτη Κερύνεια, βαθειά το πέλαγος ατενίζει και βαριαναστενάζει, δάκρυ πικρό στο κύμα τ'αφρισμένο ρίχνει του αρχαίου τού Πράξανδρου τη μνήμη στο νου της φέρνει. «Πόσες φορές με γλύτωσες, αρχαίε μου πατέρα, από του ξένου βάρβαρου το μολυσμένο πόδι, τώρα πάλι κοίτομαι πεσμένη στο χρυσό μου ακρογιάλι, έχω εχθρικό μαχαίρι στην καρδιά, δίκοπο μαχαίρι, που με σφάζει άσπλαχνα, μου σχίζει το πλεμόνι. Σε σένα έχω παρηγοριά, στα παιδιά μου τα σκορπισμένα, στο δίκιο μου που πνίγεται, στα κορίτσια μου τ' ατιμασμένα, έχω πίστη στο Χριστό, στην άγια αχειροποίητο Παρθένα, έχω πίστη στα ηρωικά παιδιά, πιστεύω στον σκληρό αγώνα. Ματωμένη εγώ θα κοίτομαι, με σχισμένο το φουστάνι, από του άγριου κατακτητή το σουβλερό κοντάρι, σταυρωμένη στου ιερού του Γολγοθά το λιθόστρωτο μονοπάτι. Ελπίδα θα έχω πάντοτε κρυφή στα τόσα βάσανά μου, του Χριστού τη Θεία Ανάσταση, του Προμηθέα τη λύτρωσή

Θα κρατήσω πάντοτε βαθειά στα κρύφια φυλλοκάρδια μου, την προγονική την πίστη μου, χωρίς ν' αλλάξει η καρδιά μου. Αδέλφια μου, Λάμπουσα, Λάπηθος, Καραβά, Βασίλεια, κρατείστε ηρωικά την ακαταδάμαστη προγονική ελπίδα, σταθείτε γερά στης υπομονής και επιμονής το μετερίζι, ως ότου και πάλι το φως λάμψει της θείας ελευθερίας.

Aίνος Ρασβάνης Bracklesham Bay, Chichester, Sussex 2 του Σεπτέμβρη 1974

«Ακούγοντας LGR, αισθάνομαι ξένος για τη γλώσσα και την καταγωγή μας»

Κύριε Διευθυντά,

Έτυχε τους τελευταίους δύο μήνες, για λόγους υγείας, να βρίσκομαι στο Λονδίνο και έγινα κι εγώ για λίγο πάροικος αυτής της τόσο δυναμικής Παροικίας του Ηνωμένου Βασιλείου.

Στο μικρό αυτό διάστημα, σε χώρους διαμονής όπως ένα νοσοκομείο, προσπαθείς να κάνεις την παραμονή σου όσο το δυνατόν πιο ευχάριστη. Έτυχε να μάθω από γνωστούς ότι εδώ υπάρχουν ελληνικές και παροικιακές εφημερίδες, καθώς και ένα «Ελληνικό Ραδιόφωνο» για την Παροικία.

Η χαρά στον πόνο μου ήταν μεγάλη, αφού θα μπορούσα να περνώ ευχάριστα την ώρα μου, διαβάζοντας εφημερίδες και ακούγοντας ελληνική μουσική. Τα αγγλικά μου, δυστυχώς, είναι ελάχιστα.

Πήρα ένα ραδιόφωνο και συντονίστηκα στην «αγαπημένη συχνότητα της Παροικίας», όπως άκουγα από τις διαφημίσεις του σταθμού. Όμως, μια δυσάρεστη έκπληξη με περίμενε από τις πρώτες ώρες ακρόασής

Περίμενα ν' ακούσω ελληνική μουσική και στη θέση της άκουγα αμανέδες και τσιφτετέλια, σχεδόν όλη τη μέρα. Περίμενα ν' ακούσω ελληνικά και άκουγα μια νέα γλώσσα, που δεν είχα ξανακούσει ποτέ.

Αισθανόμουν ξένος για την ίδια μου τη γλώσσα και καταγωγή, ενώ το ραδιόφωνο συνέχιζε να διαφημίζει ότι είναι η συχνότητα που μιλά ελληνικά!

Συγγνώμη, αλλά παρ' όλες τις επεμβάσεις που έκανα, δεν νομίζω ότι έχασα τη λογική μου. Παρ' ότι, είναι η αλήθεια, ανα-

ρωτήθηκα αρκετές φορές γι' αυτό, ακούγοντας το «Ελληνικό» Ραδιόφωνο του Λονδίνου.

Δεν ξέρω αν γέρασα τόσο πολύ που δεν παρακολουθώ τις εξελίζεις, αλλά η γλώσσα και η παιδεία που μου έδωσαν είναι ελληνική. Δεν είναι αυτό το άθλιο κατασκεύασμα, που ευτυχώς, κάποιοι εκφωνητές – ελάχιστοι, δυστυχώς – δεν ακολουθούν.

Κύριε Διευθυντά,

Πα να σας γράψω κάτω απ' αυτές τις συνθήκες, φαντάζεσθε σε τι σημείο αγανάκτησης έφτασα.

Σας ευχαριστώ για τη φιλοξενία,

Με εκτίμηση Γεώργιος Αθωνίτης Χαλάνδρι Αττικής Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση: 757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524



ΟΙ «ΗΝΩΜΕΝΟΙ ΠΑΡΠΕΡΗΔΕΣ» ΣΥΖΗΤΗΣΑΝ ΤΡΟΠΟΥΣ... ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗΣ ΤΗΣ ΓΙΟΡΤΗΣ

Συγχυσμένοι με τις θέσεις Παστίδη για τη «Γιορτή του Κρασιού»

Κύριε Αρχισυντάκτη,

Σε έκτακτη συνεδρία που έγινε την περασμένη εβδομάδα στο υπόγειο καφενείο τού Γιωρκουλλή του Ττάππου στο Κάμντεν Τάουν, συζητήθηκαν τα ακόλουθα θέματα:

- α) Επιστολή Παστίδη για τη «Γιορτή του Κρασιού»
- В) КОПА
- γ) Τρόποι υποστήριξης Μαύρου για το Ευρωβουλευτιλλίκκιν.

Η Οργάνωσή μας ανελλιπώς υποστήριξε την πλειοψηφία των θέσεων του Λαϊκού Γραφεά, βετεράνου των κυπριακών γηπέδων και Υπουργού Αθλητισμού της Ανατολικής Ευρώπης, Πάμπου Παστίδη, δήλωσε ο πρόεδρός μας Κκελλέ-Παναής. Όμως, η οργάνωσή μας διαφωνεί καθέτως με τις απόψεις του σεβαστού Αγωνιστή των Δικαίων όσον αφορά την «επιτυχία» της «Πορτής του Κρασιού». (Εν νομίζετε ότι πρέπει ν' αλλάξει κάπως η ονομασία; Προσωπικά νομίζω ότι εν λλίον παραπλανητική. Ίσως η ονομασία ΣΠΕ – «Συνεστίαση Ποικίλων Επιχειρήσεων» – ν' αρμόζει καλύτερα.

«Μα σε ποια Γιορτή του Κρασιού επήεν ο Παστίδης; Ίσως να συγχύστηκε με τζιείνην της Λεμεσού!!!» επρόσθεσεν ο Μιλλουρής.

Ο Χάμπος ο Ζαόκκελλος είπεν ότι του χρόνου εν να φέρει την θκειάν του που πουλεί κουλλούρκα τζιαί αυκά χωρκάτικα στο παντοπωλείο τού Άη Αντωνιού στη Λευκωσία. Ο Μυρτής ο Καμηλάρης εσκέφτηκε να εισάγει κόπριν που την Κοφίνου για να πουλεί με τη σακκούλλα την επόμενη χρονιά.

Ο Στυλλής τού Κούνου ήταν ο μόνος που συμφώνησε με τον Παστίδη, λέγοντας ότι η «Γιορτή» εν μια χαρά. Χρόνο με το χρόνο τα περίπτερα λλιανίσκουν τζιαί έτσι γλυτώνει κάμποσο περπάτημα.

Συζητήθηκε μετά το καυτό θέμα χρησιμοποίησης γλώσσας στες συνεδρίες και γενικές συνελεύσεις του ΚΟΠΑ. Ο Αντώνης ο Άνενιας εισηγήθηκε να χρησιμοποιείται μια κοινή ξένη γλώσσα (για να μεν κακοφανιστούν οι εφέντηδες) εκτός της αγγλικής. Ο Πουρπούρας εκατέβασεν μιαν πολλά καλή ιδέα. Τώρα που έχουμε με το μέρος μας τον σύντροφο Παστίδη, να κανονίσει με τους συντρόφους της Ανατολικής Ευρώπης για δωρεάν μαθήματα της ρωσσικής γλώσσας. Ο Κωστής του Τσιοπάνη εισηγήθηκε να μάθουν ούλλοι κινέζικα, επειδή η Κίνα εν η ανερχόμενη δύναμη. Πρέπει ο ΚΟΠΑ να αποφασίσει πώς θα πράξει, αν οι εφέντηδες ζητήσουν όπως μη διεξάγονται αγώνες κατά τες ημέρες τού «Μπαϊραμιού».

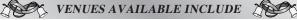
Τέλος, εκλέξαμεν επιτροπήν τριών ατόμων, οι οποίοι θα είναι υπεύθυνοι για την προώθηση του γνωστού επιχειρηματία Μαύρου στο ζηλευτό και επιθυμητό αξίωμα για το Ευρωβουλευτιλλίκκιν. Οι υπεύθυνοι είναι οι Τταζέζικος, Σαββής του Μαλίκκη τζιαί

Όσοι ενδιαφέρονται να εργαστούν για τον ιερό τούτο σκοπό, να επικοινωνήσουν με οποιοδήποτε μέλος της Οργάνωσής μας ή να έρτουν στην επόμενη συνεδρία μας, στο κασάπικο «Τράουλλος» στο Μπάρνετ, όπου εν ν' ανάψουμε κάρβουνα τζιαί να φάμεν μεζεκλίκκια.

Τάκης Βούζουνος (παραδοσιακός παρπέρης)



We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.



London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day. For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841

email: onestopcoordinations@bigfoot.com web: www.onestopcoordinations.co.uk

Αγησίλαος Τσιαλής – Αξεπέραστη μορφή του κυπριακού ποδοσφαίρου

ον περασμένο μήνα έκλεισαν 60 ολόκληρα χρόνια από τη γέννηση της ΟΜΟΝΟΙΑΣ Λευκωσίας μέσα σε συνθήκες διχασμού και διάσπασης που επέβαλαν η μισαλλοδοξία και εξωκυπριακοί παράγοντες, 60 ολόκληρα χρόνια από τη γέννηση της λαοφιλούς «βασίλισσας» του κυπριακού ποδοσφαίρου, του αθλητικού σωματείου με τις περισσότερες κατακτήσεις τροπαίων και τη βασισμένη στο αθάνατο αρχαίο ελληνικό πνεύμα πανανθρώπινη φιλοσοφία της ευγενούς άμιλλας και της αρμονικής αθλητικής συμβίω-



ΑΡΘΡΟ TOY ΒΑΣΙΛΗ ΚΩΣΤΗ

Τον περασμένο μήνα έκλεισαν και 3 χρόνια από εκείνο το βράδυ της Δευτέρας, 20 Ιουνίου 2005, που έφυγε για το μακρινό, το τελευταίο ταξίδι, ο ανεπανάληπτος αρχηγός της Ομόνοιας, Αγησίλαος Τσιαλής, το «λιοντάρι» της Ομόνοιας, ο οποίος υπήρξε ένα από τα μεγαλύτερα ταλέντα της εποχής του, συνδυάζοντας το προσόν τής τέχνης (ήταν άριστος τεχνίτης) με το ακόρεστο πάθος, τη μαχητικότητα, την αυταπάρνηση, το ήθος και την αθλητοπρέπεια, αρετές (προτερήματα) που στις μέρες μας αποτελούν σπάνιο είδος.

Ο ανυπέρβλητος μαχητής των κυπριακών γηπέδων, Αγησίλαος Τσιαλής – ο οποίος δεν ήταν απλά ένας «επιτελάρχης» που διάβαζε το παιχνίδι και χρησιμοποιούσε σωστά την μπάλα, αλλά και ένας κοινωνικά ευαίσθητος άνθρωπος με δημοκρατικές, προοδευτικές αντιλήψεις και πλατιούς ορίζοντες – άφησε την τελευταία του πνοή στο νοσοκομείο St. Mary's του Λονδίνου, σε ηλικία 81 χρόνων, ύστερα από εγχείρηση καρδίας, στην οποία είχε υποβληθεί.

Μεταξύ των ανθρώπων (σύζυγος Εύη, παιδιά Δημήτρης και Στάλω, γαμπρός Γιώργος και άλλοι συγγενείς, φίλοι και γνωστοί), που στάθηκαν δίπλα στον Τσιαλή καθ' όλη τη διάρκεια της περιπέτειάς του με την υγεία του (Απρίλιος - Ιούνιος 2005), που δυστυχώς είχε το γνωστό άδοξο τέλος, ήταν και ο πιστός φίλος και στενός συνεργάτης του, Κώστας Καουνίδης, ο πρώτος Γενικός Γραμματέας της Ομόνοιας και κύριος «αρχιτέκτοντας» της ενοποίησης του κυπριακού

Καλοί γνώστες των καταστάσεων και καθοδηγούμενοι στη δράση τους από ευρύχωρη διαλεκτική σκέψη (η οποία ήταν ιδιαίτερα απαραίτητη στις αντίξοες συνθήκες της πόλωσης – τέλη δεκαετίας 1940/αρχές δεκαετίας 1950 – που δημιούργησαν τα ιδεολογικά πάθη), οι δύο φίλοι και πρώην ΑΠΟ-ΕΛίστες, Τσιαλής και Καουνίδης, διεξήγαγαν σκληρούς αγώνες και τέθηκαν, εκ των πραγμάτων, επικεφαλής της προσπάθειας για την ενοποίηση, η οποία πραγματοποιήθηκε με την ένταξη των σωματείων της ΚΕ-ΠΟ στην ΚΟΠ.

Αποφασιστικό ρόλο στην πορεία που οδήγησε στην πολυπόθητη ενοποίηση το 1953, έπαιξε η εφημερίδα «Αθλητική» (ξεκίνησε το 1952) με εκδότη/διευθυντή τον Τσιαλή

ΤΡΙΑ ΧΡΟΝΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΤΕΡΝΟ ΑΝΤΙΟ ΤΟΥ ΑΡΧΗΓΟΥ ΤΗΣ ΟΜΟΝΟΙΑΣ



Η πρώτη σύνθεση της Ομόνοιας στον ιστορικό και νικηφόρο αγώνα της προς τον ΑΜΟΛ με 5-1. Παναγιώτης Ταλιάνος(Τερμ.), Ανδρέας Καρυόλου(δεξί μπακ), Χαμπής Φιλίππου (αριστερό μπακ), Αγησίλαος Τσιαλής(δεξί χαφ), Τικράν Μισιριάν(κέντρο), Γωγάκης Καραγιάννης(δεξί χαφ), Κιλίς Μπετικιάν Σαρκίς(έξω δεξιά), Χατζάκ Μπαλατόνι (μέσα δεξιά), Ρομπέρ Κωνσταντιάν (μέσα αριστερά), Κώστας Λυμπουρής (έξω αριστερά), Τάκης Σκαλιώτης(σέντερ-φορ)

και αρχισυντάκτη (και διαπρύσιο κήρυκα της ενότητας) τον Καουνίδη. Σίγουρα, ο Τσιαλής και ο Καουνίδης δεν ήταν οι μόνοι πρωταγωνιστές των αγώνων για την ενοποίηση. Ωστόσο, στην αρχή, ακόμη και ηγετικά στελέχη της ΚΕΠΟ - στην οποία ανήκαν, εκτός από την Ομόνοια και η Νέα Σαλαμίνα, η Αλκή, ο Ανταίος και άλλα σωματεία – δεν πίστεψαν πως ήταν δυνατόν να αρθούν τα εμπόδια και να πραγματοποιηθεί η ενοποίηση με την ΚΟΠ, στην οποία ανήκαν τα ισχυρά και ιστορικά σωματεία ΑΠΟΕΛ, Ανόρθωση, ΑΕΛ και ΠΟΛ.

Ο Τσιαλής από την παιδική του ηλικία είχε ένα μεγάλο πάθος, μια μεγάλη αγάπη. Το ποδόσφαιρο. Όπως έχει ήδη αναφερθεί πιο πάνω, ο Τσιαλής ήταν ένα από τα μεγαλύτερα ταλέντα της εποχής του και πολύ νωρίς καθιερώθηκε ως βασικό στέλεχος της πανίσχυρης ποδοσφαιρικής ομάδας τού ΑΠΟ-ΕΛ, της πρώτης, τότε, ομάδας στην Κύπρο.

Το 1947/48, όταν κάποιοι στενόμυαλοι και φανατισμένοι μετέφεραν στον κυπριακό αθλητισμό και το ποδόσφαιρο το κλίμα του ελληνικού εμφυλίου (1946-49), που κατασπάραζε τον αδελφό λαό, ο Τσιαλής και μερικοί συμπαίκτες του (Λυμπουρής, Γωγάκης, Σκαλιώτης, Καρυόλου κ.ά.), καθώς και απλά μέλη του ΑΠΟΕΛ, όπως ο Καουνίδης (ήταν αρχηγός της ομάδας Χόκεϋ τού ΑΠΟΕΛ), αντέδρασαν, με αποτέλεσμα να βρεθούν έξω από το ιστορικό σωματείο της Λευκωσίας. Βρέθηκαν εκτός ΑΠΟΕΛ όσοι αρνήθηκαν να καταδικάσουν τον ΔΣΕ (Δημοκρατικό Στρατό Ελλάδας) ως «εθνοκτόνο ανταρσία» και να πάρουν θέση στο θέμα τού ελληνικού εμφυλίου, δηλαδή βρέθηκαν εκτός για πολιτικούς λόγους, που δεν είχαν σχέση με τα αγνά αθλητικά ιδεώδη και οράματα.

Κάτι παρόμοιο έγινε και σε άλλα σωματεία και στους Γυμναστικούς Συλλόγους, γεγονός που οδήγησε στη μεγάλη παγκύπρια διάσπαση με θύματα τον αθλη-τισμό και το ποδόσφαιρο. Τιμωρίες, αποβολές, αποκλεισμοί και κάθε λογής «αποκεφαλισμοί» συνέθεταν μια θλιβερή εικόνα...

Τις καθοριστικές μέρες για το μέλλον τού αθλητισμού και του ποδοσφαίρου στην Κύπρο, πριν το διαχωρισμό των αθλητών και των ποδοσφαιριστών σε δεξιούς και αρι-

στερούς, ο Τσιαλής και άλλα μέλη του ΑΠΟ-ΕΛ, που διαφώνησαν με την απαράδεκτη απαίτηση της Διοίκησης, πάλεψαν για έναν έντιμο συμβιβασμό, αλλά δεν υπήρξε ανταπόκριση από τους ιθύνοντες.

Στις 4 Ιουνίου 1948, ο Τσιαλής, ο Λυμπουρής και οι υπόλοιποι διαφωνούντες, που δεν έσκυψαν το κεφάλι, καθώς και άτομα που δεν ανήκαν ποτέ στον ΑΠΟΕΛ, πρωτοστάτησαν στην ίδρυση τής ΟΜΟΝΟΙΑΣ. Το όνομα «Ομόνοια» δεν επιλέχθηκε τυχαία, παρ' όλο που κάποιοι «σκέφτηκαν» να ονομάσουν το νέο σωματείο ΑΣΟΛ! Το όνομα «Ομόνοια» που τελικά επικράτησε, ήταν η απάντηση της σύνεσης και της ενότητας, της ομόνοιας (σύμπνοια, ομοφροσύνη) στη διάσπαση και τα μισαλλόδοξα κηρύγματα ανθρώπων με στρεβλωμένες αντιλήψεις για τον αθλητισμό και το ποδόσφαιρο. Η ζωή έχει αποδείξει ότι αυτοί που ποδηγετούν τα σωματεία, μόνο ζημιά προκαλούν...

Ο Τσιαλής, μαζί με τον αριστερό εξτρέμ Λυμπουρή ήταν το δίδυμο που στήριξε την ποδοσφαιρική ομάδα της Ομόνοιας. Ο αξέχαστος Τσιαλής αγωνίστηκε στη βασική ενδεκάδα του ΑΠΟΕΛ ως χαφ (μέσος). Στην Ομόνοια αγωνίστηκε από το 1948 μέχρι το 1955. Όταν κρέμασε τα ποδοσφαιρικά του παπούτσια, ήταν 31 χρόνων (γεννήθηκε στις 18 Σεπτεμβρίου 1924). Υπήρξε κορυφαίος παίκτης, με ιδιαίτερο προσόν τη χρήση και την κατεύθυνση της μπάλας με το κεφάλι. Λόγω της αγάπης και του πάθους του, εθεωρείτο η «σημαία» τής Ομόνοιας, για την οποία έδινε και την ψυχή του. Ως αρχηγός των «πρασίνων» καταξιώθηκε σε τρεις συνεχείς σεζόν να παραλάβει εκ μέρους της ομάδας του το μετάλλιο ήθους της ΚΟΠ.

Διετέλεσε μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της Ομόνοιας για 15 χρόνια. Ως ποδοσφαιριστής της Ομόνοιας, φόρεσε τη φανέλα του «τριφυλλιού» σε 77 επίσημα παιχνίδια και σκόραρε 7 φορές.

Ο Αγησίλαος Τσιαλής, ο ανιδιοτελής και «ρομαντικός» αγωνιστής με αθλητικά και κοινωνικά οράματα, που υπήρξε εμψυχωτής της ομάδας και ίνδαλμα των φιλάθλων, πέθανε στις 20 Ιουνίου 2005, αλλά θα ζει πάντα στις καρδιές των Ομονοιατών.

Ο Αγησίλαος Τσιαλής θα ζει πάντα στις κορφές του κυπριακού ποδοσφαίρου.

κεφαλαίον πρώτον «Σπεύδε βραδέως»!

Μέρος Έκτον

Θεοχάρης, όμως, λογάριαζε, χωρίς τον ξενοδόχο. Και δεν ήταν μονάχα ένας, αλλά πολλοί ξενοδόχοι που θα του ζητούσανε λογαριασμό.

Πρώτος ξενοδόχος ήτανε, αν και όχι ο καλύτερος και πιο επικίνδυνος, η μητέρα του η ίδια, που είχε βάσιμες ελπίδες για να μοιραστεί μαζί του την κληρονομιά του άντρα της, του Αγαθοκλή! Η οποία, τώρα, είχε, με το αζημίωτο, βεβαίως, μόνιμό της σύμβουλο κάθε ώρα και στιγμή, μορφωμένο, πείσμονα κι εκβιαστικό στο έπακρο, και με κίνητρα δικά του μυστικά και άγνωστα, μέχρι την στιγμή, στην Πραξιθέα, τον καθηγητή Γυμναστικής, τώρα κομμωτή κι εραστή της, τον Μιχάλη Αραπίδη. Που, με επιμονή δικιά του και με πειστικά επιχειρήματα, πήρανε οι δυο τους την απόφαση – ένα δίκοπο μαχαίρι, φονικό πολύ για μάνα εναντίον του παιδιού της – να ζητήσουν το δίκιο της, δίχως καθυστέρηση κι αισθήματα, απ' τα δικαστήρια της χώρας για ν' ακυρωθεί η διαθήκη του Αγαθοκλή Σωζόμενου, του μακαρισμένου άντρα

Πήρε την απόφαση αυτή η Πραξιθέα, όχι με μοναδικό κριτήριο την μεγάλη αδικία που γινότανε σε βάρος της, όταν δηλαδή την αποκλήρωσε, δίχως αφορμή κι αιτία, μιας κι αυτή ποτέ της δεν απάτησε τον άντρα της.

Ένας άλλος λόγος, σοβαρός και πιο βαρύς, που την έσπρωξε στο τέλος να κινήσει πόλεμο εναντίον του παιδιού της, ήτανε γιατί κι αυτή, όπως και η παραλίγο νύφη της, η Ελένη του Μιχάλη, απερίσκεφτα δεν πρόσεξε κι έφερε στα σπλάχνα της παιδί, που δεν τ' αποκάλυψε ακόμα ούτε και στον Αραπίδη που ήτανε το έμβρυο από τον δικό του σπόρο.

«Αν δεν του κινήσεις αγωγή του κυρίου Θεοχάρη σου για ν' ακυρώσεις πάραυτα την παράλογη ετούτη διαθήκη σας σε βάρος σου, που μου την απόκρυψες όταν μ' έφερνες κοντά σου, τότε θα γυρίσω στην γυναίκα μου, και αμέσως μάλιστα, στο δικό μου σπίτι, στα δικά μου τα παιδιά που με περιμένουνε. Και μην το σκεφτείς ποτέ σου, και στην ηλικία που 'σαι τώρα, κακομοίρα Πραξιθέα μου, να ζητήσεις να τα φτιάξεις μ' άλλον άντρα εδώ γύρω! Γιατί, θα με βρεις μπροστά σου τοίχο σαν ατσάλι κι ίσως κάποια μέρα ν' απομείνεις λείψανο – βάλε το καλά στο νου σου!– άψυχη, νεκρή, μεσ' στο στρώμα που κοιμάσαι, κακομοίρα μου! Ενώ εγώ θα σου προσφέρω –το ′χεις δοκιμάσει άλλωστε – την πραγματική απόλαυση και την πλήρη ευχαρίστηση, κι όλες τις χαρές του κόσμου, που τις είχες στερηθεί, όπως μου το λες συχνά, τόσα χρόνια παντρεμένη κι ήσουνα αναγκασμένη να κοιμάσαι μ' ένα γέρο, τον Αγαθοκλή. Η γυναί-

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Θεοχάρης ο Σωζόμενος

της Στέλλας Χριστοφή

κα μου, να ξέρεις, δεν αρνήθηκε ποτέ της, κι ούτε θ' αρνηθεί στο μέλλον, να μου δώσει διαζύγιο που το έχουμε ανάγκη, συ κι εγώ να σμίξουμε, κι όποια ώρα, μάλιστα, θα της το ζητήσω εγώ, κι αύριο ακόμα. Και θα πάρω διαζύγιο αν κι εσύ θα συμφωνήσεις με τις συμβουλές που δίνω και προσφύγεις, δίχως άλλο, δίχως καθυστέρηση, εις τα δικαστήριά μας για να βρεις το δίκιο σου....»

Η Πραξιθέα, βέβαια, ούτε που της είχε περάσει από το μυαλό να χωρίσει από το Μιχάλη. Είχε, άλλωστε πάρει την μεγάλη κι αμετάκλητη απόφαση να κρατήσει το παιδί που 'φερνε κρυφά στα σπλάχνα της κι όχι να του γίνει δολοφόνος, από την πρώτη στιγμή που αντιλήφθηκε, ύστερα από τόσα στείρα χρόνια, ότι μια νέα γλυκιά ζωούλα έστω κι αν δεν το 'χε σχεδιάσει κι ούτε το περίμενε, ότι θα κυοφορούνταν στην αδούλευτή της μήτρα.

Ούτε κι η γυναίκα του Μιχάλη, ούτε και κανένας άλλος δεν το γνώριζε αυτό, παρά μόνο η γιατρός της κι ο παπάς της ενορίας, ο παπα-Σωφρόνης, ο οποίος, μάλιστα, την απείλησε αμέσως με βαρύ ανάθεμα

«θα σε στείλω, Πραξιθέα, μεσ' στην μαύρη κόλαση και θα καβουρντίζεσαι στην πίσσα μέρα μπαίνει – μέρα βγαίνει, μέχρι την Δευτέρα Παρουσία. Και κανένας πια δεν θα 'ρθει – βάλε το καλά στο νου σου – να σε δει και να σε σώσει, αν σου μπει καμιά ιδέα και αποφασίσεις μόνη σου, στα καλά καθούμενα κι εναντίον της θρησκείας μας και των νόμων του Θεού και το κάνεις έκτρωση το αθώο νήπιο, το αποβάλεις πριν την ώρα του και του αφαιρέσεις την ζωούλα και θα γίνεις δολοφόνος του! Και το νήπιο -να ξέρεις- ύστερα θα γίνει ξόανο, σατανάς σωστός, με δυο πήγες μάκρος νύχια που θα γδέρνουνε τις σάρκες σου, και θ' ανάβει με τις σάρκες σου στο τεράστιο καζάνι του τις φωτιές που θα σε καίνε!»

Όλα τα 'πε, και τα πίστευε, μονορούφι ο παπάς, όταν πήγε και τον βρήκε και, με κλάματα πολλά και πικρά και μαύρα, του το εξομολογήθηκε το βαρύ το μυστικό της σαν πνευματικός της που ήτανε τόσα χρόνια και την ήξερε από τα μικρά της χρόνια, που δεν έλειπε ποτέ της απ' το κατηχητικό σχολείο.

Ο δικηγόρος, στον οποίο αποφάσισε ή, μάλλον, συμφώνησε η Πραξιθέα με τις εισηγήσεις και την επιμονή του ερωμένου της, του Μιχάλη Αραπίδη, ν' αναθέσει την υπόθεση της δίκης για το σπάσιμο της δία-

θήκης του μακαρίτη του άντρα της, του Αγαθοκλή Σωζόμενου, είχε από την πρώτη στιγμή μυριστεί πολύ ψητό κι ευκολοχώνευτο για τον εαυτό του: Το ευρύχωρο, αλλά και πανάκριβο, στο νοίκι που του χρέωναν, γραφείο του βρισκότανε στον πρώτο όροφο μιας πενταόροφης πολυκατοικίας. Η οποία ανήκε – όπως και τόσα άλλα ενοικιαζόμενα κτίρια- στις επιχειρήσεις του Σωζόμενου. Ζήτησε, λοιπόν, από την χήρα – ούτε λίγο, ούτε πολύ – να του παραχωρηθεί το κτίριο αυτό σαν αντάλλαγμα των υπηρεσιών του, για τα δικηγορικά δηλαδή, έξοδά του, «αν, βέβαια, κερδίσουμε την δίκη, που ασφαλώς θα την κερδίσουμε!», πρόσθεσε με τον πιο κατηγορηματικό τρόπο στην πρόταση που

Μια πρόταση, όμως, που δεν την έκανε ακριβώς ο ίδιος, γιατί τέτοια πράγματα είναι λιγάκι ριψοκίνδυνα, αλλά ο Μιχάλης Αραπίδης, που ενεργούσε στην συγκεκριμένη περίπτωση σαν ένα είδος διπλωματικού διαμεσολαβητή, αλλά μ' ελατήρια όχι και τόσο αλτρουϊστικά και αντικειμενικά. Κάθε άλλο μάλιστα!

Στο ισόγειο της πενταόροφης αυτής πολυκατοικίας λειτουργούσε το μεγάλο και το πιο πετυχημένο κομμωτήριο της πόλης, με την πιο αριστοκρατική και μεγάλη πελατεία, στο οποίο δούλευε υπάλληλος ο Μιχάλης Αραπίδης. Έτσι είχαν γνωριστεί ο σπουδαίος δικηγόρος Έκτορας Πολυχρονίδης με τον κομμωτή Μιχάλη, που είχε αποκτήσει όνομα για τις ικανότητές του να ομορφαίνει τα κεφάλια και αντρών και γυναικών με την επιδεξιότητά του.

«Όχι, χίλια όχι, κύριε Πολυχρονίδη! Σαν πολλά, πάρα πολλά, μας ζητάτε σαν αντάλλαγμα στις υπηρεσίες που θα δώσετε!» του 'πε στο γραφείο του ο Μιχάλης ένα βράδυ. «Θα την πείσω -το υπόσχομαι!- την κυρία Πραξιθέα, να δεχτεί την πρότασή σας, όμως υπό έναν όρο -και αυτό θα μείνει, βέβαια, μεταξύ μας, εννοείται! Θα 'χω μέρισμα δικό μου κι εγώ σε αυτό το κτίριο. Πάρτε σεις τα τρία πέμπτα κι άστε το υπόλοιπο σ' εμένα. Το ισόγειο, να πούμε, που 'ναι και το κομμωτήριο, και τον τελευταίο όροφο, για να τα νοικιάζω και να έχω ένα σοβαρό εισόδημα. Κι αν δεν συμφωνήσετε, βεβαίως, σ' όσα εισηγούμαι λογικά, έχω κι άλλους δικηγόρους, και πολύ φτηνότερούς σας, αφού, όπως είπατε, εύκολα κερδίζεται η δίκη!» Δώσανε, λοιπόν, τα χέρια -«συμφωνία, είπανε, μεταξύ κυρίων!»- κι ύστερα συμφώνησε και η Πραξιθέα. Αλλά και αυτή η συμφωνία όχι με γραπτά συμβόλαια, μοναχά προφορικά. Και δεν ήταν άντρας, βέβαια, για να την δεσμεύουν υποσχέσεις. Λόγια, δηλαδή, τ΄ αέρα, έπεα πτερόεντα, και στις δύο περιπτώσεις, μα προπάντων στην δικιά της!

Το δικαστήριο βρήκε το αίτημα της χήρας του Αγαθοκλή Σωζόμενου απόλυτα δικαιολογημένο. Έτσι, η τεράστια περιουσία, που για λίγο καιρό είχε περάσει στα χέρια του Θεοχάρη, του μοναχογιού τους, μοιράστηκε στα δύο. Εξαίρεση αποτέλεσαν μονάχα οι μετοχές της επιχείρησης, κι αυτό γιατί ο μακαρίτης ο πατέρας του τις είχε όλες αποκλειστικά εγγεγραμμένες στ' όνομα του γιου του. Κατά συνέπεια, λοιπόν, κι η επιχείρηση παρέμεινε ολόκληρη στα χέρια του Θεοχάρη, και μόνο στα ακίνητα και τα λεφτά στις τράπεζες, που ήτανε στο όνομα του Αγαθοκλή, είχε δικαίωμα να πάρει τα μισά η Πραξιθέα. Η οποία ούτε που σκοτιζότανε καθόλου για την επιχείρηση, μιας και ο ερωμένος της δεν την συμβούλευε για κάτι τέτοιο.

«Τι τις θέλω, τέλος πάντων, τις επιχειρήσεις του Σωζόμενου, που σ' αυτά έχω μεσάνυχτα;» έκανε την σκέψη ψύχραιμα ο Μιχάλης Αραπίδης. «Μοναχά πολλές σκοτούρες κι ατέλειωτα τρεχάματα φέρνουν, νύχτα και ημέρα, οι επιχειρήσεις κάθε είδους σ' όσους δεν πολυσκαμπάζουνε από τέτοια πράγματα! Άλλωστε -κακά τα ψέματα-δάσκαλος κι επιχειρήσεις σπάνια τα βρίσκουνε! Και, στο κάτω της γραφής, ούτε έσπειρα εγώ, ούτε να θερίσω ξέρω. Έτοιμα όλα τα ′χω βρει από την χαζή την Πραξιθέα, που με έχει ερωτευτεί σαν μικρή μαθητριούλα, κι έτσι θα περάσω εγώ και πολύ καλά και άγια! Μοναχά ζωή κι υγεία να ′χω και περίσκεψη πολλή, μα και αντοχή και δύναμη και υπομονή, για ν' ανταποκρίνομαι, σαν άντρας και σαν ερωμένος της, στις μεγάλες απαιτήσεις και τα βίτσιά της. Κι είναι αχόρταγη, η σκρόφα, κι ανικανοποίητη, και νυμφομανής, η αναθεματισμένη! Και δεν είμαι πια εγώ, ο εικοσάχρονος που ήμουνα μια φορά κι ένα καιρό! Ύστερα, να μην ξεχνάμε και την Πόπη, την γυναίκα μου, και ούτε και τα τέσσερα παιδιά μας που της είχα κάνει και τα μεγαλώσαμε οι δυο μας πριν να μπει ανάμεσά μας η κυρία Πραξιθέα με τις τόσες υποσχέσεις

της ότι θα με κάνει πλούσιο και με κομμωτήριο δικό μου αν αποφασίσω να δουλέψω κι αν την παντρευτώ!»

Αυτά, κι άλλα πολλά και γλυκά και ρόδινα, τα σκεφτόταν κατά μόνας ο Μιχάλης Αραπίδης κι αποφάσιζε να ζήσει και να πορευθεί στο μέλλον και χωρίς προβλήματα με την χήρα Πραξιθέα, πάντα ερωμένος της, βουτηγμένος, κολυμπώντας, στα λεφτά και στις ανέσεις της.

Όμως, καταπίεζε στα βάθη της συνείδησής του – για να μην τον ενοχλεί, να μην τον πληγώνει – την μεγάλη τραγωδία που ταλάνιζε το σπίτι του. Έτσι, άφηνε τον χρόνο να ωριμάσει κάποια σκέψη μέσα στο μυαλό του πώς να χειρισθεί το θέμα της εγκυμοσύνης της Ελένης του.

«Η βιασύνη για ένα πρόβλημα, όπως αυτό, απογοήτευση θα φέρει μόνο και ζημία. Να ρίξει το παιδί, ούτε συζήτηση! Να το κρατήσει, φέρνει άπειρα προβλήματα. Αλλά, για όλα τα προβλήματα, λύσεις πάντοτε υπάρχουνε. Μοναχά, για τους θανάτους, λύσεις δεν υπάρχουνε, όσο και να προσπαθήσουμε!»

Και αφέθηκε αμέσως και νωχελικά να ξαναξαπλώσει στ' άνετο στρώμα του συμφέροντος, έρμαιο παθητικό των γλυκών φαντασιώσεων για ζωή δίχως σκοτούρες και χωρίς προβλήματα, εραστής της Πραξιθέας και του χρήματός της.

Όμως, και την ίδια ώρα, δούλευε πολύ μεθοδικά και σχεδίαζε αλλιώς στο ανήσυχο μυαλό του την πορεία της υπόθεσης και για το προσωπικό συμφέρον του ο πεπειραμένος δικηγόρος τους μα και σύμβουλός τους, Έκτορας Πολυχρονίδης.

Από πολύ καιρό τώρα – κι όταν ακόμα βρισκότανε στη ζωή ο Αγαθοκλής ο άντρας της – την είχε βάλει στο μάτι την Πραξιθέα κι ήθελε να γίνει οπωοδήποτε το μόνιμο αφεντικό της καρδιάς, της ψυχής και του σώματός της. Είχε, μάλιστα, και το πλεονέκτημα, σε σύγκριση με τον Αραπίδη, ότι αυτός δεν ήτανε δεμένος με δεσμά γάμου.

Την έβλεπε την Πραξιθέα κάθε φορά που ερχότανε στο κομμωτήριο για ν' αλλάξει πότε το βάψιμο και πότε το στυλ των μαλλιών της, κι η καρδιά του κτύπαγε ταμπούρλο. Πολύ περισσότερο, μάλιστα, όταν κάποτε η Πραξιθέα ερχότανε στο δικηγορικό του γραφείο συνοδεύοντας τον παραγερασμένο Αγαθοκλή για να εισπράξουν το μηνιάτικο νοίκι.

Οπότε ο Έκτορας το πλήρωνε με πρωτάκουστη, για ενοικιαστή, προθυμία, τρέμοντας σχεδόν την ίδια ώρα μπας και τον παρεξηγήσει – αν δεν πλήρωνε αμέσως – και τον πάρει για τσιγκούνη και για δύσκολο νοικάρη τους η ωραία αυτή γυναίκα των ερωτικών ονείρων του και των πάντα ανεκπλήρωτων επιθυμιών της φαντασίας του. Μα ποτέ του μέχρι τώρα δεν είχε αποτολμήσει να την πλησιάσει κι έστω με το βλέμμα και το γνέψιμο να της εκμυστηρευθεί τον πόθο και το ασίγαστό του πάθος που 'τρεφε για' αυτήν.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

PAT FREIGHT LTD

www.patreight.com.uk



NOW REMOVALS
WITHIN U.K. & EUROPE

119 TURNPIKE LANE, LONDON N8 • 0DU TEL: 020 8340 4395 FAX: 020 8348 8036

ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΙΣ:

Λάρνακα - 24622186, Λεμεσό - 25567540, Λευκωσία - 22368806, Αθήνα - 030210-8979070, , Airport Office: 0030210-3542112, Θεσσαλονίκη - 030310-459184

WE COLLECT FROM YOUR PREMISES IN THE U.K. AND DELIVER TO ANY DESTINATION IN CYPRUS OR GREECE

- ΤΩΡΑ μετακομίσεις και μέσα στη Βρετανία και στην Ευρώπη
- Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα το πακετάρισμα οικοσκευών και μηχανημάτων.
- Ασφαλίζουμε τα πράγματά σας από το σπίτι ή το εργοστάσιο μέχρι τον προορισμό τους.
- Μεταφορά αυτοκινήτων και άλλων μηχανοκινήτων.
- Καθημερινές αποστολές από Αγγλία εις Κύπρο, Ελλάδα και ανά τον κόσμο.

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΌ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΌΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΏΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η ίδρυση του Ναού των Αγίων Πάντων Λονδίνου και η απαρχή της νέας δομής της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας

ΕΓΓΡΑΦΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΓΙΩΝ ΠΑΝΤΩΝ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

<u>Πρακτικόν: «Θέμα: Λειτουργία του</u> Σχολείου της Εκκλησίας

»...Ο κ. Χαραλάμπους απαντών ευχαριστεί το Συμβούλιον διά τον γενόμενον διορισμόν και τονίζει ότι, όπως εις το παρελθόν ειργάσθη διά τα λοιπά πράγματα του Ναού, θα καταβάλη ανάλογον προσπάθειαν και διά το σπουδαίον αυτό ζήτημα, το οποίον αποτελεί σοβαρόν παράγοντα διά την προαγωγήν της Ελληνικής Κυπριακής Παροικίας του Λονδίνου».

Τα Πρακτικά υπογράφει, βέβαια, ο ίδιος μαζί με τον Π. Σαλάτα, τον Γραμματέα του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου.

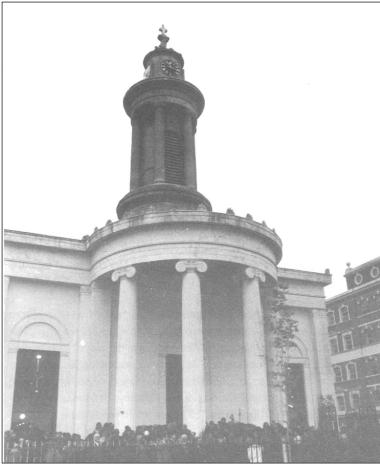
Το περίεργο, όμως, είναι ότι ενώ στα Πρακτικά της ΛΑ΄ Συνεδρίας του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου στις 2 Μαΐου 1950 διαβάζουμε:

«Καθώς είχεν αποφασισθή προηγουμένως όπως λειτουργήση σχολείον ... Το Συμβούλιον προβαίνει εις την απόφασιν όπως το ζήτημα αναγγελθή εις το κοινόν από της προσεχούς Κυριακής, και αναθέτει εις τον κ. Χαραλάμπους όπως προβή ειςτα αναγκαία διαβήματα διά την έναρξιν αυτού» (η Συνεδρία έγινε Τρίτη, άρα θ' αναγγελλόταν η απόφαση στις 7 Μαΐου), στις αμέσως επόμενες δυο Συνεδρίες του Συμβουλίου στις 23 Ιουνίου και στις 3 Αυγούστου ουδέν απολύτως αναφέρεται για το θέμα αυτό, ενώ αναφέρονται άλλα πολύ πιο ασήμαντα πράγματα. Και όμως στη Συνεδρία της 17ης Αυγούστου, η οποία θα πρέπει οπωσδήποτε να είχε συγκληθεί εκτάκτως, το Συμβούλιο όχι μόνο δέχτηκε ότι το Σχολείο λειτουργούσε ήδη για τρεις μήνες, αλλά και πλήρωσε στον Χρ. Χαραλάμπους τριάντα λίρες σαν μισθό, προτού καν διοριστεί δάσκαλος στο σχολείο αυτό.

Εκείνο, ίσως, που είχε συμβεί είναι ότι ο Χαραλάμπους, ο οποίος σαν Πρόεδρος του Συμβουλίου έκοβε κι έραβε, έπεισε με τον ευκολότερο τρόπο τους υπόλοιπους Επιτρόπους να δεχθούν ότι πράγματι το σχολείο λειτούργησε από την ίδια μέρα που είχε αναγγελθεί στην Εκκλησία η απόφαση για την ίδρυσή του!

Επιμένουμε στη, φαινομενική, αυτή λεπτομέρεια γιατί πιστεύουμε πως ένας από τους κυριώτερους λόγους που ο Κιρμίτσης (αλλά όπως φαίνεται και ο άλλος ιερέας επίσης του ναού) δεν τα πήγαινε καθόλου καλά με τον Χαραλάμπους είναι γιατί ο δεύτερος εκμεταλλευόταν τους άλλους Επιτρόπους για δική του, προσωπική ωφέλεια. Επί του προκειμένου υπάρχουν αρκετές προφορικές μαρτυρίες από πρώην συνεργάτες ή απλώς συγχρόνους του. Ο όλος τόνος, εξ άλλου, των καλογραμμένων και πολύ προσεγμένων (ως προς το τι γράφεται και, κυρίως, το τι δεν γράφεται) μας εμβάλλουν σε δικαιολογημένη υποψία ότι τα Πρακτικά ίσως να είναι... καλομαγειρευμένα.

Υπάρχει όμως και μια, έμμεση μεν αλλά πολύ αποκαλυπτική μαρτυρία, την οποία παραθέτουμε πιο κάτω. Πρόκειται για μια



επιστολή του **Αντώνη Αγκαστινιώτη** προς τον τότε Μητροπολίτη και αργότερα Αρχιεπίσκοπο **Αθηναγόρα Καββάδα** (1951-

«Λονδίνο, 16 Αυγούστου 1951». Σεβασμιώτατε,

Συμφώνως προς υπόσχεσίν μου προσθέτω τα ακόλουθα εις την τελευταίαν συνομιλίαν μας, τα οποία ελπίζω να σας βοηθήσουν εις τον χειρισμόν των δυσκόλων προβλημάτων της παροικίας αυτής.

Εισηγούμαι να καλέσετε την Επιτροπήν της Αδελφότητος μετά της οποίας να συζητήσετε το πρόβλημα του Σχολείου. Η Αδελφότης είχε την πρωτοβουλίαν και το βάρος της συντηρήσεως του Σχολείου επί τόσα έτη και πρέπει να συμμετάσχη κάθε μελλοντικού σχεδίου. Η Επιτροπή απαρτίζεται από πολύ καλούς κυρίους. Προσέξετε ιδιαιτέρως τον κ. **Λυκούργον Φράγκον** (ταμία)· αυτός είναι ολίγον νευρικός αλλά η Αδελφότης και το Σχολείον εκρατήθησαν χάρις εις την επιμονήν του και την αυτοθυσίαν τουα χρειάζεται ολίγην κολακείαν και κούρδισμα. Γενικώς δώσετε σημασίαν εις την Αδελφότητα και περνάτε κάποτε από ′κει. Τούτο θα βοηθήση αφ′ ενός εις την συνεκτικότητα και αφ' ετέρου εις την ανάπτυξίν της πάνω στας γραμμάς που την εκρατήσαμεν έως τώρα.

Ελπίζω ότι ο πατήρ **Ιάκωβος (Βίρβος)** θα επανέλθη ως Πρόεδρος της Αδελφότητος. Η οξυδέρκεια και δραστηριότης του υπερβάλλουν κάθε αδυναμίαν του και απεδείχθη το μόνον μέχρι σήμερον σταθερόν στοιχείον εις κάθε προσπάθειαν. Είναι απαραίτητος η συνεργασία του.

Δεν νομίζω ότι είναι ανάγκη να σας δώ-

σω κατάλογον ονομάτων προσώπων. Μερικά Μέλη της Επιτροπής της Αδελφότητος, με τον πατέρα Ιάκωβον μπορούν να κινητοποιήσουν την παροικίαν.

Είναι καλά ο κ. Στάης να συμμετάσχη της Εκκλ. Επιτροπής. Εις την Εκκλησίαν χρειάζεται περισσοτέρα επίβλεψις εκ μέρους της Μητροπόλεως. Με την νέαν Επιτροπήν εσημειώθη αρκετή οικονομική βελτίωσιςα με επληροφόρησαν, ότι αι κατά Κυριακήν εισπράξεις υπερβαίνουν κατά 8 λίρας (μέσος όρος) τας εισπράξεις κατά τας αντιστοίχους Κυριακάς των παρελθόντων ετών ενώ το εκκλησίασμα δεν ηυξήθη και οικονομικώς δεν είναι καλύτερον. Τούτο γεννά πολλάς απορίας διά την διαχείρισιν του κ. **Χαραλάμπους.** Και η παρούσα Επιτροπή δεν είναι ιδεώδης. Μερικά πρόσωπα μπορούσαν να ήσαν καλύτερα. Είναι όμως νομίζω τίμιοι εις την διαχείρισιν. Κάποιος **Λυκούργος Σπυρόπουλος** και **Ανδρέας Σπυρόπουλος** (δεν είναι συγγενείς) είναι καλά να λάβουν μέρος εις την διαχείρισιν των κοινοτικών πραγμάτων.

Κλείων την επιστολήν μου εύχομαι επιτυχίαν εις το δύσκολον έργον, το οποίον σας έλαχε, να οργανώσετε δηλ. αυτήν την νεαράν παροικίαν και εάν ποτε χρειασθήτε καμμίαν πληροφορίαν ή βοήθειαν είμαι πάντοτε εις τη διάθεσίν σας.

Επί τούτοις έχω την τιμήν να διατελώ, Της Υμετέρας Σεβασμιότητος Μετά βαθυτάτου σεβασμού,

Α. Αγκαστινιώτης».

Στις 2 Σεπτεμβρίου συνέρχεται και πάλιν εκτάκτως το Συμβούλιον της Εκκλησίας σε κοινή σύσκεψη με ολόκληρο το προσωπικό του Ναού. Ο Πρόεδρος και πάλιν προβαίλήλους της Εκκλησίας και τους προειδοποιεί (τουλάχιστον αυτό γράφουν τα Πρακτικά) ότι τέτοια συνεδρία δεν θα ξαναεπαναληφθεί, αλλά ότι πάσα μελλοντική ανυπακοή ή μη εκτέλεση του καθήκοντος από μέρους του προσωπικού θα τιμωρείται αμέσως με απόλυση.

Ο αριστερός ψάλτης, Χρυσαφίνης **Γιαννόπουλος,** δηλώνει ότι, σύμφωνα με προηγούμενή του επιστολή, παραιτείται, ενώ ο δεξιός ψάλτης Μίκης Μιχαηλίδης, «υποβάλλει ότι, αναλόγως της μισθοδοσίας των ιερέων θεωρεί τον ιδικόν του μισθόν ανεπαρκή και ζητεί αύξησιν». Το Συμβούλιο αναβάλλει τη λήψη οιασδήποτε απόφασης επ' αυτού για μια άλλη συ-

Πράγματι, η επομένη Συνεδρία του Συμβουλίου γίνεται πέντε μέρες αργότερα, στις 7 Σεπτεμβρίου 1950, απόντος του Γιάννη Στάη. Ο μισθός του δεξιού ψάλτη, που ανερχόταν στις 120 λίρες ετησίως, αποφασίζεται ν' αυξηθεί στις 180 λίρες ετησίως. Αποφασίζεται επίσης να δεχθούν να αναλάβουν τη γενική επιδιόρθωση του Ναού που τους υπεδείκνυαν οι αρχιτέκτονες των ιδιοκτητών και που ανερχόταν στις 6.844 λίρες, εφ΄ όσον οι ιδιοκτήτες θα παραχωρούσαν τον Ναό για ένα μεγαλύτερο χρονικό διάστημα απ' ό,τι μέχρι τότε.

Στην αμέσως επόμενη Συνεδρία της 5ης Οκτωβρίου, ο δεξιός ψάλτης ευχαριστεί δι' επιστολής του το Συμβούλιο για την αύξηση που του είχε δοθεί. Ευχαριστίες επίσης έστειλε και ο Ανδρέας Κωνσταντίνου «διά γενομένην βοήθειαν εις αυτόν εκ μέρους της Εκκλησίας διαρκούσης της ασθενείας του». Κατατίθεται επίσης προς συζήτηση επιστολή εκ μέρους της Κυπριακής Αδελφότητος δι' ης ζητείται από το Συμβούλιον όπως αποσταλή εις ιερεύς προς διδασκαλίαν του θρησκευτικού μαθήματος εις το σχολείον αυτής. Το Συμβούλιο αποφασίζει ν' αποσταλεί ο Κιρμίτσης. Έγγραφο, εξ άλλου, της Κοινότητος Παρισίων, που καλούσε την Ελληνική Κοινότητα Λονδίνου ν' αντιπροσωπευθεί σε «Πανελλήνιον Συνέδριον Αποδήμων Ελλήνων» συζητείται μεν, αλλ' αποφασίζεται όπως ο Χαραλάμπους απαντήσει «πληρεξουσιοδοτών τον Πρόεδρον της Κοινότητος Παρισίων να αντιπροσωπεύση το Συμβούλιον, εάν είναι δυνατόν». Η εισήγηση επίσης του Π. Παπαδόπουλου για ίδρυση δανειστικής βιβλιοθήκης στην εκκλησία αναβάλλεται «διά την προσεχή συνεδρίαν διά να παρίστανται πάντα τα μέλη του Συμβουλίου» (απουσίαζαν ο Στάης και ο Κόκκινος). «Αναγγέλεται επίσης ότι από της παρελθούσης εβδομάδος ιδρύθη και λειτουργεί εν τω Ναώ Θρησκευτικός Σύλλογος».

Κάτι δηλαδή πραγματικά ρηξικέλευθο και πολύ σημαντικό, σε μια εποχή που τα κομμουνιστικά κόμματα προσπαθούσαν, με τις «Οργανώσεις Νεολαίας», να προσηλυτίσουν όσο το δυνατό περισσότερους νέους στις τάξεις τους.

Το κύριο θέμα που συζητήθηκε κατά την επομένη Συνεδρία του Συμβουλίου του Ναού ήταν οι επισκευές, τις οποίες οι Επίτροποι δέχονται να κάνουν, τώρα μάλιστα που οι ιδιοκτήτες ήταν διατεθειμένοι να παραχωρήσουν τον Ναό για δέκα χρόνια. Τα έξο-



του **ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ**

δα όμως είναι πολλά (6.415 λίρες), γι'αυτό και το Συμβούλιο αποφασίζει να διεξαχθεί έρανος για συλλογή του αναγκαίου ποσού, βρίσκει δε πως ο καταλληλότερος τρόπος είναι «να απολυθή εγκύκλιος εκ μέρους του Μητροπολίτου Θυατείρων προς τους εν Αγγλία Έλληνας, δι' ης να αναγγέλλεται η επισκευή του Ναού των Αγίων Πάντων, και να ζητήται η βοήθεια πάντων των Ελλήνων Χριστιανών».

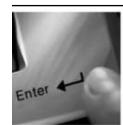
«...Να αποτελεσθή μία ευρυτάτη επιτροπή (από 50-60 πρόσωπα), εξ ανδρών και γυναικών, η οποία να ονομασθή Επιτροπή Συλλογής Εράνων προς επισκευήν του Ορθοδόξου Ελληνικού Ναού των Αγίων Πάντων Λονδίνου. Η επιτροπή αυτή να αναλάβη να πλησιάση πάντα Έλληνα Χριστιανόν, και να φροντίση να εγγράψη όσον το δυνατόν περισσοτέρους διά τον άνωθι σκοπόν. Το έργον της Επιτροπής αυτής να μη περιορισθή μόνο εντός του Λονδίνου, αλλά να επεκταθή εις ολόκληρον την Αγγλίαν, όπου υπάρχουν Έλληνες εγκατεστημένοι, να ιδρυθούν δε, αν είναι ανάγκη, τοιαύται επιτροπαί και εις άλλας πόλεις της Αγγλίας. Η σχηματισθησομένη αυτή επιτροπή θα ενεργή και εργάζηται πάντοτε υπό την εποπτείαν του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου, το οποίον και μόνον θα έχη την απόλυτον δια-

Η Συνεδρία του Σαββάτου, 25ης Νοεμβρίου 1950 (η ΛΘ΄ υπό την προεδρία του ιδρυτού του Ναού των Αγίων πάντων Λονδίνου, του φιλόλογου καθηγητή **Χρ. Χαρα**λάμπους) ήταν και η τελευταία όχι μόνο πριν από την Γενική Συνέλευση ου θα γινόταν την άλλη μέρα, Κυριακή 26 Νοεμβρίου, αλλά και στην οποία προήδρευσε ο δραστήριος αυτός μετεκπαιδευόμενος στο Λονδίνο Κύπριος εκπαιδευτικός.

Ο ταμίας, Π. Παπαδόπουλος, «καταθέτει τον απολογισμόν του λήγοντος έτους, εξεληλεγμένον υπό επισήμων λογιστών», ο δε Πρόεδρος «εκφράζει προς το Συμβούλιον τας θερμάς του ευχαριστίας διά το πνεύμα αγάπης και την απόλυτον συνεργασίαν, η οποία διείπε τα μέλη του Συμβουλίου καθ' άπαν το διάστημα της ληγούσης διετούς θητείας του», εξέφρασε δε «την παράκλησιν όπως πάντα τα μέλη του Συμβουλίου παραστώσιν εις την Γενικήν Ετησίαν Συνέλευσιν των μελών».

Το υπόλοιπον μέρος του Πρώτου Βιβλίου Πρακτικών των Αγίων Πάντων που είναι ολόκληρο γραμμένο από τον Χρ. Χαραλάμπους και αριθμημένο από το 1-97, καταγράφει στις σελίδες 92-97 τα Πρακτικά της Ετησίας Γενικής Συνελεύσεως της 26ης Νοεμβρίου 1950, που άρχισε στις 4.30 μ.μ. Τα Πρακτικά όμως δεν αναφέρουν ούτε που έγινε η Συνέλευση, ούτε ποίοι και πόσοι ήταν παρόντες, ούτε και πόση ώρα διάρκεσε. Δεν αναφέρεται, επίσης, αν ο Μητροπολίτης Γερμανός ήταν παρών ή όχι.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ







Ναί ή όχι στο διαζύγιο

ΜΕΡΟΣ ΕΚΤΟΝ

πτωτική αυτή στάση και πορεία του σύγχρονου ανθρώπινου γένους φέρνει μαζί της, μεταξύ των άλλων κακών, και τη συσκότιση του μυαλού των ανθρώπων. Δεν μπορούν, δυστυχώς, να δουν ότι τα αποτελέσματα όλων των επιτευγμάτων τους είναι αντίθετα από εκείνα που επιδίωκαν. Και αυτό αποτελεί πραγματικότητα σε όλους τους

Όλα τα θεαματικά επιτεύγματα του ανθρώπου, φαντάζουν μεγαλειώδη. Πέρα, όμως, από την πρώτη εντύπωση κρύβεται η τραγική αποτυχία. Θα χρειαζόμασταν τόμους ολόκληρους για να στοιχειοθετήσομε την κρυμμένη (πίσω από τα «καμουφλαρισμένα» επιτεύγματα) την τραγική αυτή πραγματικότητα. Μεγαλύτερη απόδειξη των πιο πάνω είναι η δεινή κατάσταση του ίδιου του ανθρώπου, του καθενός από μας. Όταν «όλα» πάνε καλά με το άτομό μας, δεν σκεφτόμαστε όλους εκείνους τους συνανθρώπους μας που βρίσκονται στα νοσοκομεία, τα οποία είναι γεμάτα με ασθενείς όλων των ειδών. Τα ψυχιατρεία και τις ψυχιατρικές κλινικές. Τα ιδρύματα όλων των ειδών. Ακόμα και τους συνανθρώπους μας (την πλειονότητα) που μπορούν να κυκλοφορούν ανάμεσά μας μόνο με ψυχοφάρμακα. Και εκείνους που τους παιδεύουν ένα σωρό δυσβάσταχτα προβλήματα όλων των ειδών. Το γεγονός ότι η συντριπτική πλειοψηφία των ανθρώπων δεν έχει λύσει το υπαρξιακό της πρόβλημα. Το πρόβλημα του θανάτου και ιδιαίτερα του προσωπικού τους θανάτου. Έλεγε και ο μεγάλος φιλόσοφος Χάϊντεγκερ ότι ο άνθρωπος είναι το πιο τραγικό πλάσμα πάνω στον πλανήτη μας, γιατί είναι το μόνο πλάσμα που έχει συνείδηση της θνητότητάς του. Γνωρίζει ότι θα πεθάνει. Η συνείδηση αυτή τον συνοδεύει από τη στιγμή που αντιλαμβάνεται την ύπαρξη αυτού του πανανθρώπινου τραγικού φαινομένου, το οποίο κανένας δεν μπορεί να αποφύγει και άρα και εγώ. Προσπαθεί ο άνθρωπος απεγνωσμένα και με κάθε τρόπο να το ξεχάσει και να ζήσει ως εάν να μην υπήρχε ένα τέτοιο φαινόμενο. Όσο, όμως, και να προσπαθήσει, δεν το πετυχαίνει. Και όταν «φαίνεται» να το πετυχαίνει, τότε γίνεται αυτή η συνείδηση της θνητότητας ακόμα πιο τραγική, γιατί φτάνει στα βάθη του ασυνειδήτου του ανθρώπου για να βασανίζει τον άνθρωπο ως τα κατάβαθά του την όλη ύπαρξή του. Και μετά μπορεί να φτάνει μέχρι και την αυτοκτονία χωρίς και ο ίδιος να το καταλάβει. Η ζωή είναι βαθύτατα ανυπόφορη χωρίς τη λύση αυτού του ύψιστου υπαρξιακού μας προβλήματος.

Τη λύση μάς τη δίνει ο ίδιος ο Χριστός. Εδώ θα πρέπει να αναφέρουμε όλο το χωρίο.

Βρισκόμαστε στο μυστικό δείπνο. Ο Ιησούς μόλις έχει πλύνει τα πόδια των μαθητών Του, προλέγει την προδοσία του Ιούδα και την παράδοσή Του στους Εβραίους, τους δίνει τη νέα εντολή της αγάπης, η οποία θα είναι και η ειδοποιός διαφορά των χριστιανών από τον περίγυρό τους, προλέγει την άρνηση του Πέτρου και απευθυνόμενος προς όλους τους λέει τα εξής ανεπανάληπτα λόγια:

'Μην ταράζεται η καρδιά σας. Νάχετε πίστη στο Θεό και σε μένα. Στο σπίτι του Πατέρα μου υπάρχουν πολλοί τόποι διαμονής...Εγώ πηγαίνω για να σας ετοιμάσω τόπο και ... θα ξανάρθω να σας πάρω κοντά μου, έτσι ώστε όπου είμαι εγώ να είστε κι εσείς...Εγώ είμαι η οδός, η αλήθεια και η ζωή. Κανένας δεν πηγαίνει στον Πατέρα παρά μόνο αν περάσει από εμένα... Αυτός που έχει δει εμένα, έχει δει και τον Πατέρα... εγώ είμαι αχώριστος από τον Πατέρα κι ο Πατέρας από εμένα... Σας βεβαιώνω ότι αυτός που πιστεύει σε μένα, θα κάνει κι εκείνος τα ίδια έργα που κάνω εγώ και μάλιστα ακόμα μεγαλύτερα απ' αυτά... Κι ότι αν ζητήσετε στο όνομά μου, θα το κάνω, ώστε η δόξα του Πατέρα να φανερωθεί μέσω του Υιού. Αν ζητήσετε κάτι στο όνομά μου, εγώ θα το πραγματοποιήσω» (Ιω.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Μνήμη της αγίας και Καλλινίκου μάρτυρος Μαρίνης

📰 ις τη σημερινήν εποχή που 🔳 οι άνθρωποι προσπαθούν **να βγάλουν από τις καρδίες** των τον Θεό και να θέσουν το Εγώ των υπεράνω όλων, είναι ανάγκη να προβάλλονται οι ηρωϊκές μορφές των αγίων,ανδρών και γυναικών που αφοσιώθησαν στην Πίστη του Χριστού την αγίαν, και παρέμειναν προσηλωμένοι σ' αυτήν καθ' όλη την επίγειον ζωή των. Σ' αυτούς οφείλομεν την διατήρηση και εξάπλωση της Χριστιανικής Πίστεως, διότι με τη δική των ομολογία, την αγιότητα του βίου των και τον μαρτυρικό τους θάνατο απέδειξαν περιτράνως ότι αυτή είναι η ορθή Πίστις, η Πίστις Ημών. Αυτή είναι η Πίστις η νικήσασα τον κόσμο.



Γράφει ο Δαμασκηνός Ιωαννίδης, θεολόγος

Μία τοιαύτη αγνή και αφωσιω μένη μορφή εις τον Χριστό είναι και η καλλιπάρθενος Μάρτυς Μαρίνα που εορτάζομεν στις 17 Ιού-

Αυτή εγεννήθη στην Αντιόχεια της Πισιδίας περί το 270 μ.χ. από γονείς μη Χριστιανούς. Ο πατέρας της ονομαζόταν Αιδέσιος και ήτο πολύ πλούσιος, ήτο όμως και ιερεύς των ειδώλων. Η μητέρα της απέθανε, ενώ η Μαρίνα ήτο ακόμη βρέφος. Τοιουτοτρόπως ο πατέρας της ανέθεσε την ανατροφή και προστασία της κόρης του σε κάποια γυναίκα, η οποία διέμενε έξω της πόλης σε αγροικία και ήτο όμως κρυφή χριστιανή. Αυτή ωδήγησε και την Μαρίνα στη χριστιανική πίστη που αργότερα μάλιστα την εβάπτισε και την κατέστησε επίσημο μέλος της Χριστιανικής Οικογένειας, στην ηλικία των 12 ετών. Συνήθιζε να ακούει τακτικά τα χριστιανικά κηρύγματα υπό του ιερέως, εγνώρισε καθαρά το χριστιανικό δόγμα, τις ηθικές υπαγορεύσεις του Ευαγγελίου και μετέσχε των «Αχράντων Μυστηρίων».

Στην ηλικία των 25 ετών έκρινε ορθό να αποκαλύψει στον πατέρα της τη νέα αυτή πίστη. Ήθελε δε με τον τρόπον αυτό να ελκύσει και τον πατέρα της στην οδό της σωτηρίας και να τον πείσει ότι ο Χριστιανισμός είναι η μόνη αληθινή θρησκεία. Ο Αιδέσιος ήκουσε κατάπληκτος τα λεγόμενα της κόρης του. Δεν άργησε,να εκδηλώσει το μίσος του εναντίον των Χριστιανών, αλλά και εναντίον της κόρης

ΕΟΡΤΑΖΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΑ, 17 ΙΟΥΛΙΟΥ



ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ: «Η αμνάς σου, Ιησού, κράζει μεγάλη τη φωνή. Σε, Νυμφίε μου, ποθώ και σε ζητούσα αθλώ και συσταυρούμαι και συνθάπτομαι τω βαπτισμώ σου· και πάσχω διά Σε, ως βασιλεύσω συν Σοι και θνήσκω υπέρ Σου, ίνα και ζήσω εν εν Σοι· αλλ' ως θησύνα άμωμον, προσδέχου την μετά πόθου τυθείσαν Σοι· Αυτής πρεσβείαις, ως ελεήμων, σώσων τας ψυχάς ημών.

του. Προσπάθησε αρχικά με απειλές, με επιπλήξεις αλλά και με παρακλήσεις να την επαναφέρει στην ειδωλολατρεία. Όμως τίποτα δεν κατόρθωσε, ωργίσθη, αλλ' εσώπασε, διότι το εθεώρησε προσβολή δια τον εαυτό του να ακουσθεί ότι η κόρη του ιερέως των ειδώλων εδέχθη την Χριστιανική Πίστη. Ιδών ο πατήρ της την αμετακίνητη πίστη της στο Χριστό, ηναγκάσθη στο τέλος να την αποκληρώσει, μήπως διά του μέτρου αυτού άλλαζε γνώμη. Μάταια όμως. Ούτε και το μέτρο αυτό επτόησε την Μαρίνα. Την εγκατάλειψη και αποκλήρωσή της από τον πατέρα την ανεπλήρωσε η αγάπη και συνεχής παρουσία του Ουρανίου Πατρός, η οποία όχι απλώς την ενέπνεε και την ενθουσίαζε καθ' όλο το διάστημα της επιγείου ζωής της, αλλά και την ώπλιζε με δύναμη ακατανίκητη, ώστε να υπερνικά όλες τις δυσκολίες που παρουσιάζοντο.

Μια μέρα ενώ επήγαινε έφιππος στην Αντιόχεια και με συνοδούς, ο έπαρχος Ολύβριος, συνάντησε τυχαίως στο δρόμο του την Μαρίνα. Του έκανε μεγάλη εντύπωση τήσας την ηρώτησε ο ίδιος πως ονομάζεται, που μένει, και τι ζητά εκεί. Εκείνη εταράχθη τόσο πολύ από τις ερωτήσεις του Επάρχου, ώστε έφυγε δια το σπίτι της και εγονάτισε να προσευχηθεί.

Την επομένη μέρα ο έπαρχος έστειλε απεσταλμένους στο σπίτι της Μαρίνας και την εκάλεσαν να παρουσιασθεί στον έπαρχο εσπευσμένως. Αφου προσευχήθη προς τον Κύριο να την προφυλάξει, ηκολούθησε τους απεσταλμένους. Όταν έφθασε, ο Έπαρχος την κοίταξε με πόθο και θαυμασμό. Της ανήγγειλε ότι την θέτει υπό την προστασία του και ότι θα την κάνει σύζυγό του. Η Μαρίνα ωχρίασε βαθειά. Ο Ολύβριος εθορυβήθη και της είπε «Πολλαί κόραι από καλές οικογένειες θα εζήλευον την τύχη σου». Η Μαρίνα παρακαλούσε τον Θεό να την προστατεύσει. Αυτός ήθελε απάντηση. Η Μαρίνα ηρνήθη απορρίπτοντας την πρότασή του. Ο έπαρχος επληγώθη από την απάντηση. Μάλιστα του λέγει « Έπαρχε είμαι Χριστιανή».

Με το άκουσμα αυτό, ο έπαρχος ωργίσθη, διότι πολλές φορές κατεδίωξε τους Χριστιανούς και το παρθενικό κάλλος της. Σταμα- εγνώριζε, την δύναμη της πίστεώς των. Ούτε οι απειλές ούτε οι υποσχέσεις, ούτε τα βασανιστήρια τους μετέπειθαν να επανέλθουν στην ειδωλολατρεία. Οργισμένος τότε ύβρισε την Μαρίνα και την απείλησε. Την κάλεσε να δηλώσει επισήμως αν είναι Χριστιανή. Η Μαρίνα ωμολόγησε και πάλι την πίστη της στον αληθινό Θεό που κατέπληξε όλους τους παρισταμένους διά τον ηρωϊσμό και το θάρρος της. Η Μαρίνα οδηγείται στα βασανιστήρια.

Ο Έπαρχος λαβών αφορμή από την ομολογία της Μαρίνας, ότι ήτο Χριστιανή, διά να ικανοποιήσει τον τρωθέντα εγωϊσμό του έδωσε διαταγή να την συλλάβουν και να την βασανίσουν σκληρά.

Αφού την εγύμνωσαν, ήρχισαν να την κτυπούν με αγκαθωτά μαστίγια, να καίνε το σώμα της με σιδηρούς όνυχας, ώστε ηλλοίωσαν το σωματικό της κάλλος. Το αίμα της έρρεε άφθονο και επότιζε το ξηρό έδαφος. Υπέμενε όλα τα μαρτύρια και τους πόνους με απαράμιλλη καρτερία, προσευχομένη συνεχώς στον Ουράνιο Πατέρα.

Αποτέλεσμα της θερμής προσευχής της ήτο να θεραπευθούν θαυματουργικώς σε μιά νύχτα όλες οι πληγές της. Την πρωΐαν της επομένης ημέρας εμφανίσθη και πάλι καλλίμορφος ως ήτο πριν. Έπειτα ερρίφθη στη φυλακή. Εκεί υπέστη την δοκιμασία του σατανά, που εμφανίσθη ενώπιόν της υπό μορφή δράκοντα διά να την απειλήσει. Η Μαρίνα όμως κάνοντας το σημείο του Σταυρού ο δράκων εξηφανίσθη.

Τέλος ο Έπαρχος Ολύβριος αφού διαπίστωσε ότι δεν μπορούσε να αλλάξει την Χριστιανική πίστη της Μαρίνας, διέταξε να την αποκεφαλίσουν. Αυτή προσευχήθη δια τελευταία φορά στον Ουράνιο Πατέρα και έσκυψε το κεφάλι της κάτω από το ξίφος του δημίου φυλάττουσα ασάλευτη την εις Χριστόν πίστη και ομολογία. Με αυτόν τον τρόπο εξεπλήρωσε το χωρίο της Αποκαλύψεως (βίο). «Γίνου πιστός άχρι θανάτου και δώσω σοι τον στέφανο της ζωής».

Τα ιερά λείψανα της Μάρτυρος μετακομίσθησαν στην Κωνσταντινούπολη και το 1230 μ.χ. μετεκομίσθησαν υπό των σταυροφόρων στη Βενετία της Ιταλίας. Αυτό φαίνεται και από το γεγονός ότι και η Ρωμαιοκαθολική Εκκλησία εορτάζει την 17ην Ιουλίου την αγία

Η παρθενομάρτυς Μαρίνα θεωρείται προστάτις των παιδιών και δη των ασθενών και καχεκτικών.

ΤΟ ΠΡΩΤΌ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΌ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΌ ΟΡΘΟΔΌΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΏΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk FUNERAL DIRECTORS

Η ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΔΙΑΚΡΙΣΗ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΣΤΗ ΜΕΜΑ ΛΕΒΕΝΤΗ

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΥΠΡΟΥ: «Εθνικό το έργο της Μέμας και του Κωνσταντίνου Λεβέντη»

ραγματοποιήθηκε, στις 3 Ιουλίου, στην Ιερά Αρχιεπισκοπή Κύπρου επίσημη τελετή, κατά την οποία η Εκκλησία της Κύπρου τίμησε με την ανότατη διάκρισή της τη Μέμα Λεβέντη και στο πρόσωπό της τον αείμνηστο σύζυγό της, Κωνσταντίνο Λεβέντη.

Παρέστη σύσσωμος η Ιερά Σύνοδος, ο πρώην Πρόεδρος της Δημοκρατίας **Τάσσος Παπαδόπουλος** και η σύζυγός του **Φωτεινή** και άλλοι.

Κατά την τελετή, ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος B' εξήγησε τους λόγους τής απονομής του χρυσού παρασήμου στην κ. Μέμα Λεβέντη, με την ακόλουθη ομιλία:

«...Η απονομή αυτή γίνεται εις έκφραση αναγνώρισης και εκτίμησης της μεγάλης συμβολής και των δύο προς την Πατρίδα, και ιδιαίτερα προς διάσωση και προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς του λαού μας, ακόμη δε και για την όλη βοήθεια και συμπαράσταση τούτων προς τον πάσχοντα συνάνθρωπό μας, και ειδικότερα για την προς την Εκκλησία της νήσου μας προσφορά τους. Και οι δυο τους υπήρξαν πράγματι άνθρωποι χαμηλών τόνων. Σε όλη τους τη ζωή αγωνίστηκαν με ιδιαίτερο ζήλο, φιλοτιμία, επιμονή και συνέπεια, και πάντοτε σεμνά, αθόρυβα και δημιουργικά- για το καλό του λαού, της Πατρίδας και της Εκκλησίας μας.

»...Από το 1979 ο αείμνηστος Κωνσταντίνος Λεβέντης υπήρξε Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου, αλλά και η ψυχή και η κινητήρια δύναμη, του Ιδρύματος Α.Γ. Λεβέντη. Προήδρευσε, ακόμη, των αδελφών Ιδρυμάτων «Αναστάσιος Γ. Λεβέντης» Κύπρου και Νιγηρίας. Υπήρξε, επίσης, Πρέσβης της Κύπρου στην ΟΥΝΕΣΚΟ (1979-2002) και μέλος του Συμβουλίου του Πανεπιστημίου Κύπρου, ως και άλλων εθελοντικών, και μη κερδοσκοπικών, Οργανισμών.

»...Αναμφίβολα θα μας ήταν πολύ δύσκολο να αναπτύσσαμε εδώ το πλούσιο έργο και την προσφορά του Κωνσταντίνου Λεβέντη. Επιγραμματικά, λοιπόν, στεκόμαστε στη συμβολή του στις ανασκαφές στη Μάα-Παλαίκαστρο (Κόλπος των Κοραλλίων), όπου έφτασαν οι πρώτοι Μυκηναίοι στην Κύπρο, στο Νεολιθικό οικισμό Καλαβασού, στους Τάφους των Βασιλέων Κάτω Πάφου, στο Κούριο κλπ.

»...Αναφερόμαστε, ακόμη, στην ιδιαίτερη μέριμνα και φροντίδα του για αναστήλωση, αποκατάσταση και επιδιόρθωση πολλών ιερών μας ναών και ιερών Μονών σε όλη την Κύπρο, καθώς και διαφόρων κτιρίων παραδοσιακής αρχιτεκτονικής, για τη στέγαση π.χ. της Ερευνητικής Μονάδας Αρχαιολογίας του Πανεπιστημίου Κύπρου, του Ιδρύματος «Αναστάσιος Γ. Λεβέντης» κλπ. Συνέβαλε, ακόμη, και στο Σχέδιο Λαόνας. Καρπός της αγάπης του για την πατρίδα μας υπήρξαν, επίσης, το Λεβέντειο Δημοτικό Μουσείο Λευκωσίας, το Εκκλησιαστικό Μουσείο της Ιεράς Μονής Μαχαιρά κ.ά., καθώς επίσης και η προβολή των αρχαιοτήτων μας, που βρίσκονται στο εξωτερικό, και ο επαναπατρισμός πολλών από αυτές, που πωλούνται σε δημοπρασίες του εξωτερικού, η διοργάνωση Συνεδρίων, η έκδοση αξιόλογων και σημαντικών επιστημονικών έργων κλπ.

»...Η τιμωμένη Κυρία Εδμέ (Μέμα) Λεβέντη, το γένος Βασιλειάδη, γεννήθηκε στην Πάφο. Πήρε Δίπλωμα από το Denson Secretarial College Λονδίνου και πτυχίο στις πολιτικές επιστήμες από το Πανεπιστήμιο «La Sapienza» Ρώμης. Το 1970 επέστρεψε στην Κύπρο, όπου και τέλεσε το γάμο της με τον αείμνηστο Κωνσταντίνο Λεβέντη, με τον οποίο και απέκτησαν



τρία παιδιά, τη Λουΐζα, τόν Αναστάσιο-Ιωάννη καί τόν Γεώργιο. Πέρα από τα Ελληνικά, ομιλεί Αγγλικά, Ιταλικά και Γαλλικά.



»... Υπηρέτησε εθελοντικά στα Διοικητικά Συμβούλια διαφόρων πολιτιστικών Οργανισμών. Στην Κύπρο είναι μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της Θεραπευτικής Κοινότητας «Αγία Σκέπη», του Ιδρύματος για την αναβίωση της κυπριακής υπαίθρου Λαόνα και, τέλος, του Ερευνητικού και Εκπαιδευτικού Ιδρύματος Κύπρου. Από το 2002 υπηρετεί ως Πρέσβειρα στη Μόνιμη Αντιπροσωπεία της Κύπρου στην ΟΥΝΕΣΚΟ, συνεχίζοντας έτσι το σπουδαίο έργο του αειμνήστου συζύγου της.

»...Ο Κωνσταντίνος και η Εδμέ Λεβέντη έζησαν για πολλά χρόνια στο εξωτερικό. Παρά ταύτα, αμφότεροι ουδέποτε λησμόνησαν τον τόπο της καταγωγής τους. Γενικά, με το σημαντικό τους έργο και τη μεγάλη τους προσφορά έδωσαν έμπρακτα τα δείγματα της αγάπης τους προς το λαό, την Πατρίδα και την Εκκλησία μας. Γι' αυτό, δίκαια και ορθά η Ιερά Σύνοδος τους τιμά σήμερα με το Μέγα Χρυσούν Παράσημο του Αποστόλου Βαρνάβα. Πολύ περισσότερο, γιατί, στους δύσκολους τούτους χρόνους ημικατοχής που διερχόμαστε, το έργο τους δεν είναι μόνο πολιτιστικό, εκκλησιαστικό, κοινωφελές και φιλανθρωπικό, αλλά και εθνικό!...»

Η Αντιφώνηση της Μέμας Λεβέντη

Στην αντιφώνησή της, η κ. Μέμα Λεβέντη ανέφερε ότι «η Εκκλησία της Κύπρου αποτε-

Η εορτή της Αγίας Μαρίνας στο Leeds

Ο Ιερατικώς Προϊστάμενος της εκκλησίας των Αγίων Τριών Ιεραρχών Leeds, π. Σαμουήλ Κουσπογένης και το Διοικητικό Συμβούλιο σε συνεργασία με τον Σύνδεσμο «Οδκιατών» Μεγ. Βρετανίας (Οδού Ορεινής Λάρνακας), σας απευθύνουν πρόσκληση στους εορτασμούς της Μεγαλομάρτυρος Αγίας Μαρίνας, πολιούχου και προστάτου της κοινότητας Οδού, την Κυριακή 20 Ιουλίου 2008.

Πρόγραμμα:

9.30π.μ. - 1.00 μ.μ.: Όρθρος - Θεία Λεπουργία, Μνημόσυνο εις μνήμην Οδκιατών.

Θα ακολουθήσει δεξίωση στους χώρους δεξιώσεων του Ναού από τον Σύνδεσμο Οδκιατών.

Όσοι θέλουν να καταθέσουν ονόματα για την επιμνημόσυνο δέηση, μπορούν να τηλεφωνήσουν στον π. Σαμουήλ, τηλ. 07900 381 869 ή στο 0113 240 3612 ή στο e-mail: papasamuelk@fsmail.net

λεί το μέγιστο και ύψιστο θεσμό στην ιστορία αυτού του τόπου και αυτή την αλήθεια συνειδητοποίησε και ενστερνίστηκε ο Κωνσταντίνος Λεβέντης, όσο λίγοι άνθρωποι».

«Τούτο», τόνισε, «τον ώθησε σε ένα τεράστιο αγώνα και συνάμα αγωνία για την Εκκλησία της πατρίδας του, της αγαπημένης. Η μεγαλύτερη, όμως, κινητήρια δύναμη στην προσφορά του σ' αυτό το πολύπαθο νησί, υπήρξε η βαθύτατή του πίστη, μια πίστη αγνή και άδολος».

Σημείωσε, ακόμη, ότι ο Κωνσταντίνος Λεβέντης «θεωρούσε ότι η υποχρέωση κάθε χριστιανού, ως μέλους του σώματος της Εκκλη-



σίας, είναι η ανιδιοτελής προσφορά του στην Εκκλησία, με τις δυνάμεις και τα μέσα που διαθέτει ο καθένας, χωρίς να περιμένει οποιαδήποτε αναγνώριση ανθρώπινη».

«Η αγάπη του και η ποικιλότροπη προσφορά του προς τους ανθρώπους», υπογράμμισε, «η οποία εκφραζόταν είτε προσωπικά, είτε μέσω του ιδρύματος Λεβέντη, εδραζόταν πάνω στο Ευαγγέλιο του Χριστού και την πρώτιστη και μέγιστη εντολή της αγάπης».

Αναφερόμενη στα μνημεία της Κύπρου, σημείωσε ότι «αυτό που άγγιξε περισσότερο την ψυχή του ήταν η καταπάτηση, η βεβήλωση και η καταστροφή των ναών και των μονών που επήλθε, μετά την εισβολή και κατοχή της Κύπρου».

Κατέθεσε, ακολούθως, την εμπειρία της για «όλους τους αγώνες και τις αγωνίες του για την προβολή της τραγωδίας αυτής στον κόσμο, είτε μέσω της ΟΥΝΕΣΚΟ, είτε μέσω των άλλων διεθνών γνωριμιών και δραστηριοτήτων του».

Τέλος, η κ. Λεβέντη, ευχαρίστησε «για την εξαιρετική τιμή που είναι μεγάλη ευλογία για την ψυχή του Κωνσταντίνου Λεβέντη, αλλά και μέγιστη ευλογία για την οικογένεια του και πραγματικά σας ευχαριστούμε όλοι εκ βάθους ψυχής».

Ξεσηκωμός για τη σωτηρία της Αγια-Σοφιάς

SOS ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΡΙΣ ΣΠΥΡΟΥ, ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΤΗΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ

Επιστολή στον πρωθυπουργό της Τουρκίας Ταγίπ Ερντογάν απέστειλε ο Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Παγκόσμιου Συμβουλίου για την Αποκατάσταση της Αγίας Σοφίας (Free Agia Sophia Council) Κρις Σπύρου, ζητώντας του να παρέμβει άμεσα –ως έχει ηθική και νομική υποχρέωση– ώστε να σταματήσει, επιτέλους, η για περισσότερο από πέντε αιώνες «απολίτιστη και παρωχημένη τακτική» της βεβήλωσης του ιερού ναού της Χριστοανοσύνης.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα, ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Το Γραφείο Αθηνών του **Κρις Σπύρου** ενημέρωσε τους Έλληνες και ξένους ανταποκριτές με σχετικό υλικό.

Σε συνέντευξη τύπου που παραχώρησε ο Κ. Σπύρου παρουσίασε πρόσφατα φωτογραφικά ντοκουμέντα από κακόγουστες εκθέσεις και καρικατούρες δήθεν έργων τέχνης που αμαυρώνουν τα μοναδικά ψηφιδωτά της Αγίας Σοφίας. Στις φωτογραφίες φαίνονται ακόμη περιστέρια μέσα στον ναό, ποντίκια και γυναίκες με άσεμνη περιβολή.

Να σημειωθεί ότι χωρίς να έχει κανένα δικαίωμα να αλλάξει τον θρησκευτικό χαρακτήρα και τη λατρευτική χρήση της Αγίας Σοφίας, το τουρκικό κράτος την έχει μετατρέψει σε αμφιβόλου αξίας μουσείο, βγάζοντας εισιτήρια και παραχωρώντας το αριστούργημα της εκκλησιαστικής αρχιτεκτονικής, αλλά και Μητέρα του Χριστιανισμού, για εμποροπανηγύρεις, ευτελούς τέχνης κουκλοθέατρα και γυρολογίστικες λαϊκές αγορές.

Ο ναός της Του Θεού Σοφίας, στον οποίο ο Κ. Σπύρου διεκδικεί το ανθρώπινό του δικαίωμα να μπορέσει κάποτε να προσευχηθεί, όπως προσεύχονταν σ' αυτόν ο παππούς και η γιαγιά του, έχει χρησιμοποιηθεί ακόμα και για επιδείξεις μόδας, όπως υπογραμμίζει, «εάν εξακολουθήσουμε να είμαστε ανεκτικοί απέναντι στη βεβήλωση της Αγίας Σοφίας, μπορεί κάλλιστα να δούμε και προτάσεις στο μέλλον για τη μετατροπή του ναού σε διεθνές καζίνο».

Όπως εξήγησε ο Κ. Σπύρου στη συνέντευξη που παραχώρησε από το κτίριο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για την Αποκατάσταση της Αγίας Σοφίας, έχει καταθέσει σε ακρόαση στην Επιτροπή Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του Αμερικανικού Κογκρέσου, ενώ προτίθεται να επισκεφθεί και να ενημερώσει σχετικά τόσο τον Πάπα Βενέδικτο, όσο και τον Γάλλο Πρόεδρο Νικολά Σαρκοζί και άλλους Ευρωπαίους ηγέτες.

Αίσθηση, πάντως, προκαλεί το γεγονός ότι η Αγία Σοφία μένει απροστάτευτη στην τουρκική βαρβαρότητα, παρά το ότι αποτελεί μνημείο της Παγκόσμιας Πολιτιστικής Κληρονομιάς της UNESCO.

«Ο πρωθυπουργός της Τουρκίας πρέπει να παρέμβει αμέσως για να τεθεί τέλος στην καταπάτηση και προσβολή των ανθρωπίνων και θρησκευτικών δικαιωμάτων εκατομμυρίων πιστών ανά τον κόσμο», επισημαίνει στην επιστολή του ο Κρις Σπύρου, ο οποίος, όπως είπε, την κοινοποίησε και σε θρησκευτικούς και πολιτικούς ηγέτες, όπως τον Πάπα Βενέδικτο ΧΙV, τον Αμερικανό Πρόεδρο Τζορτζ Μπους, τον Γάλλο Πρόεδρο Νικολά Σαρκοζί, τον Ρώσο Πρόεδρο Ντιμίτρι Μεντβέντεφ και τον Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών Μπαν Κι Μουν.

«Έφτασε η στιγμή για να θέσει η Τουρκία οριστικό τέλος στις απολίτιστες και παρωχημένες πρακτικές κατοχής, που προσβάλλουν και υποβαθμίζουν δύο μεγάλες θρησκείες: τον Χριστιανισμό και το Ισλάμ. Η προσβλητική και στρατοκρατική οθωμανική συμπεριφορά, που βεβηλώνει συνεχώς για 557 χρόνια την ιερότητα της Αγίας Σοφίας, πρέπει να σταματήσει αμέσως», καταλήγειο ο πρόεδρος του Free Agia Sophia Council.

Τέλος, ο Κ. Σπύρου τόνισε ότι η προσπάθειά του δεν έχει καμία απολύτως σχέση με το γεγονός ότι ο ίδιος είναι ελληνικής καταγωγής, ούτε στηρίζεται από το ελληνικό υπουργείο Εξωτερικών.

Η Επιστολή

«Είναι ντροπή για τον πολιτισμένο κόσμο του 2008 να έχει μετατραπεί η Εκκλησία της Αγίας του Θεού Σοφίας σε καταφύγιο τρωκτικών, χώρο σίτισης και κατάλυμα για περιστέρια, σε εκθεσιακό χώρο φτηνής τέχνης και εμπορικών προϊόντων, καθώς και σε χώρο συναθροίσεων, όπου σε καθημερινή βάση βασιλεύει η προκλητική και ασεβής συμπεριφορά εκ μέρους των τουριστών. Οι οθωμανικές στρατοκρατικές πολιτικές που έχουν μετατρέψει έναν από τους πιο ιερούς χώρους της χριστιανοσύνης σε διεθνή εμποροπανήγυρη, πρέπει επιτέλους να σταματήσουν. Πεντακόσια πενήντα επτά συναπτά έτη ντροπής είναι αρκετά!» αναφέρει, μεταξύ άλλων, στην επιστολή ο Κ. Σπύρου.

Σε αυτήν εσωκλείει ενδεικτικές φωτογραφίες «που μιλούν από μόνες τους» και έχουν ληφθεί στις 8 Ιουνίου 2008 από επισκέπτες χριστιανούς και μουσουλμάνους, οι οποίοι επισκέφθηκαν την Αγία Σοφία, με την ελπίδα «να προσευχηθούν στον παντοδύναμο Θεό, έστω και μυστικά» και αυτό που αντίκρισαν ήταν «πλήρη αθλιότητα και αποδιοργάνωση». Και αυτά είναι τα σχόλια των επισκεπτών που τράβηξαν τις φωτογραφίες.

Ο Κ. Σπύρου εκφράζει τη βεβαιότητα ότι ο **Τ. Ερντογάν** έχει λάβει πλήρη ενημέρωση για το Παγκόσμιο Συμβούλιο για την Αποκατάσταση του Μνημείου, δεδομένου ότι επιτελικός της τουρκικής πρεσβείας στην Washington παρευρέθη στη δημόσια ακρόαση της Επιτροπής του αμερικανικού Κογκρέσου για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα, στις 20 Ιουνίου 2007, όπου εξετάστηκε η παρούσα κατάσταση της Αγίας Σορίσε

Αιματολογική εξέταση εντοπίζει τον πρώιμο καρκίνο των πνευμόνων

Μια απλή αιματολογική εξέταση μπορεί να εντοπίσει τον πρώιμο καρκίνο των πνευμόνων πριν έχει την ευκαιρία να εξαπλωθεί, σώζοντας ζωές και ενεργοποιώντας τους ειδικούς για επιλογή της κατάλληλης

Σύμφωνα με στοιχεία που παρουσιάστηκαν στο συνέδριο της Αμερικανικής Εταιρείας την Αντικαρκινική Έρευνα στην Ατλάντα, από ομάδα της φαρμακευτικής εταιρείας Panacea Pharmaceuticals, η αιματολογική εξέταση αναζητά μια πρωτεΐνη-«πληροφοριοδότη» που σχετίζεται με την ανάπτυξη του όγκου. Στα προκαταρκτικά τεστ εντοπίστηκε επιτυχώς το 99% των ασθενών με καρκίνο των πνευμόνων σε διάφορα στάδια ανάπτυξης. Ο Δρ Μαρκ Σεμενουκ και οι συνεργάτες του δημιούργησαν την αιματολογική εξέταση, η οποία μετρά τα επίπεδα της πρωτεΐνης HAAH (human asparyl beta-hydroxylase) στο αίμα. Οι ειδικοί πιστεύουν ότι η ΗΑΑΗ μεταναστεύει στην επιφάνεια ενός κυττάρου νια να το κάνει δεκτικό σε χημικά στοιχεία που προάνουν την ανάπτυξη. Τα εργαστηριακά στοιχεία έδειξαν επίσης ότι αν η πρωτεΐνη παραμένει πάρα πολύ στην κυτταρική επιφάνεια, μπορεί να αποτύχει να ωριμάσει σωστά και μπορεί να γίνει καρκινογόνο.

Οι ερευνητές υποψιάστηκαν ότι η περίσσεια ΗΑΑΗ μπορεί επίσης να κυκλοφορεί στο αίμα. Έτσι μέτρησαν τα επίπεδα της σε δείγματα αίματος χρησιμοποιώντας αντισώματα που αλλάζουν χρώμα όταν προσδένονται στην πρωτεΐνη. Σε ένα από τα πειράματα, χρησιμοποίησαν το αιματολογικό τεστ για να ελέγξουν δείγματα ορού αίματος που είχαν ληφθεί από 303 άτομα, 160 εκ των οποίων ήταν γνωστό ότι είχαν καρκίνο των πνευμόνων σε διάφορα στάδια ανάπτυξης. Το τεστ αναγνώρισε με ακρίβεια την παρουσία του καρκίνου σε όλους εκτός από έναν ασθενή.

Παλαιότερα εργαστηριακά τεστ είχαν δείξει ότι περισσότερα από 3 νανογραμμάρια της ΗΑΑΗ ανά χιλιοστό του λίτρου αίματος είναι μη φυσιολογικό. Τα άτομα με καρκίνο των πνευμόνων είχαν κατά μέσο όρο 34 ng/ml αίματος. Πολύ χαμηλότερα επίπεδα της ΗΑΑΗ εντοπίστηκαν στην υπόλοιπη ομάδα, που περιλάμβανε 93 μη καπνιστές και 50 καπνιστές. Ωστόσο, το 8% αυτών χωρίς καρκίνο είχε πάνω από 3 ng/ml, καταδεικνύοντας έτσι μια ομάδα λανθασμένα θετικών αποτελεσμάτων

Σε δεύτερο πείραμα, η ομάδα έλεγξε το αίμα από άλλους 60 ασθενείς με καρκίνο των πνευμόνων σε αρκετά γνωστά στάδια της νόσου. Περιλαμβάνονταν 15 άτομα με σταδίου Ι καρκίνο των πνευμόνων, το πρωιμότερο στάδιο της νόσου στο οποίο ο καρκίνος δεν έχει εξαπλωθεί ακόμα. Και τα 60 δείγματα βρέθηκαν θετικά για καρκίνο, αποδεικνύοντας ότι το τεστ μπορεί να με αξιοπιστία να ανιχνεύσει την νόσο σε πρώιμο

«Το γινάτι βγάζει μάτι»

Το γινάτι, δηλαδή το πείσμα, μπορεί να κάνει κάποιον να θέλει να «βγάλει» τα μάτια του άλλου, αλλά, στη συγκεκριμένη παροιμία, αυτή είναι μόνο η μία διάστασή της. Η άλλη είναι ότι το πείσμα μπορεί να προκαλέσει αύξηση της αρτηριακής πίεσης τόσο πολύ, ώστε να αυξηθεί και η πίεση του ματιού και να προκληθεί γλαύκωμα (πάθηση που χαρακτηρίζεται από πολύ υψηλή ενδοφθάλμια πίεση, η οποία μπορεί να οδηγήσει και σε τύφλωση).

«Λί(γ)α φάε, λί(γ)α πιες, πέσε καλά κοιμήσου»

Σύμφωνα με τους Κρητικούς, αυτές ήταν οι αρχές μακροζωίας και καλοζωίας και, όπως έχει αποδειχθεί, διατηρούσαν μέχρι πολύ πρόσφατα τον τίτλο των μακροβιότερων ανθρώπων. Λιτή διατροφή, βασισμένη στα φρούτα, τα λαχανικά, τα όσπρια, το ελαιόλαδο, λίγο κρασί-κυρίως κόκκινο- και μεγάλη σημασία στον ύπνο. Η μεγάλη αξία του ύπνου πέρασε και διατηρήθηκε σε νεότερους πολιτισμούς από τους αρχαίους Έλληνες, οι οποίοι, για να τονίσουν τη μεγάλη αξία του, τον είχαν θεοποιήσει.

THE CREIGHTON AVENUE OSTEOPATHIC CLINIC



Υποφέρετε από:

- πόνο στον αυχένα;
- 🗩 πόνο στην πλάτη
- ή τη μέση;
- Ρευματοαρθρίτιδες;
- Αρθριτικά;
- παθήσεις;

Εμείς μπορούμε να σας βοηθήσουμε

> Η ειδική στις οστεοπαθήσεις,

Στέφανη Σαββίδη BSc (Hons) Ost. DO DN,

δέχεται πάσχοντες στην κλινική της

199 CREIGHTON AVE, East Finchley, London N2

Τηλεφωνήστε για ραντεβού:

020 8374 5637

Τα υπέρ και τα κατά των καλοκαιρινών διακοπών

ν και το κλισέ συνδέει το καλοκαίρι με την ξενοιασιά και την ανεμελιά, Αμε την ζενοιωοία και ... στη σύγχρονη πραγματικότητά μας το καλοκαίρι μπορεί να χαρακτηριστεί οτιδήποτε άλλο εκτός από τεμπέλικο. Με όλες τις δραστηριότητες αναψυχής, τα ταξίδια και τα σούρτα-φέρτα -με τον συνεπαγόμενο προγραμματισμό και τρεχάματα-, τις αυξημένες κοινωνικές υποχρεώσεις και τις ευκαιρίες που δίνει η καλοκαιρία που προστίθενται στην καθημερινή ρουτίνα, η καλοκαιρινή περίοδος είναι τελικά εξίσου γεμάτη ασχολίες όπως και οι άλλες εποχές. Υπάρχουν όμως τόσο τα υπέρ, όσο και τα κατά ακόμα και στο καλοκαίρι!

Υπέρ: Τα παιδιά είναι στο σπίτι και δεν έχουν σχολείο ή πανεπιστήμιο

Εαν έχετε παιδιά ή άλλα μέλη της οικογένειας που το χειμώνα είναι απασχολημένα και βρίσκονται κυρίως εκτός σπιτιού λόγω εκπαιδευτικών υποχρεώσεων (μαθητές και φοιτητές), το καλοκαίρι είναι συνήθως η ευκαιρία για το ξανασμίξιμο και την επανασύνδεση όλης της οικογένειας (ακόμα κι αν αυτό γίνεται στα διαλείμματα μεταξύ κατασκηνώσεων και διακοπών). Αυτή είναι η ευκαιρία σας για να περάσετε ποιοτικό χρόνο με τα αγαπημένα σας πρόσωπα, χωρίς τα 'πρέπει' και τα 'μη' που συνήθως ευδοκιμούν το χειμώνα. Τα συναισθήματα της μοναξιάς και της απομόνωσης που μπορεί να έχει κανείς ιδιαίτερα τους ψυχρούς μήνες καταλαγιάζουν.

Κατά: Τα παιδιά είναι στο σπίτι και δεν έχουν σχολείο ή πανεπιστήμιο!

Το γεγονός ότι ξαφνικά πολλά άτομα μοιράζονται την ίδια στέγη κι εγείρουν απαιτήσεις για φροντίδα και προσοχή μπορεί να δημιουργήσει ένα χαοτικό περιβάλλον. Για έναν άνθρωπο που έχει ψυχικές ευαισθησίες και δε διαθέτει αρκετή ενέργεια, μπορεί η νέα αυτή κατάσταση να δημιουργήσει ένταση και άγχος καθώς και το συναίσθημα ότι το άτομο δεν μπορεί να ανταπεξέλθει στις αυξημένες ανάγκες της περίστασης.



Υπέρ: Το καλοκαίρι φέρνει ζεστό και λαμπρό καιρό

Δεδομένης της ευασθησίας των ατόμων με κατάθλιψη ή τάσεις κατάθλιψης στον κρύο και σκοτεινό καιρό, η καλοκαιρία συνήθως αποτελεί μια ευχάριστη έκπληξη. Επιστημονικές μελέτες δείχνουν ότι υπάρχει μια ανοδική τάση στην ψυχική διάθεση του ανθρώπου -και συχνά στο επίπεδο της ενέργειάς τουπου σχετίζεται με την ηλιοφάνεια. Ακόμα, ο καλός καιρός δίνει την ευκαιρία για δραστηριότητες εκτός σπιτιού, στο φυσικό φως, που έχει θετική επίδραση στην κατάθλιψη.

Υπέρ: Το καλοκαίρι φέρνει υγρασία και την τάση για υπερθέρμανση

Οι ζεστές και υγρές μέρες συνήθως είναι πνιγηρές και κάνουν τους ανθρώπους να νιώθουν άβολα. Για τα άτομα με τάσεις κατάθλιψης οι μέρες αυτές είναι ακόμα πιο δύσκολες, καθώς έχουν μια αρνητική σωματική αντίδραση και η διάθεση τους επιδεινώνεται.

Υπέρ: Οι μέρες είναι μεγαλύτερες εξαιτίας της αύξησης στο φως της ημέρας

Για πολλά άτομα με κατάθλιψη, που έχουν δυσκολία να ξυπνήσουν πριν το μεσημέρι (ή χρειάζονται μεσημεριανό ύπνο) ξαφνικά η μέρα τους μεγαλώνει, μια που φαίνεται ότι η λειτουργική τους μέρα έχει περισσότερες ώρες. Αυτό δίνει στο άτομο την αίσθηση ότι έχει περισσότερο έλεγχο πάνω στα πράγματα και μπορεί να προγραμματίσει περισσότερες δραστηριότητες και να νιώσει πιο κοντά στον 'πραγματικό' κόσμο.

Κατά: Η αυξημένη ηλιοφάνεια μπορεί να δημιουργήσει δυσκολία γι' αυτούς που έχουν προβλήματα ύπνου.

Πολλοί άνθρωποι με κατάθλιψη έχουν δυσκολία να κοιμηθούν ακόμα κι όταν είναι σκοτεινά, πόσο μάλλον όταν ηλιαχτίδες τρυπώνουν μέσα από τα παντζούρια! Μια μεγαλύτερη σε διάρκεια μέρα μπορεί να θέσει νέες πιέσεις, του τύπου ότι κανείς πρέπει να είναι πιο δραστήριος, πράγμα που δημιουργεί ενοχές και αρνητική διάθεση σε κάποιον με κατάθλιψη.

Υπέρ: Το καλοκαίρι μας επιτρέπει να έρθουμε πιο κοντά στη φύση

Μια βόλτα στην παραλία για να μαζέψουμε κοχύλια, το βραδινό αεράκι να δροσίζει, μια ανατολή ή ένα ηλιοβασίλεμα στο βουνό ή τη θάλασσα, το καλοκαίρι μας θέλγει με τον ωραίο καιρό και μας προτρέπει να περάσουμε την ώρα μας κοντά στη φύση. Το αίσθημα της επανασύνδεσης με τη φύση και η απόλαυση που αυτή δίνει μπορεί να καλμάρει το πνεύμα και την ψυχή.

Κατά: Για το άτομο με κατάθλιψη οι ευκαιρίες για αυξημένες δραστηριότητες μπορεί να φέρνουν αρνητικά συναισθήματα

Για το άτομο με κατάθλιψη οι επιπλέον ευκαιρίες για ποικίλες δραστηριότητες μπορεί να αποτελούν πηγή πρόσθετης θλίψης, με τη συνειδητοποίηση ότι δεν μπορεί ν'ανταποκριθεί και με τη σύγκριση του πως ήταν πρίν το επεισόδιο της κατάθλιψης και πως είναι τώρα. Ακόμα, η αίσθηση ότι δεν έχει μεγάλο έλεγχο των πραγμάτων και ότι η κατάθλιψη καθορίζει τη ζωή του μπορεί να κάνει το άτομο να αποσυρθεί ακόμα περισσότερο, νιώθοντας ενοχές γι' αυτά που θα 'έπρεπε' να κάνει αλλά δεν μπορεί. Το αποτέλεσμα είναι συναισθήματα λύπης, απώλειας, και πένθους του χαμένου εαυτού.

Έχετε μερικά από τα ανησυχητικά συμπτώματα της κατάθλιψης;

Το παρακάτω τεστ στόχο έχει να εντοπίσει εάν παρουσιάζετε κάποια από τα συμπτώματα που συνδέονται με την κατάθλιψη και δεν δίνει μια διάγνωση κατάθλιψης (για την οποία θα πρέπει να απευθυνθείτε σε ψυχολόγο ή ψυχίατρο).

Τις προηγούμενες δύο εβδομάδες είχατε:

- 1. Συναισθήματα λύπης και εκνευρισμού; Ναι Όχι
- 2. Απώλεια ενδιαφέροντος ή ευχαρίστησης για πράγματα/δραστηριότητες που παλιότερα σας άρεσαν; Ναι Όχι
- 3. Αλλαγές στο βάρος ή την όρεξή σας; Ναι Όχι
- 4. Αλλαγές στον ύπνο σας; (υπνηλία ή αϋπνία) Ναι Όχι 5. Συναισθήματα ενοχής; Ναι
- Δυσκολία συγκέντρωσης, προσοχής, δυσκολία στο να θυμηθείτε κάτι ή να πάρετε απο-
- φάσεις; Ναι Όχι 7. Κούραση ή απώλεια ενέργειας; Ναι Όχι
- 8. Υπερκινητικότητα ή μειωμένη ενεργητικότητα που έγιναν αντιληπτά από τους γύρω σας; Ναι Όχι
- 9. Συναισθήματα ότι δεν αξίζετε και ότι δεν υπάρχει ελπίδα

για τίποτα; Ναι Όγι

Για να ανταπεξέλθετε στις ανάγκες του καλοκαιριού παρά τα συναισθήματα κατάθλι-

*βρείτε χρόνο για ξεκούραση χωρίς ενοχές

* ouk en tw pollá to eu': epiλέξτε λίγες αλλά ευχάριστες δραστηριότητες

*μην ξεκινάτε τις σκέψεις σας από το τι θα έπρεπε να κάνετε αλλά από το τι μπορείτε να κάνετε. Ο μόνος που τελικά κρίνει τον εαυτό σας είναι ο ίδιος σας ο εαυτός και όχι οι άλλοι

- * δηλώστε τις ανάγκες και τις επιθυμίες σας στους άλλους και μην περιμένετε να τις μαντέψουν
- * εξηγήστε πως νιώθετε και τι μπορούν να κάνουν (ή να μην κάνουν!) για να σας κάνουν τη ζωή ευκολότερη
- * αποφύγετε την έντονη ζέστη και τον ήλιο
- * δοκιμάστε ελαφριά σωματική άσκηση νωρίς το πρωί ή αργά το απόγευμα

«Έχε τα πόδια σου ζεστά, την κεφαλή σου κρύα και το στομάχι σου ελαφρύ, γιατρού δεν έχεις χρεία»

Σαφείς και σωστές οδηγίες καθημερινής χρήσης. Τα πόδια και τα χέρια μας πρέπει να είναι κατά κανόνα ζεστά, καθώς είναι τα περιφερικά σημεία του σώματος όπου η απώλεια θερμότητας είναι μεγάλη. Το κεφάλι μας πρέπει να διατηρείται κρύο, δηλαδή να προφυλάσσεται από την έκθεση στον ήλιο.

Το στομάχι μας δεν πρέπει να είναι ποτέ άδειο, αλλά χρειάζεται να είναι ελαφρύ - οδηγία που σήμερα επιβεβαιώνεται με τις παραινέσεις των ειδικών για πολλά και συχνά γεύματα, αντί για δύο μεγάλα την ημέρα.

ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΠΙΠΕΔΩΝ ΑΠΟ ΕΜΠΕΙΡΗ ΦΙΛΟΛΟΓΟ

Τάξεις Ελληνικών σε οδ3πίπ3 pre GCSE kai GCSE, A/s & A'Level

Για εγγραφές τηλεφωνήστε τώρα! 07939 057 165

ωροσκόπιο

KPIOE

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου,



Φορτίζεται αυτή η βδομάδα από σκέψεις για ένα θέμα που σας αποσχολεί εδώ και καιρό. Θα έχετε με θετικές επαφές με αγαπημένα πρόσωπα, αλλά και ενδιαφέρουσες συζητήσεις. Αν σκέφτεστε να διαφοροποιήσετε πράγματα στον επαγγελματικό τομέα η Τρίτη ευνοεί την κατάστρωση τέτοιων στρατηγικών.

ZOTYLT

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Η βδομάδα δίνει θετικές λύσεις σε ζητήματα που προϋπάρ χουν και σας πιέζουν έντονα. Το κλίμα θα κινηθεί ιδιαίτερα θετι κά στον συναισθηματικό τομέα αλλά και σε επαγγελματικές συζητήσεις. Θα έχετε θετικές επαφές με ανθρώπους του εργασιακού σας κύκλου.

(22 Maΐου - 21 Ιουνίου)



Η βδομάδα αυτή σας δίνει αρκετά θετικές προοπτικές στον επαγγελματικό και προσωπικό τομέα. Συζητήσεις με συνεργά τες σάς δείχνουν καινούργιους, πιο ολοκληρωμένους, τρόπους για να πετύχετε τους στόχους σας.Τολμήστε ένα ταξίδι που το σκέφτεστε εδώ και πολύ καιρό. Τυχερός αριθμός το 7 και χρώμα

KAPKINOZ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Η βδομάδα σας φέρνει σε επαφή με αγαπημένα πρόσωπα αλλά και συζητήσεις που αφορούν επαγγελματικούς σας στόχους. Στον συναισθηματικό τομέα, όλα θα εξελιχθούν θετικά αλλά κα θα ξεκαθαρίσουν μελανά σημεία. Οργανώστε αποδράσεις και ταξίδια. Τυχεροί σας αριθμοί το 6 και 10 και μέρα η Κυριακή. Χρώματα τυχερά είναι για σας άσπρο και γαλάζιο.

<u>MEQN</u>

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Επαγγελματικά θέματα που περιέχουν ένταση αλλά και μπερδεμένες συναισθηματικές καταστάσεις φέρνει στο προσκήνιο η βδομάδα αυτή για εσάς. Αποστασιοποιηθείτε από άγονες αντι δικίες σε κάθε τομέα και αναλάβετε με ωριμότητα τις ευθύνες σας, ξεκαθαρίζοντας στους άλλους τα όριά σας.

IMPOENOZ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Ιδιαίτερα θετική προβλέπεται αυτή η βδομάδα. Σημαντικές επαφές και θετικό κλίμα, τόσο στον οικογενειακό όσο και στον επαγγελματικό τομέα, σας κάνουν να αισθανθείτε εγκάρδια. Κάνετε μια συναλλαγή που θα σας φέρει αρκετά καλά κέρδη. Τυχερός σας αριθός το 2.

ZYTOE

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Στον ερωτικό τομέα, η μέρα αλλά και το Σαββατοκύριακο επιφυλάσσουν θετικές εκπλήξεις για τους αδέσμευτους φίλους του ζωδίου. Τα προσωπικά όσο και επαγγελματικά ξεκαθαρί σματα που τώρα μπορούν να υλοποιηθούν με τη σωστή δόση συναισθήματος αλλά και λογικής. Τυχεροί αριθμοί το 4 και 5 και χρώμα το καφέ.

ZKOPIIOZ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Δώστε ιδιαίτερη προσοχή σε μετακινήσεις και ταξίδια και αποφύγετε εντάσεις με συγγενικά πρόσωπα, καθώς στην Πανσέληνο συμμετέχει και ο Ουρανός. Η εβδομάδα ευνοεί συζητήσεις και επαφές με στενά σας πρόσωπα αλλά και δημιουργικά ξεκαθα ρίσματα. Τυχερός αριθμός το 7.

ZHTOZOT

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Στον επαγγελματικό τομέα, θετικές εξελίξεις αλλά και νέες προτάσεις σας φτιάχνουν τη διάθεση. Η εβδομάδα ευνοεί το ξεκαθαρίσματα, τόσο στον τομέα των σχέσεων όσο και στον επαγγελματικό. Αν θα μετακινηθείτε το Σαββατοκύριακο, κάντε το με προσοχή. Τυχεροί αριθμοί το 6 και 4.

AMOKEPAX

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Αυτή η βδομάδα σάς δίνει τη δυνατότητα να ξεκαθαρίσετε σημαντικά θέματα, κρατώντας θετική στάση σε επαφές και συζητήσεις με κοντινά σας πρόσωπα. Αποφύγετε ανατροπές και ταλαιλωρία στον τομέα των μετακινήσεων και χειριστείτε πολύ προσεκτικά συζητήσεις. Τυχεροί αριθμοί το 5 και 9.

AM50X00E

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Η βδομάδα εφιστά την προσοχή τόσο στον οικογενειακό όσο και στον επαγγελματικό τομέα. Αποφύγετε να περάσετε σε ρήξεις και αντιπαραθέσεις, ξεκαθαρίστε ουσιαστικά τη θέση σας κα θέστε τα όριά σας. Στον ερωτικό τομέα, μην επιτρέψετε σε τρίτους να εμπλακούν στη σχέση σας. Τυχεροί αριθμοί το 3 και 5.Τυχερό χρώμα το κόκκινο.

17.30/A.E/E

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Αυτή η βδομάδα σάς βοηθά να ξεκαθαρίσετε με θετικό τρόπο σχέσεις σας αλλά και σας πριμοδοτεί με ευκαιρίες στον επαγγελματικό και οικονομικό τομέα. Οργανώστε ταξίδια και συνευρέσεις με αγαπημένα πρόσωπα και συζητήστε μαζί τους. Τυχεροί αριθμοί το 6 και 8 και χρώματα το πορτοκαλί.

υναίκα & Δωή

Αποκτήστε τα τέλεια φρύδια

Αγαπητές φίλες,

Αν τα μοντέλα βγάζουν ή βάφουν έντονα τα φρύδια τους, σκεφτείτε πως έχουν τέλεια χαρακτηριστικά και -το σημαντικότεροαυτή είναι η δουλειά τους. Εσείς ακολουθήστε τις δικές σας γραμμές προσώπου και με τις σωστές συμβουλές αποκτήστε το ιδανικό σχήμα στα φρύδια σας

1ο Βήμα - Προετοιμασία

Ξεκινήστε το πρωί. Το φυσικό φως βοηθάει σίγουρα να κάνετε σωστά αυτή τη δουλειά. Αποφύγετε το τεχνητό φως του μπάνιου. Πάρτε μια καρέκλα, ένα μεγεθυντικό καθρέφτη και καθίστε κοντά σε ένα παρά-

Πιάστε τα μαλλιά σας αλογοουρά, αν είναι μακριά, ή με μια στέκα στην περίπτωση που είναι κοντά. Την ώρα που βγάζετε τα φρύδια σας καλό θα είναι να μην σας εμποδίζει τίποτα ή να σας τραβάει την



Καθαρίστε το πρόσωπό σας και ειδικά τα μάτια σας από το μακιγιάζ. Περάστε μια λοσιόν ή ξεβγάλτε με νερό ώστε να μην υπάρχει λιπαρότητα στην περιοχή

20 Βήμα - Βοηθητικές κινήσεις

Ακουμπήστε τη μύτη ενός μολυβιού στην άκρη των χειλιών σας. Τραβήξτε μια νοητή γραμμή ώστε η συνέχειά του να φτάνει στο τέλος της εξωτερικής γωνίας του ματιού, από την πλευρά της μύτης. Το σημείο όπου ακουμπάει το μολύβι στο φρύδι είναι το τέλος του φρυδιού. Για να μάθετε που ξεκινάει το φρύδι σας, ακουμπήστε το μολύβι στην εξωτερική πλευρά της μύτης και στην εσωτερική γωνία του ματιού. Η νοητή ευθεία θα σας δείξει το σημείο που ξεκινάει το

Μην ξεχνάτε να χτενίζετε τα φρύδια σας καθημερινά για να τους δίνετε σχήμα. Πάντα με φορά προς τα επάνω. Προμηθευτείτε τα ειδικά βουρτσάκια από τα καταστήματα καλλυντικών. Κόψτε με ένα μικρό ψαλίδι τις μεγάλες τρίχες που εξέχουν από την νοητή επάνω γραμμή του φρυδιού.

Γρήγορη δίαιτα -1,5 κιλό σε 3 μέρες

Δε χρειάζεται να ξεκινήσετε δίαιτα... από Δευτέρα! Όποια μέρα και αν αρχίσετε, μέσα σε τρία 24ωρα θα έχετε χάσει 1,5 κιλό εύκολα και χωρίς να πεινάσετε.

Τι πρέπει να κάνετε

1. Ετοιμάστε ένα μπολ με φρουτοσαλάτα, ένα με κοτόπουλο και ένα με ζυμαρικά και σάλτσα ντομάτα. Είναι το φαγητό σας για τις τρεις μέρες

2. Μπορείτε ακόμη να πίνετε ένα ποτήρι γάλα και να τρώτε μία σαλάτα κάθε ημέρα.

Μπολ με ζυμαρικά (900 θερμίδες)

Βράστε 250γρ. ζυμαρικά (ζυγισμένα άβραστα) και στραγγίξτε τα. Φτιάξτε τη σάλτσα ντομάτα με λίγο ελαιόλαδο, 1 μικρό κρεμμύδι, 1 κίτρινη και 1 κόκκινη πιπεριά ψιλοκομμένες, 1 κουτί αποφλοιωμένα ντοματά-

κια, 1 κοφτή κουταλιά φρέσκο βασιλικό ψιλοκομμένο και αλατοπίπερο. Προσθέστε λίγο τυρί τριμμένο όταν σερβιριστείτε.

Μπολ με φρουτοσαλάτα (900 θερμίδες)

Σ' ένα μπολ αναμείξτε 3 μανταρίνια σε φέτες, 2 μέτρια αχλάδια σε κομμάτια, 2 μέτρια μήλα σε κομμάτια, 3 ακτινίδια καθαρισμένα και κομμένα, 175γρ. σταφύλια χωρίς κουκούτσια, 175γρ. ανανά, 175γρ. μαύρα βατόμουρα και 1 κουταλιά της σούπας χυμό λεμονιού. Σε κάθε σερβίρισμα, προσθέστε 1 μικρή μπανάνα κομμένη σε φέτες.

Μπολ με κοτόπουλο και ρύζι (900 θερμίδες)

Βράστε ένα μικρό κοτόπουλο, αφαιρέστε την πέτσα και τα κόκαλα, κόψτε το σε μπουκίτσες και αφήστε το να κρυώσει. Βράστε 2 φλιτζάνια αναποφλοίωτο ρύζι, στραγγίξτε το και αφήστε το να κρυώσει. Σ' ένα μπολ αναμείξτε το κοτόπουλο και το ρύζι με 115γρ. καλαμπόκι, 1 πράσινη πιπεριά ψιλοκομμένη, 12 ντοματίνια Κρήτης, ψιλοκομμμένο φρέσκο κρεμμυδάκι και 2 κουταλιές της σούπας μαγιονέζα διαίτης.

Η θρεπτική αξία των ψαριών

Είναι λογικό τα προϊόντα της θάλασσας να βρίσκονται στο τραπέζι των μεσογειακών λαών. Τρώγοντας μια με δυο φορές ψάρι την εβδομάδα, κερδίζουμε όλα τα καλά που μας προσφέρει αυτό το θαυμάσιο τρόφιμο.

Γνωρίζουμε λοιπόν ότι τα ψάρια περιέχουν πρωτείνες αρίστης βιολογικής αξίας, βιταμίνες, σπάνια και πολύτιμα μέταλλα και πάρα πολλές άλλες θρεπτικές ουσίες ωφέλιμες για τον οργανισμό

Σύμφωνα με τις τελευταίες επιστημονικές έρευνες, το λίπος των ψαριών περιέχει ουσίες που προστατεύουν τα αγγεία, τα λιπαρά οξέα ω-3, που συμβάλλουν στη μείωση των καρδιολογικών

Τα υποτιμημένα λοιπόν αφρόψαρα με το περισσότερο λίπος αποδεικνύονται οι καλύτεροι προστάτες της καρδιάς μας. "Ναι" λοιπόν στον γαύρο, στη μαρίδα, στη σαρδέλα, στον κολιό, στο σκουμπρί, στην παλαμίδα, στο σολομό κ.λπ.

Powder...point!

Το καλοκαίρι μερικές πινελιές στα ζυγωματικά, αλλά και στο σημείο Γ με πούδρα που ιριδίζει θα δημιουργήσει ένα άψογο μπρονζέ αποτέλεσμα στο πρόσωπό σας.

Το ντεκολτέ και οι ώμοι, δύο από τα ωραιότερα ίσως σημεία του σώματος, πρέπει να συμβαδίζουν με το ύφος του καλοκαιριού. Απλώστε διακριτικές πινελιές μπρονζέ πούδρας. Μην υπερβάλετε. Η απόχρωση που πρέπει να αποκτήσει η επιδερμίδα σας είναι χρυσήγλυκιά καφέ. Οτιδήποτε πιο σκούρο είναι ψεύτικο, οτιδήποτε πιο ανοιχτό περνά απαρατήρητο.

Ο λαιμός είναι ένα από τα σημεία που συνήθως ξεχνάτε. Χαρίστε ου υπέροχη μπρονζέ απόχρωση ομοιόμορφη με του προσώπου.

Η μπρονζέ πούδρα δεν θεωρείται πλέον προϊόν του καλοκαιριού, είναι ιδανική για όλες τις εποχές.

ΥΝΤΑΓΕΣ-

Koloku Sákia thyavitá

ΥΛΙΚΑ:

1 κιλό κολοκυθάκια αλάτι αλεύρι λάδι για τηγάνισμα

ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

- --Πλένετε και καθαρίζετε τα κολοκυθάκια από τις άκρες τους και ξύνετε το εξωτερικό τους περίβλημα
- -Τα κόβετε είτε σε ροδέλες είτε μακρόστενα
- -Τα βάζετε σε ένα μπολ με αλεύρι



και αλάτι και τα ανακατεύετε

- -Βάζετε στο τηγάνι το λάδι να κάψει σε μέτρια φωτιά
- —Τοποθετείτε τα κολοκυθάκια το ένα δίπλα στο άλλο μέχρι να καλύψετε όλο το τηγάνι και τηγανιστέ και από τις δύο πλευρές μέχρι να πάρουν ένα χρυσό χρώμα
- -Βγάζοντας τα από το τηγάνι μπορείτε πριν το σερβίρισμα να τα τοποθετήσετε σε ένα πιάτο οπού θα έχετε στρώσει με χαρτί κουζίνας, για να απορροφήσει το παραπανίσιο

θλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΡΕΠΟΡΤΑΖ – ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Πρώτη στον όμιλό της η Εθνική Ελλάδος στο προολυμπιακό τουρνουά Καλαθόσφαιρας

Τη Δευτέρα,με το εντυπωσιακό 119-62 και σε ρυθμούς προπόνησης κόντρα στον Λίβανο, η Εθνική Ελλάδος έκανε το πρώτο από τα τέσσερα απαιτούμενα βήματα προς το Πεκίνο. Η Εθνική Ελλάδος αντιμετώπιζε χθες βράδυ τη Βραζιλία (τη νίκησε μόλις μια εβδομάδα πριν στο «Ακρόπολις») και με νίκη κατακτά την πρώτη θέση στον όμιλό της και θα παίξει με τον δεύτερο του άλλου ομίλου για την τελική φάση.



ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΑ ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Ψηλά ο πήχυς στο Παραλίμνι

Με τις ευλογίες του Μητροπολίτη Κωνσταντίας - Αμμοχώστου Βασίλειου που τέλεσε τον αγιασμό, ξεκίνησε επίσημα την προετοιμασία της η Ενωση. Ο πρόεδρος του σωματείου Αδάμος Λοίζου μιλώντας για του στόχους της ομάδας ψήλωσε χθες τον πήχη στην επίσημη έναρξη της προετοιμασίας τονίζοντας μεταξύ άλλων πως στόχος είναι η τετράδα για να μπει η ομάδα στο γκρουπ των ισχυρών και μια καλή πορεία στο Κύπελλο.

Στην πρώτη προπόνηση συνολικά έδωσαν παρών 27 ποδοσφαιριστές: Αλάντρα, Αμπαρτσουμιάν, Γκονζάλες, Γούμενο, Σπύρου, Κακλαμάνο, Κάπιτς, Μ. Κκαρά, Κάσπι, Κολάνη, Μενγκίνι, Εντμάρ, Μέρτακκα, Μιλοζέφσκι, Νενέ, Νικολάου, Φρέντι, Πουμά, Τουτουάνα, Πιερέττη, Τρίζα, Μουλαζίμη, Ρουσιά, Μανώλη, Φίλγκεϊτ, ο Κωνσταντίνου, Ευαγγέλου. Απουσίαζε ο νεοαποκτηθείς Γκανέζος αμυντικός Κόφι Αμπονσά, ο οποίος έχει πρόβλημα με την βίζα του.

Εξάλλου έχει ανακοινωθεί και το πρόγραμμα των φιλικών παιχνιδιών: 7/8 με Ονήσιλο, 9/8 με ΠΑΕΕΚ, 13/8 με Αλκή, 17/8 με Εθνικό, 20/8 με Ατρόμητο, 23/8 με Αγία Νάπα.

ΑΕΛ: το μεταγραφικό «κερασάκι»

Το «κερασάκι» απομένει για να ολοκληρωθεί το μεταγραφικό παζλ στην ΑΕΛ. Η διοίκηση έχει προαναγγείλει επιθετικό υψηλής ποιότητας, με την περίπτωση του Πήτερ Οφορίκουε να δεσπόζει, όμως δεν είναι ο μοναδικός υποψήφιος στην μικρή λίστα που καταρτίστηκε. Στα υπόψη της ΑΕΛ βρίσκεται και ο Βραζιλιάνος επιθετικός Ζε Κάρλος, ο οποίος έχει προταθεί στην ΑΕΛ εδώ και βδομάδες, όμως η περίπτωση του είναι απομακρυσμένη καθώς δεσμεύεται ακόμη με συμβόλαιο με τον ΑΠΟΕΛ. Πέραν του επιθετικού στο προσκήνιο επανέρχεται και το θέμα με τον Γιώργο Βασιλείου, με τις ενδείξεις να είναι θετικές για μεταγραφή του στην ΑΕΛ. Το νέο πρόσωπο είναι ο Αργεντίνος Σίλβιο Γκονζάλες. Σε αντίθεση με τις προσθήκες που έχουν γίνει, εκτός πλάνων είναι οι Μόϊσες Γκάντε και Ιγκορ Μούσα, που έχουν συμβόλαιο για ακόμη ένα χρόνο, όμως και με τους δύο βρέθηκε τρόπος να χωρίσουν οι δρόμοι τους.

Το πρόγραμμα φιλικών αγώνων έχει ως εξής: ΑΠΕΠ (Ξάνθη) 27/7, Καβάλα (Καβάλα) 30/7, Ξάνθη Β΄ (Ξάνθη) 31/7, ΑΕΖ (βοηθητικό) 6/8, ΑΠΕΠ (Τσίρειο) 9/8, Απόλλων (Τσίρειο) 12/08, ΑΠΟΠ/Κινύρας (Πέγεια) 13/8, 45λεπτο Τουρνουά: ΑΕΛ-ΑΕΠ-ΑΕΚ-Απόλλων (Παφιακό) 14/8, Αλκή (Αμμόχωστος) 17/8, Αρης (Τσίρειο) 22/8.

Αισιόδοξα ξεκίνησε ο Απόλλωνας

Μέσα σε πανηγυρικό κλίμα ξεκίνησε την προετοιμασία του ο Απόλλωνας. Οι κυανόλευκοι παίκτες παλαιοί και νεοαποκτηθέντες κάτω υπό την καθοδήγηση του **Τόζα Σάπουριτς** και στην παρουσία περίπου 2,000 οπαδών τους, ρίχτηκαν με τα μούτρα στη δουλειά με στόχο την καλύτερη προετοιμασία τους. Μετά τον καθιερωμένο αγιασμό και τις σχετικές ομιλίες, οι παίκτες άρχισαν προπονήσεις. Καινούρια πρόσωπα στην προπόνηση ήταν οι Ντα Κόστα, Κίσσι, Γιόβοφ, Τζούρισιτς, Σιέλη και Αυγουστή, ενώ παρών ήταν και ο 32χρονος Αργεντινός Ντανιέλ Εντουάρντο Κουϊντέρος.

Μέχρι τις 19 του Ιούλη ο Απόλλωνας προπονείται στις Πλάτρες και μετά στη Λεμεσό μέχρι τις 25 Ιουλίου. Στο διάστημα 25 Ιουλίου έως 8 Αυγούστου, οι κυανόλευκοι θα προετοιμάζονται στο Σάλτσμπουργκ της Αυστρίας.

Με όνειρα και φιλοδοξίες η ΑΕΚ

Σήκωσαν μανίκια και έπεσαν με τα μούτρα στη δουλειά οι ποδοσφαιριστές και το προπονητικό τιμ της ΑΕΚ. Στην παρουσία 700 φίλων της ομάδας που δημιούργησαν εντυπωσιακό κλίμα πραγματοποιήθηκε στο ΓΣΖη επίσημη πρώτη προπόνηση των κιτριγοοπρασίνων.

Η προετοιμασία ξεκίνησε χωρίς τον Πάβελ Περγκλ. Η άρνηση του Τσέχου αμυντικού να έρθει στην Κύπρο και να ξεκινήσεις προπονήσεις επικαλούμενος οικογενειακό πρόβλημα, διαφοροποιεί το πλάνο της διοίκησης της ΑΕΚ, η οποία βγήκε στο παζάρι σε αναζήτηση αντικαταστάτη. Μεταξύ των επιλογών είναι ένας Πολωνός καθώς και ο Χοσέ Μάνουελ Ρέι, ο οποίος δέχεται εκ νέου πιέσεις να επιστρέψει στην Κύπρο.

Θερμή υποδοχή στους ποδοσφαιριστές, κυρίως τους νεοαποκτηθέντες: Μιχάλης Κάρσος, Δασκαλάκης, Μοσελίν, Μεσίκα, Μαρτσέλο, Πετρόφ, και Νουαφόρ. Μεταξύ των νεοφερμένων ήταν και το τελευταίο απόκτημα της ΑΕΚ, ο Αργεντινός μεσοαμυντικός Αλεσάντρο Γκαβατόρτα. Παρών και ο Ντέγιαν Ιλιτς, που ξεπέρασε το πρόβλημα με την βίζα του και έφθασε στην Κύπρο.

Η αποστολή της ΑΕΚ θα βρίσκεται στην Τσεχία για το βασικό στάδιο της προετοιμασίας της μεταξύ 18-31 Ιουλίου.

Το πρόγραμμα φιλικών που θα δώσει στην Κύπρο έχει ως ακολούθως: ΑΠΟΕΛ 6 ή 7 Αυγούστου Νέο ΓΣΖ, Δόξα 9 Αυγούστου Νέο ΓΣΖ, Τουρνουά ΑΕΠ 14 Αυγούστου Παφιακό, Ανόρθωση 16 Αυγούστου Αντώνης Παπαδόπουλος, ΑΠΟΠ/Κινύρας 20 Αυγούστου Νέο ΓΣΖ, Εθνικός 22 Αυγούστου Δασάκι.

ΑΤΥΧΗ ΚΑΙ ΑΣΤΟΧΗ Η ΠΡΩΤΑΘΛΗΤΡΙΑ ΚΥΠΡΟΥ

Νίκη και προβάδισμα η ΑΝΟΡΘΩΣΗ

ε το σύνθημα «Ανορθωσάρα βάλε ένα γκολ», δονούσαν το ΓΣΠ οι 7.000 οπαδοί της Ανόρθωσης, ωστόσο η παρότρυνση τους εισακούστηκε μόνο μια φορά, αφού η «Κυρία» υπέστη μία απίστευτη αφλογιστία και η Πιούνικ έφυγε από τη Λευκωσία με το στενό 1-0, που διαμορφώθηκε με εύστοχο πέναλτι του Νίκου Φρούσου στο 72'. Οι Αρμένιοι ήταν πολύ τυχεροί αφού τα κανόνια της Ανόρθωσης έχασαν μαζί τόσες ευκαιρίες που το σκορ θα μπορούσε να φτάσει σε αστρονομικά επίπεδα.

Με το σκορ αυτό η Πιούνικ διατήρησε ανοικτή την υπόθεση πρόκριση για τον β' προκριματικό γύρο του Champions League. Πλέον η πρωταθλήτρια μας θα ταξιδεύσει στο Ερεβάν με ασπίδα το 1-0, και στόχο να κάνει εκεί ό,τι απέτυχε (από αστοχία, ατυχία, κούραση) να κάνει στο ΓΣΠ: Να λύσει την επιθετική αφλογιστία και να πετύχει το πολυπόθητο εκτός έδρας γκολ.

Όχι πως δεν είχε τις ευκαιρίες η Ανόρθωση. Τις είχε και τις παραείχε! Οι κυανόλευκοι από το πρώτο λεπτό δημιούργησαν σπουδαίες ευκαιρίες. Τόσες όσες αρκούσαν - αν γίνονταν γκολ - για να πετύχει μια επιβλητική νίκη! Βλέπετε, η Πιούνικ με 13 επίσημα ματς στα πόδια της, «κατέβηκε» για να μη χάσει και για να μη δεχτεί γκολ στήνοντας διπλό τοίχο, πρεσάροντας ψηλά, μπλοκάροντας τα άκρα και αδιαφορώντας, παντελώς, για την επίθεση.

Σε 90 λεπτά αγώνα ούτε μία φορά – κυριολεκτικά ούτε μία φορά – δεν απείλησε σοβαρά τον Μπεκιάι. Όμως ήταν μια σοβαρή ομάδα η Πιούνικ, που εκμεταλλεύτηκε στο έπακρον την φυσιολογική ανετοιμότητα της πρωταθλήτριας μας και ταμπουρώθηκε για να μη δεχτεί γκολ. Η Ανόρθωση



έπιασε εκπληκτική απόδοση –ειδικά στο πρώτο μέρος – και κυνήγησε το γκολ-νίκη μέχρι τέλους. Κυριάρχησε στο πρώτο 20λεπτο, ενώ μετά το 30' όταν φάνηκε να τελειώνει η «βενζίνη» από τους περισσότερους παίκτες, η ομάδα εκτόξευσε τον ρυθμό της και πολιόρκησε την αντίπαλη περιοχή.

Στο 40' ο Νικολάου εξ επαφής έστειλε την μπάλα πάνω από τα δοκάρια, ενώ τρία λεπτά αργότερα ο Τ σιταϊσβίλι με κεφαλιά από μισό μέτρο έστειλε την μπάλα στο οριζόντιο δοκάρι και άουτ. Τελευταία ευκαιρία στο πρώτο ημίχρονο χάθηκε από τον Κατσαβάκη που έπιασε την κεφαλιά, αλλά ο Μελικσετιάν απέκρουσε σωτήρια την μπάλα.

Στο δεύτερο μέρος ήταν ακόμα χειρότερα τα πράγματα, καθώς η Ανόρθωση έκανε ακόμα περισσότερες και πιο τρανταχτές ευκαιρίες, ειδικά μετά που μπήκαν φρέσκοι οι Φρούσος-Τικινίο και έδωσαν πνοή στην γραμμή κρούσης. Πέραν από την καλή απόδοση του Μελικσετιάν, η Πιούνικ είχε σύμμαχο και τα δοκάρια, με τον Φρούσο να σημαδεύει στο 68' το οριζόντιο δοκάρι με ψηλοκρεμαστό πλασέ, ενώ δύο λεπτά αργότερα έπραξε το

ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΙ ΑΠΌ ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΠΑΙΓΝΙΔΙ ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΤΑ ΚΑΤΑΦΕΡΕ

ίδιο ο Σόσιν με κεφαλιά. Η υπεροχή της Ανόρθωσης επιτέλους καρποφόρησε στο 72', όταν ο Αντρικιάν έπαιξε βόλεϊ στην μεγάλη περιοχή και ο διαιτητής υπέδειξε την εσχάτη των ποινών. Ο Φρούσος από τα έντεκα βήματα δεν αστόχησε και έδωσε προβάδισμα στην Ανόρθωση.

Οι Αρμένιοι όχι μόνο δεν αντέδρασαν, αλλά κλείστηκαν ακόμη περισσότερο προκειμένου να μην δεχτούν δεύτερο τέρμα. Κάτι που θα μπορούσε να διαμορφώσει ο Νίκος Κατσαβάκης στο 90' στην τελευταία φάση του αγώνα, αλλά από το ύψος της μικρής περιοχής έστειλε την μπάλα πάνω από τα δοκάρια.

ΑΝΟΡΘΩΣΗ: Μπεκιάι, Λεβεκαμπέσι, Οτσόκολιτς, Κωνσταντίνου, Κατσαβάκης, Νικολάου (83' Λαμπάν), Σκοπελίτης, Ντομπρασίνοβιτς, Μπαρτόν (66' Φρούσος), Τσιταϊσβίλι (56' Τικίνιο), Σόσιν.

Συνοπτικά τα αποτελέσματα των πρώτων αγώνων την Τοίτη

Ιντερ Μπακού-Ραμποτνίσκι 0-0 Λανέλι-Βέντσπιλς 1-0 Σάντα Κολόμα-Κάουνας 1-4 Μπάτε Μπορίσοφ- Βάλουρ 2-0 Τάμπερε-Μούντουσνοστ 2-1 Ανόρθωση-Πιούνικ Ερεβάν 1-0 Ντουντελάτζε-Ντομζάλε 0-1 Ντιναμό Τιράνων-Μόντριτσα 0-2 Βαλέτα-Πετρζάλκα 0-2 Μουράτα-Γκέτενμποργκ 0-5 Σάντα Κολόμα-Κάουνας 1-4

ΞΕΚΙΝΟΥΝ ΑΠΟΨΕ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

ΟΜΟΝΟΙΑ και ΑΠΟΕΛ πάνε για νίκη

Τος υποχρεώσεις τους στην Ευρώπη ξεκινούν απόψε ΑΠΟΕΛ και ΟΜΟΝΟΙΑ με την ελπίδα ότι θα πετύχουν τη νίκη. Και οι δύο έχουν τα φόντα να το πράξουν αν παίξουν μυαλωμένα. Και οι δύο ομάδες, κυρίως η Ομόνοια, έχουν ενισχυθεί σημαντικά και θα τα δώσουν όλα για να βάλουν τις βάσεις της πρόκρισης.

ΘΑ «ΠΡΑΣΙΝΙΣΕΙ» ΤΟ ΓΣΠ

Με τη συμπαράσταση 16.500 οπαδών της θα κατέλθει η **Ομόνοια** απόψε στο ΓΣΠ στην ευρωπαϊκή της αναμέτρηση με την **Μιλάνο Σκοπίων** με την αισιοδοξία και την αποφασιστικότητα, ότι θα περάσει τις πρώτες επίσημες εξετάσεις με ψηλό βαθμό και να αγκαλιάσει την πρόκριση.

Μπορεί η αγωνιστική της ετοιμότητα να μην βρίσκεται αυτή την περίοδο στο άρτιο, ωστόσο ο Νεντίμ Τούτιτς, δηλώνει ότι οι παίκτες του και η ομάδα σαν σύνολο έχουν την απαιτούμενη αγωνιστική επάρκεια για να ανταποκριθούν με απαιτήσεις στον στόχο για την νίκη απόψε. Ο τεχνικός των πρασίνων, έχει ήδη προειδοποιήσει τους παίκτες του και τους έχει ετοιμάσει για μια δύσκολη όπως υποστηρίζει αποστολή, που η επιτυχία της εξαρτάται από την σοβαρότητα, την θέληση και το αγωνιστικό πάθος που θα καταθέσουν στο γήπεδο.

« Έχω συλλέξει όλες τις πληροφορίες για την αντίπαλο μας και νοιώθω ότι την ξέρω καλά. Σαν ομάδα έχει πολλές δυνατότητες και ξεχωριστά στοιχεία δυναμικής. Δεν επιδέχεται καμιά υποτίμηση. Είναι πολύ καλή γενικά ομάδα με κύριο χαρακτηριστικό το ύψος των παικτών της, την καλή οργάνωση και την συνεχή κίνηση. Σημασία όμως έχει η δική μας εμφάνιση και εδώ επικεντρονώμαστε. Προσωπικά είμαι αισιόδοξος».

Για το σχήμα που θα παρατάξει ο Τούτιτς είπε ότι αυτό θα αποφασιστεί την τελευταία στιγμή, ξεκαθάρισε ωστόσο, ότι η εντολή θα δίνεται σ' αυτούς που δείχνουν την μεγαλύτερη ετοιμότητα. «Για μένα όλοι οι παίκτες είναι το ίδιο άξιοι και δεν στέκομαι σε ονόματα».

Σε ερώτηση τι περιμένει από τους παίκτες του και πιο αποτέλεσμα θα τον ικανοποιούσε σ' αυτό το πρώτο ευρωπαϊκό παιχνίδι, ο Νεντίμ Τούτις ήταν ξεκάθαρος: «Θέλω δυνατή προσπάθεια που να χαρακτηρίζεται από σοβαρότητα, με σεβασμό στον αντίπαλο και εξυπνάδα στη γενική μας αγωνιστική συμπεριφορά. Εγώ θα είμαι ευχαριστημένος με νίκη, με μηδέν παθητικό. Προσοχή όμως γιατί οι στόχοι δεν κερδίζονται με ευχολόγια αλλά με πράξεις στο γήπεδο».

Οπως όλα δείχνουν η Ομόνοια θα παίξει με **Γιωργαλλίδη** κάτω από τα δοκάρια, στο κέντρο της άμυνας τους

Πλετς και Βέντσελ, δεξί μπακ ο Μάρης και αριστερό ο Χαραλάμπους. Στο χώρο της μεσαίας γραμμής οι Ζλόγκαρ και Κασέκε σε ρόλο ανασταλτικό, με τον Σλοβένο διεθνή να συμμετέχει και σε πιο οργανωτικό ρόλο. Ο Ντούρο θα είναι στο κέντρο, με τους Χριστοφή και Κλέϊτον στα μεσοεπιθετικά άκρα. Η θέση στην επίθεση παίζεται μεταξύ Βασκοντσέλος και Καφού. Εκτός αποστολής, δηλαδή εκτός δεκαοκτάδας θα είναι ο Αλωνεύτης και ο Καϊάφας, που δεν είναι έτοιμοι. Μέσα θα είναι όμως ο Αγκίρε και ίσως πάρει και κάποιο χρόνο συμμετοχής ανάλογα με την εξέλιξη του.

Το παιγνίδι θα αρχίσει στις 6 ώρα Λονδίνου.

4-4-2 η πρώτη επιλογή του Γιοβάνοβιτς

Με πιο πιθανό σχήμα το 4-4-2 θα παρατάξει τον ΑΠΟΕΛ ο Ιβάν Γιοβάνοβιτς στον πρώτο αγώνα των κυπελλούχων με την Πέλιστερ που θα διεξαχθεί απόψε στο Δεθνικό Στάδιο των Σκοπίων. Τουλάχιστον αυτές είναι οι ενδειξεις για τις τις μέχρι τώρα προθέσεις του που άφησε να "βγουν" προς τα έξω ο Σέρβος τεχνικός. Πρόκειται βεβαίως και ένα σχήμα το οποίο ο κ. Γιοβάνοβιτς αναμένεται να χρησιμοποιεί με κάποιες διαφοροποιήσεις και στους πλείστους αγώνες του πρωταθλήματος.

Ο Ιβάν Γιοβάνοβιτς παρουσιάζεται πλήρως ενήμερος και για τη παραμικρή λεπτομέρεια που αφορά την ομάδα της Πέλιστερ. Και αυτό καθώς από την ημέρα που έγινε η κλήρωση ο γαλαζοκίτρινος τεχνικός έστησε κυριολεκτικά... αερογέφυρα ενημέρωσης με τα Σκόπια, προκειμένου να πληροφορείται έγκαιρα από φίλους και δικούς του ανθρώπους που κατέχουν το αντικείμενο για τη σημερινή κατάσταση της Πέλιστερ, ομάδας βεβαίως που γνωρίζει και ο ίδιος από παλιά.

Σύμφωνα λοιπόν με τα μέχρι στιγμής δεδομένα, ο τεχνικός του ΑΠΟΕΛ έχει κατασταλάξει όσον αφορά στην τακτική που θα ακολουθήσει στον αποψινό αγώνα, αλλά σύμφωνα με τις ενοειξεις και στους πλειστους ποσοσφαιριστές της αρχικής ενδεκάδας. Με βάση λοιπόν τις μέχρι στιγμής εκτιμήσεις, για την αρχική ενδεκάδα για τον σημερινό αγώνα της φέρονται να θέτουν σοβαρή υποψηφιότητα οι **Κόντης** και Φλορέα στα άκρα της άμυνας και οι **Σεγκιρί** και **Μπρούρσε** αμυντικό δίδυμο, οι Μιχαήλ, Μοράις, Χαραλαμπίδης, Παουλίστα στη μεσαία γραμμή και αιχμή του δόρατος τους Μιροσάβλιεβιτς και Ζεβλάκοφ. Θέση πάντως διεκδικούν με αξιώσεις οι Χρίστου και Χατζί. Κάτω από τα δοκάρια θα βρίσκεται ο Ελλαδίτης Χιώτης, αφού ο Μιχάλης Μορφής χτύπησε και είναι εκτός αποστολής.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΝΕΩΝ (U19) ΟΥΕΦΑ

Πικρή ισοπαλία για την Εθνική Ελλάδας

οκ στο φινάλε για την Εθνική ομάδα Νέων στην πρεμιέρα της στο Ευρωπαϊκό πρωτάθλημα της Τσεχίας. Η ομάδα του Αλέξη Αλεξίου αναδείχθηκε ισόπαλη 1-1 με την Ιταλία με τους «ατζούρι» να ισοφαρίζουν στην εκπνοή με πέναλτι του Παλόσκι, κι ενώ η Ελλάδα είχε προηγηθεί με τον Παυλή στο 23ο λεπτό. Το ματς διεξήχθη στο «Μέστσκι» της πόλης Μλάντα Μπόλεσλαβ για τον δεύτερο όμιλο και το αντιπροσωπευτικό συγκρότημα θα αντιμετωπίσει απόψε τους «οικοδεσπότες» στο Λίμπερετς.

Η ελληνική ομάδα είχε μια καλή στιγμή στο 11', όταν ο Ματσούκας «βρήκε» τον Γιάννη Παπαδόπουλο και ο τελευταίος «σημάδεψε» το δεξί παραθυράκι του Φιορίλο, ωστόσο ο τελευταίος απέκρουσε σε κόρνερ. Τελικά οι παίκτες του Αλέξη Αλεξίου «άνοιξαν το σκορ» στο 23'. Ο Παυλής πάσαρε στον Νίνη κι έφυγε στον κενό χώρο, ο μέσος του Παναθηναϊκού του έδωσε την μπάλα και ο επιθετικός της ΑΕΚ, παρά την προσπάθεια του Ταλιάνι να τον ανακόψει, κατάφερε να μείνει όρθιος και να πλασάρει εύστοχα τον Φιορίλο. Στο 27' η ελληνική ομάδα έφτασε κοντά σε ένα δεύτερο γκολ, ωστόσο ο Φιορίλο έδιωξε σε κόρνερ το σουτ του Αργυρόπουλου, ύστερα από τη σέντρα του Νίνη και την ασταθή απόκρουση του Ιταλού τερματοφύλακα. Στο 43' οι Ιταλοί αναπτύχθηκαν γρήγορα και ο Παλόσκι από δεξιά τροφοδότησε τον Ματζαράνι, ωστόσο το σουτ του τελευταίου πέρασε άουτ. Λίγο αργότερα, μάλιστα, ο ίδιος παίκτης πέτυχε γκολ, ωστόσο ο διαιτητής το ακύρωσε με τη σύμφωνη γνώμη του βοηθού, καθώς στην αρχή της φάσης τρεις Ιταλοί βρίσκονταν σε θέση οφσάιντ.

Η πρώτη καλή στιγμή του β' ημιχρόνου ανήκε στους «ατζούρι». Ο Κύργιας δεν έδιωξε σωστά στο 54' και η μπάλα «στρώθηκε» στον Φορεστιέρι, το σουτ του οποίου έφυγε λίγο πάνω από το οριζόντιο δοκάρι της ελληνικής εστίας. Στο 56' ο Γιάννης Παπαδόπουλος έπιασε ένα μακρινό σουτ, υποχρεώνοντας τον Φιορίλο να πέσει στη δεξιά γωνία του και να παραχωρήσει κόρνερ. Στο 71' το σουτ του Μποναβεντούρα πέρασε άουτ, ενώ στο 83' οι Ιταλοί έφτασαν «μια ανάσα» από την ισοφάριση, όταν η μπάλα «στρώθηκε» στον



Παλόσκι, ο οποίος σούταρε με δύναμη στο στήθος του Μπαμπανιώτη και στη συνέχεια οι αμυντικοί έδιωξαν σε κόρνερ. Τελικά η πίεση των «ατζούρι» καρποφόρησε στο 88', όταν ο Κυριάκος Παπαδόπουλος έβαλε το πόδι σε διεκδίκηση

με τον Πόλι, ο οποίος βρέθηκε στο έδαφος, και ο διαιτητής υπέδειξε την «εσχάτη των ποινών», την οποία μετέτρεψε σε γκολ ο Παλόσκι στο 90'.

ΕΛΛΑΔΑ (Αλέξης Αλεξίου): Μπαμπανιώτης, Μπαρμπούδης, Κυριάκος Παπαδόπουλος, Αργυρόπουλος, Γαλάνης, Γκέντζογλου, Νίνης, Κύργιας (68' Στρατάκης), Γιάννης Παπαδόπουλος, Ματσούκας (59' Ψιάνος), Παυλής (82' Γιάννου).

H Equikή Elláddoc antimetopicei apówe thn TSECIA kai thn Kuriakή thn AGGAIA (zwntanó sto Eurosport TV).

Θυμίζουμε ότι οι δύο πρώτοι από τους δύο ομίλους θα παίξουν χιαστί (A1-B2, A2-B1) στην φάση των ημιτελικών και οι νικητές στον τελικό. Οι δύο φιναλίστ και ο νικητής του άλλου ματς θα προκριθούν αυτόματα στο Παγκόσμιο Κύπελλο στην Αίγυπτο.

ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ Στην Αϊντραχτ ο Νίκος Λυμπερόπουλος

Συμπαίκτης του Γιάννη Αμανατίδη είναι και επισήμως ο Νίκος Λυμπερόπουλος, όπως ανακοίνωσε η Αϊντραχτ Φρανκφούρτης. Ο πρώην επιθετικός της ΑΕΚ που είχε πρόταση και από τον ΠΑΟΚ, υπέγραψε συμβόλαιο δύο ετών στη γερμανική ομάδα με ετήσιες απολαβές 700.000 ευρώ.

Μέσω της επίσημης ιστοσελίδας του γερμανικού συλλόγου ανακοινώθηκε η έναρξη της συνεργασίας των δύο πλευρών, η οποία αφορά τα επόμενα δύο χρόνια, ήτοι μέχρι τις 30 Ιουνίου του 2010.

"Η ηλικία του και η τεράστια εμπειρία του μας έπεισε για το γεγονός ότι μπορεί να μας βοηθήσει. Είναι ένας κλασικός επιθετικός", τόνισε ο προπονητής της ομάδας, Φρίντχελμ Φούνκελ, ο οποίος είναι συνηθισμένος πλέον στο να συνεργάζεται με Ελληνες ποδοσφαιριστές και δη επιθετικούς.

Η αρχή έγινε με τον Γιάννη Αμανατίδη, τον οποίο και πήρε στην Αϊντραχτ το 2005, ενώ μία σεζόν αργότερα αποκτήθηκε και ο Σωτήρης Κυργιάκος για το κέντρο της άμυνας. Τον Ιανουάριο του 2008 στην Φρανκφούρτη βρέθηκε και ο Βαγγέλης Μάντζιος ως δανεικός μέχρι το καλοκαίρι από τον Παναθηναϊκό, ωστόσο η επιστροφή του στην Παιανία δεν άφησε κενό, μιας κι αποκτήθηκε ο Νίκος Λυμπερόπουλος.

Αξίζει να σημειωθεί ότι όπως γίνεται γνωστό, ο πρώην άσος της Καλαμάτας, του Παναθηναϊκού και της ΑΕΚ θα φοράει τη φανέλα με το νούμερο 10 στην πρώτη θητεία του εκτός συγόρων.

ΙΣΟΠΑΛΙΑ Ο ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ

Εβγαλε συμπεράσματα ο Τεν Κάτε

Ο Παναθηναϊκός αναδείχθηκε ισόπαλος 0-0 με την πρωταθλήτρια και κυπελλούχο Ρουμανίας, Κλουζ, μια ομάδα με μεγάλη ποιότητα που κατά διαστήματα έπαιξε σκληρά ως αντιαθλητικά. Ο Χενκ Τεν Κάτε, μάλιστα, εξέφρασε παράπονα στον προπονητή της στο φινάλε του πρώτου μέρους που τελείωσε 15" νωρίτερα και λόγω αντεγκλήσεων δεν παίχθηκε καθόλου ποδόσφαιρο στα τελευταία τέσσερα λεπτά. Ντεμπούτο με την πράσινη φανέλα έκανε ο Αντε Ρουκάβινα.

Ο Ολλανδός προπονητής του τριφυλλιού χρησιμοποίησε και τους διεθνείς ενώ στο ματς αυτό είδε την ομάδα του να πιέζει ψηλά τους Ρουμάνους αλλά και να δυσκολεύεται στην κυκλοφορία της μπάλας και τη δημιουργία φάσεων.

Απέρριψε την Εβερτον ο Σίλβα για τον ΠΑΟ και το Champions League

Ο **Ζιλμπέρτο Σίλβα** αρνήθηκε την πρόταση της Εβερτον και θα υπέγραφε χθες Τετάρτη στον Παναθηναϊκό, σύμφωνα με την αγγλική εφημερίδα **Daily Star.**

Στο θέμα αναφέρεται ότι ο Βραζιλιάνος δεν πείστηκε από την επαφή που είχε με τον τεχνικό των «εφοπλιστών» Ντέι-βιντ Μόγιες. Αποφάσισε να αλλάξει περιβάλλον μετά από 6 χρόνια στην Αρσεναλ και προτίμησε τον Παναθηναϊκό επει-δή θα του δοθεί η ευκαιρία να αγωνιστεί στο Champions League, εφόσον η ελληνική ομάδα καταφέρει να περάσει τους δυο προκριματικούς γύρους.

Ο Δήμος Αθηναίων ενέκρινε το σχέδιο για τη διπλή ανάπλαση σε Λεωφόρο και Βοτανικό

Το Δημοτικό Συμβούλιο του Δήμου Αθηναίων υπερψήφισε το σχέδιο της διπλής ανάπλασης σε Λεωφόρο και Βοτανικό και έτσι ανοίγει ο δρόμος η έκδοση των απαραίτητων εγκρίσεων και της οικοδομικής άδειας από το ΥΠΕΧΩΔΕ, ώστε να ξεκινήσουν οι εργασίες κατασκευής του γηπέδου του Παναθηναϊκού.

Στον Ηρακλή ο Φειδίας Παναγιώτου

Ο Ηρακλής ανακοίνωσε την απόκτηση του 19χρονου διεθνή Κύπριου μεσοεπιθετικού, Φειδία Παναγιώτου, ο οποίος προέρχεται από την ομάδα του Ολυμπιακού Λευκωσίας. Ο νεαρός ποδοσφαιριστής υπέγραψε συμβόλαιο τριετούς συνεργασίας με τον Ηρακλή.

Ο Λούα Λούα «κλωτσάει» για Κατάρ, θέλει να μείνει Πειραιά

Την πρόθεση του να μην πάρει μεταγραφή σε ομάδα του Κατάρ, αλλά την επιθυμία να παραμείνει στον Ολυμπιακό εξέφρασε με δηλώσεις του ο Λούα Λούα. Ο 28χρονος επιθετικός των «ερυθρολεύκων» παραδέχτηκε οτι έχει κάνει λάθη, παράλληλα όμως τόνισε πως θέλει να συναντηθεί με τον Σωκράτη Κόκκαλη προκειμένου να συζητήσουν για το μέλλον του.

Στον 3ο γύρο του Ιντερτότο ο Πανιώνιος

Ο Πανιώνιος κέρδισε με 3-1 την ΟΦΚ Βελιγραδίου, ανέτρεψε το εις βάρος του 1-0 του πρώτου αγώνα του 2ου γύρου του κυπέλλου Intertoto και πήρε την πρόκριση για την επόμενη φάση, όπου κόντρα στη Νάπολι (19-20/7 και 26-27/7 οι επαναληπτικοί) θα διεκδικήσει την είσοδό του στο κύπελλο ΟΥΕΦΑ.

Οι "κυανέρυθροι" ήταν καταιγιστικοί στο πρώτο μέρος και μόλις από το 4ο λεπτό, με ανάποδη κεφαλιά του Λάμπρου Χούτου που κατέληξε στο δοκάρι, έδειξαν τις διαθέσεις τους. Ο επιθετικός του Πανιωνίου ήταν και ο πιο απειλητικός παίκτης της ομάδας, ενώ είχε αρκετές βοήθειες από τον Γιώργο Μπάρκογλου στον εκτελεστικό τομέα και τους Μανώλη Σκούφαλη και Μάριο Νικολάου στον δημιουργικό.

Στο 25' ο Μπάρκογλου με πλασέ ύστερα από σέντρα άνοιξε το σκορ για τους γηπεδούχους, που δημιουργούσαν (αλλά και έχαναν) συνεχώς ευκαιρίες. Στο 45' ο Χούτος με κοντινό πλασέ διαμόρφωσε συνθήκες πρόκρισης, τη στιγμή που οι Σέρβοι δεν είχαν πραγματοποιήσει ούτε ένα σουτ!

Το πρώτο τους ήταν ψυχοφθόρο για τους γηπεδούχους, αφού ένα φάουλ του Αρτουρ ντε Ολιβέιρα που κόντραρε στο τείχος κατέληξε στα δίχτυα του Ντάριο Κρέσιτς στο 55'. Η "ψυχρολουσία" δεν κράτησε πολύ, αφού στο 63' (μετά από δοκάρι του Μπάρκογλου), ο Σκούφαλης κέρδισε πέναλτι το οποίο εκτέλεσε εύστοχα ο Χούτος.

Το 3-1 έδινε και πάλι την πρόκριση στην ομάδα του Εβαλντ Λίνεν, η οποία αν και ανησύχησε στο πεντάλεπτο πίεσης του συγκροτήματος του Μιχάιλο Ιβάνοβιτς, διατήρησε το σκορ πρόκρισης κι είχε και άλλες ευκαιρίες για να διευρύνει το προβάδισμα.

ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΚΑ ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑ....

Συμφωνία Μπαρτσελόνα - Άρσεναλ για Χλεμπ

Στο τελευταίο στάδιό της βρίσκεται, όπως όλα δείχνουν, η μεταγραφή του Αλεξάντερ Χλεμπ από την Άρσεναλ στην Μπαρτσελόνα.

Όπως αναφέρεται σε ισπανικά μέσα, οι "κανονιέρηδες" αποδέχθηκαν την πρόταση των 15 εκατομμυρίων ευρώ που έφτασε στο Λονδίνο από τη Βαρκελώνη και πλέον είναι θέμα χρόνου η επισημοποίηση της συμφωνίας.

Ο Λευκορώσος μέσος έχει εκδηλώσει ξεκάθαρα

Ο ΚΟΣΜΟΣ ΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ

Τρίτη σερί νίκη για Στόνερ και... φωτιά στις πίστες

Η κούρσα στο βρεγμένο Σάχσενρινγκ της Γερμανίας έβαλε... φωτιά στο πρωτάθλημα! Ο **Κέισι Στόνερ** κατάκτησε με άνεση τη νίκη για 3ο διαδοχικό GP και μείωσε κι άλλο τη διαφορά του από την κορυφή. Εκεί βρίσκεται, πλέον, ο **Βαλεντίνο Ρόσι**, ο οποίος τερμάτισε στην 2η θέση και ξεπέρασε τον **Ντάνι Πεντρόσα**, καθώς ο Ισπανός είχε τρομακτική πτώση στους πρώτους γύρους κι ενώ οδηγούσε την κούρσα.

Αυτό το πρωτάθλημα ποιος θα το πάρει;

Τρεις στην κορυφή με 48 β. και άλλος ένας στους 46 β.!!! Αυτό είναι το συναρπαστικότερο πρωτάθλημα Φόρμουλα 1 εδώ και πολλά χρόνια. Χάμιλτον, Μάσα και Ράικονεν, παρέα με τον Κούμπιτσα και τον Χέιντφιλντ προετοιμάζονται πυρετωδώς για το Χόκενχάιμ την Κυριακή.

Σάββατο, προκριματικά, ITV-1, 12.00 μ. Κυριακή, αγώνας, ITV-1, 12.00 μ. την προτίμησή του στους "μπλαυογκράνα" και πίεσε με κάθε τρόπο προς αυτήν την κατεύθυνση.

Ο Πίτερ Κράουτς και επίσημα στην Πόρτσμουθ

Στο δυναμικό της Πόρτσμουθ ανήκει και τυπικά ο Πίτερ Κράουτς. Ο Άγγλος διεθνής υπέγραψε συμβόλαιο τετραετούς διάρκειας με τους «Πομπέις», η διοίκηση των οποίων κατέβαλε στη Λίβερπουλ το ποσό των 13.7 εκατομμυρίων ευρώ, προκειμένου να αποκτήσουν τον πανύψηλο επιθετικό. «Αποτελεί πρόκληση για μένα ν' αγωνιστώ και πάλι ως βασικός. Πιστεύω ότι από τη νέα σεζόν θα ζήσω τα καλύτερα ποδοσφαιρικά χρόνια μου» είπε ο Κράουτς, ο οποίος θα βρει στην Πόρτσμουθ τον Χάρι Ρέντναπ, με τον οποίο είχε συνεργαστεί και στο παρελθόν.

Η Μπλάκμπερν απέκτησε τον Φάουλερ

Ο Ρόμπι Φάουλερ επέστρεψε στα σαλόνια της πρέμιερλιγκ, καθώς όπως ανακοινώθηκε από την διοίκηση της Μπλάκμπερν, ο έμπειρος επιθετικός, υπέγραψε συμβόλαιο συνεργασίας με τους «Ρόβερς». Περισσότερες λεπτομέρειες, δεν έγιναν γνωστές για την μεταγραφή του 33χρονου άσου που ανήκε στην Κάρντιφ και έκανε σπουδαία καριέρα στα αγγλικά γήπεδα με την φανέλα της Λίβερπουλ.

Τον Βραζιλιάνο Καβαλιέρι απέκτησε η Λίβερπουλ

Η Λίβερπουλ ανακοίνωσε την απόκτηση του Ντιέγκο Καβαλιέρι, ο οποίος θα συμπληρώσει την τριάδα τερματοφυλάκων των «κόκκινων», μαζί με τον Πέπε Ρέινα και τον Σαρλ Ιτάντζε. Ο 25χρονος Βραζιλιάνος, που μέχρι τώρα αγωνιζόταν στην Παλμέι-

ρας, στις πρώτες δηλώσεις του αναγνώρισε ότι δεν θα είναι εύκολο να κερδίσει θέση βασικού, καθώς «... παρακολούθησα αγώνες της Λίβερπουλ στο Τσάμπιονς Λιγκ της περασμένης περιόδου και ξέρω ότι ο Πέπε είναι ένας πολύ καλός τερματοφύλακας».

Εκλεισε στην Αρσεναλ ο Νασρί

Στην Αρσεναλ θα συνεχίσει την καριέρα του ο Σαμίρ Νασρί, καθώς ο νεαρός Γάλλος μέσος, συμφώνησε με τους διοικούντες τους «κανονιέρηδες». Η σχετική ανακοίνωση φιλοξενείται στην επίσημη ιστοσελίδα του συλλόγου, χωρίς να γίνονται γνωστές λεπτομέρειες, όσον αφορά στην χρονική διάρκεια και το οικονομικό μέρος της συμφωνίας.

Ο 21χρονος άσος που έκανε σπουδαίες εμφανίσεις με τα «χρώματα» της Μαρσέιγ, προκάλεσε τον ενδιαφέρον του Αρσεν Βενγκέρ, ο οποίος δήλωσε σχετικά: «Είμαστε ευτυχείς που αποκτήσαμε τον Σαμίρ Νασρί. Είναι νέος, γρήγορος και διαθέτει άριστη τεχνική κατάρτιση. Τα τελευταία δύο χρόνια, έκανε πολύ καλά παιχνίδια τόσο με την Μαρσέιγ, όσο και με την εθνική ομάδα της Γαλλίας».

Χρυσοπηγή και Τσιάτουμας δείχνουν... δόντια

Η Χρυσοπηγή Δεβετζή στη Θεσσαλονίκη και ο Λούης Τσιάτουμας στα Τσικλιτίρεια της Αθήνας έδειξαν ότι έχουν πολύ υψηλούς στόχους για το Πεκίνο. Η «χρυσή» Πηγή είναι ήδη πρώτη στον κόσμο, με το εκπληκτικό 15.22 μ. στο τριπλούν, ενώ ο Τσιάτουμας με το 8.44 που σημείωσε στην Αθήνα βρίσκεται πρώτος στην Ευρώπη και τρίτος στον κόσμο. Στα Τσικλιτίρεια της Αθήνας, σημειώθηκαν επίσης εντυπωσιακοί χρόνοι στα σπριντ. Ο Τζαμαϊκανός Μπολτ έτρεξε τα 200 μ. σε 19.67", ο Λούις Βαν Ζιλ στα 400μ. εμπόδια με 48.22 και η Βερόνικα Κάμπελ στα 100μ. με 10.92. Ο Κουβανός κάτοχος του παγκόσμιου ρεκόρ στα 110 μ. εμπόδια, Ντάιρον Ρόμπλες σημείωσε νέο ρεκόρ μίτινγκ με 13.04". Αξιοσημείωτο επίσης το 2.37 του Σουηδού Χολμ στο άλμα εις ύψος, όπου ο Κύπριος Κυριάκος Ιωάννου έμεινε χαμηλά, τέταρτος με μόλις 2.24μ.

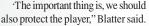
ELEFTHERIA DOTTS POTTS EDITED BY MICHAEL PIERI

STOP PRESS...

••• THANOU IN OLYMPIC SQUAD: Katerina Thanou, who was banned for two years after a doping scandal on the eve of the Athens 2004 Olympics, has been named in the provisional Greece squad for next month's Games in Beijing ••• OOIJER TO PAO?: Panathinaikos are reportedly making a bid to land Blackburn Rovers' central defender Andre Ooijer ••• SAMARAS JOINS CELTIC: As expected Greek striker Georgios Samaras has signed a three-year contract with Scottish champions Celtic ••• ARSENAL MAKE ALONSO APPROACH: Xabi Alonso's agent has claimed the Liverpool midfielder is aware of interest from Arsenal ••• MILAN SEAL RONALDINHO DEAL: AC Milan have confirmed they have completed the signing of Ronaldinho.

CDITORIAL

Critics of FIFA and critics of Sepp Blatter were given more ammunition last week when the President of the world's governing body declared that Cristiano Ronaldo was being treated like a slave.



'I'm always in favour of protecting the player and if the player, he wants to leave, let him leave. I think in football there's too much modern slavery in transferring players or buying players here and there, and putting them somewhere."

Aside from his outrageous claim that a footballer who earns in excess of £120,000 per week is being labelled a 'slave', what about the rights of the club? Ronaldo willingly and without duress signed a contract with Manchester United. The club recompense him to the tune of about £6m per season. Ronaldo still has four years of the contract he signed to go. Where is the problem?

Certainly Blatter's words are ill advised at the least but incendiary to many. Using "slavery" in discussing the plight of what many would consider an overpaid footballer is an insult to the millions who pay at the turnstiles to see him play. Indeed, if Blatter believes that Ronaldo is a slave, what is his opinion on the millions of underpaid workers around the world and those working in sweat shops? What about the children who earn less than a dollar a day stitching the footballs that allows millions to play the "beautiful game"?

In addition, how can Blatter condone what Real Madrid and Ronaldo are doing by trying to break a contract he signed only last season? As it stands Manchester United do not want to sell the player. That should be the end of the matter.

Delving deeper into what motivated Blatter's ridiculous statement, it is not surprising to learn that back in November 2006 Blatter received the title of honorary member of Real Madrid and a gold and diamond club badge from Real Madrid president Ramon Calderon. Is this not a conflict of interest?

When he accepted the title, Blatter stated that "..together we can make a significant contribution to making the world a better place and, above all, bring joy and hope to young ones through our sport".

This agreement was part of FIFA's strategy to work in conjunction with clubs to develop social responsibility programmes that help to build a better world through football. What does this mean? Make your own minds up.

Many within football have condemned Blatter and this has also come from players past and present. Interestingly even from Real Madrid's Fabio Cannavaro who told an Italian newspaper "Slavery is a big word. Someone who signs a contract must respect it."

What has further incensed is that Ronaldo himself has come out and agreed with Blatter. Of course footballers should have a say where they play and for whoever gives them the highest salary. But once they have signed a contract, they must stick to it. For Blatter to suggest that Ronaldo would be well within his rights to walk out on a club with whom he has a contract, just because he wants to, sets a very dangerous precedent.

Baltter's choice of words has certainly led to an outcry but maybe this was his plan. Let's not forget that Blatter is a politician and an administrator as well as a trained lawyer. He is not a "football man". His primary role as head of FIFA is to maintain the predominance of the international game. This has been slowly eroded year after year since the inception of the Champions League. FIFA and Blatter can see that the importance of international football is ebbing away in favour of club football. What better way to disrupt club football than by having its most coveted player being used as a means for two of the game's biggest and glamorous clubs to indulge in a very public spat?

There may also be the intended snowball effect. Arsenal now have at least two players who wants to leave in Adebayor and Hleb. Aston Villa have Barry. There are countless others who will see what is happening and claim they are being 'held' by their clubs. If Blatter's ultimate end game is to destroy club football's transfer system then he will (un)consciously destroy much of the means that some club's finance themselves through buying and selling players. If club's financial streams are severed and anarchy reigns with respect to player movement with contracts rendered useless, then which is the only way that any team can 'own' a player?

Only national teams will then have any kind of influence over players by virtue of where a player was born. This may be what Blatter wants with international football again at the forefront of world football. IS this what we want?

GREECE'S OLYMPIC BID STARTS WITH EMPHATIC WIN

Greece thrash Lebanon 119-62 in Olympic qualification opener

reece had an easy time before a passionate home crowd on Monday and was joined by winners Croatia, New Zealand and Slovenia in a 12-nation basketball tournament that serves as a qualifier for the Beijing Olympics.

Greece thrashed Lebanon 119-62; Croatia defeated Cameroon 93-79; New Zealand downed Cape Verde 77-50; and Slovenia beat South Korea 88-76.

The other countries bidding for the three remaining Olympic berths are: Brazil, Canada, Germany and Puerto Rico. The Athens tournament ends Sunday.

Nine nations have already qualified for next month's Beijing Games: Angola, Argentina, Australia, China, Iran, Lithuania, Russia, Spain and the United States.

The Greeks, runners-up at the world championships two years ago, were seldom trou-

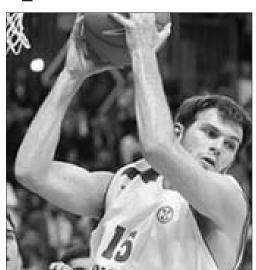
bled and opened up a 54-27 lead by halftime and continued to pile on the pressure, going well past the 100-mark.

Greece shot 73 percent for the game and was backed by Kostas Tsartsaris with 15 points.

"Sometimes when you start a tournament, especially in front of an adoring crowd, you become nervous and you make hasty decisions," Greek coach Panagiotis Yannakis said. "This did not happen to us, as it has in other times."

Lebanon was held to 41 percent shooting, 32 percent on 3-point attempts.

"We are in the most difficult group of the tournament," Lebanon coach Fuad Abou Chakra said. "I am sure both Brazil and Greece will reach the semifinals, and Greece has set very high goals for the Beijing Olympics."



Antonis Fotsis who starred for Greece in the onesided thrashing of Lebanon

Greece concede late equaliser in Under-19 championships

reece, for so long in control of the game against Italy conceded a 90th-minute equaliser which denied Alexis Alexiou's side a place at the top of Group B alongside the Czech Republic as a fascinating contest in Mlada Boleslav ended 1-1.

In a tight match, Pavlis's first-half strike – his seventh of this UEFA European Under-19 Championship season, making him the competition's top scorer – appeared to have been enough for Greece, but a late lapse in concentration allowed the cool head of Paloschi to converted Italy's late penalty.

Greece coach Alexis Alexiou's seemed to have got his tactics and line-up right as his side resisted all that their opponents could muster until Andrea Poli won the crucial penalty decision in the last minute of normal time, going down under a challenge from Kyriakos Papadopoulos. Paloschi, the Azzurri's attacking No7, did the rest by smashing the ball down the middle of the goal, giving keeper Nikos Babaniotis no chance.

Another No7, Greece's right-sided playmaker Sotiris Ninis, had been in scintillating for and it was his incisive pass that led to his team's 23rd-minute breakthrough. Already a full international, the 18-year-old Ninis played a perfect through pass along the floor to which Pavlis applied an equally effective finish – the forward letting fly a low shot beyond goalkeeper Vincenzo Fiorillo. On the balance of the first-half play it was a deserved lead.

Paloschi and Greece captain Ioannis Papadopoulos had traded early chances in a



match that always hinged on an intense battle for midfield supremacy. Francesco Rocca's Italy side might even have equalised on the stroke of half-time however when, after a near miss by Andrea Mazzarani, a scramble in the Greece area resulted in the ball being forced over the line – only for the assistant referee to raise his flag and disallow Fabio Zamblera's effort.

Last season's beaten finalists almost doubled their advantage through Ioannis Papadopoulos, but his 56th-minute drive was saved by Fiorillo.

Ninis was the tormentor in chief and his mazy runs produced other opportunities for teammates.

With Greece edging towards a vital victory in their first group game Italy's late strike may dent the players confidence. However,

that a draw was a good result.

"At this age, the mentality of players is really affected by results so I have told my team to be happy that we drew with Italy – it is a positive result. We were very good defensively, we played with a lot of pace throughout the side, and if this tournament was at any other time of the year we would be even stronger. But the players didn't have matches in their legs, having not played for a month or so, and it was natural that they sat on their lead in the second half. We are sad because of the penalty, but we showed strength, patience and talent in our performance and I'm really happy with my players."

On Thursday Italy will meet England who lost 2-0 to the Czech. Republic who will face Greece on the same day.

N THE TEE with Peter Santamas

Chris Georgiou - The Louisianna Champion

hris Georgiou had an easy win against Panayiotis Krase in the final of the Louisianna Singles K O competition.
The final was played at Hadley Wood Golf Club at the beginning of May.

Panayiotis had one of his rear off days. He lost his game on the day. Chris on the other hand was playing well and took advantage of Panayiotis' problems to win by a very big margin, 6 & 5.

This was Chris Georgiou greatest win since he joined the Society in the early nineties. His other notable win was in 1995 when he won the fourball better ball competition with Angelos Takkas and the committee and past captains competition in 2001 and 2004...

Chris was the captain of the Cypriot golf society in 2003. To reach the final Chris had to see off Pani Stylianou, Andy Georgiou, Errol Ahmet, Andreas Stylianou and Savvas Savva.

Panayiotis' road to the final were wins against Akis Toumazos, Vange Evangelou, Louis Tsioupra and Tasos Periclis.

This event was sponsored by Louisianna Investments.



Chris Georgiou, winner of the Louisianna Singles KO competition seen here with the Savva brothers, Andrew (I) and Savvas (r) from Louisianna Investments

FREE GOLF LESSONS TO YOUNGSTERS

Once again the Cypriot Golf Society is offering free golf lessons to youngsters in our community aged between 9 and 14 both boys and girls.

This year there will be 10 one hour lessons beginning in May and they will take place at South Herts Golf Club, Links Drive, Totteridge, London N20. The golf lessons will be provided by Michael Cutmore, the PGA professional at the club.

GOLF - Learn it, enjoy it, love it, play it. To book your free lessons or information about the Society, the competitions or membership please call Peter Sandamas on 0208 365 8505 or email

info@cypriotgolfsociety.com or visit the website on www.cypriotgolfsociety.com

Next event

On Thursday 17th July the Cypriot Golf society will be travelling to John O'Gaunt Golf Club, Beds for the 4th major competition of the season, The Cypressa Cup.

For all information about the Cypriot Golf Society, the competitions, membership or the free golf lessons, contact Peter Sandamas on 020 8365 8505 or by email on info@cypriotgolfsociety.com or visit the website on www.cypriotgolfsociety.com

Victory for Tassos

asos Periclis won the Committee and Past Captains Competition with 34 stableford points in windy and difficult conditions at one of the favourite golf courses of the Cypriot Golf Society, Porters Park Golf Club in Radlet Herts. This event was played on Thursday 10th July with a field of 14 committee and past captains. Tasos also took the

only other trophy available, the nearest to the pin. Louis Tsioupra and Andy Georgiou took the runner up spots with 31 points.

Everyone arrived at clubhouse by 12.30pm for coffee and bacon roll and to organise the draw.

The first group teed off at 1.40 pm. The golf course was in superb condition despite the heavy rain the day before. Windy conditions

played havoc with some golfers as there were so many low scores.

After the evening meal the Captain, Akis Toumazos opened the discussion concerning the Society and how it is run. All the past captains had an input to the discussions and made their opinions known on a variety of subjects.



Greece 'on track' says Papaloukas

reece captain Theo Papaloukas believes that the team is 'on track' to do well at the Olympic qualifying tournament, which started in Athens on Monday, and qualify for Beijing.

Papaloukas, who has taken over the captaincy from Michalis Kakiouzis, the most notable victim of coach Panayiotis Yiannakis' decision to refresh the sqaud, says that the newlook team is gradually beginning to gel.

"When the team's roster changes, it's somewhat strange and peculiar, but life goes on for all of us," Papaloukas told the Hellenic Federation website. "At some point, we will leave and others will come to fill our spots, just as we succeeded our predecessors. It's a natural evolving phenomenon. "The important thing in the national team is that it is built in such a way that when newcomers are added, the possibility for them to learn from the older members exists, thus gaining a smoother adaptation and maintaining a healthy flow."

"We had good chemistry in all the teams before, we have good chemistry now. We have bonded quite well and apparently we are improving game by game.

"The same thing goes for the atmosphere in the team. It was and it remains in an upbeat tempo. I believe that our national team is on track." Greece began their campaign with a comprehensive thrashing of Lebanon on Monday and then face Brazil in their second group match on Wednesday. In the quarter-finals they are likely to face Germany, ranked ninth in the world, or the Tall Blacks of New Zealand.

The hosts go into the competition on the back of five successive wins, including one last week in the Acropolis Cup against Brazil, but Papaloukas says that Greece are still looking for one magic ingredient.

"Consistency could be brought on with a bit more conviction," he says. "We experienced some blank periods (in the Acropolis Cup), while committing a few mistakes. Mistakes, of course, are a normal thing to have, but limiting the number of them is something we must succeed in doing if we want to reach the goals we have set."

The top three in the pre-qualifier will



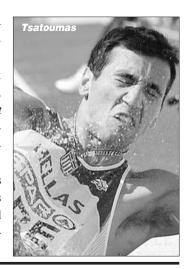
book their place in the Beijing Olympics. Alongside Greece are Brazil, Cape Verde, Canada, Cameroon, Croatia, Germany, Korea, Lebanon, New Zealand, Puerto Rico and Slovenia. The following nine teams have already booked their tickets for Beijing: Angola, Argentina, Australia, China, Iran, Lithuania, Russia, Spain and USA.

Tsatoumas leaps into contention

Louis Tsatoumas produced a superb jump of 8.44 metres to win the long jump at the Athens Grand Prix Tsiklitiria on Sunday.

It was the third best jump of the year and puts the Greek firmly in the frame for a an Olympic medal in Beijing. "Tam very satisfied with my performance. I am in great shape and my next competition will be in Paris. In Beijing I believe I can win a medal," he said after the competition

Tsatoumas has now produced two of the best five jumps of the year and in this competition, he beat the Cubans Ibrahim Cambjo, number two in the world this year, and Wilfredo Martinez as well as the American Brian Johnson – all of whom will be in contention in Beijing.



Greek earns Olympic berth

Christos Tsakmakis was happy to learn last Thursday that he will after all be travelling to Beijing to represent Greece in the C1 (canoe single) event.

The Greek champion had originally been left out of the Olympics after losing to his Austrian rival Leopold Fuchs, but the Austrian federation decided the athlete had not fulfilled the criteria for participation in the Olympics, so Tsakmakis will take his place instead. "I could not believe it when they told me," he said about his initial reaction.

He had trailed Fuchs by just one-hundredth of a second in the European slalom championship in Cracow, which also counted toward qualification in the Olympics.

KOPA POITS Round-up



- **THREE NEW TEAMS**
- POSSIBLE WITHDRAWLS
- RE-THINK DIVISIONAL CUP

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS

TWO UP - FOUR DOWN?

OPA's decision to accept three new teams for the coming season will force them to restructure once more.

I accept that changes have to be made now and then but I hope they examine all the avenues so we do not have the fiasco of two season's ago where the structure had to be revised a month before the season started.

New Clubs

The three new clubs are Turkish Cypriot side CINAR, family team STROUMBI and MARONITES a previous member of KOPA as may of you will remember. (More details in later editions)

I hope KOPA are sattisfied that the introduction of these three will not affect existing teams where playing personell is concerned. This was not the case last season, where the formation of **CYPRUS UNIT ED** had a direct effect on the decline of one or two other clubs in the league.

Withdrawls

Many clubs have financial problems and once new teams form a possible player problem as well..

CYPRUS UNITED and **XYLOFAGOU** are just two teams experiencing problems but I bet there are others.

I hope they can survive, because both contribute to the exciting and competitve atmosphere of Division Two last season.

Twelve Teams

I do not go along with the view that 12 teams are too many to finish the season. We only act for changes or adjustments call it what you like when problems are upon us.

We should plan ahead with perhaps an earlier start to the season and if it warrants one or two mid week games a sea-



son planned ahead so everyone knows months ahead with a fixed venue.

One may say that is extra expence for the teams. Well, I can tell you that these expences can easily be covered. We have seen in the past how supporters will turn up in numbers at a fixed venue.

The biggest disruption to the season is the LFA. The sooner KOPA realises this and sets a guideline to the clubs to minimise the disruption the better.

Yes, we do need to promote the League through the LFA competitions but it is the domestic scene that has to be in order first.

The Restructure: Two up Four Down

If KOPA are to look ahead in say two or three years then the change that will end with three divisions of ten clubs could work as follows;

LFA

- —Division One teams can only enter LFA Challenge
- —Division Two Intermediate or Junior, only one.
- —Division Three Junior

Then everyone knows when the games will be played and the fixture secretary plan the re-arranged games accordigly.

Some re-thinking to be done on the divisional cup competition. Some form of qualification on league position with the competition taking place towards the end of the season. I said RE-T HINKING!!!

The Three Divisions How will we get there?

1. Next season 2008/9 Division One will have twelve teams and at the end of the season the bottom four teams will get FIRED to Division Two.

extracked sweet
revenge, taking the
Cup at the
Community Media
Tournament last
Saturday.
In a thrilling final,

ELEFTHERIA TEAM

In a thrilling final, Eleftheria's boys beat HELLENIC TV with 2-0 to note three wins on a very goor day. Paroikiaki and LGR teams were not so good and took joinly the third and forth place.
Let's do it better

Let's do it better next year!

2. Division Two will consist of the ex-

will be in two groups possibly as; Group A Group B APOEL Aradippou Rizokarpaso Dynamo **PANTEL** Xylofagou Cyprus United Tsada Village Arachne Olympia Komi Kebir Spartans Cinar (New) Maronites (New) Stroumbi (New)

isting 9 teams, the 3 relegated teams plus

the 3 new clubs a total of 15 teams. They

At the end of Season 2008/9 the two group leaders will get promoted thus making the total of Division One for the following season to TEN teams

The next three teams from each group plus the four relegation teams will make a total of TEN who will form the new Division Two.

The remaining seven clubs will form the new Division Three hopefully Kopa will have planned ahead to make sure they find three more teams tomake it TEN and hope none drop out!!

They must fill these places otherwise clubs will withdraw and then is back to square one.

There is a suggestion that the two groups will have three rounds of games with expenses shared for the third game. That's 21 games for Group A, I thought we could not finish the season with 22 games!!

I think they should stay with the normal home and away format and think again about the Divisional Cup or something additional to keep the interest throughout the season.

Perhaps take time out to make sure the following season is ready to kick off with all the fixtures and cup competitions laid clear for everyone to prepare and plan their season.

Fixtures

It is interesting that clubs do not have fixtures as of now, yet recreation ground have already taken bookings since May.

There is no reason for the fixtures not to be handed to teams in June for instance or earlier.

There is no reason for KOPA not to get a mid week slot in advance and slot the re-arranged games, helping the clubs to help the smooth running of the league..

Pre-Season

Clubs have already started training and the big boys will be looking to perform better than last season if the want to avoid APOEL's fate!! After all a third of the top flight will be playing Second Division football the following season!!

The fear has already set in.

A ROYAL PERFORMANCE AT THE PALACE...

St John's season has finished on a massive high. Victory in three rugby tournaments this year has been accompanied by league championships for both the girls and the boys, and triumphs for Years Four and Six in their respective Livingstone finals. Add to that the Year Six victory in the Livingstone qualifiers and first place for the children in the Barnet mixed football competition and you're looking at a pretty incredible achievement for a single class school.

The best was saved for last though. The pinnacle for the children was to represent Barnet at the London Youth Games last week in both rugby and football.

It was a day-long adventure for them and they travelled down to Crystal Palace as the only school to represent their borough in both competitions, and the smallest school to reach the games.

It was a pity that both sports were held on the same

This meant that the children had to be split into two groups and were unable to field their strongest teams in either discipline. This made life very difficult for



them – especially considering the fact that many of the outfits in attendance were made up from handpicked academy and league team players.

With the odds stacked so heavily against them, other teams would have struggled to cause their opponents any problems. St John's children are made

of very strong stuff however, and time after time they played out of their skins against the very best outfits from the length and breadth of London.

The highlight for the rugby team was the huge tally of twenty tries scored in their three games. The football team performed equally well in their six games

with the highlight being a very impressive 3-0 win over the Corporation of London.

With all this action on the sporting agenda the boy's Year Six team have now had to retire unbeaten from the S.E. Barnet Cup at the semi final stage. Despite having this trophy beckoning too, there simply hasn't been time for the young marvels to squeeze more games in.

Perhaps the most impressive statistic of all will be the final record of that Year Six team. When the boys leave St John's in a few short weeks they will do so having only ever lost a single full school match throughout their time at the school.

With an equally promising bunch of younger boys and girls now emerging with the prompting of Coaches **Heath Jeffery** and **Ed Newman**, it's no wonder the St John's trophy cabinet is full to bursting point!

The footballers were Paul, Harry, Xenios, Zak, Fred, Amy A, Sofie, Amy R, Elisia and Hannah.

Matthew, Naomi, Max, Callum, Benedict, Tom and Yoay

020 8292 - 7037

PIK



00357-2286-2355



Παρασκευή 18 Ιουλίου

- Επτά δέκα 08.00 11.00 Από μέρα σε μέρα 13.15 Τηλεοικονομία Κύπρος ένα ταξίδι Κάτι μανειρεύεται 14.20 15.00 Η πλατεία 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Περί Κύπρου 16.30 Μαπ Κεμπάμπ
- 17.00 Μανόλης και Κατίνα Ιστορίες του χωρκού 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- Εκδηλώσεις καταδίκης του 19.00 πραξικοπήματος και της τουρκικής εισβολής Ταξίδι μακρινό
- 21.00 21.30 ΕΙΔΉΣΕΙΣ 22.00 Εμείς
- Ιστορίες του χωρκού 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Προγράμματα σε επανάληψη

Σάββατο 19 Ιουλίου

- 7 μέρες Κύπρος 07.30 08.00 Η Κύπρος κοντά σας 08.30 Στη χώρα του γιατί Η πλατεία Πατάτες αντιναχτές ΕΙΔΗΣΕΊΣ 12.00 Κύπρος ένα ταξίδι
- 13.30 7 μέρες Κύπρος Η Κύπρος κοντά σας Ανοιχτοί Φάκελλοι 14.30
- ΕΙΔΉΣΕΙΣ 16.30 Μαπ Κεμπάμπ Μανόλης και Κατίνα 17.30 Ιστορίες του χωρκού
- ΕΙΔΗΣΕΙΣ 19.30 Ταξίδι μακρινό 20.00 Επετειακά Τραγούδια 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- Ιστορίες του χωρκού 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 20 Ιουλίου

- 05.30 Θεία Λειτουργία 08.00 Ευαγγέλιο και ζωή 09.00 7 μέρες Κύπρος
- Η Κύπρος κοντά σας 10.05 Πενταδάκτυλος Φουλ μεζέ 11.30 Η Κύπρος κοντά σας
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Κυπρίων νόστος 12.40 13.35 Η κερύνεια και ή ιστορίας της
- Αποστολή νίκης ΕΙΔΗΣΕΙΣ 14 05 16.00 Αμύνεσθαι περί πάτρης
- Ο Ιούλης που μας πρόδωσε 16.50 Στο φυλάκιο 8 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- Επικαιρική εκπομπή για την επέτειο της τουρκικής εισβολής Σελίδες πολέμου
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 21.45 Ωδή στον Άγιο Κασιανά

Δευτέρα 21 Ιουλίου

- 08.00 Επτά δέκα
- Κύπρος ένα ταξίδι 14 20
- 15.00 Η πλατεία

- 09.00 Από μέρα σε μέρα 13 15 Τηλεοικονομία
- Κάτι μαγειρεύεται
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Περί Κύπρου
- Μαπ Κεμπάμπ

LGR

08.00 Ειδήσεις

Τύπου

08.40

Το L.G.R. μεταδίδει

ειδήσεις καθημερινά:

Τίτλοι ειδήσεων

08.25 Ανασκόπηση αγγλικού Τύπου

- Μανόλης και Κατίνα 17.00 Ιστορίες του χωρκού
- 17.30 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 19.30 Ταξίδι μακρινά
- Περί Κύπρου 20.00 20.15 Το συζητάμε ΕΙΔΗΣΕΙΣ 21.50 Εμείς
- 22.45 Ιστορίες του χωρκού ΕΙΔΗΣΕΙΣ 23.15

Τρίτη 22 Ιουλίου

- 08.00 Επτά δέκα Από μέρα σε μέρα Τηλεοικονομίο
- 13.30 Κύπρος ένα ταξίδι 14.20 Κάτι μαγειρεύεται
- 15.00 Η πλατεία ΕΙΔΗΣΕΙΣ Περί Κύπρου 16.15
- 16.30 Μαπ Κεμπάμπ Μανόλης και Κατίνα 17.00
- 17.30 Ιστορίες του χωρκού 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.30 Ταξίδι μακρινά 20.00 Περί Κύπρου 20.15 Επωνύμως ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 22.45 Ιστορίες του χωρκού

Τετάρτη 23 Ιουλίου

- Επτά δέκα 08.00 11.00 Από μέρα σε μέρα 13.15 Τηλεοικονομία
- Κύπρος ένα ταξίδι Κάτι μαγειρεύεται 14.20
- 15.00 Η πλατεία ΕΙΔΗΣΕΙΣ 16.00
- Περί Κύπρου Μαπ Κεμπάμπ 17.00 Μανόλης και Κατίνα
- 17.30 Ιστορίες του χωρκού ΕΙΔΗΣΕΙΣ 18.00 19.30 Ταξίδι μακρινό
- 20.00 Κυπρίων νόστος 21.00 Ολυμπιακό πανόραμα 21.50 Εμείς
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Ιστορίες του χωρκού

Πέμπτη 24 Ιουλίου

- 08.00 Επτά δέκα 11.00 Από μέρα σε μέρα 13.15 Τηλεοικονομία
- Κύπρος ένα ταξίδι 13.30 Κάτι μαγειρεύεται
- Η πλατεία 15.00 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 16.15 Περί Κύπρου
- 16.30 Μαπ Κεμπάμπ 17.00
- Μανόλης και Κατίνα 17.30 Ιστορίες του χωρκού 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- Ταξίδι μακρινό 19.30 20.00 Περί Κύπρου
- 20.15 Προεκτάσεις 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 21.50 Εμείς
- 22.45 Ιστορίες του χωρκού ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- Επαναλήψεις προγραμμάτων

0030210-60.66.000

Παρασκευή 18 Ιουλίου

- 08.00 Παιδικό πρόγραμμα 09.00 Ελληνική σειρά
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 15.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 23.00 News plus

Σάββατο 19 Ιουλίου

- 09.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 13.00 Μένουμε Ελλάδα
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- μπάσκετ 22.00
- 22.45 News Plus 23.00
- 00.15 Αληθινά σενάρια 01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 20 Ιουλίου

- 08.30 Αρχονταρίκι
- 09.30 10.30 Αληθινά σενάρια
- 11.30 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 15.30
- Φωτόσφαιρα 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 17.30
- Προολυμπιακό τουρνουάρ μπάσκετ ημιτελικός
- μπάσκετ Τελικός

03.45 Πρώτη γραμμή 08.00 Παιδικό πρόγραμμα

 \mathbf{o}

09.00 Ασθενείς και οδοιπόροι

- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 14.00 Ελληνική ταινία
- 17.00 Ημερολόγια 18.00 Συναντήσεις
- 20.00 Ελληνική ταινία 21.30 Ελληνική σειρά
- 22.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 23.15 Στα άκρα
- 03.50 Σαββατοκύριακο στη ΝΕΤ
- 08.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 10.30 Αληθινά σενάρια 11.30 Διασπορά
- 15.00 Υγεία για όλους
- 17.00 Προολυμπιακό τουρνουάρ μπάσκετ
- 20.00 Προολυμπιακό τουρνουάρ
- Προολυμπιακό τουρνουάρ Αθλητική εκπομπή
- Το πήδημα του Κατσαντώνη και ο Μπάρμπα Λάμπρος

- 06.00 Θεία Λειτουργία
- Μουσική παράδοση Κυριακάτικο τραπέζι
- 14.00 Rewind
- Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 17.00 Pre Game
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 20.00 Προολυμπιακό τουρνουάρ
- 22.00 Προολυμπιακό τουρνουάρ μπάσκετ Αθλητική εκπομπή

Δευτέρα 21 Ιουλίου

Οδύσσεια -καταγκιόζης

- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 14.00 Ελληνική ταινία 15.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 17.00 Εξιστορείν και ιστορείν
- 18.00 Βιβλία στο κουτί 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 20.00 Μουσική διαδρομή
- 22.00 Ταξιδεύοντας 23.00 News plus 23.15 Παππούδες εν δράσει 00.15 Εξιστορείν και ιστορείν

Τρίτη 22 Ιουλίου

- 03.45 Πρώτη γραμμή 08.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 09.00 Ελληνική σειρά 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 14.00 Ελληνική ταινία
- 15.30 Φωτόσφαιρα 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 17.00 Η ζωή είναι αλλού 18.10 Παρασκήνιο
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 20.00 Εις ανάμνησιν στιγμών ελκυστικών 22.00 Nostalgia

Τετάρτη 23 Ιουλίου

23.00 News plus

23.15 Top stories

- 03.45 «Πρώτη Γραμμή» 08.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 09.00 Ελληνική σειρά 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 14.00 Ελληνική ταινία 15.30 Φωτόσφαιρα 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 17.00 Ψηφιακή Ελλάδα

18.00 Δρόμοι

19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

20.00 Πορτρέτα

- Πέμπτη 24 Ιουλίου 03.45 «Πρώτη Γραμμή» 08.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 09.00 Ελληνική σειρά 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 14.00 Ελληνική ταινία
- 15.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 17.00 Η ζωή είναι αλλού 18.00 Δρόμοι

21.00 Rewind

19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ 20.00 «Λούφα και Παραλλαγή»

23.15 Παππούδες εν δράσει

MIchalis Germanos

Katerina Neocleous

Τόνυ Νεοφύτου

Paris I soutlas

Αντοέας Μιχαηλίδης

ΕΛΛΑΔΑ 10.00 ΠΡΩΙΝΟΣ ΚΑΦΕΣ 13 00 TA NEA TOY ANT1 15.50 ΑΞΙΖΕΙ ΝΑ ΤΟ ΔΕΙΣ 18.10 DEAL 020 8346 3345 email: live@lgr.co.uk

19 00 ΕΡΩΤΔΣ 20.00 TA NEA TOY ANT1 ΔΕΥΤΕΡΑ

06.15 ΚΑΛΗΜΕΡΑ

22:00 SKE® TSAKIA MINI 22:30 THS AFARHS MAXAIPIA 23.30 OI BAPBATOI TPITH.

23.30 O/A 7EVEN

22.00 ΓΙΑ THN ANNA 23:00 ΣΚΕ®ΤΣΑΚΙΑ 23.40 ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ПЕМПТН

ΔΑΣΚΑΛΟ ΣΟΥ ΚΑΡΔΙΑΣ 23.00 ΠΟΣΟ ΓΛΥΚΑ ΜΕ

ΣΑΒΒΑΤΟ 05.50 ΣΤΟΥΝΤΙΟ ΜΕ ΘΕΑ

14.00 ΣΟΥΠΕΡ ΣΑΒΒΑΤΟ 15 00 ΤΕΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΥΛΑ 22.00 SUPER DEAL KYPIAKH

09.50 ΚΑΛΟΜΕΛΕΤΑ ΚΙ

EPXETAI

EPXETAL 14 00 ΤΕΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΥΛΑ 16.00 PASS ΠΑΝΤΟΥ

Ειδήσεις στα αγγλικά από την ΙRN και 09.00 σύντομο δελτίο ειδήσεων από το LGR ★ «Ηχώ της Παροικίας», με τον Γ. Γρηγορίου κάθε 10.00 Ειδήσεις από το LGR

Δελτίο ειδήσεων σύνδεση με το 13.00 Τρίτο Πρόγραμμα του ΡΙΚ Ειδήσεις στα αγγλικά από την IRN και 16.00 στη συνέχεια απογευματινό δελτίο ει-

Ανασκόπηση κυπριακού και αθηναϊκού

17.00 Ειδήσεις στα αγγλικά 18.15 Ειδήσεις από την τηλεόραση του ΡΙΚ 21.00 Δελτίο ειδήσεων, σύνδεση με το ΡΙΚ.

δήσεων από το L.G.R

21.45 Ειδήσεις από τη ΝΕΤ

Τακτικά προγράμματα

★ Καθημερινά, 7 – 10 π.μ. Καλημέρα Λονδίνο με τη Σούλα Βιολάρη.

Μουσικές επιλογές με τον Άκη Ηρακλέους καθημε

- ρινά 10 π.μ. 1 μ.μ. ★ Η συνταγή της ημέρας (Δευτέρα-Παρασκευή) στις 10.15 π.μ ★ Καθημερινά 1-4 μ.μ. μουσικές εκπομπές με τους:
- (Δευτέρα και Παρασκευή) και Σάντρα Μπιλίκα κάθε

Γιώργο Γρηγορίου (Τρίτη και Πέμπτη), Νίκο Μακρή

Παρασκευή στις 1-2 μ.μ. ★ «The new generation» μεταδίδεται κάθε μέρα 9.00 μ.μ-12.00 μ.μ. Δευτέρα έως Παρασκευή Αθλητικό Σαββάτο και Αθλητική Κυριακή: 2.00-2.30 μ.μ

Δευτέρα: 20.00-22.00 The big Hook up 22.00-24.00 Tony Neophytou 24.00-0.15 Michael Neophytou 01.15-02.00 Dimitris Papasavva **Τρίτη:** 20.00-22.00 Μιχάλης Μιχαήλ 22.00-24.00 Άντζελα Ματθαίου

★ Μουσικά προγράμματα:

24.00-02.00 Τετάρτη: 20.00-22.00 22.00-24.00 Πέμπτη: 19.00-21.00

22.00-24.00 MIchael Germanos Παρασκευή: 20.00-22.00- Paris Tsoylfas 22 00-23 00- Giannis Polykandriotis 23.00-24.00 Angela Matheou **Σάββατο:** 19.10-22.00 Φανή Ποταμίτη

22.00-01.00 Δημήτρης Τερζής

01.00-04.00 Andreas Lambrou 19.15-21.00 Φανή Ποταμίτη 24.00-23.00 Δημήτρης Τερζής 23.00-01.00 Μιχάλης Νεοφύτου

★ «Από την Υμνολογία της εκκλησίας μας», κάθε Σάββατο 8.30 π.μ. με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα. ★ «Μεσημβρινές σελίδες», πολιτιστικές ειδήσεις και ενημέρωση, κάθε Σάββατο 1-4 μ.μ. με τον Βασίλη

Παναγή. ★ Στις 11.00 π.μ. Θεία Λειτουργία.

★ «Κυπριώτικο σκετς» κάθε Κυριακή στις 1.15 μ.μ. Η βραδινή ζώνη καλύπτεται με μουσικές επιλογές έως το πρωί.

Παρασκευή 18 Ιουλίου

Μετάδοση

Δορυφορικού

Πρόγραμμα ΡΙΚ

Ελληνική σειρά:

Ελληνική ταινία

Σύνδεση με ΝΕΤ

Σύνδεση με ΝΕΤ

Προγράμματος ΡΙΚ

Μετάδοση

Στην υγειά μας

Κυριακή 20 Ιουλίου

Δευτέρα 21 Ιουλίου

Δορυφορικού

Ελληνική ταινία

Σύνδεση με ΝΕΤ-

Σύνδεση με ΝΕΤ

προγράμματος ΡΙΚ

Μετάδοση

Δορυφορικού

Ελληνική ταινία

Σύνδεση με ΝΕΤ

Σύνδεση με ΝΕΤ

Σάββατο 19 Ιουλίου

Πενήντα πενήντα

Σύνδεση με ΝΕΤ

00:25

11.00

19.45

20.00

23.45

01.00

14:00

20:00

23:45

0.25

14.00

22.00

23.45

00.25

VTIO.

11:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ 19:45 Νέα σειρά:

«Πενήντα πενήντα» Ελληνική Ταινία 22:00 23:45 Σύνδεση με ΝΕΤ

Τρίτη 22 Ιουλίου

00.25 Σύνδεση με ΝΕΤ 11:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ 22.00 Ελληνική ταινία

Τετάρτη 23 Ιουλίου

Σύνδεση με ΝΕΤ

23:45

Σύνδεση με ΝΕΤ 00.30 11:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ 22:00 Ελληνική ταινία 23.45 Σύνδεση με ΝΕΤ

Πέμπτη 24 Ιουλίου

00.30 Σύνδεση με ΝΕΤ 11:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ 22:00 Ελληνική ταινία 23.45 Σύνδεση με ΝΕΤ

Πολύ σύντομα το κανονικό πρόγραμμα του Hellenic TV επιστρέφει με τέσσερις νέες τηλεοπτικές ελληνικές σειρές. Μόλις διορθωθεί και το τελευταίο τεχνικό πρόγραμμα θα αναμεταδοθεί η σειρά «Για την καρδιά ενός Αγγέλου» (δεύτερη σειρά) από το πέμπτο επεισόδιο και μετά, λόγω της μη ικανοποιητικής ποιότητας κατά τις τελευταίες εβδομάδες.

Το πρόγραμμα πιθανώς να αλλάξει χωρίς προειδοποίηση, λόγω

των τεχνικών προβλημάτων που αντιμετωπίζουμε στο νέο στού-



KAOHMEPINA 05.30 KAAHMEPA ME TON ANT1 TETAPTH 21.00 TYXH BOYNO

21.00 ΘΑ ΒΡΕΙΣ ΤΟΝ 22.00 ΙΩΑΝΝΑ ΤΗΣ

21.00 DEAL

23.00 КАӨРЕФТН

05.50 ΣΤΟΥΝΤΙΟ ΜΕ ΘΕΑ 09.50 ΚΑΛΟΜΕΛΕΤΑ ΚΙ ΣΚΟΤΩΝΕΙΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 22.00 ΔIΣ M.



Live Greek & English Music For All Occasions

ΚΑΘΡΕΦΤΑΚΙ ΜΟΥ

Marios 07956 425 960 / 020 8360 3840

07976 222 049 Panos 07956 255 122

(DJ service also available)

For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:

Cavendish Place Holloway Palmers Green Finchley Erdington, Birmingham

or call 020 7307 8400



Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd

 $\frac{\text{O }\Delta\text{HMOTIKO}\Sigma\text{ }\Sigma\text{YMBOY}\text{AOS}\text{ }\Gamma\text{I}\Omega\text{PFO}\Sigma\text{ }\Sigma\text{ABBA}}{\text{KAI AAAOI }\Delta\text{HMOTE}\Sigma\text{ }\text{TOY}\text{ }\text{ENDIANT}}$

Θα αλυσοδεθούν για να σώσουν τη βιβλιοθήκη Weir Hall



Με μια συμβολική πράξη αλυσοδέματος στα κάγκελα τής περιβόλου της βιβλιοθήκης Weir Hall στο Ένφιλντ, ο Κύπριος Δημοτικός Σύμβουλος Γιώργος Σάββα (φωτό αριστερά) και άλλοι δημότες θα διαμαρτυρηθούν για την απόφαση τού Δημαρχείου Ένφιλντ να κλείσει τη βιβλιοθήκη, που

εξυπηρετεί πολύ κόσμο. Με ανακοίνωσή του, ο κ. Σάββα καλεί δημότες της περιοχής να προσέλθουν έξω από τη βιβλιοθήκη το προσεχές Σάββατο, 19 Ιουλίου, στις 10 π.μ., για να ενισχύσουν τις προσπάθειες των αλυσιδοθησομένων.

Η ΒΡΕΤΑΝΙΚΗ ΥΠΟΚΡΙΣΙΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΗΣ ΤΟ ΜΕΓΑΛΕΙΟ

Οι Βρετανοί θέλουν την Τουρκία στην Ε.Ε., για τα συμφέροντά τους, αλλά όχι Τούρκους μετανάστες στη χώρα τους...

ΥΠΟΔΕΙΚΝΎΟΥΝ ΜΕ ΑΝΑΚΟΥΦΙΣΗ ΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΩΣ ΧΩΡΑ ΠΡΟΤΙΜΉΣΗΣ ΤΩΝ ΤΟΥΡΚΏΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΏΝ...



Η ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ ΑΝΑΛΥΕΙ ΤΟ ΠΟΡΙΣΜΑ ΕΙΔΙΚΉΣ ΕΠΙΤΡΟΠΉΣ ΤΟΥ ΒΡΕΤΑΝΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

• ΣΕΛΙΔΑ 14

«Προφυλαχθείτε έξυπνα από τον ήλιο» συστήνει στους Ευρωπαίους η Αντρούλα Βασιλείου... και καλεί τους Γονείς να προστατεύουν τα

Η Επίτρπος για θέματα Υγείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης Αντρούλα Βασιλείου συστήνει στους πολίτες της Ευρώπης να λάβουν μέτρα προστασίας από τον ήλιο αυτό το καλοκαίρι και τους δίνει χρήσιμες συμβουλές για τα κακά που μπορεί να προκαλέσει η ηλιακή ακτινοβολία, όταν κάποιος είναι απρόσεκτος ή κάνει τον... μάγκα ότι δεν φοβάται τον... ήλιο

ΜΩΡΑ ΤΟΥΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΙΑΚΗ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ

Η κυρία Βασιλείου, που πέρασε σχετική απόφαση από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, κυρίως απευθύνεται σε ασυνείδητους γονείς, που μπορεί να παίρνουν τα βρέφη τους στη θάλασσα και να τα αφήνουν εκτεθειμένα και απροστάτευτα στον ήλιο, τάχα για να... μαυρίσουν!

Η κυρία Αντρούλα συμβουλεύει τους γονείς να μη κάνουν τέτοιες ανοησίες, διότι η ηλιακή υπεριώδης ακτινοβολία UVB προκαλεί εγκαύματα.

Η κυρία Επίτροπος και η Ε.Ε. συμβουλεύουν, επίσης, τους παραθεριστές να φορούν καπέλα και γυαλιά τού ηλίου, να μη τσιγκουνεύονται τα αντιηλιακά, διότι – μας πληροφορούν – ένας ενήλικας μεσαίου ύψους χρειάζεται 35 γραμμάρια αντιηλιακού και να έχουν υπόψη τους οι Ευρωπαίοι ότι η υπεριώδης ηλιακή ακτινοβολία διαπερνά και τα ελαφρά σύννεφα.

Παράλληλα, δίνουν τη χρήσιμη πληροφορία ότι η υψηλή ακτινοβολία είναι μεταξύ των ωρών 11.00 π.μ. και 3.00 μ.μ., και καλό είναι να αποφεύγεται η έκθεση στον ήλιο αυτές τις ώρες.

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD website: www.eleftheria.co.uk

website: www.eleftheria.co.uk tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Ίέμπτη 17 Ιουλίου 200



1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA Tel: +44 (0) 20 8370 7250 Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com www.alexanderlawsonjacobs.com

Β. ΛΥΣΣΑΡΙΔΗΣ: «Υπάρχει κατολίσθηση και "μπαντουστανοποίηση" του Κυπριακού»

Την έντονη ανησυχία του για τις εξελίξεις στο Κυπριακό εξέφρασε ο Δρ Βάσος Λυσσαρίδης, μιλώντας το περασμένο Σάββατο στο συνέδριο της νεολαίας του κόμματός του.

Ο κ. Αυσσαρίδης είπε ότι «στο κοινό ανακοινωθέν Χριστόφια – Τ αλάτ υπάρχει μια κατολίσθηση» και πρόσθεσε ότι «γίνεται αναφορά σε ελληνοκυπριακό και τουρκοκυπριακό συνιστών κράτος, δηλαδή σε εθνοτικό διαχωρισμό και στη συνέχεια συνεταιρισμό και δημιουργία μιας ομόσπονδης Κυβέρνησης. Αυτό αποτελεί "Μπαντουστανοποίηση" του Κυπριακού», είπε.

«Η "διόρθωση" ότι αυτό αποτελεί το τελικό προϊόν και όχι την εναρκτήρια βάση δεν διαφοροποιεί την εικόνα», είπε, προσθέτοντας ότι «και ασφαλώς στρατιωτικά θέματα συζητούνται με την κατοχική

δύναμη και όχι με την νομικώς μη υπαρκτή τουρκοκυπριακή "διοί-

Ο κ. Λυσσαρίδης είπε, επίσης, ότι «η αναφορά σε παραμονή 50,000 εποίκων ήταν ατυχής», και πρόσθεσε ότι «ανεξαρτήτως του ότι ένας αριθμός είναι δυνατό να παραμείνει, η a priori αποδοχή δυνατόν να ερμηνευθεί ως διαγραφή του εγκλήματος της Τουρκίας για δημογραφική αλλαγή που αποτελεί έγκλημα κατά της ανθρωπότητας».

«Το Κυπριακό είναι θέμα εισβολής, εθνοκάθαρσης και κατοχής και έτσι πρέπει να αντιμετωπίζεται» τόνισε

Ο κ. Λυσσαρίδης υπενθύμισε ότι η ΕΔΕΚ «υπερψήφισε τον κ. Χριστόφια τη δεύτερη Κυριακή στη βάση των δεσμεύσεων του για λύση που θα διασφαλίζει την ενότητα του χώρου, του κράτους, της οικονο-

μίας, των θεσμών, την απομάκρυνση των ξένων στρατευμάτων και των εποίκων, την κατοχύρωση των δικαιωμάτων όλων των πολιτών συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος όλων των προσφύγων για επάνοδο στις πατρογονικές εστίες και περιουσίες τους και την απαλλαγή από εγγυητικά επεμβατικά δικαιώματα».

«Αυτές είναι οι δεσμεύσεις του», συνέχισε, «και με εμμονή σε τέτοια λύση θα διασφαλίσει την υποστήριξη μας», προσθέτοντας ότι «δυστυχώς υπήρξαν παρεκκλίσεις».

Όπως ανέφερε, «η σύνθεση των ομάδων εργασίας και των τεχνικών επιτροπών δημιουργεί εύλογες ανησυχίες δεδομένου ότι στη μεγάλη τους πλειοψηφία είναι άτομα που εξακολουθούν να θεωρούν το σχέδιο Ανάν ως αποδεκτή λύση».

Ο Επίτιμος Πρόεδρος της ΕΔΕΚ



ανέφερε περαιτέρω ότι «στηρίζουμε τη συνέχιση των συναντήσεων. Όμως η έναρξη διαδικασίας για λύση πρέπει να στηρίζεται πάνω σε πρόοδο αναφορικά με τη μορφή της λύσης». Είπε ακόμη ότι «υπάρχουν κίνδυνοι από μη συνέχιση της διαδικασίας, αλλά και κίνδυνοι από τυχόν κήρυξη αποτυχίας, η οποία θα αξιοποιηθεί από τους υποστηρικτές της Τουρκίας για αναβάθμιση του κυπριακού ψευδοκράτους». « Όμως, ασφαλώς δεν θα ανεχθούμε διάλυση της Κυπριακής Δημοκρατίας, παρθενογένεση και εγκαθίδρυση ενός πολυκηδεμονευόμενου συνομοσπονδιακού μορφώματος, όπως προτείνει Τουρκία και Ταλάτ», κατέληξε.



Εθνικό μνημόσυνο ΕΔΕΚ Η.Β. με ομιλητή τον υπουργό Γεωργίας Μ. Πολυνείκη

Εθνικό μνημόσυνο εις μνήμην των αγωνιστών της αντίστασης στο πραξικόπημα και των πεσόντων κατά την τουρκική εισβολή, πραγματοποίησε την περασμένη Κυριακή στο βόρειο Λονδίνο η ΕΔΕΚ Η.Β.

Επιμνημόσυνο λόγο εκφώνησε ο υπουργός Γεωργίας της Κυπριακής Δημοκρατίας, Μιχάλης Πολυνείκης (φωτό).

• ΣΕΛΙΔΕΣ 22-23

Ιδού τι εννοεί ο Ταλάτ για τη «μία» κυριαρχία

Το πώς εννοεί ο κατοχικός ηγέτης \mathbf{T} αλάτ τη «μία» κυριαρχία, το κατέστησε σαφές σε συνέντευξή του στο ραδιόφωνο «Βατάν». Είπε ότι η «μία» κυριαρχία θα προκύψει «ισότιμα από δύο λαούς» και ότι με τον όρο αυτόν εννοεί ίσο συνεταιρισμό και ίση συμμετοχή (δηλαδή, 50.50 σε όλα) και αυτή θα είναι η βάση των πλήρων διαπραγματεύσεων. Πρόσθεσε δε, ότι στη συνάντηση της 1ης 10υλίου συμφώνησε με τον 100. Χρ10 της 11 στην αρχή της 11 σότητας των δύο λαών.

Ο T/κ ηγέτης, όπως μεταδίδουν τα τ/κ ΜΜΕ, ανέφερε επίσης ότι η ημερομηνία έναρξης των απ' ευθείας διαπραγματεύσεων θα αποφασισθεί στη συνάντηση της 25ης Ιουλίου και πρόσθεσε ότι «είτε η λύση θα προκύψει με τη λήξη των διαπραγματεύσεων, είτε οι λόγοι για τη μη λύση θα γίνουν κατανοητοί».

Προφανώς εννοεί υποταγή στο σχέδιοΑνάν ή αναβάθμιση του ψευδοκράτους και υπο-

ΘΕΛΕΙ ΛΥΣΗ ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΥΣΕΙ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΜΠΟΔΙΟ ΣΤΗΝ ΕΝΤΑΞΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

βάθμιση της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Απαντώντας σε ερώτηση για τυχόν διαφορές μεταξύ Άγκυρας και ψευδοκράτους, ο Ταλάτ είπε ότι «υπάρχει συναίνεση για διαπραγμάτευση στη βάση του Σχεδίου Ανάν». Όσον αφορά το θέμα των εγγυήσεων, ο Ταλάτ είπε ότι η συνέχιση τού καθεστώτος των εγγυήσεων είναι πολύ σημαντική για την τ/κ πλευρά: «Θέλουμε τις εγγυήσεις της Τουρκίας», είπε.

Τέλος, ο Ταλάτ ανέφερε ότι θέλει την ειρήνη στην Κύπρο, επιθυμεί «οι δύο λαοί» να έρθουν πιο κοντά και το Κυπριακό «να παύσει να αποτελεί ένα εμπόδιο για την Τουρκία».

Στα κατεχόμενα ο Ερντογάν για να γιορτάσει τη βάρβαρη εισβολή

Ο Πρωθυπουργός της Τουρκίας **Ταγίπ Ερντογάν** θα πραγματοποιήσει παράνομη επίσκεψη στα κατεχόμενα αύριο Παρασκευή, 18 Ιουλίου, για να παραστεί στους λεγόμενους εορτασμούς για την επέτειο της τουρκικής εισβολής της 20ης Ιουλίου 1974

Η τουρκοκυπριακή εφημερίδα «*Βατάν*» γράφει ότι τον Τούρκο Πρωθυπουργό θα συνοδεύουν έξι υπουργοί της κυβέρνησής του.

Όπως γράφει η εφημερίδα, κατά την παραμονή του στο νησί ο κ. Ερντογάν θα συναντηθεί με τον Τουρκοκύπριο ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ, τη λεγόμενη πρόεδρο της «βουλής» Φατμά Εκένογλου, τον «πρωθυπουργό» Φερντί Σαμπίτ Σογιέρ, τους αρχηγούς των κομμάτων της «αντιπολίτευσης» και αντιπροσωπείες «μη κυβερνητικών οργανώσεων».

Κατά την παράνομη επίσκεψή του, ο Ταγίπ Ερντογάν θα εγκαινιάσει την «Ιατρική Σχολή» του λεγόμενου «Πανεπιστημίου Εγγύς Ανατολής» στα κατεχόμενα.

